BIBLIOTECA UNIVERSITĂŢII IAŞI

Anul III No. 107 **32 pagini** **10 LEI** **Duminică 5 Octombrie 1930**

Radio şi Radiofonia



Repr. p. România : BUCUREŞTI
Str. Edgard Quinet 3, Telef. 342|15

Director: Dr. Ing. E. PETRAŞCU Abonamente: **Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni** Pentru Autorităţi şi bănci lei 600.-

Ad-ţia: BUCUREŞTI I, Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-11 Telefon 307/69 şi 306/67 Redacţia: BUCUREŞTI Str. C. Mille, 7-9-11 şi Str. General Berthelot, 60

Radio şi societăţile culturale

Intre copiii născuţi morţi, putem cita de pe acum şi iniţiativa ministerului de interne de a introduce radiofonia la sate. Chestiunea înainte de a se isbi de criza agricolă actuală, s'a împotmolit în oceanul de paperăserii dela ministere. E probabil că în cursul sezonului ce vine, ea va fi agitată din nou de către persoane interesate materialmente în ralizarea ei, dar după chipul cum a mers până acum, nu prea sunt motive de optimism.

Chestiunea însă dacă a eşuat pentru Stat, poate fi reluată pe altă cale, aceea a iniţiativei private a societăţilor culturale.

In această privinţă avem de semnalat hotărîrea lăudabilă a societăţei „Astra" din Ardeal care intenţionează să înzestreze cât mai multe din secţiunile sale cu câte un aparat de radio.

Această societate cea mai veche asociaţie pentru cultura poporului român, are în fiecare sat mai mare din Ardeal câte o secţiune înzestrată cu aparetajul de cultură indispensabil: biblioteci, şcoli, etc. Dar cea mai practică bibliotecă o constitue în timpurile moderne, pentru popor, aparatul de radio, care e viu, eftin, veşnic nou şi la îndemâna tuturor, chiar şi acel al analfabeţilor.

Intrebuinţarea radiofoniei ca instrument de cultură e de o potrivă de folositoare atât poporului căruia i se adresează, cât şi scopului societăţilor cari le întrebuinţează.

Societatea „Astra" vrea să'nceapă deocamdată cu regiunea Sibiului, apoi să extindă treptat înzestrarea în regiunea Temişoara, nordul Ardealului, etc.

Pilda societăţii „Astra" ar trebui urmată şi de celelalte societăţi culturale mai principale dela noi: Liga culturală, Casele Naţionale, etc.

Pentru reuşita chestiunei se cere însă pe lângă un studiu economic, pe care fiecare societate îl poate întreprinde în limita posibilităţilor sale materiale în special un studiu technic al chestiunei care se prezintă în mod destul de variat după localitatea şi regiunea de înzestrat.

Asociaţiile culturale nu vor fi desigur lipsite de oferte dela cele mai felurite firme care le vor oferi „un aparat excelent", dar nu ar trebui să se angajeze pe nici o cale înainte de a fi studiat complect partea technică a iniţiativei acesteia.

Alimentarea posturilor care este partea cea mai delicată a radiofoniei la sate, variază cu localitatea, unele având energie electrică introdusă în sat, altele nu, unele curent continuu, etc., iar volumul sonor debitat de aparat şi sensibilitatea aparatului trebue să varieze atât cu situaţia localităţei faţă de postul central cât şi cu numărul de locuitori auditori.

O înzestrare a localităţilor care să nu corespundă condiţiilor locale ar putea duce fie la o compromitere a ideii, fie la o compromitere a furnizorului ascultat de întreg satul.

Dacă însă chestiunea porneşte pe calea cea bună, ea va face să înainteze considerabil nivelul culturei poporului românesc.

Dr. Ing. E. PETRAŞCU

Ecouri

La ultima expoziţie de radio, din Parcul Carol, hazul copiilor îl forma omul zis „mecanic".

Intr'o zi, din ceata copiilor, un băiat de vre-o opt ani întrebă curagios pe monstrul din faţa lui:

— „Tu ai mers vre-odată la şcoală?"

— „Desigur, dar de ce întrebi deşteptule?"

Băieţaşul răspunse însă prompt: „Că eşti atât de mare.... şi de prost".

***

D. Stan Golestan, *cunoscutul compozitor român şi eminentul critic muzical, — care trăeşte la Paris, — a vizitat deunăzi studioul postului românesc.*

Intrebat ce impresie i-a făcut studioul, d. Stan Golestan a răspuns:

— La noi la Paris, asemenea cabine se găsesc la toate colţurile de stradă; dar dacă nu mă înşel, acolo se foloseşte încă.... telefonia cu fir.

***

O tânără pereche, care s'a cunoscut prin intermediul radiofoniei (amănuntele nu interesează), şi care trăia în cea mai desăvârşită armonie, a divorţat totuş zilele trecute.

Lumea mirată, întrebând pe soţ, care este cauza despărţirii, acesta a răspuns:

— „De, am prins şi eu o staţiune greşită, se întâmplă câte odată la radio....".

Doamna părea însă puţin jenată:

— „Nu ştiţi, că două aparate de recepţie nu pot funcţiona pe una şi aceeaş antenă?"

***

Algerienii sunt oameni foarte liniştiţi, şi nu pot suferi sgomotul. Astfel se explică ordonanţa municipiului din Alger, care a impus pe proprietarii de haut-parleur-uri radiofonice — plasate pe străzi — la o taxă zilnică de 20 şi 15 franci. Prima taxă pentru funcţionarea în timpul zilei, a doua pentru orele de noapte.

Aviz domnului Dobrescu-Snagov.

***

Guvernatorul Romei pare să fie un duşman feroce al vulgarizării radiofoniei pe străzile eternei cetăţi, căci a interzis cu desăvârşire utilizarea difuzoarelor spre distrarea publicului.

O fi ştiind omul ce face.

***

Printr'o dispoziţie recentă a guvernului din Uruguay, aranjatorii de reprezentaţii teatrale şi de concerte simfonice sunt obligaţi să permită retransmiterea acestora prin radio. Contrar riscă să fie pedepsiţi cu amenzi de câte lei 20.000, după moneda noastră.

Ce ar zice de exemplu domnul Jean Feder, dacă guvernul nostru ar imita pe cel din Uruguay?

C. M.

Rezultatul concursului constructorilor amatori

După cum se ştie în cadrul expoziţiei de radio a fost organizat un concurs de aparate construite de amatori. Intrecerea dintre amatori a avut loc Joi 25 Septembrie, concursul fiind patronat de comitetul technic al expoziţiei. Rezultatul concursului este următorul:

I. *A fost premiat hors concours, domnul Col. Haqué pentru numeroasele aparate expuse printre cari cităm: un Superradione, un aparat valiză, un aparat Ecordyne, etc.*



D. col. Haqué

II. *Premiul de selectivitate în valoare de lei 2000 a fost împărţit între domnii:*

Fotii Nicolae cu un super-Far valiză.

Grigoriu Ilie Huşi, cu un super-Far.

III. *Premiul de claritate în valoare de lei 2000 a fost împărţit între domnii:*

Horvath Alexe cu un super-Far.
Crama cu un aparat de superreacţie.

Grigoriu Ilie Huşi, cu un super-Far.

IV. *Premiul de volum în valoare de lei 2000 a fost împărţit între domnii:*

Dr. Ştefănescu I, cu o supradynă Nissen-Cebeco.
Horvath Alexe cu un super-Far.
Lakowsky F.

V. *Premiul pentru ingeniozităţi de montaj în valoare de lei 2000,* a fost câştigat de domnul Georgescu Gheorghe cu un aparat Reinartz cu trei lămpi pentru toată gama (20—2000 m.)

VI. *Menţiuni a câte 500 lei au obţinut domnii:*

Pavel Pascu cu o supradynă Nissen-Cebeco.

Domnişoara Kendler cu o supradynă Satra.

Popescu I. cu un aparat cu trei lămpi.

Bercovici Izi cu un aparat cu galenă.

VII. *Menţiuni onorifice au obţinut domnii:*

A. Bielusici haut-parleur electrodynamic.

Eduard N. Grünberg cu un super-Far.

ZIARUL VORBIT ŞI ZIARUL SCRIS

Două manifestaţiuni cu totul deosebite

De când s'a înfiinţat postul de radio din Bucureşti, auzim mereu că e vorba să se reorganizeze jurnalul vorbit.

La un moment dat acest post adoptase următorul proect, pentru reorganizarea ziarului vorbit:

Jurnalul vorbit să fie redactat în parte de agenţia Rador şi în parte de ziarişti dela diferite gazete. Informaţia să ocupe locul de frunte. Ea va fi înregistrată şi comentată pe scurt. Jurnalul vorbit să cuprindă zilnic: revista spectacolelor, buletinul meteorologic, bulet. faptelor diverse şi al noutăţilor senzaţionale, buletinul bibliografic, bursa, rezultatul curselor şi matchurilor; probleme sociale, economice, culturale la ordinea zilei, etc.

Neutralitate politică.
Interviewuri.

Zilnic o rubrică de cinci minute, despre: Luni: „sport", Marţi: „viaţa femeei", „Miercuri muzică", etc., etc.

Amatorul ştie ce s'a realizat şi ce nu din acest program.

MODA JURNALELOR VORBITE

Nu numai postul nostru, făureşte proecte pentru jurnalul vorbit, mai mult sau mai puţin realizate.

In toată Europa e un curent pentru reoorganizarea acestei părţi ingrate a programului.

Astfel, Turnul Eiffel, dându-şi seama că jurnalul său vorbit devine din zi în zi mai anost, a făcut mari sacrificii... fără nici un rezultat.

Aţi observat cât de rari sunt în Europa conferenţiarii şi reporterii radiofonici, în stare să cunoască gustul publicului şi să-i ţină interesul treaz ? Se pare că e aci un talent deosebit, şi că un excelent scriitor poate fi un foarte plictisitor jurnalist radiofonic. Conferinţa, cronica şi reportajul la radio, cer probabil o anumită dozare de însuşiri diferite, o formulă pe care puţini au sezisat-o.

Turnul Eiffel şi-a sporit numărul ziariştilor radiofonici, le-a mărit salariile, s'au sacrificat 6000 franci lunar pentru recrutarea de elemente ziaristice noui. S'au introdus o sumă de rubrici, — dar ce nu s'a făcut ?

Şi totuş, interesul publicului pentru ziarul vorbit, n'a crescut.

MARI EVENIMENTE INEDITE

Se poate vedea din aceasta, că problema jurnalului vorbit e mult mai dificilă, decât s'ar crede.

O primă eroare ce s'a făcut până acum în organizarea jurnalelor vorbite de pretutindeni, a fost confuzia între ziarul vorbit şi ziarul scris. E un caz analog cu confuzia ce se făcea pe vremuri, între posibilităţile cinematografului şi ale teatrului. Numai când cinematograful a divorţat de teatru şi a devenit o artă nouă, cu mijloacele ei proprii de expresie, a început marea înflorire a cinematografului.

Tot astfel, se creează acum teatrul radiofonic şi jurnalul vorbit, manifestaţiuni cu totul deosebite de technica şi posibilităţile de expresie sau de informaţie, ale teatrului sau ziarului propriu zise.

E foarte uşor să se tae din zia-

(Continuare în pag. II-a)

MOTTO: *A doua zi după închiderea expoziţiei de radio, în pavilioanele din Parcul Carol unde se recepţionau undele electro-magnetice, s'a deschis o expoziţie a pielarilor.*



Ziarul vorbit şi ziarul scris

(Urmare din pagina I-a)

re câteva informaţii şi să fie citite la microfon, împreună cu 2—3 telegrame Rador. Dar această operaţiune nu se deosebeşte întru nimic de citirea unui ziar obişnuit.

Şi amatorul, desigur, dacă nu e orb, preferă să-şi citească singur ziarul; aceasta este o distracţie şi o utilitate pentru el, de care nu înţelege să fie lipsit.

Prin microfon nu trebue să se strecoare, decât telegrama ce conţine un fapt extrem de important şi senzaţional, pe care nu l'a publicat încă nici un ziar! Un post nu-şi poate procura un asemenea reportaj? — nu are decât să emită muzică: amatorul va fi încântat.

Telegrama la microfon trebue prezintată altfel, decât în coloanele unei gazete. Gazeta o însoţeşte de schiţe, fotografii, grafice... La radio, amatorul aşteaptă ca toate aceste precizări, să-i fie explicate, pe cale auditivă. Cuvântul trebue să devină la radio imagină.

A citi patru pagini de impresii personale sau consideraţiuni generale, aceasta nu poate fi reportaj radiofonic.

Chiar anunţarea rezultatului unui match („Juventus 2—4, 7—9"), nu e decât un raport sec, care nu are nimic comun cu reportajul radiofonic.

O PILDĂ DE RADIO-REPORTAJ

Câteva posturi streine au început să prindă technica reportajului vorbit. Iată cum a început de pildă în Franţa să se facă un astfel de reportaj:

Se „aleargă" celebrul *Tour de France*. In două automobile au luat loc şapte persoane: doi ziarişti radiofonici cari devin, în această împrejurare, speakeri; un şef de staţiune P. T. T.; doi operatori, doi şofeuri. In aceste două maşini, se mai află microfonul, amplificatoare puternice, acumulatori, pile, posturi de recepţie... Se vor efectua patru retransmisiuni pe zi: automobilele postului de radio urmează de aproape pe concurenţi.

Intreaga reţea a Statului e pusă la dispoziţie, pentru a servi la această retransmisiune. Şi reportajul e viu, palpitant... Mii de amatori, aşteaptă, la orele dinainte indicate, acest reportaj...

Anul acesta, marea alergare ciclistă a Franţei, a avut un reportaj radiofonic extrem de interesant. Celebrul Belin a echipat o camionetă cu un transmiţător de fotografii, luate *„sur le vif"*...

DESTULE DISCURSURI!

Alt exemplu:

Broadcastingul Britanic a organizat cândva reportajul sosirii celebrei aviatoare Amy Ionhson, pe aerodromul Croydon.

Reportajul radiofonic a avut o idee inteligentă: s'a dus cu microfonul, mai întâiu, în cabina radiotelegrafistului aerodromului. Apelurile acestui operator, către pilotul avionului pe bordul căruia se afla eroina acelei zi, au fost auzite perfect de amatori. Aceştia, auzиră de asemeni cum pilotul comunica faptul că n'are nevoe de proectoare, pentru a ateriza.Incepu apoi să se audă, în mii şi poate milioane de haut-parleururi, sgomotul motorului avionului şi sgomotul mulţimei. Reportajul palpita de viaţă... Se anunţă îndată aterizarea. Eroina fu adusă în faţa microfonului, unde ministrul aerului îi ură bun sosit...

Un reporter neîndemânatec, s'ar fi mulţumit să plaseze microfonul lângă ministru, şi nu ar fi transmis decât discursurile. Aţi auzit desigur până acum, foarte numeroase „reportagii" ale unor serbări, comemorări, etc., care se reduceau la o serie de discursuri. O astfel de transmisiune, nu poate fi un reportaj vorbit...

Uneori, din discursuri, nu se transmit decât câteva fraze semnificative. Importanţa reportajului stă nu în acele discursuri, ci în descrierea faptului care le cauzează.

Să vă mai amintim formidabilul radio-reportaj al raidului Costes şi Bellonte? 200.000 de auditori ascultau cu înfrigurare, cu emoţie, în delir uneori, acel reportaj al trecerii Oceanului... Am dat într'un număr trecut amănunte asupra acestui magistral radio-reportaj, care, dacă s'ar fi redus la discursurile celor doi aviatori, mulţimea din Place de la Concorde, în aşteptarea sa înfrigurată, de mult ar fi spart megafoanele necomunicative...

PALPITAREA VIEŢII...

Acesta e cuvântul: comunicativ. Ziaristul radiofonic trebue să fie comunicativ. El trebue să ştie cum să antreneze pe amatori, cum să le dea iluzia că sunt acolo unde se petrece marele eveniment, că iau parte la acel eveniment...

Radio-reportajul e însă-şi viaţa, uneori.

O revistă franceză notează că radio-reportajul e la modă. La noi, nici nu s'a născut încă, în adevărata lui esenţă şi formă.

Moda aceasta e uneori greu de satisfăcut, fiindcă radio-reporterii sunt destul de rari.

In aşteptarea de a se creea şcoli de radio-reportaj, care să permită să se asigure ziariştilor specializaţi, calităţile profesionale cerute de microfon, se fac... săgeţi din orice fel de lemn...

Austriacii au găsit un mijloc ingenios de a înlătura această dificultate şi au experimentat radio-reportajul... fără radio-reporter.

Chestiunea ar putea să pară paradoxală, şi totuş, primele încercări au fost urmărite de amatori cu mult interes.

Microfonul se aşază undeva, în oraş, într'un loc unde viaţa e mai intensă, agitaţia mai mare. Un operator îl supraveghează, dar tace ca un mut. Microfonul înregistrează toate sgomotele din jurul său: sgomotele străzii se succed, prin „supraaudiţie".

Dar acest mijloc, nu e decât una din posibilităţile reportajului radiofonic. Reporterul va stabili prin graiul său, o legătură mai amplă, cu acel câmpeiu de viaţă, cu acel eveniment...

ZIARUL VORBIT IN GERMANIA

Dar la realizarea celei mai perfecte formule a sa, a ajuns ziarul vorbit în Germania.

Ca să înţelegem mai bine ce înseamnă şi cum e organizat jurnalul vorbit în Germania, să ne ducem o clipă gândul la expoziţia naţională de radio dela Berlin.

Un grafic interesant arăta aci drumul pe care-l face o telegramă adresată unui ziar scris, şi drumul telegramei ce ajunge la un post german de emisiune.

Să presupunem că la Shangai, în China, s'a iscat o revoltă. A avut loc o încăerare între rebeli şi poliţie. Sunt 32 de morţi şi cam 100 răniţi.

Posturile germane sunt abonate la agenţiile de presă, ca şi ziarele imprimate.

Telegrama agenţiei, care anunţă rebeliunea din Shangai, porneşte şi ajunge în acelaş timp, atât la ziar, cât şi la postul de emisiune.

La ziar, telegrama ajunge la secretarul de redacţie, care o dă unui redactor, ca să-i dea forma necesară. Telegrama e copiată la maşină, pleacă în tipografie, e culeasă la lynotip, intercalată în pagina de metal, se scoate matriţă după această pagină, „se bate pagina", se trage la rotativă şi abia peste câteva ore, în cazul cel mai bun, foaia ajunge în mâna vânzătorului de pe stradă.

Aceste operaţiuni se fac fără întrerupere, în cazul când telegrama e importantă, şi se scoate ediţie specială. Dacă nu, telegrama va apare la ora obicinuită de apariţie a ziarului.

Toate operaţiunile de mai sus, nu există în jurnalul vorbit. De îndată ce telegrama ajunge la postul de emisiune, dacă e importantă, ziarul vorbit „scoate" şi el o ediţie specială, şi anume, o citeşte la microfon îndată, întrerupând programul obicinuit.

Dacă e mai puţin senzaţională, ea va fi citită la ora jurnalului vorbit, care e fixată înaintea orei obicinuite de apariţie a ziarelor imprimate.

E de notat că, până ce soseşte la ziarul scris o telegramă, la radio se primesc trei de pildă, prin care se anunţă din puncte diferite, acelaş eveniment. Redactorul ziarului vorbit, compară aceste telegrame, şi extrage din ele un fel de medie, dând adică ştirei o redacţiune specială pentru radio. De obiceiu, telegrama pentru gazetă e redactată astfel.

„Shanghai, 12. — *Se afirmă că în ciocnirea dintre rebeli şi poliţie, ar fi 32 morţi şi cam 100 răniţi*".

La radio, nu se dă decât o ştire precisă. Din toate telegramele primite despre acelaş eveniment, se extrage ceeace este precis, adică faptul în sine, fără *„se zice"*, fără *„după cum am anunţat"*, etc.

Ştirea la radio va fi rostită astfel:

„La Shanghai, în China, în ziua de 12 curent, a avut loc o ciocnire"...

E necesar să se arate în ce ţară se află localitatea de unde a pornit telegrama iniţială, căci dacă amatorul nu ştie aceasta, nu are vreme, ca la ziarul scris, să caute în atlas sau dicţionar. La ziarul vorbit, cuvântul sboară...

Speakerul e dator de asemeni, să dea şi alte lămuriri, pentruca o ştire să fie perfect clară.

El se va feri însă să facă vreun comentariu sau să-şi exprime părerea personală, în legătură cu evenimentul anunţat.

Comentariile rămân ziarului imprimat. Cum ziarul vorbit poate fi prompt informat, cum el poate informa publicul mult mai repede, decât ziarul scris, — partea strict informativă, este însă-şi esenţa sa. Ştirea trebue dată cu obiectivitate: ziarul vorbit anunţă rezultatul unor alegeri, dar nu face comparaţii între candidaţi, nu face comentarii politice.

Ştirea la radio e unitară, de sine stătătoare. Ea anunţă un eveniment important, şi atât.

La ziarul scris, telegrama trece şi pe la redactorul respectiv care o comentează, în sensul principiilor pentru care luptă ziarul. Gazeta imprimată trebue să convingă, urmăreşte o tendinţă.

Ziarul vorbit, pur informativ, e obiectiv şi nu are nici o tendinţă.

Această organizaţie a ziarului vorbit, adoptată în Germania, credem că este cea mai potrivită, cu posibilităţile de viteză în informaţie, ale radiofoniei. Trebue să se lase ziarului articolele lungi şi grele de comentarii, conferinţele savante şi foiletoanele pedante, deoarece acolo, pe pagina imprimată cititorul se poate opri asupra oricărei idei exprimate, poate reflecta asupra oricărui pasagiu ce-l interesează.

De câte ori radio a încercat să-şi depăşească propriile sale posibilităţi, a devenit plictisitor.

Să profite mai bine de putinţa sa de rapidă informare, şi să lase presei balastul comentariilor, pe cari, la radio, nimeni nu le ascultă.

RED.

Inchiderea Expoziţiei de Radio

După 21 de zile de fierbere, activitate, vizite şi tranzacţii, Expoziţia de Radio şi Aerochimie s'a închis în seara de Duminică 28 Septembrie.

Comitetul organizator care dăduse inaugurării un fast atât de simpatic, s'a gândit că şi la închidere se cuvine oarecare solemnitate şi, în consecinţă, a reunit pe expozanţi şi pe toţi aceia cari într'un fel sau altul s'au interesat de expoziţie, la o gustare comună. Gustarea a fost, de fapt prilejul ca să aflăm părerile şi impresiile celor ce au activat pentru reuşita Expoziţiei.

Cel dintâi a vorbit neobositul comisar pentru radio, d. *ing. N. Lupaş* care, în esenţă, a spus următoarele:

Comerţul de radio a fost până anul trecut prea tânăr pentru ca să îndrăsnească organizarea unei Expoziţii pe seamă proprie; alţii au îndrăsnit în locul său şi au organizat-o — fireşte — cu banii săi.

Viguros astăzi şi convins că-şi poate singur croi drumul, doritor — în luptă cu criza—să-şi cruţe cât mai mult puterile, comerţul radiofonic şi-a organizat de data aceasta materialiceşte singur Expoziţia suportându-i toate riscurile şi toate cheltuelile. Şi-a dovedit astfel maturitatea şi socoteşte ca un punct de onoare pentru el şi de interes după cum vă veţi convinge la descărcarea gestiunei, că de aci înainte să nu mai lase pe nimeni să-i smulgă iniţiativa prin surprindere ca în trecut organizând în locul său şi din banii săi, a treia sau a patra Expoziţie de radio din anii viitori, în sensul că pe acestea ori le va organiza singur, ori se va abţine în bloc de la orice participare.

Oricare ar fi părerile Dv. în această privinţă ţin să mulţumesc tuturor pentru sforţările care în ansamblul lor se ridică la suma de peste 4.000.000 lei, bani cheltuiţi de Dv. direct sau prin intermediul Expoziţiei. Rezultate materiale imediate cred că n'a aşteptat nimeni; ele vor urma însă cu siguranţă în sezonul care tocmai începe în care eu nădăjduesc o creştere de vânzări, pentru ansamblul comerţului radiofonic, de cel puţin 50% asupra anului precedent.

Rezultatele morale se traduc prin înaltele vizite care au onorat expoziţia noastră şi care au ridicat prestigiul radiofoniei la o înălţime neaşteptată încă acum câteva luni.

Rezultatele propagandistice sunt subliniate de cele peste 50.000 vizitatori ai Expoziţiei din care notaţi bine 30.000 şi-au plătit biletul participând astfel la cheltuelile expoziţiei.

Toată lumea, chiar şi cea oficială, socoteşte astăzi radio ca o necesitate şi promisiunile de sprijin le avem astăzi din locurile cele mai înalte.

Aduce mulţumiri Soc. de Difuziune de sub direcţiunea d-lui ing. Cârnu-Munteanu, comisarul de onoare al Expoziţiei, precum şi tuturor instituţiunilor, presei şi autorităţilor cari au dat concurs operei de interes social şi economic care a fost Expoziţia de radio.

Termină închinând pentru cea de a treia expoziţie internaţională de radio din ţara noastră, dorind tuturor participarea cu acelaş interes.

* * *

A luat apoi cuvântul d. chimist *căpitan Gudju*, comisar general pentru aerochimie şi radio-militar, una din cele mai simpatice figuri ale ultimei expoziţii. D-sa a scos în evidenţă rolul pe care l'a avut în Expoziţie secţia de aerochimie şi radio-militar, arătând necesitatea ca publicul să se familiarizeze cu aceste probleme. A exprimat omagii Suveranului care a vizitat cu atâta interes expoziţia, principelui Nicolae pentru concursul ce l'a dat primind patronajul, de-asemeni a mulţumit ministrului de războі şi celorlalţi miniştri cari au mărturisit atenţiune şi interes Expoziţiei.

In acelaş timp d-sa a distribuit o serie de premii, constând din aparate de radio, jucătorilor de Şah cari au participat şi reuşit la roundul jucat în timpul Expoziţiei.

Din rândurile comercianţilor de radio, a vorbit d. Leonard Iosefsohn care a amintit că ideea Expoziţiei a pornit de la preşedintele „Asociaţiei Comercianţilor de radio" d. ing. Petre Munteanu căruia se cuvin toate laudele. Aduce elogii comisarilor expoziţiei pentru munca depusă.

* * *

In mijlocul unei mari şi plăcute însufleţiri, solemnitatea a luat sfârşit, toată lumea dându-şi întâlnire pentru Septembrie 1931 la deschiderea celei de-a 3-a Expoziţii internaţionale de radio şi... (sau fără şi...?).

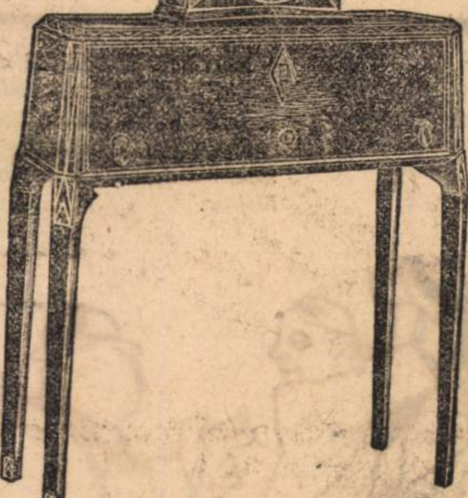
Gr. Matei

Un aparat elegant şi perfect, fiind construit de

Radio Corporation of America

la un preţ menit să-l popularizeze este:

RCA Radiola 33



RCA Radiola 33

7 lămpi, perfect selectiv, foarte sonor. Un singur buton de reglaj, scala iluminată indirect, complect cu vorbitor RCA asortat.

Cereţi demonstraţiuni la toţi revânzătorii RCA

şi la

Reprezentanţa pentru România

Bucureşti, Str. Edgard Quinet 3 Telefon 342-15



Voevodul Mihai şi M. S. Elena, au vizitat expoziţia de radio

De toate şi de pretutindeni

Voevodul şi Omul mecanic

Marea atracţie a expoziţiei de radio a fost în ultimele zile, Omul radiotelefonic din standul revistei noastre.

Insuşi Voevodul Mihai a fost adus de augusta sa mamă, să vadă păpuşa care vorbeşte. Voevodul s'a interesat îndelung de mecanismul omului electromagnetic, iar d. inginer Cârnu Munteanu i-a explicat funcţionarea monstrului, al cărui aspect a impresionat puternic pe Voevod.

Şi ate persoane, mult mai în vârstă, au fost uimite de Omul radiotelefonic care a fost vizitat de d. Maniu, preşedintele consiliului, d. ministru Mihalache, mareşal Averescu, Trancu-Iaşi. Dupăcum se vede, Omul nostru electromagnetic are reaţiuni în cea mai înaltă societate....

Când d. Mihalache s'a apropiat de el, Omul mecanic i-a spus:

— Să trăeşti, d-le Mihalache?

— După ce mă cunoşti? a întrebat ministrul domeniilor.

— După pipă!

In adevăr, d. Mihalache venise cu pipa, şi, foarte mirat de răspunsul interlocutorului său mecanic, a întrebat pe ingineri, dacă Omul electromagnetic vede.

— Evident, i-au răspuns aceştia, vede printr'o celulă fotoelectrică!

Când d. Trancu-Iaşi a intrat în stand, era tăcere. Deodată, Omul electromagnetic i s'a adresat:

— Salutare, coane Trancule!...

D. Trancu-Iaşi a avut atunci o indescriptibilă expresie de uimire şi teamă, care făcu deliciul spectatorilor.

Matahala mecanică l-a liniştit:

— Nu-mi ţii şi mie un discurs, coane Trancule, de inaugurare?...

Intre speaker şi amatori

Speakerii au de obiceiu o corespondenţă foarte întinsă. Amatorii le scriu ca să-i felicite, ca să-i dojenească sau ca să-i amenințe. Evident, toate scrisorile dezagreabile merg la coş, speakerul ridică din umeri, şi le dă îndată uitării.

Totuş, Delacour, speakerul staţiunei Turnul Eiffel, nu a uitat uşor următorul bilet, pe care l-a primit într'o zi:

„Domnule, suntem un grup de auditori ferm hotărîţi să vă strangulăm într'o seară, la eşirea dv. din studio".

De aceea, probabil, unele posturi preferă speakeri femei; speakeriţele, firesc este să primească bilete mai puţin drastice.

Alo, Alo, aici regele!..

Citim în Antenne:

„Aici, Regele vostru!" Oricât de blazat ai fi asupra minunilor radiofoniei, simţi desigur o oarecare emoţie, când auzi acest regal apel, într'un haut-parleur.

„Românii au avut recent ocaziunea de a-l auzi. Regele Carol, în adevăr, a utilizat microfonul staţiunei din Bucureşti, spre a adresa un vibrant apel tuturor supuşilor din regatul său".

Mai departe, revista franceză susţine că Suveranul s'a adresat poporului său, ca să-i ceară colaborarea financiară.

„E pentru prima oară, scrie Antenne, *când un monarh se adresează astfel, direct, poporului său, şi pentru prima oară se va transmite la radio o încoronare. Regele Carol, în adevăr, a autorizat staţiunea din Bucureşti, să transmită serbările încoronării, ce vor avea loc în Octombrie. Iată în perespectivă, un frumos radio-reportaj"....*

Aceasta nu ar împedica însă ca presa franceză să aibă reportajii mai exacte.

Regele Carol nu a vorbit la radio; până acum nu s'a transmis decât şedinţa parlamentului, la suirea M. S. pe tron, iar serbările încoronării s'au amânat.

Revista franceză închee:

„Dehorter, reporterul nostru naţional, trebue să regrete regimul republican al Franţei care nu-i dă ocazia să facă reportajul unor manifestaţiuni atât de grandioase, ca o încoronare regală"...

Amatori de seamă

Regele Carol al II-lea al României posedă un aparat elegant de recepţie şi, în clipele libere, îi place să asculte emisiunile.

Deasemeni, regele Angliei e amator de radio.

Dar pasionat de radiofonie, este d. Gaston Doumergue, preşedintele republicei franceze, care posedă trei aparate perfecţionate.

D-sa şi-a petrecut vilegiatura la castelul Rambouillet, unde şi-a instalat şi cele trei aparate.

Seara, d. Doumergue discută radio, cu secretarul său.

Intr'o Duminică, pe când afară ploua, preşedintele a ascultat transmisiunea serbărilor în cinstea lui Mistral, care aveau loc în sudul Franţei.

După aceea, d. Doumergue spuse secretarului său:

— Am făcut o mică plimbare în Sud...

Pick-Up.

UNIVERSITATEA-RADIO

„Donici, cuib de 'nţelepciune"



D. Barbu Lăzăreanu

D. Barbu Lăzăreanu va ţine în faţa microfonului, la 7 Octombrie, orele 19, o conferinţă cu subiectul „Donici, cuib de 'nţelepciune".

Referitor la această conferinţă, d. Lăzăreanu scrie:

Din întâlnirea lui Alecu Donici nu cu exilatul, ci cu opera *poetului* Puşkin şi apoi, din atenta citire şi cercetare, de către neastâmpăratul moldovean de peste Prut, a lucrărilor lui Antioh Cantemir şi a apologurilor lui Krylov, — literatura românească s'a îmbogăţit cu un poem („Ţiganii"), cu câteva satire şi cu o sumă impozantă de fabule.

Personalitatea lui Donici răsare, însă, şi din traducerea caşi din prelucrările lui, nemărturisite acestea.

Mlădierea ritmului, pitorescul vocabularului său şi nostimele întorsături de fraze, locuţiunile populare româneşti pe cari le-a încorporat versului; toate contribue ca fabulele lui să nu facă impresia unor transpuneri din altă limbă, ci să pară gândite deadreptul în româneşte.

Insuşirile acestea — în deosebi cele de uimitoare flexibilitate a versurilor sale poliritmice — au remorcat şi fondul fabulelor şi apologurilor lui Donici, pe care Eminescu (în „Epigonii") îl caracterizează astfel:

„...Cuib de înţelepciune care, cum rar se întâmplă, ca să mediteze pune urechile ce's prea lunge, ori coarnele dela cerb"

Şi se 'ntreabă·

„Unde-i boul lui cuminte? Unde-i vulpea diplomată?" ca să răspundă, apoi, cu tristeţe (de par'că ar cânta moartea fabulei, odată cu moartea lui Donici şi a epocei lui):

S'au dus toţi, s'au dus cu toate, pe o cale ne'nturnată".

„Frumosul bărbat Kogălniceanu"

D. Romulus Dianu *vorbeşte Marţi 7 Octombrie, la orele 19.20, în faţa microfonului, despre seducătoarea figură a celui mai mare om politic român din veacut trecut,* Mihail Kogălniceanu. *Poza lui mohorâtă, încadrată în discursuri şi scrieri politice, a făcut ca omul Kogălniceanu să nu fie cunoscut decât* aşa cum nu era. *Aşezat în istorie ca o piatră chilometrică, la răscrucea dintre două epoci, una de romantism înfierbântat şi alta de rece cristalizare a naţiunii formate şi unite, Kogălniceanu e un suflet cu multe feţe, un spirit de o bogăţie de nuanţe cari tind dela cel mai tandru roz poetic, la culoarea severă şi gravă a operei lui, în care vibrează o inimă şi se sbate o voinţă.*



D. Romulus Dianu

Coborâtor dintr'o familie Basarabeanu, fostul aghiotant domnesc al lui Sturza studiase într'un colegiu jesuit, laolaltă cu mai mulţi feciori de boeri români. Frecuentează saloanele, dansează, citeşte pe Şincai, intră în relaţiuni cu Alexandru de Humboldt, căruia îi dă informaţiuni despre Ţigani şi îl iniţiază în complexul problemelor dela noi.

Pasiune de propagandist al ideilor şi de preţuitor al artei naţionale româneşti îl mână mai târziu până în saloanele contesei de Montijo, unde Kogălniceanu a cunoscut pe fiica acesteia, Eugenia, viitoarea împărăteasă a Franţei.

Iubit de N. Hurmuzachi, fără îndoială cel mai aristocrat şi mai cult dintre boerii timpului, cum reese şi din rapoartele serviciului de spionaj polonez, din Principate, Kogălniceanu se consacră unei vaste opere naţionale. „Nu este un singur act naţional în care numele său să nu fgureze", cum singur o spune.

Profunda seriozitate a acestei opere care stă la baza edificiului naţional de astăzi, n'a împiedicat ca viaţa lui Kogălniceanu să fie dublată de multipla lui activitate de ziarist, de postăvar şi de îndrăgostit.

Domnul Romulus Dianu evocă silueta armonioasă şi suplă a gânditorului politic şi a omului de lume care a fost Kogălniceanu, într'un cadru literar viu, în care omul trăeşte inspirat şi împodobit ca şi în impetuoasa lui existenţă adevărată.

O măsură bună

Spre a dispune de concursul unor interpreţi de primul rang, cari figurează în personalul artistic al principalelor teatre din Capitală, Direcţia programelor literare la Radio-Bucureşti intenţionează să transmită spectacolele teatrale jucate direct în studioul postului, la orele 19.30, după exemplul unor teatre din Austria şi Germania.

Această măsură este pornită din dorinţa de a asigura o interpretare superioară teatrului la radio şi impusă de faptul că, atât în orele de seară, cât şi în matineurile din zilele de sărbătoare, actorii mai de seamă, sunt ocupaţi să joace pe scenele teatrelor unde sunt angajaţi în permanenţă.



RCA Radiola

Cel mai perfect aparat existent

este tot un produs

„RADIO CORPORATION OF AMERICA"

RCA Radiola 66

Superheterodină, alimentată direct la priză,

Opt lămpi, celebrul vorbitor electrodinamic RCA
Un singur buton de reglaj.

Un aparat de care veţi fi tot atât de mândru ca şi inginerii cari l'au construit

Incercaţi-l înainte de a cumpăra orice alt fabricat

Reprezentanţa pentru România :

Bucureşti, Str. Edgard Quinet No. 3 Telef. 342-15

S.O.S.!
INSULA FARA NUME

de Maurice Level.

(14) (traducere autorizată din limba germană)

— „Nu influenţează asta ca o poveste, care aduce pe auditor la cea mai puternică emoţie? Ajutorii mei au controlat atât întrebările, cât şi răspunsurile... Acum vine însă o parte care vă va mira ca şi pe noi. Când am auzit cuvântul „pământ", mi-a venit imediat în minte, deslegarea pe care ai dat-o dumneata, cu toate că e foarte curios, ca o staţiune de radio să emită astfel de semnale. Imediat după aceasta, l-am întrebat mai precis:

— „Care e numele staţiunei d-voastră?"

Răspuns:

„N'are nume".

— „N'are nume?" strigă directorul, „ce să însemne oare asta?"

— „Nu ştiu, domnule director... Am repetat numai ceeace am auzit... Ca să fiu mai lămurit, am mai întrebat:

—„Latitudinea? Longitudinea"?

Răspuns:

— „Nu ştiu. In mijlocul mării".

Pe măsură ce vorbia, Valmont devenia mai palid, buzele îi tremurau şi făcea impresia că vrea să reţie ceeace spusese. Işi şterse fruntea şi după o tăcere scurtă, continuă:

— „Din acel moment s'au încurcat semnalele; probabil că şi eu am fost prea nervos când am pus întrebările necesare. Prin toată învălmăşeala de semnale, înţelegem totuş că eram întrebat:

— „Cine răspunde acolo?"

Am transmis imediat:

— „Therese Hardant, vas comercial al companiei transatlantice".

O pauză lungă, apoi din nou:

— „Repetaţi, repetaţi, repetaţi!"

Am repetat:

— „Therese Hardant, vas comercial al companiei transatlantice".

De data aceasta o pauză mai lungă, apoi:

— „Numai vasul „Therese Hardant" să răspundă".

Toţi cei de faţă se uitau miraţi unul la altul; Valmont se adresă lui Craille:

— „Domnule comandant, am spus vre-un cuvânt care nu corespunde adevărului?"

— Nu, nici unul".

— „Dacă pot să mă exprim aşa, am stat, eu şi necunoscutul ochi în ochi. Mă gândiam că acum voiu putea afla cine ne chiamă, mai ales că se adresa numai vasului nostru. Trebue să vă mărturisesc însă, că teama mi-a fost foarte mare. Imediat însă se făcu tăcere, încât aproape aveam impresia că e cineva care ne întrerupe de a cunoaşte sfârşitul acestei enigme. L-am rugat atunci pe domnul comandant să vă pue în curent cu toate, căci eram sigur că legătura întreruptă îşi va relua cât de curând firul".

Domnul Hardant şedea pe un scaun cu mâna sprijinită pe genunchiu: ţinea o mână pe frunte şi medita. Din timp în timp de câte ori cineva făcea vre-o mişcare, se interesa:

— „E el?"

Cum se răspundea „nu" se cufunda iar în amorţeală. După aproape o jumătate de oră de aşteptare, deveni nerăbdător. Se ridică:

— „La dracu! Să vorbească dacă vrea! In ce mă priveşte, îmi ajunge... Mă duc să mă culc, vii şi tu Therese?"

— „Dacă n'ai nimic contra, papa, aş vrea să mai rămân puţin."

— „Cum vrei. Vii Craille?"

Valmont şi Therese căutau să-şi ascundă neliniştea, şi începură să vorbească despre diferite nimicuri; pe la miezul nopţii, Valmont se adresă ajutorului său, care nu voia cu nici un preţ să-şi părăsească postul:

— „Du-te, odihneşte-te, voi face singur serviciul în noaptea asta".

Tânăra fată şi Valmont, rămaşi acum singuri, tăceau. Nu li se părea de loc curios sau neliniştitor că erau singuri. Din timp în timp, Valmont recitia răspunsurile pe cari le primise. Se vedea că era foarte emoţionat, căci încrunta des din sprânecene.

— „N'aveţi nici o idee?" întrebă Therese Hardant, care ghicise că locotenentul nu-i în stare să-şi scoată aceste gânduri din cap.

— „Nu... Aceia pe care o am, e atât de extraordinară..., încât ar fi mai bine pentru mine dacă nu m'aşi mai ocupa de ea.... şi...!"

Valmont se plimbă de vre-o câte-va ori în lungul şi 'n latul cabinii şi se opri brusc:

— „Stimată domnişoară, credeţi în presimţiri, în strigoi, cum spun spiritiştii?"

— „Şi vreţi oare să susţineţi că spiritele joacă vre-un rol în această afacere?" şopti Therese emoţionată.

— „Văd", spuse dânsul, „că ţi se pare foarte curioasă întrebarea mea şi nu m'aşi mira dacă v'aţi îndoi de sănătatea creierului unui om care susţine asemenea lucruri. Nu trebue să te scuzi, e ceva foarte natural. Ei bine, ca să-mi justific purtarea faţă de d-ta, îţi voiu spune că sunt momente în cari nu sunt prea departe să cred în lucruri nenaturale. Nu-mi pot explica de loc originea unor lucruri atât de neclare. Strămoşii noştri, nu cunoşteau decât numai cinci simţuri; savanţii de azi au descoperit un al şaselea: simţul vieţii, dece nu ne-am gândi şi la al şaptelea, la simţul lumei de apoi? Putem îndrăzni să spunem că sunt lucruri cari nu există atunci când nu le putem vedea? Nu ţi s'a întâmplat ca într'o noapte să nu poţi dormi şi să ţi se pară că nu eşti singură în cameră?..."

— „Da, e adevărat".

— „Ei bine, din ziua în care am pus piciorul în acest vapor, presimt un viitor — bine înţeles neprecis — care devine din ce în ce mai clar cu cât ne apropiem de Sud; imediat ce am părăsit Sf. Elena a devenit aproape clar, apoi slăbea câteodată... în momentul acesta însă, sunt atât de sigur de el, şi simt mâini nevăzute cari mă mângâe, simt un suflu cald pe gât, şi sunt convins că peste o secundă, vocea necunoscutului va reveni".

In timp ce spunea ultimele cuvinte îşi puse casca pe urechi; deodată strigă:

— „El e! Nu v'am spus! Auziţi!"

Therese îşi puse şi ea o cască pe urechi şi auzi:

— „Vasul „Therese Hardant" e rugat să răspundă!"

„Therese Hardant" aude, transmise Valmont.

— „Unde vă găsiţi?"

— „La Mascarene..."

— „Direcţia?"

— „Australia, Melbourne".

— „Comandant?"

— „Comandant de fregată Craille".

— „Bun ofiţer".

Imediat ce termină de scris, Valmont scoase un strigăt groaznic; Therese Hardant, se uită speriată la el. El suspină:

— „Aţi auzit?... Inchipuiţi-vă, ne cunoaşte!"

Şi el începu să transmită în timp ce murmura cuvinte neînţelese cu degetul apăsat pe butonul aparatului.

— „Vorbiţi!... Incă!... Rămâneţi!"

Mâna stângă i se încleştase strânsă în aer, dădea din picior; scrâşnea din dinţi; Therese scoase casca şi întrebă alergând spre uşă:

— „Să chem pe cineva?... Pe comandant?... Pe tatăl meu?"

El interveni furios:

— „Nu, nu! In nici un caz!... Lăsaţi-mă... Să mă lase în pace!... Nu observaţi că voi muri de frică?... că cineva, adică cel de partea cealaltă e pe moarte... Vedeţi... tace acum.. tace! ah! dacă nu mai vorbeşte, dacă nu mă mai aude!! dacă aţi şti!... dacă aţi şti!.. dacă aţi şti!... el tace".

Urmară câteva secunde de tăcere, apoi, Valmont scoase un strigăt de bucurie:

— „E aici! îl aud!... Cine eşti pentru Dumnezeu?"

Ea tremura atât de tare, încât nu mai fu în stare să-şi pue casca pe cap şi ceti întrebarea după sunet. Răspunsul însă nu-l mai auzi. Acest răspuns, trebuia să fie însă groaznic căci Valmont, sparse vârful creionului când îl scria. Totuş, cu o putere supraomenească, luă alt creion de pe masă şi scrise:

— „Un mort".

Cu tot răspunsul groaznic,—sau poate chiar din cauza lui — părea că i-a revenit sângele rece. Valmont era atât de palid încât părea că nu mai trăeşte. Muşchii încordaţi desenau o mască pe figura lui. Therese întinse mâna spre a-şi pune casca; printr'un gest, Valmont o opri. Incepuse iarăşi să noteze şi să însemne cu mâna sigură iar Therese aplecată peste umărul lui ceti:

— „Numele celui care vorbeşte?"

Valmont transmitea atât de repede încât semnele sunau unul după altul aproape fără întrerupere:

— „D. E. H. E. R. C. H. E."

Imediat ce nota ultima literă, păru că se trezeşte dintr'un vis, trânti creionul şi aruncă Theresei o privire speriată. Dânsa tremura atât de tare, încât se auzia clănţănitul dinţilor. Se priviră astfel două secunde nesfârşit, apoi ofiţerul începu:

— „Stimată domnişoară... puteţi citi alfabetul numai după sgomot?"

Prea slabă ca să poată vorbi, dădu din cap: „Nu".

— „Atunci dece tremuraţi?... Dece sunteţi atât de palidă?... Dece nu mai îndrăzniţi să mă priviţi în ochi?..."

Ea şovăi:

— „Nu ştiu..."

— „Aţi garanta de sănătatea tatălui d-voastră?"

Mirată, tânăra fată murmură:

— „Nu".

Ofiţerul îşi acoperi faţa cu mâinile:

— „Acum cunoşti secretul meu! Acest secret care m'a apăsat timp de 12 ani, s'a aflat acum, din cauză că o putere supranaturală a vrut astfel. Cuvântul care nu mai trebuia să fie exprimat, a fost aruncat în vânt. Am vrut ca dumneata să fii singura care să nu cunoşti acest secret: dumneata ai fost prima care l-ai auzit... Dar şi cele mai bine sigilate morminte se deschid odată. Şi Lazăr s'a deşteptat din morţi când i-a fost dat. Numele meu adevărat este acel pe care tocmai l-ai citit: eu sunt Eduard Deherche; tatăl a fost acel nenorocit care a pierit cu vasul „Shangai". Numele acesta nu-l poate exprima nici un marinar, fără să se cutremure; e numele unui monstru, unui hoţ, pe lângă care toţi hoţii celor mai groaznice povestiri, sunt inocenţi; este numele unui pirat, umbra unui ucigaş în massă, pe care îl chinue umbrele celor ucişi de el, şi pe care-l blestemă două sute de văduve şi orfani..."

— „Domnule Valmont!..."

— „Vedeţi! Nici nu îndrăzniţi măcar să exprimaţi acest nume! ...Incercaţi să spuneţi „Deherche... Deherche... Nu-i aşa că vă rămân silabele în gât?... Multe nopţi dearândul, cu lumina stinsă, uşile încuiate şi transperantele lăsate, am încercat să spun acest nume încet, spre a mă obicinui cu sunetul acestui cuvânt. Intr'o zi — fără voia mea — l-am spus tare. Era de dimineaţă; nici nu observasem că era atât de târziu; un camarad intră... Mi-era atât de frică să nu mă fi auzit, încât eram aproape să leşin... Mi-era atât de frică să nu mă fi auzit, încât eram aproape să leşin... Din fericire însă nu mă auzise... Astăzi regret din inimă că am fost laş; acest nume trebuia să-l port cu mândrie, căci bagă de seamă ce-ţi spun: cu toate cele susţinute de toţi, acest nume este al unui om nevinovat, al unui om de onoare, al unui martir."

Therese îl privia cu admiraţie pe acest fiu care onora atât memoria tatălui său.

— „Ce păcat că nu sunteţi în stare să dovediţi că...".

El răspunse cu convingere:

— „Acestui lucru i-am închinat toată viaţa mea".

Therese murmură:

— „O dovadă?... O dovadă?... Cine ar putea spune un cuvânt decisiv, care să lămurească totul?..."

El puse mâinile amândouă pe umerii ei şi i se uită fix în ochi:

— „Cine? Tatăl meu."

Dânsa fu cuprinsă de frică; el termină:

— „In scurt timp vom vedea lucruri atât de curioase, încât se va cutremura lumea... Da, da, momentul se apropie... Până atunci, te rog, te implor chiar, să nu-mi divulgi numele"".

— „Nici măcar tatălui meu?"

— „Nici lui."

VI.

Therese Hardant intră în cabina ei şi se trânti pe pat; începu să viseze foarte ciudat.

Pe o stâncă înconjurată de valuri, un om cu o figură care nu-i era necunoscută, era agăţat cu o mână iar cu cealaltă flutura o bucată de stofă. Deodată o barcă condusă de Valmont apăru la orizont şi aceasta spuse: „Curaj! Mai rezistă!" Imediat după aceasta îl trase cineva în barcă, Valmont căzu în genunchi, în timp ce naufragiatul alunecă în mare, iar omul din barcă trecu la cârmă. In momentul acela apăru la suprafaţa apei trupul naufragiatului, şi dânsa recunoscu în el pe locotenentul Valmont.

Ţipă atât de strident, încât se deşteptă. Tatăl ei stătea în picioare lângă dânsa. Ea murmură:

— „Ce s'a întâmplat?"

— „Ai visat... ai strigat... am venit..."

— „Am visat.. am strigat? Ce am spus?"

— „Cuvinte neînţelese şi fără legătură".

Suspină adânc. Ii era frică să nu fi exprimat numele ce trebuia să-l ţină secret. D. Hardant îi mângâia fruntea:

— „Dumnezeule, ce speriată eşti! Ce fel de vis ai avut?"

— „Dece eşti atât de rece, dragă papa?" spuse ea.

— „Din cauza enervării, te văd pe tine atât de palidă. Dar te rog continuă: ce s'a făcut cu naufragiatul care s'a scufundat, şi cu acel care văslia spre mal...? Ce-ai mai visat?"

— „Nimic. Asta-i tot."

Se făcu ziuă; D. Hardant mai vorbi câteva minute, îi spuse apoi „dormi" şi se retrase.

Pe la orele 11, când Therese se deşteptă, alergă la cabina de T. F. F. Valmont lucra. Dânsa profită de ocazie — deoarece erau singuri — şi-l întrebă dacă n'a mai vorbit ceva cu „fantoma". Dânsul afirmă, dând din cap, Valmont părea complect edificat şi un zâmbet de satisfacţie îi acoperea faţa.

Therese, departe de a se bucura, rămase consternată.

Văzându-i uimirea, Valmont îi spuse;

(Va urma).



CE A FOST

NU MAI POATE FI!

Toate lămpile din aparatul Dv. trebue să fie de bună calitate şi să aibe construcţie modernă. O singură lampă învechită este destul pentru ca recepţia să nu mai fie bună. Observaţi dar ca absolut toate lămpile din aparatu dv. să fie VALVO şi atunci aveţi siguranţa calităţii şi a construcţiunii moderne.

Reprezentanţa generală: B. SEIDMANN Str. Sfinţilor, 68 — Tel. 351/14

„Culise acustice" la Radio-Bucureşti

Cu ocazia apropiatului Congres al „Uniunei Internaţionale de Radiodifuziune" (U. I. R.), care se va ţine în anul acesta la Budapesta, reprezentanţii societăţii române de radiodifuziune vor vizita în mod amănunţit Studiourile de emisiune radiofonică din Capitala Ungariei şi aceea a Austriei.

Delegaţia noastră urmăreşte astfel să studieze organizarea aşa numitei „Culise acustice" în cele două importante studiouri din Europa centrală.

Se ştie că prin „culisa acustică" se înţelege ansamblul, instalaţiilor necesare, menite să înlocuiască, prin efecte sonore, absenţa decorului vizual în transmisiunea teatrului la radio.

Acest „decor sonor" necesită o regie destul de complexă şi actualmente foarte avansată în centrele radiofonice din Occident, regie, care foloseşte numeroase maşini şi aparate, capabile de a imita şi reproduce cele mai variate şi mai sugestive efecte sonore: Sgomotul ploii, vântului, furtunei, fluerături de sirene etc.

Delegaţia română se va aproviziona cu toate aceste dispozitive, care vor fi apoi instalate în studioul postului Radio-Bucureşti şi ne va permite redarea în cele mai bune condiţiuni la microfon a „teatrului radiofonic".

Teatrul românesc la postul Radio-Bucureşti

Direcţia programelor literare la postul Radio-Bucureşti intenţionează să reprezinte, în cursul actualului sezon radiofonic, o serie foarte bogată de spectacole teatrale de producţie originală aproape toate într'un act, majoritatea inedite, care vor fi jucate direct în studio-ul postului cu artişti dramatici de primul rang, şi sub conducerea celor mai de seamă regisori.

Repertoriul cuprinde piese de un conţinut foarte variat, scrise de o serie de distinşi literaţi români, şi prin factura lor, sunt adecvate exigenţelor teatrului radiofonic. Intre primele spectacole teatrale, care se vor reprezenta în studio-ul postului Radio-Bucureşti, enumărăm: *„Poetul romantic"* de Matei Millo, piesă reuşită de la începuturile teatrului românesc şi necunoscută publicului de astăzi. Rolul principal va fi interpretat de d. I. Manu, de la teatrul Naţional.

Vor urma apoi *„Nuvela de Comandă"* de *L. Donici şi V. Savel*, *„Acord familiar"* de *Victor Ion Popa*, *„Act venetian"* de *Camil Petrescu*. Toate aceste piese n'au fost încă reprezentate pe nicio scenă.

Se vor transmite apoi producţiuni dramatice de G. Ranetti, P. Locusteanu, Duiliu Zamfirescu, A. de Herz, L. Blaga, Scarlat Froda, Victor Eftimiu, I. Minulescu, Em. Antonescu, Caton Theodorian, Paul Prodan, Anghel şi Iosif, V. Voiculescu, etc. Ca regisori vor fi domnii Victor I. Popa, Soare Z. Soare, Bumbeşti şi Şahighian.

Congresul „Internaţionalei lucrătorilor de radio" la Praga

La 18 Septembrie s'au adunat la Praga delegaţii asociaţiilor lucrătorilor de radio din diferitele ţări, în scopul de a alcătui o „Internaţională a lucrătorilor de radio".

La această conferinţă erau reprezentate Olanda, Danemarca, Germania, Austria, Cehoslovacia şi Danzig.

Congresul s'a ocupat cu redactarea statutelor de bază ale nouei grupări internaţionale. In esenţă se prevede apărarea intereselor lucrătorilor de radio.

Odată pe an, se va organiza o *zi a acestor lucrători.*

O moţiune deosebită se referă la necesitatea unor emisiuni speciale pentru muncitori şi înfiinţarea unor posturi de emisiune destinate lucrătorilor.

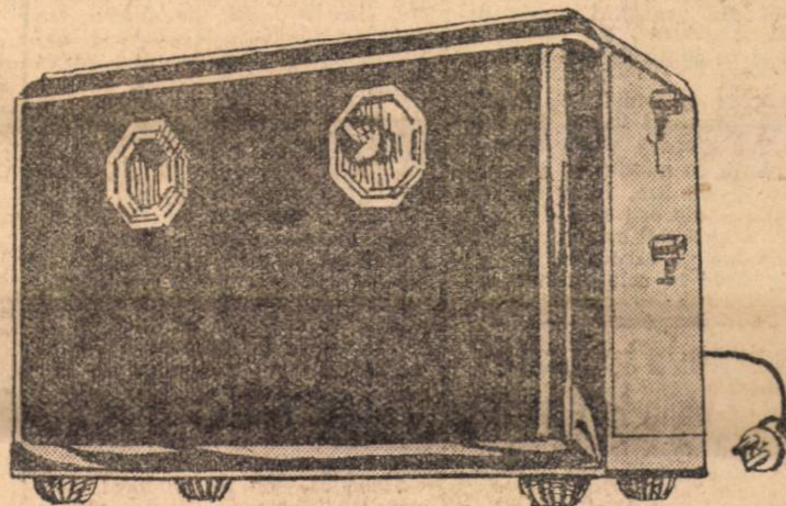
In urma unui raport al delegatului vienez despre „Răsboi, proletariat şi radio", s'a votat o rezoluţie asupra necesităţii de a combate cu toate mijloacele ştiinţei utilizarea nenorocită a T. F. F. în scopuri răsboinice.

In curând

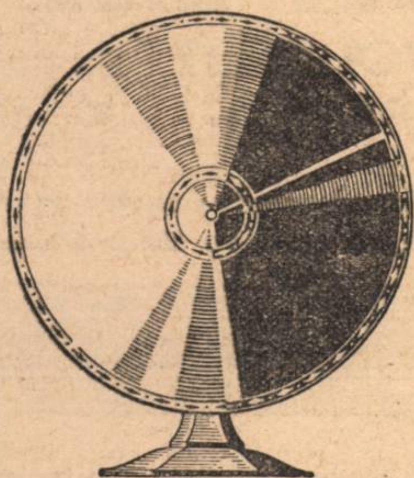
premiera aparatului

Standard - REX

„Stăpânitorul eterului"



întruneşte în sine progresul technicei americane, soliditatea mărfei europene, gust nobil şi artistic. STANDARD REX nu recepţionează numai undele gamei medii ca celelalte aparate americane, ci şi undele lungi până la 2000 metri.



Scala iluminată
Reglaj printr'un singur buton
Selectivitate extraordinară
Putere dynamică
Lipsa zgomotelor parazitare din reţea
Amplificare specială pentru posturi îndepărtate
Eliminarea complectă a postului local
Două etaje cu lămpi cu ecran pentru amplificarea frecvenţei înalte
Şase lămpi originale Tungsram-Barium pentru cel mai mare randament.

Complect blindat.
Trei circuite de acord cu noii condensatori variabili de mare precizie Standard
Execuţie de mare lux pentru saloane elegante.

O singură apăsare a unui buton şi Europa întreagă va defila înaintea Dv. în scala iluminată a comenzii şi în difuzorul Western-Standard-Magnetic Conus.

Preţul comptant, inclusiv difuzorul Standard Magnetic Conus Lei 27.000

Preţul acesta a fost stabilit numai pentru introducerea şi popularizarea aparatului STANDARD REX, al cărui preţ în U. S. America este stabilit la 185 Dolari, în Britania 40 Lire Sterline.
La cerere demonstraţiuni la domiciliul Dvs. prin revânzătorii noştri.

Sosirea primului transport de aparate Standard-Rex va fi adusă la cunoştinţa publicului prin staţiunea de radio a Societăţii de Difuziune.

Doleanţe satisfăcute

Un succes al ziarului nostru

Am anunţat la vreme proectul de-a se reduce taxa de abonament pentru aparatele cu galenă. Acest proect a fost elaborat în urma repetatelor noastre intervenţiuni şi documentări.

Astăzi publicăm jurnalul consiliului de miniştri care transformă în fapt acest proect:

Copie depe Jurnalul cons. de miniştri No. 1461 din 2 Sept. 1930

Jurnal

Consiliul de miniştri în şedinţa din 2 Septembrie 1930, luând în deliberare raportul D-lui ministru al Lucrărilor Publice şi al Comunicaţiilor înregistrat la No. 30681 din 12 August 1930.

Decide:

Art. I. Se autoriză Regia Autonomă a P. T. T. de a introduce în tarif următoarele reduceri de taxe:

a) **Taxa de abonament anual pentru posturile particulare de recepţie radiofonică cu galenă să fie redusă la 300 lei în loc de 600 lei, cât prevede art. 11 din tarif.**

Pentru posturile cu lămpi rămâne aceeaş taxă de 600 lei anual.

b) **Taxa de marcare pentru aparatele radiofonice cu galenă să fie redusă la 100 lei în loc de 200 lei cât prevedea art. 120 din tarif.**

Pentru posturile cu lămpi rămâne tot taxa de 200 lei.

Art. II. — D. Ministru al Lucrărilor Publice şi al Comunicaţiilor este însărcinat cu aducerea la îndeplinire a dispoziţiunilor din prezentul jurnal.

(ss) **Iuliu Maniu, I. Mihalache, Manoilescu, Pan. Halippa, V. Madgearu, General Condeescu, Costăchescu.**

Marconi, preşedintele Academiei Italiene

Tittoni, retrăgându-se din motive de sănătate, de la preşidenţia Academiei italiene, s'a convocat imediat o adunare generală a acestei Academii, care a ales în fruntea ei pe senatorul Guglielmo Marconi, ilustrul inventator al telegrafiei fără fir.

Alegerea a fost confirmată de Mussolini şi rege.

Distincţia acordată, astfel savantului italian este cu atât mai extraordinară cu cât pentru prima oară acum se calcă tradiţia acestei instituţii, care interzice alegerea unui senator ca academician. De altfel, acesta este şi motivul, pentru care Marconi n'a fost ales membru al Academiei italiene încă dela înfiinţarea ei.

Prin recenta alegere în fruntea Academiei italiene, i se dă lui Marconi o cuvenită satisfacţie meritată de renumele său mondial.

D. N. Iorga la microfonul staţiei Radio-Bucureşti

Se anunţă că în cursul lunei Noembrie d. profesor N. Iorga va ţine la microfonul staţiei Radio-Bucureşti un curs despre istoria Românilor, în 10 prelegeri. Auditorii de radio din tot cuprinsul ţării vor avea astfel prilejul să admire talentul oratoric al ilustrului nostru istoric, iniţiându-se totdeodată într'o materie atât de utilă, ca istoria noastră naţională.

O adaptare teatrală românească pentru Radio

Artistul dramatic d. I. Sârbu, a adaptat pentru radio, sub forma unui sketch, nuvela d-lui Brătescu-Voineşti:

„Călătorului îi şade bine cu drumul".

Spectacolul va fi în curând reprezentat în studioul postului Radio-Bucureşti, rolul principal fiind deţinut de d. Sârbu.

Voevodul Mihai şi speakeriţele postului Radio-Bucureşti

Cu ocazia recentei sale vizite la expoziţia de radio din Parcul Carol, Voevodul Mihai s'a amuzat foarte mult să privească caricaturile, atât de reuşit schiţate de Ross, caricaturi reprezentând personalul societăţii de radiodifuziune, precum şi principalii conferenţiari şi interpreţi la microfonul postului Radio-Bucureşti.

Se pare că din toată această bogată colecţie de „portrete nostime", Voevodul a fost cel mai mult impresionat de caricaturile celor două dudui speakeriţe, care se succed necontenit la microfonul postului naţional.

„Chiar atât de urâte să fie, cum arată aici"? a întrebat Voevodul, cu oarecare neîncredere.

Şi de oarece păstrează încă o îndoială în această privinţă, şi-a exprimat dorinţa să vadă pe aceste „dudui", ca să se convingă, dacă nu exagerează caricaturile.

Voevodul Mihai va vizita staţia şi studioul Radio-Bucureşti

Se ştie că Voevodul Mihai, însoţit de M. S. Elena, a vizitat în ziua de 30 Septembrie, Expoziţia Internaţională de radio din Parcul Carol, arătând cu această ocazie un deosebit interes pentru radio şi tot ceeace se leagă de această minunată invenţiune.

Doritor de a se iniţia mai de aproape în tainele radiofoniei, născocire care i-a impresionat în mod viu imaginaţia de copil, Voevodul Mihai va vizita în curând staţia de emisiune dela Otopeni, precum şi studioul Societăţii de radiodifuziune din strada General Berthelot.

Tânăra odraslă regală promite să devie un radiofonist pasionat!

Radioamatori regali

George V, regele Angliei şi soţia sa, regina Mary, sunt amândoi, amatori de radio, mai pasionaţi decât mulţi din umilii lor supuşi britanici.

Intr'adevăr, regulat în fiecare zi, după ce-şi ia dejunul, regele manipulează singur, receptorul său de radio, cu patru lămpi, pe care l-a cumpărat acum câteva luni, pentru Buckingham-Palace.

In chipul acesta el urmăreşte în permanenţă emisiunile posturilor englezeşti şi continentale.

De curând, regele a cumpărat, pentru yachtul său „Britania", un al doilea aparat de recepţie, tot cu patru lămpi, de care se foloseşte ca să asculte radio, în cursul fiecărui „weekend", când obişnueşte să facă mici excursiuni pe apă.

Adunări festive legate prin radio

Societatea de radiodifuziune din sudvestul Germaniei a făcut de curând prima încercare, de-a lega între ele prin radio două adunări festive ţinute în această regiune a ţării. In chipul acesta, publicul fiecăreia din reuniuni putea urmări cu uşurinţă tot ceeace se vorbea şi se cânta în cadrul celeilalte.

Incercarea a reuşit pe deplin. Ambele reuniuni foarte populate cuprinzând fiecare vre-o 5000 de participanţi, se găseau la o depărtare de 60—70 km. între ele. Comunicaţia reciprocă stabilită prin T. F. F. a apropiat sufleteşte până la entuziasm pe executanţii şi publicul aflător în cele două reuniuni.

Propagandă teatrală prin radio în Germania

In scopul de a face o cât mai intensă propagandă în favoarea teatrului, societatea germană de radiodifuziune a încheiat o convenţiune cu asociaţia teatrală din Germania.

In virtutea acestei convenţiuni, se vor reprezenta în intervalul de la 26 până la 31 Octombrie curent, la toate studiourile de radioemisiune germane, piese de teatru din repertoriul naţional. Se va organiza astfel o săptămână a teatrului.

Interesul auditorilor de radio va fi alimentat în acest senz, prin transmisiuni de spectacole teatrale, critici, comentarii şi diferite prelegeri relative la teatru şi arta dramatică.

Televiziunea pe unde scurte în America

Acum câtva timp societatea americană „General Electric-Company" organizase în teatrul Keith-Orpheum din Schenectady o demonstraţie interesantă de televiziune, care a reuşit pe deplin. De atunci populaţia americană îşi exprimă mereu dorinţa de a vedea spectacole de televiziune la teatru. E o dorinţă foarte la modă a publicului de astăzi care de-altfel a fost realizată la Londra, unde au loc asemenea reprezentaţii regulate la teatrul Coliseum. Sub impulsul stării generale de spirit, direcţia marelui teatru „Palace" din New-York anunţă că va oferi în curând spectacole de televiziune.

Faptul că marile grupuri financiare din America au început să se intereseze în mod activ pentru exploatarea nouei invenţiuni, este încă o dovadă că suntem foarte aproape de realizarea practică a televiziunei, sub o formă accesibilă marelui public.

Transmisiuni de imagini animate, au început să se ţie acum în mod regulat în Statele Unite.

Dela teatrul New-Amsterdam, unde se găsesc marile studiouri ale societăţii „National Broadcasting Company" spectacolele de televiziune vor fi transmise prin intermediul undelor scurte.

Principele Nicolae şi-a procurat un aparat „Telefunken tip 40 special", care i-a fost predat şi demonstrat Marţi seara de către d. ing. Rittenberg & Wenier, depozitarii produselor Telefunken.

Undele foarte scurte pentru reportagiile la radio

Societatea de radiodifuziune austriacă (Ravag), folosia în timpul din urmă un emiţător transportabil pe unde scurte, destinat reportajiilor la microfon. Aparatul de emisiune împreună cu microfonul respectiv erau purtate astfel din loc în loc, într'un automobil şi serviau pentru înregistrarea celor mai variate aspecte demne de a fi transmise la radio.

O realizare practică a microfonului călător.

Totuşi, partea dificilă a acestor comunicaţiuni constă în nevoia permanentă a unei legături între reporterul la microfon şi postul de amplificare, ceeace impunea instalarea câtorva linii de telefon, destul de incomode şi costisitoare.

In scopul de a înlătura acest neajuns, s'au făcut încercări de transmisiuni radioelectrice pe unde foarte scurte, de cca 3 m. încercări cari au dat rezultate perfect satisfăcătoare.

In modul acesta, în afară de avantajul dispensării liniilor telefonice, noul sistem de comunicaţie permite şi utilizarea unor aparate cu dimensiuni extrem de reduse şi deci uşor transportabile.

In plus, antenele necesare pe aceste lungimi de unde, sunt foarte uşor de executat.

Tot pe aceeaş cale se va realiza şi legătura între automobilul de emisiune şi postul de amplificare.

EFTIN şi BUN!

APARATE RADIO

PIESE DETAŞATE

ACCESORII

LA VECHIUL MAGAZIN

„AMPER"

BUCUREŞTI

STR. SMARDAN No. 23 Tel. 334/9

Cataloagele şi prospectele noastre se eliberează gratuit, la cererea Onor Clienţi.

RADIO-ELECTRICA

Reprezentanţa Generală a Uzinelor:

ATWATER KENT RADIO aparate şi vorbitori

DUCRETET .... aparate

ARCTURUS .... lămpi de radio şi photoelectrice

SYLVANIA .... lămpi

PHONOVOX .... pikupuri şi motoare de gramofon electric

RAGONOT .... motoare de gramofon electrie

ARENA .... condensatori variabili

IDEAL-BLAUPUNKT .... aparate, vorbitori şi galene

WOLWA .... alimentatoare la priză

şi-a centralizat TOATE birourile şi serviciile sale exclusiv în noul şi vastul său local din

82 Calea Victoriei 82

Telefon [illegible]/68 (peste drum de Palatul Regal) Telefon 336/68

Fenomenul ecoului electro - magnetic

de **Dr. Ing. PETRAŞCU**

In Februarie 1928, savantul Carl Störmer primi o scrisoare dela inginerul J. Hals din Bydgdo care îl înştiinţa că în toamna anului 1927 a observat în diversele reprize un ecou al semnalelor emise de staţiunea P. C. J. J. a lui Phillips din Eindhowen, şi că acest ecou sosea aproximativ 3 secunde după semnalul original. El adăuga că nu-şi poate explica originea lui. Ne grăbim să adăugăm că nu e vorba de un ecou obţinut în radiofonie ci în radiotelegrafie. Semnalul în genul semnalelor Morse înregistrat pe o bandă apărea din nou după un interval de câteva secunde, în aparatul de recepţie, şi era înregistrat astfel din nou pe banda care se desfăşura încontinuu.

Störmer a priceput importanţa acestor observaţiuni şi pentru a le studia mai de aproape a întreprins o serie de experienţe împreună cu savantul olandez Balth van der Pol. Acesta din urmă transmise o serie de semnale speciale dela Eindhowen, pe care Störmer încercă să le înregistreze fie la inginerul Hals, fie la Oslo. Primele încercări dădură rezultate negative, până când la 11 Octombrie 1927 el obţinu o serie întreagă de ecouri. Staţiunea PCJJ trimise cu această ocazie timp de o jumătate de ceas la intervale de 20 de secunde o serie de semnale de unde foarte puternice întreţinute, având o lungime de undă de 31,4 m. Ecourile sosiră la intervale variabile între 3 şi 5 pe secundă. Cele mai frecvente se repetau la circa 8 secunde.

Câteodată ecoul era dublu. In acelaş timp, van der Pol ne telegrafie că a obţinut şi el în timpul nopţii o serie de ecouri ce se repetau aproximativ la aceleaşi intervale.

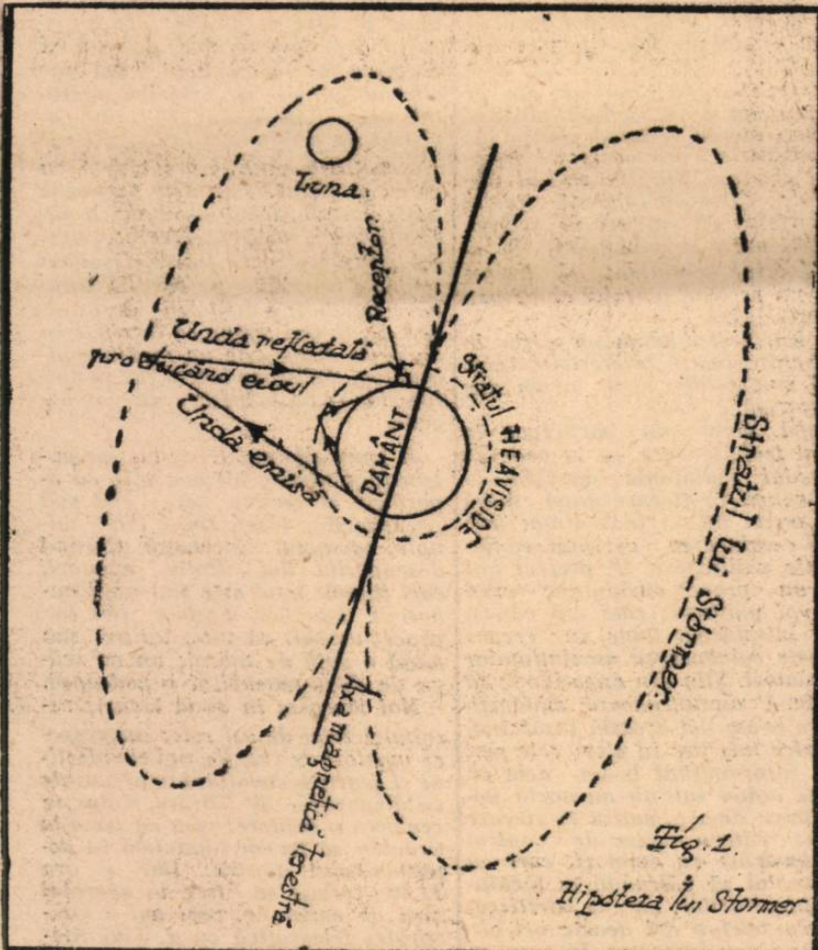
Ştiut este că undele electromagnetice se propagă cu viteză de aproximativ 300 de mii km. pe secundă. Pentru ca ele să parvină la intervale de câteva secunde, trebue ca ele să fi parcurs distanţe formidabile de câteva milioane de kilometri.

trizat al lui Heaviside. (Fig. 1). Acest din urmă strat, este tot un strat bun conducător de electricitate ca şi pătura lui Störmer, însă provine din ciocnirea moleculelor aerului, de către razele solare, sau mai bine zis de către razele ultraviolete şi razele X, ce acompaniază lumina solară. Intre aceste două straturi nu se mai află corpuri electrizate. Ştim că corpurile bune conducătoare (metale sau pături de aer făcute bune conducătoare) au proprietatea de a reflecta total sau parţial (refracţie) undele electromagnetice cari le isbesc.

In anumite condiţii însă, pătura lui Heaviside, poate fi străbătută de unele unde electromagnetice, ele atunci pătrund în spaţiul vid de mai sus, apoi îşi urmează drumul lor până când întâlnesc curenţii sau suprafeţele ce formează pătura lui Störmer. In anumite condiţii, favorabile ele pot fi reflectabile de această pătură, şi dacă sunt încă suficient de tari pentru a străbate înapoi atmosfera, ele ne parvin din nou sub formă de ecou. Ţinând socoteala de anumite formule cari dau densitatea electrică a celor două straturi precum şi distanţa dela ele la pământ se poate stabili şi prin calcul intervalele de 3 sau 15 secunde de la cari ne parvin aceste ecouri.

Rezultatele obţinute de Störmer au o importanţă excepţională. E primul sondaj direct care se face în spaţiile cereşti pentru a recunoaşte stratul inperceptibil simţurilor noastre.

Ideile lui Störmer însă nu sunt integral acceptate. Astronomul norvegian Hans Jeslstrup emite altă părere: El susţine că unda electrică transmisă de postul de emisiune călătoreşte în coridorul format de pătura lui Heaviside şi pământ. Unda în parcursul ei se loveşte de una de alta, întocmai ca o minge ce ar sări isbindu-se succesiv de tavan şi de podea. Parcursul undelor în anumite condiţii devine destul de complex şi format din



Störmer susţine că undele astfel trimise străbat spaţii interplanetare şi ajung până dincolo de orbita lunii. Iată pe scurt explicaţiunea pe care savantul o dă acestui fenomen. El admite, că, odată cu lumina, soarele emite o serie întreagă de corpuscule electrice care, apropiindu-se de pământ, încep să fie influenţate de magnetismul pământesc. Acesta face ca corpusculele să nu-şi mai urmeze linia dreaptă de propagare ci să fie deviată. Prin modul acesta ele creează o pătură ce înconjoară pământul la o distanţă de peste 400 de mii de km. Intre această pătură şi pământ dar foarte aproape de pământ, se găseşte stratul elec-

linii drepte şi curbe. Distanţa parcursă de ele este suficient de mare spre a justifica o reapariţie a lor, peste câteva secunde, la postul de recepţie... Jelstrup pentru a preciza traectul undelor face apel şi la anumite deformări ale păturei lui Heaviside sub influenţa luminei solare, a circumstanţelor electrice, a aurorelor boreale, etc.

Aceste două ipoteze, ambele extrem de interesante trebuesc verificate mai deaproape spre a vedea care corespunde adevărului. In orice caz ipoteza lui Störmer apare ca mult mai bine studiată atât din punct de vedere practic cât şi matematic.

Dr. Ing. E. PETRAŞCU

Convorbiri radiofonice

Cum produce oscilaţii electrice lampa cu trei electrozi

(Redacţia revistei „Radio şi Radiofonia")

MIRCEA COMAN *(către Ing. Floru)*. — Astăzi, continuăm cu lampa, nu-i aşa, domnule inginer?

ING. FLORU. — Lampa cu trei electrozi? Da, desigur, unde am rămas rândul trecut?

M. — Mi-aţi arătat care sunt cei trei electrozi ai lămpei şi la ce serveşte fiecare din ei.

FL. — Bine. Ţi-am vorbit de funcţiunile ce le îndeplineşte lampa cu trei electrozi la radio?

M. — Incă nu. Mi-aţi pomenit numai că are trei roluri mai importante: întâi să producă oscilaţii, al doilea să le *întărească*, şi al treilea să le *reducă frecvenţa*.

FL. — Exact, văd că mai ţii încă bine minte ceeace ţi-am spus. Şii cum se numesc în limbaj technic aceste trei funcţiuni fundamentale ale lămpei?

M. — Nu, nu ştiu.

FL. — Hai să ţi le spun eu, cu toate că mi se pare, că ţi-am mai pomenit odată de ele.

Ziceai că lampa serveşte ca să producă, să „fabrice" oscilaţii electrice, sau unde hertziene. E firesc deci să denumim această fucţiune *„generatoare de unde"* sau *„oscilatoare"*. In această calitate, lampa este folosită la posturile de emisiune şi chiar în anumite montaje speciale de recepţie. Al doilea, lampa permite să întărim oscilaţiunile electrice, să „amplificăm" intensitatea lor; de aceea se zice că este o *amplificatoare* de oscilaţii sau curenţi electrici.

Insfârşit, a treia mare calitate a lămpii, este aceea de a putea schimba frecvenţa oscilaţiilor, reducând oscilaţiile prea rapide, cari nu pot impresiona membrana receptorului telefonic, în alte oscilaţiuni mai lente, cari acţionează această membrană, făcând-o să vibreze şi deci să redea sunetele. In modul acesta, asemenea unui adevărat detectiv, lampa descoperă din haosul undelor semnalele radioelectrice, şi le face perceptibile urechei noastre. Deaceea se zice că serveşte ca *detectoare* de oscilaţii.

M. — Acum am înţeles mai bine ce înseamnează cele trei funcţiuni fundamentale ale lămpei. Aş vrea să ştiu însă şi cum funcţionează lampa în fiecare din cele trei cazuri.

FL. — Aceasta o vom face împreună. Insă încetul cu încetul. Astăzi, de pildă, vom încerca să lămurim prima funcţiune a lămpei; aceea de generator de oscilaţii. Cu alte cuvinte să vedem cum „produce" lampa unde hertziene. A propos, mai cunoşti vre-un alt mijloc de a fabrica" unde electrice?

M. — Desigur, scânteile electrice.

FL. — Numai scânteile electrice?

M. — Ba şi arcul electric, cel folosit la cinematograf şi la lămpile cu arc din unele grădini publice.

FL. — Mai cunoşti încă vre-un alt mijloc, afară de scânteile şi arcul electric?

M. — Maşina de curenţi alternativi. Sau cum îi mai zice... „Alternatorul de înaltă frecvenţă."

FL. — Iţi mai aminteşti care era neajunsul scânteilor electrice, pentru „fabricarea" undelor. Sau, mai clar, care este cusurul undelor fabricate din scântei?

M. — Da, sunt unde care se sting repede.

FL. — Vrei să spui probabil că undele au o intensitate care nu se menţine constantă şi descreşte mereu până se pierde?

M. — Da.

FL. — Aceasta e pricina pentru care undele sunt repede *amortizate* şi nu pot fi *întreţinute* la aceeaş intensitate. Este drept că o nouă scântee produce un nou convoi de unde. Există totuş mici pauze între scânteile succesive, oricât de repede s'ar urma acestea, iuţeala undelor fiind incomparabil mai mare.

M. — Şi care e neajunsul acestor „unde amortizate"?

FL. — Ţi l-am spus altădată: ele dau un randament relativ slab şi nu permit un acord precis între postul de emisie şi cel de recepţie Ştii că niciodată nu s'ar fi ajuns la telefonia fără fir, dacă nu ar fi fost cunoscute alte oscilaţii decât aceste unde amortizate.

M. — De ce?

FL. — Când vom vorbi despre principiul radiofoniei, îţi voi arăta de ce telegrafia fără fir poate functiona cu unde amortizate, iar telefonia fără fir, adică radiofonia, nu.

M. — Şi lampa cu trei electrozi fabrică altfel de unde?

FL. — Desigur, lampa produce unde de intensitate constantă, *unde întreţinute*, întocmai ca şi arcul voltaic şi alternatorul de înaltă frecvenţă.

M. — Şi e mai bună decât arcul sau alternatorul?

FL. — Pentru posturi de emisiune mai mici, cum este de obicei cazul posturilor de emisiune radiofonică, lampa este superioară, întrucât necesită o instalaţie mai simplă, mai ieftină şi dă o oscilaţie mai curată.

M. — Mai „curată"?

FL. — Da, mai curată; unda produsă este perfect regulată şi nu deformată, cum se întâmplă mai ales la posturile de emisiune cu arc.

M. — Şi cum produce lampa asemenea oscilaţii întreţinute?

FL. — Inainte de a-ţi explica aceasta, îţi voi face o comparaţie, care să te facă să pricepi mai uşor fenomenul. Ai văzut vreodată oscilând un pendul simplu? Un fir de aţă cu o greutate atârnată la capăt?

M. — Da, desigur.

FL. — Ei bine, dacă depărtezi firul bine întins, din poziţia verticală, ce se întâmplă?

M. — Pendulul se ridică şi se coboară de câteva ori în dreapta şi stânga, până ce se opreşte în cele din urmă.

FL. — Cu alte cuvinte, pendulul execută câteva oscilaţiuni cu amplitudine din ce în ce mai mică, până când se sting aceste oscilaţii. Ai icoana cea mai simplă a *oscilaţiilor amortizate*. Acum să-ţi dau imaginea unui sistem de oscilaţii întreţinute. Gândeşte-te, de pildă, la pendula unui ceasornic. O asemenea pendulă, odată remontată, execută timp de o zi întreagă, necontenite oscilaţiuni în dreapta şi stânga, fără să se întrerupă. Oscilaţiunile nu descresc, nici nu se sting, şi-şi menţin aceeaş amplitudine. Bănueşti ce mecanism le împiedică să se stingă şi le *întreţine* necontenit?

M. — Desigur. E o greutate care întreţine mereu mişcarea pendulului prin intermediul unui mecanism, care reguleazā, la rândul lui, coborîrea greutăţei.

FL. — Vrei să spui că există un dispozitiv prin care greutatea restitue pendulului energia pierdută în timpul oscilaţiei precedente, ceeace face ca mişcarea să continue.

M. — Da, întocmai.

FL. — Ei bine, la fel se petrec lucrurile şi cu oscilaţiile electrice. Lampa cu trei electrozi ţine locul pendulului. Inchipuieşte-ţi, de exemplu, că după cum dai pendulului o uşoară impulsiune pentru a-l face să oscileze, ai crea o perturbare electrică, care ar da naştere unei serii de oscilaţii rapide într'un circuit oscilant, aşa cum le provoacă d. ex. scânteia electrică. Presupune acum că ai comunica aceste oscilaţiuni circuitului grătarului dintr'o lampă. Iţi mai aminteşti rolul grătarului, nu-i aşa?

M. — Da, un fel de robinet cu o funcţionare extraordinar de rapidă, care prin variaţia nivelului său electric, poate deschide şi închide de milioane de ori pe secundă, drumul electronilor de la filamentul la placa lampei.

FL. — Foarte bine. Ei bine, ce s'ar întâmpla cu curentul de placă dacă am aduce în stare de oscilaţie potenţialul sau cum ai zis, nivelul electric al grătarului?

M. — Curentul de placă şi-ar modifica şi el direcţia şi intensitatea, tot în aceeaş frecvenţă.

FL. — Cu alte cuvinte, ai avea în circuitul de placă un sistem de oscilaţii de înaltă frecvenţă.

Acest curent variabil acţionând acum prin inducţie, circuitul oscilant, îi restitue acestuia energia pierdută, şi ajunge astfel să întreţină mereu oscilaţiile.

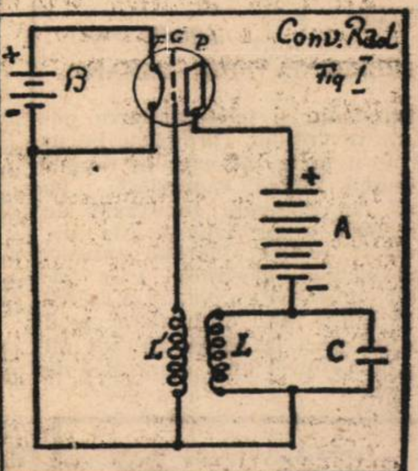
M. — Şi de unde se dobândeşte energia pentru întreţinerea acestor oscilaţii?

FL. — Energia e furnizată de bateria electrică a circuitului de placă.

Grătarul joacă rolul mecanismului regulator, iar bateria de placă, pe acel al greutăţii motoare.

M. — Şi cum se montează lampa cu trei electrozi, pentru ca să producă oscilaţii întreţinute?

FL. — Intocmai ca în schema alăturată (fig. 1).



După cum vezi, se introduce în serie cu placa un circuit oscilant format din condensatorul *C* şi bobina *L*.

Pe de altă parte, în circuitul gratarului intercalăm o bobină L', vecină cu bobina L în aşa fel, încât să poată acţiona prin inducţie una asupra celeilalte.

M. — Şi cum funcţionează aceste organe?

FL. — Iată cum: când se încălzeşte filamentul lămpii, se naşte, după cum ştii un curent în circuitul de placă, curent care va trece evident şi prin circuitul oscilant *CS*, dând naştere la o impulsiune, în felul cum ai isbi la început un pendul.

Oscilaţia iniţială, produsă în acest circuit, se comunică prin inducţie bobinei *L'* şi deci şi grătarului. Potenţialul grătarului, fiind astfel adus în stare de variaţie, produce variaţiuni în curentul de placă, ce întreţine astfel oscilaţiile inţiale.

Ai înţeles principiul?

M. — Da, aproape.

FL. — Rândul viitor ne vom ocupa de celelalte funcţiuni ale lămpei cu trei electrozi

I. S.

1930—31

APARATE DE RADIO

ACCESORII, INSTALAŢIUNI

AMPLIFICARE, REPARAŢIUNI

PREŢURI REDUSE

MARCU Fabrica de Mobilă :-: Românească :-:

BULEVARDUL ELISABETA, No. 10

Sensibilitatea unui aparat de radio — capacitatea de a prinde cât mai multe emisiuni — sporeşte adăugând etaje amplificatoare înaintea detecţiei — [illegible] în urma ei.

REVISTĂ REVISTELOR

LĂMPILE DE EMISIUNE PENTRU UNDE SCURTE EMIT ŞI RAZE RÖNTGEN?

Un amator german de emisiune pe unde scurte a făcut de curând constatarea că pe partea strălucitoare a lămpei sale de emisiune (de putere redusă) s'au ivit în timpul funcţionării unele pete neexplicabile.

O cercetare mai atentă i-a sugerat ideia că aceste pete ar fi datorite în fond existenţei unor raze Röntgen. In acest sens, pledează de altfel şi următoarele fapte de experienţă:

1) Expunând timp de 40 de ore o placă fotografică la acţiunea acestor radiaţiuni, s'au obţinut rezultate analoage.

2) Un ecran de platinocianură de bariu dobândia o fluorescenţă albă-verzuie.

3) Un electroscop introdus în preajma lămpii de emisiune se descărca, fapt care se explică în general, prin existenţa unei atmosfere ionizate înconjurătoare.

Este incontestabil că rezultatele menţionate sunt destul de interesante şi acest domeniu de cercetări ar merita să ocupe atenţia specialiştilor, cu atât mai mult cu cât de multă vreme ştiinţa a făcut ipoteze asemănătoare în această direcţie.

(Radio-Welt)

TELEFONIA PRIN PAMANT

Telegrafia şi telefonia prin pământ, invenţiuni care s'au bucurat de o mare înflorire în timpul ultimului război, reprezintă, pe lângă un domeniu interesant de cercetări, o recreaţie foarte instructivă pentru tineretul amator.

Problema telegrafiei prin pământ constă în esenţă, în a transmite liniile de inducţiune prin pământ şi a le capta, într'un alt loc, cu ajutorul unui dispozitiv de recepţie.

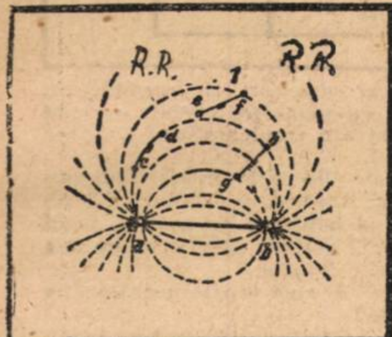


Figura 1 reprezintă spectrul liniilor de forţă în jurul unei lunii de bază. Se vede că ele au aceeaş înfăţişare ca şi fluxul de forţă al unui magnet în formă de *I*.

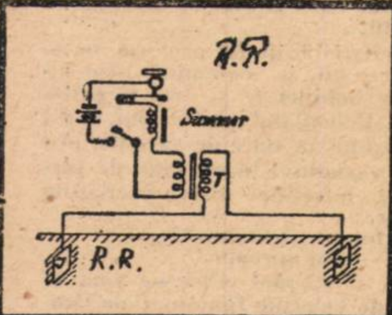
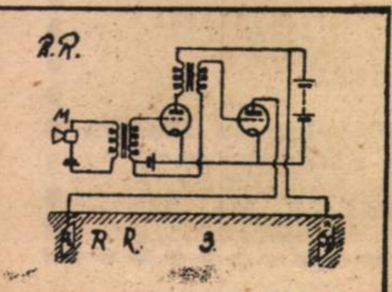


Figura 2 ne dă schema unui post de emisiune telegrafică, prin pământ. Instalaţia este fireşte mult mai simplă decât aceea a unui emiţător de radio de tipul cel mai simplu. Graţie unui vibrator electromagnetic, un aşa numit „buzzer" se produce un curent alternativ, cât mai puternic posibil. Curentul astfel creat este adus, prin intermediul unui transformator *T*, la două plăci *I*, îngropate în pământ şi depărtate între ele cu vre-o 100—200 metri.



In condiţiuni normale de funcţionare, se obţine cu ajutorul unui asemenea dispozitiv, o bătaie de emisiune de 3—4 kilometri.

Figura 3 reprezintă schema unui emiţător de telefonie, al cărui principiu este deasemenea uşor de înţeles. Microfonul lucrează„ printr'un transformator microfonic, asupra unei lămpi amplificatoare.

Această lampă, la rândul ei, acţionează o a doua lampă, al cărei curent de placă străbate linia de bază I_1—I_2.

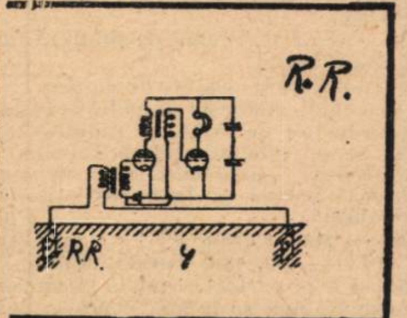


Figura 4 ne arată o instalaţie de recepţie, foarte asemănătoare cu postul de emisiune telefonică. Curenţii alternativi sosiţi sunt captaţi de ambele plăci *I* şi aduşi printr'un transformator, la amplificatorul de joasă frecvenţă.

Bineînţeles, că energia primită va fi cu atât mai ridicată, cu cât este mai mare distanţa între cele două plăci *I*.

(Populaer Radio)

SUCCESUL PLANULUI DIN PRAGA

Planul din Praga a intrat în vigoare la 30 Iunie 1929. Cu câteva săptămâni înainte, această nouă organizare a radiodifuziunii fusese foarte comentată, în special prin intermediul telegrafiei fără fir. Ar fi o greşeală să credem că forurile internaţionale s'au arătat în general entuziasmate de această nouă repartizare a lungimilor de undă.

Aproape toată lumea era convinsă că haosul în eter va fi încă şi mai mare ca înainte.

Din fericire, prevederile pesimiste nu par să se fi realizat. Planul din Praga, a exercitat, fără îndoială o influenţă bine făcătoare asupra radiodifuziunei în Europa. Ca dovadă avem un articol foarte documentat apărut de curând în marea revistă engleză „World Radio".

Din cuprinsul acestui articol rezultă că noua repartiţie a lungimilor de undă a reuşit să deprindă posturile de emisiune, ca să-şi menţină perfect stabilă, lungimea de undă, ce le-a fost acordată.

In Octombrie 1929 s'a putut constata o abatere mijlocie de 0,2 kc. pe sec., numai pentru 2 la sută din posturile emiţătoare.

In Aprilie 1930, ultimul procent se ridicase deja la 18. In acelaş interval de timp, numărul emiţătorilor, cu abatere mai mare de 1 kc. pe sec. trecea de la 14, la 9 la sută.

Aceste rezultate sunt datorite evident activităţii staţiei de control din Bruxelles, unde lungimile de undă sunt zilnic măsurate şi înregistrate minuţios.

In cazul când se constată abateri mari, emiţătorii încriminaţi sunt imediat informaţi.

In plus, Uniunea internaţională de Radiodifuziune a proiectat instalarea unui undametru special la emiţători, instrument desemnat să verifice în permanenţă dacă lungimea de undă se menţine constantă.

Rezultatele obţinute în cursul anului trecut sunt desigur foarte încurajatoare pentru lucrările viitoare ale Uniunii Internaţionale de radiofonie.

(La Nature)

FONOVIZIUNEA

După cum în filmul sonor, vibraţiile acustice sunt înregistrate pe o peliculă sensibilă, prin procedee optice şi reprezentate prin imagini de forme şi luminozităţi variabile, tot astfel, imaginile, sau mai bine zis variaţiile de intensitate luminoasă, ale fiecărui punct, pot fi înregistrate, reciproc, prin procedee acustice, pe un disc de gramofon sau o panglică de oţel magnetizat.

In acest caz, variaţiile luminoase sunt reprezentate prin modulaţiile şanţului fonografic.

Operaţiile de înregistrare şi reproducere ale imaginilor, prin acest procedeu curios, se efectuează în principiu într'un mod analog (dar invers!) aceluia adoptat pentru înregistrarea şi reproducerea sunetelor cu ajutorul unei pelicule fonografice sensibile.

Variaţiile de lumină acţionează o celulă fotoelectrică, legată cu un amplificator cu lămpi de T. F. F., amplificator care comandă, la rândul lui, un gravor electromagnetic. (fig. 5). Se poate deasemena concepe o înregistrare optică pe un film.

La repoducere, discul sau banda magnetizată, acţionează un pick-up reproducător legat cu un amplificator. Acest amplificator controlează, la rândul lui, variaţiile de luminozitate ale unei lămpi cu neon (fig. 6). Pentru a obţine diferitele puncte ale unei imagini, se pot adopta discurile analizoare şi reproducătoare Nipkow sau ecrane cu mai multe celule şi lămpi.

In orice caz, sistemul de înregistrare a imaginilor poate fi conjugat cu un sistem de înregistrare a sunetelor. Aparate, utilizând, principiul descris mai sus, au fost folosite în fototelegrafie şi alcătuesc domeniul specific al *fonoviziunei*.

S'ar putea aplica, de-altfel, un procedeu, bazat pe acelaş principiu şi la transmisiunea imaginilor fototelegrafice şi telecinematografice, transmiţând şi înregistrând mai întâi sunetele şi retraducând apoi sunetele în imagini la postul receptor.

(T. S. F. pour tous)

MEDICINA ŞI T. F. F.

Nu e multă vreme de când un celebru medic auscultist din Madrid, a realizat, la radio, o interesantă experienţă, examinând, pe calea undelor hertziene, inima unui pacient, care se găsea la Buenos-Ayres, şi indicând astfel un diagnostic exact.

Ascultase cu atenţie bătăile inimei bolnavului, bătăi transmise prin T. F. F.

Incurajat de reuşita acestei experienţe, savantul american Bryan Matthews, dela facultatea de medicină din Cambridge, şi-a anunţat pentru 14 Noembrie curent, o serie de şase prelegeri la radio, tratând despre electricitatea corpului omenesc. Intenţia lui e de a face sensibili auditorului, curenţii, care străbat corpul nostru.

Cu toată aparenţa lui stranie, acest fapt este realizabil, graţie progreselor lămpei amplificatoare.

Curenţii electrici din corpul uman au fost descoperiţi încă din 1870, ei sunt însă foarte slabi. Inima se comportă, în această privinţă, ca o sursă de energie electrică, ce ar avea o tensiune de 1/1000 de volt şi ar debita curenţi, cu o durată de câteva sutimi de secundă.

De-altfel, inima nu este singurul organ, care se bucură de acest privilegiu. Celelalte părţi ale corpului sunt şi ele străbătute de curenţi însă mult mai slabi. Acesta este cazul muşchilor sau nervilor de. exemplu.

Matthews se gândeşte să folosească bătăile propriei lui inimi, pentru a produce curenţi cari vor fi întăriţi, şi vor influenţa un releu de comandă a unui clopot. Sunetele clopotului le vor asculta auditorii săi la radio.

Impulsurile electrice slabe şi de scurtă durată, produse de muşchi, vor fi deasemenea transmise prin T. F. F. Auditorii nu vor percepe însă decât sgomote uşoare şi scurte.

(L'Antenne)

Din carnetul unui radiopoliţist

BERLIN, 18.VIII.930. — *Azi dimineaţă iarăşi un stoc considerabil de reclamaţiuni. Le împart; sunt câteva cu rezoluţia directorului „Se va rezolva de şeful serviciului". După ce-am instruit personalul şi am făcut itinerariul fiecăruia, plec şi eu.*

Primul drum în Paulsborner Strasse, d. consilier ministerial Schl..., care reclamă că recepţiile lui serale sunt deranjate de nişte amatori, printr'un fluerat persistent. Sunt bine primit şi mi se reproşează că aparatul care a costat aproape o avere, nu-şi poate îndeplini misiunea, din cauza neactivităţii noastre. N'am curajul să ripostez, ci ascult avalanşa de cuvinte. Doamna consilieră ministerială îmi spune că în stradela vecină locueşte un inginer, care are un aparat foarte mare, cu opt lămpi şi probabil el este cel cu pricina. O lămuresc, că tocmai aparatele mici sunt acele, care îşi majorează putinţa prin reacţie şi că rănfăcătorul va trebui căutat în apropiere. Promit vizita patrulei cu goniometre pentru seară.

Al doilea drum în apropiere, Eisenzahnstrasse. Dentistul M. este denunţat că lucrează cu aparatele lui până noaptea târziu şi vecinii nu-şi pot folosi aparatele. L-am găsit chiar în atelier şi i-am arătat textul legei. L-am somat ca în 8 zile să-şi prevadă toate motoarele cu dispozitive filtre, altfel va fi materialiceşte responsabil şi amendat. M'a rugat să-i indic un electrician specialist, cecace am fost nevoit să refuz, doar nu pot face eu, organ oficial, reclamă pentru meseriaşi.

In Duisburgerstrasse am dat de un cunoscut vechi, d. fost ministru E., care mereu reclamă pentru deranjamentele provocate de tramvoiul electric. Nu ştiu ce să-i fac, căci de când s'a înlocuit troleul tramvaielor cu arcuri de grafită, nu mai avem reclamaţiuni. Se arată foarte nemulţumit şi trebue să-l pun pe lista patrulei chiar pentru asta seară.

In Kurfürstendamm am asistat la o ciocnire foarte interesantă între două automobile, apoi m'am dus la centrală.

După masă am participat la cursul technic care — în vederea sezonului radiofonic apropiat — mă ocupă în fiecare după masă căci acum mi-s'a încredinţat mie toată conducerea cursului radiotechnic poliţienesc. D. prefect îmi cere un proect amănunţit; cred că-l voi mulţumi, căci am câteva idei într'adevăr bune, în ceeace priveşte colaborarea asociaţiunilor de amatori. Ştiu din experienţă, cu ce râvnă supraveghează amatorii, cărora le-am dat această însărcinare, orice mişcare în eter; cele mai bune informaţiuni le-am dela ei. Am şi arătat într'un memoriu posibilitatea de-a organiza în fiecare cartier câteva nuclee de control (Funkwacht) cu amatori, cari nu au dreptul să pătrundă în locuinţele infractorilor, dar ne avertizează prin telefon ori decâte ori observă un nou infractor. In cazul acesta putem să păstrăm condiţiuni foarte avantajoase de recepţie, iar personalul — destul de redus la număr — al serviciului radio-poliţienesc va fi suficient pentru executarea urmăririlor.

Chiar această seară am primit vizita inginerului A. cu care stau de aproape doui ani în relaţiuni amicale, datorită numai postului meu de emisiune, deobicei pe unda 47 metri. El arată mult interes pentru lucrările noastre; va sta aici până la terminarea expoziţiei de radio. Imi spune că în ţara lor nu există nici un control serios; curios lucru să ceri amatorilor să plătească abonamente şi să nu-i asiguri în schimb o recepţie bună. La noi ar fi catastrofal.

In sfârşit, s'a făcut seară şi şeful patrulei îmi aduce obicinuitul raport. Pornim, întâi la d. consilier ministerial din Paulsbornestrasse. Am lăsat oamenii mei în curte; de data aceasta sunt primit foarte amical, chiar de el. Recepţionează postul Hamburg, când deodată se aude flueratul de reacţie al unui amator, care trebue să fie în apropiere, căci se percepe foarte intens. Dau ordin patrulei; subofiţerul H. o ia înspre Salzbrunnerstrasse, iar restul patrulei porneşte în direcţia opusă.

Goniometrele portative au fost reglate pe lungimea de undă a postului Hamburg şi în mai puţin de zece minute am şi stabilit cele două direcţiuni; întretăerea lor este în colţul clădirei vecine reclamantului. Dau semnalul şi cu cât se apropie patrula, se stabileşte că flueratul de reacţie provine din mansardă. Portarul ne informează şi găsim un student în camera dinspre stradă; este uluit şi se îngălbeneşte când îi cer chitanţa de abonament. Nu mi-era îngăduit să las aparatul în posesia lui; dar îmi promite că va achita a doua zi abonamentul şi va cere avizul clubului de radio din cartier pentru modificarea montajului său, prezintându-mi în trei zile atât chitanţa cât şi aparatele. Imi spune că şi la etaj. I este un post clandestin; de fapt, aşa este. Deci două muşte dintr'o lovitură! Consilierul ministerial este încântat.

Trecem la dentist şi controlăm recepţia în apropierea locuinţei lui. Mi se pare că şi el face parte dintre fluerătorii clandestini. Iată-ne în uşă; rezultatul: are un aparat superregenerator, dar are şi chitanţa de abonament. I-am pus alternativa: ori îşi schimbă aparatul, ori îl acţionăm. De data aceasta s'a resemnat.

Excelenţa sa E. ne aşteaptă cu cafea şi ţigări. Patrulele încearcă unda postului local — nimic. Unda Frankfurt foarte încărcată; sunt cel puţin trei care flueră. Deodată sgomote infernale, pe care le recunosc imediat: o instalaţie de Röntgen. D. E. îmi spune că în clădirea de peste drum este un medic röntgenolog, dar seara foarte rar se manifestă — probabil are un caz urgent.

Ii spun că împotriva lui nu putem face nimic; altceva este cu aparatele cosmetice, care cad sub prevederile legei. După cinci minute, zgomotul încetează. Curând descoperim doi dintre amatori, cari flueră: unul este fiul unui cunoscut bancher. Trebue să-i fac proces-verbal, că mi-a întins sub masă o sută de mărci; nu va scăpa de două amenzi şi o pedeapsă.

Mai mergem în două locuri; rezultatul total de azi este: unsprezece amatori de reacţie, opt clandestini şi patru instalaţiuni neprevăzute cu dispozitive de filtrare. Totuş se remarcă o scădere! sper că până la Crăciun să facem rânduială în departamentul nostru. Dar e ora 11.30; trebue să trec la aparatul meu de emisiune, căci am o convorbire telegrafică cu d. Van Niewer din Bangkok".

Am publicat această pagină din carnetul unui radiopoliţist german, pentru ca amatorii noştri să vadă diferenţa care există între stadiul radiofoniei la noi şi în occident.

Ing. A.

GALENIŞTI

Pentru aparatul Dv. numai cu căştile

IKO.

obţineţi o audiţie clară şi puternică.

Cereţi-le furnizorului Dv.



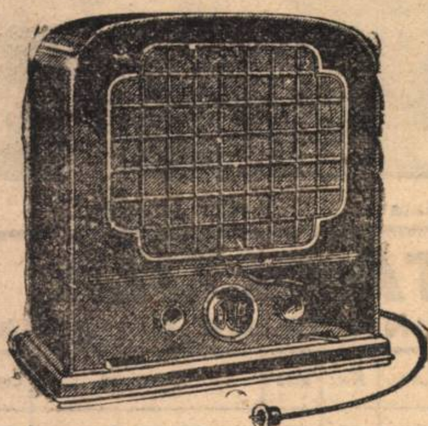
Aparatele TELEFUNKEN



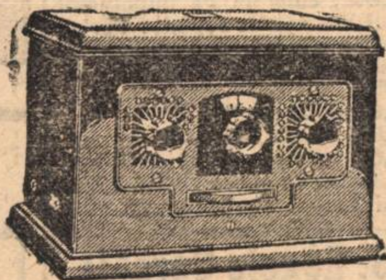
se pot vedea la reprezentanţii noştri şi la expoziţia noastră permanentă:

Reprezentanţa Generală SIEMENS-SCHUCKERT, Secţia Radio

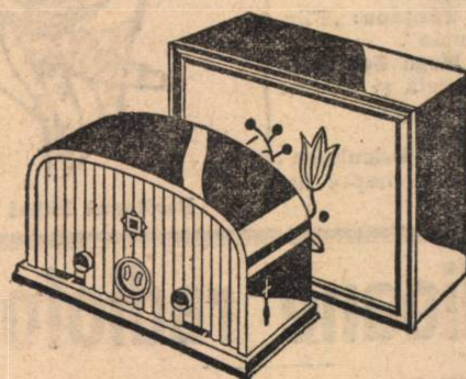
Bucureşti, Str. C. A. Rosetti 23



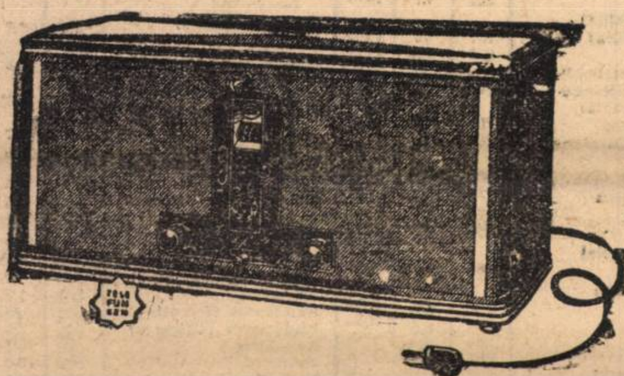
Telefunken 12 W
Aparat împreunat cu difuzor cu NOUILE LAMPI ARCOTRON



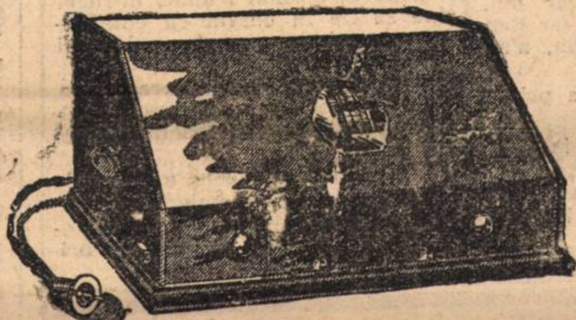
Telefunken 32
Aparat de 3 lămpi pentru unde SCURTE şi LUNGI. Recepţionează posturi din toate continentele.



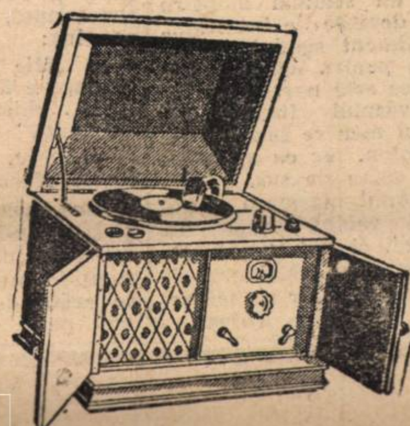
Telefunken 33 W
Aparat de 3 lămpi pentru posturi îndepărtate la priza de curent alternativ



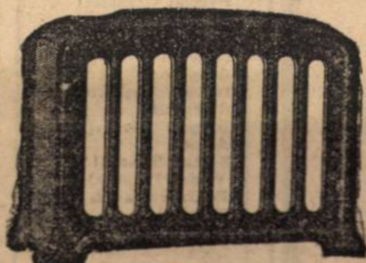
Telefunken 40
4 lămpi, cu ecran de protecţie, extra-senzibil, foarte selectiv. Pentru baterii şi priză. Lungimea de undă 200-2000 metri.



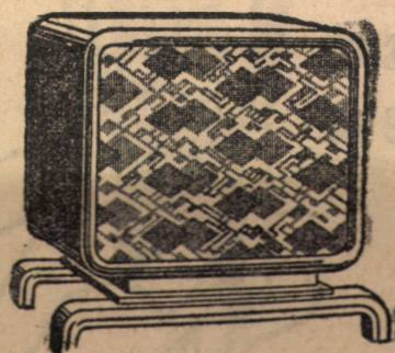
Telefunken 90 W
Neutrodină specială 5 lămpi, foarte selectiv, prinde toate posturile cu anexare la priză electrică.



ARCOFAR
Instrumentul muzical modern pentru radio şi plăci, la priza electrică, cu muzicalitate neauzită până acum.



Arcophon 5
Difuzorul de concert model lux, cu membrana fălţuită şi cu reglaj



Arcodyn W
Difuzorul dinamic pentru lampa finală RE 604. Nu necesită transformator de eşire.

Vizitaţi expoziţia noastră gratuit, unde se fac demonstraţii în sală specială



TELEFUNKEN



Cele mai vechi experienţe.—Cele mai noui construcţiuni

Ce să ascultăm la Radio-Bucureşti

DUMINICĂ

Ora 19: Em. Bucuţă: „Noul înţeles al educaţiei poporului".

Ora 21: Seară de cabaret.

LUNI

Ora 19: Prof. dr. Reiner: „Anatomia, o ştiinţă vie".

Ora 21: Beethoven: „Quintet pentru suflători".

MARŢI

Ora 21.30: Totu: „Catacombele dela Roma".

Ora 21.45: Aura Dumitrescu (de la Opera Română): Arii de operă şi melodii.

MIERCURI

Ora 19.40: C. Hamangiu: „Proprietatea literară".

Ora 22.15: Prof. Vasile Filip (violonist); **Wieniawsky:** „Concert în re-minor".

JOI

Ora 19.40: Cuclin: „Despre muzică".

Ora 21: Beethoven: „Concert de violină şi orch." (solist Albu).

VINERI

Ora 19: Grigore Tăuşanu: „Filozofia ţăranului român".

Ora 21.45: D-na Moga Georgescu (canto), arii de operetă şi cântece româneşti.

SÂMBĂTĂ

Ora 19.20: Dr. V. Voiculescu: „Călători de altă dată, despre România".

Ora 21: „Don Pasquale", operă de Donizetti, transmisă din studio (orchestra de 30 persoane).



Baritonul Mihai Costin

Medalioane radiofonice

LA CAFENEA

Şedeam plictisit în faţa unui „şvarţ" şi aşteptam să se întâmple ceva neprevăzut, ceva extraordinar, care să mă scoată cu forţa din melancolia mea devenită insuportabilă: un cutremur de pământ, un scandal monstru pe stradă, o deraere de tramvai.... In fine eveniment sguduitor, numai să scap pentru câteva clipe din banalitatea asta narcotizantă.

Dar neprevăzutul întârzia, lumea din jurul meu se învârtia tot atât de monoton, iar eu aşteptam în zadar un semn de sus. Măsgăliam cu creionul marmora mesii.

La o masă vecină şedeau doi domni bătrâni, şi discutau foarte aprinşi nu ştiu ce chestiune de afaceri. Conversaţia lor nu mă interesa câtuşi de puţin. Totuşi unele cuvinte pronunţate mai tare ajungeau până la mine, şi vrând nevrând am început să ascult cu o ureche neatentă, cea ce se vorbia la masa vecină:

— „Da, să ştii dragă Nae, Konigswusterhausen e lângă Constantinopole, şi Praga lângă Londra", spuse unul, iar celălalt replica convins:

— „Mie mi-o spui? Dar mai aproape e Riga de Viena, iar Berlinul... chiar lipit de Lyon, n'am dreptate?"

— „Ştiu, aşa-i" se arăta primul foarte afectat.

Am chemat chelnerul la mine şi făcându-i un semn discret spre masa vecină îi împărtăşeam presumţiile mele. Chelnerul însă, nu se arăta deloc surprins, cu atât mai puţin îngrijorat, ci îmi răspunse şoptind şi cu un surâs semnificativ:

— „Domnii ăştia sunt nişte radiofonişti pasionaţi. Pe semne ascultă toată noaptea la radio, iar ziua după masă vin regulat aici şi discută despre posturile prinse de ei noaptea. Dealtfel, sunt oameni foarte liniştiţi...

Eram edificat.

CONFERENŢIARII

— „Dar bărbatul tău ce mai face?" întreba doamna Siţa pe prietena ei Aura, după ce venise la ea în vizită.

— „Dragă, nu mă întreba, că m'apucă toate ameţelile, când mă gândesc la bietul Gică. De două zile n'a mai ieşit din casă, nu s'a spălat, nu s'a îmbrăcat, şi nici de mâncat aproape nu mai mănâncă. Stă sărmanul toată ziua în faţa oglinzii, se uită ţintă într'ânsa şi vorbeşte... vorbeşte într'una c'ai putea crede că şi-a pierdut omul minţile. E o jale şi aş fi fericită să se termine comedia aceasta odată, că de nu înebunesc.

— „Dar, cum de s'a îmbolnăvit bărbatul tău aşa de repede? Par'că l-am văzut zilele trecute pe stradă... era sănătos. Dar doctorul ce spune?"

— „Care doctor?"

— „Păi dacă-i bolnav?"

— „Ce bolnav... trebuie să vorbiască mâine la radio şi din cauza asta îşi învaţă conferinţa..."

M. S. Regele Carol II şi ziarul „Radio şi Radiofonia",

M. S. Regele Carol al II-lea cu ocazia vizitei sale la recenta expoziţie internaţională de radio din Parcul Carol, s'a interesat mai de aproape de standul ziarului „Radio şi Radiofonia", cerând diverse explicaţii relative la presa românească de radio.

Zilele acestea, Majestatea Sa şi-a exprimat dorinţa ca să i se trimită colecţia completă a ziarului nostru, începând dela apariţia lui şi până la ultimul număr, întrucât ţine să fie în curent cu conţinutul acestei interesante publicaţii de specialitate.

Deasemenea, Regele doreşte ca, de acum înainte, să figureze printre abonaţii ziarului „Radio şi Radiofonia".

Ziarul nostru îşi face un titlu de onoare, din acest omagiu exprimat radiofoniei şi presei radiofonice româneşti de Regele României Mari.



Ultima zi la Expoziţia de radio

TABLOUL STAŢIUNILOR DE EMISIUNE

Staţiunea	Lung.	Kw.	kHz
Flensburg	218	0,6	1373
Helsingfors (Finlanda)	·221	15	1355
Luxemburg	223	3	1346
Cork (Irlanda)	225	1	1337
Aachen	227	0,3	1319
Colonia	227	1.7	1319
Münster	227	0,6	1319
Malmö (Suedia)	231	0,6	1301
Kiel	232	0,3	1292
Bordeaux (Franţa)	237	3	1263
Nürenberg	239	2,3	1256
Kassel	246	0,3	1220
Linz (Austria)	246	0,5	1220
Anvers	250	1,5	1200
Gleivitz	253	5,6	1184
Toulouse	255	1,2	1175
Pirinei (Franţa)			
Hörby (Suedia)	257	10	1166
Lipsca	259	2,3	1157
Londra (Naţional)	261	30	1148
Moravsca Ostrava (Cehoslovacia)	263	10	1139
Lille (Franţa)	265	0,7	1130
Barcelona-Catalana (Spania)	266	10	1127
Strassbourg (Franţa)	268	0,35	1119
Kaiserslautern	270	0,3	1112
Königsberg	276	1.7	1085
Bratislava (Cehoslovacia)	279	12,5	1076
Copenhaga (Danemarca)	281	0,75	1067
Innsbruck	284	0,6	1058
Berlin O	284	0,6	1058
Stettin	284	0,6	1058
Magdeburg	284	0,6	1058
Lyon (Franţa)	286	0,5	1046
Montpellier (Franţa)	286	3	1049
Unda comună engleză	289	1	1040
Torino (Italia)	291	7,5	1031
Kosice (Cehoslovacia)	294	2	1022
Reval (Estonia)	296	10	1013
Huizen (Olanda)	298	6,5	1004
Bordeaux-Lafayette (Franţa)	304	1	986
Zagreb (Jugoslavia)	307	0,8	977
Kracovia (Polonia)	313	1.5	959
Bremen	316	0,3	950
Dresda	319	0,3	941
Göteborg (Suedia)	322	10	932
Breslau	325	1.7	923
Neapole (Italia)	331	1.5	905
Poznan (Polonia)	335	1.2	898
Louvain (Belgia)	339	8	887
Brno (Cehoslovacia)	342	2,4	878
Barcelona (Spania)	349	5	860
Graz (Austria)	352	10	851
Londra (Regională)	356	30	842
Stuttgart	360	1,7	833
Bergen (Norvegia)	364	1	824
Alger	364	16	825
Sevila (Spania)	368	15	815
Vilna (Polonia)	368	0.5	815
Raido-Paris L L Franţa	370	0,5	811
Hamburg	372	17	806
Manchester	377	1	797
Lodz (Polonia)	381	2	788
Toulouse (Franţa)	381	8	788
Genova (Italia)	385	1,2	779

Staţiunea	Lung.	Kw.	kHz.
Frankfurt pe Main	390	1,7	770
Bucureşti	394	12	761
Glasgow (Anglia)	399	1	752
Berna (Elveţia)	404	1,2	743
Katovici (Polonia)	409	10	734
Dublin (Irlanda)	414	1	725
Maroc (Africa de Nord)	416	10	721
Berlin I	419	1,7	716
Madrid (Spania)	424	2	707
Harcov-Donez (Rusia)	426	4	704
Belgrad (Jugoslavia)	431	2.5	696
Stockholm (Suedia)	436	60	689
Roma (Italia)	441	60	680
Paris (Şcoala de telegrafie)	447	0,8	671
Bolzano (Italia)	453	0,2	662
Danzig	453	0,25	662
Klagenfurt (Austria)	453	0.8	662
Tyholt (Norvegia)	453	1	662
Zürich (Elveţia)	459	0,63	653
Lyon la Doua (Franţa)	466	5	644
Langenberg	473	17	635
Daventry (Anglia)	479	25	626
Praga (Cehoslovacia)	487	5	617
Oslo (Norvegia)	493	75	608
Moscova Exp. I (Rusia)	497	1,5	604
Milano (Italia)	501	7	599
Bruxelles (Belgia)	509	15	590
Viena (Austria)	517	18.5	581
Riga (Letonia)	525	12	572
München	533	1.7	563
Sundsvall (Suedia)	542	10	554
Budapesta (Ungaria)	550	20	545
Augsburg	560	0,3	536
Hanovra	560	0,3	536
Freiburg	569	0,3	527
Ljubljana (Jugoslavia)	576	3	521
Lausanne (Elveţia)	679	0,6	442
Moscova (Rusia)	720	20	417
Geneva (Elveţia)	760	0,25	395
Kiew (Rusia)	800	20	375
Moscova Exp. II (Rusia)	938	100	320
Leningrad (Rusia)	1000	20	300
Basel (Elveţia)	1010	0.25	297
Huizen (Olanda)	1071	6,2	280
Moscova-Popow (Rusia)	1100	40	272
Kalundborg (Danemarca)	1154	7,5	260
Constantinopol (Turcia)	1200	5	250
Moscova-Postul cooperativ (W.Z.S.P.S.)	1304	12	230
Motala (Suedia)	1348	30	223
Varşovia (Polonia)	1412	20	213
Paris-Eiffel (Franţa)	1446	12	208
Moscova-Komintern (Rusia)	1482	40	203
Londra (National)	1554	25	193
Königswüsterhausen	1635	35	183
Radio-Paris	1724	16	174
Lahti (Finlanda)	1796	50	167
Hilversum (Olanda)	1875	6,5	160
Kowno (Lituania)	1935	7	155

Posturi principale şi staţiuni-releu

Staţiunea	Lung.	kW	kHz
Berlin	419	1,7	716
Berlin O	284	0,6	1058
Stettin	284	0,6	1058
Magdeburg	284	0,6	1058
Breslau	325	1,7	923
Gleiwitz	253	5,6	1184
Frankfurt	390	1,7	770
Kassel	246	0,3	1220
Hamburg	372	1,7	806
Bremen	316	0.3	950
Flensburg	218	0,6	1373
Hanovra	560	0,3	536
Kiel	232	0,3	1292
Königsberg	276	1,7	1085
Danzig	453	0,25	662
Langenberg	473	17	635
Aachen	227	0.3	1319
Colonia	227	1,7	1319
Münster	227	0,6	1319
Lipsca	259	2,3	1157
Dresda	319	0,3	941
München	533	1,7	563
Augsburg	560	0,3	536
Kaiserslautern	270	0,3	1112
Nürnberg	239	2,3	1256
Stuttgart	360	1.7	833
Freiburg	569	0,3	527
Londra National	261	30	1148
Londra National	1554	25	193
Daventry	479	25	626
Unda comună engleză	289	1	1040
Londra Regional	356	30	842

Staţiunea	Lung.	kW	kHz
Helsingfors	221	15	1355
Lahti	1796	40	167
Copenhaga	281	0.75	1067
Kalundborg	1154	7,5	260
Milano	501	7	599
Turin	291	7,5	1031
Moscova	497	1,5	604
Komintern	1482	40	203
Popow	1100	40	272
Exp. I	720	20	417
Exp. II	938	100	320
Oslo	493	75	608
Frederikstad	394	0,7	761
Hamar	569	0,7	527
Notodden	284	0,05	1058
Porsgrund	453	0,7	662
Rjukan	447	0,15	671
Tyholt	453	1	662
Roma	441	60	680
Napoli	331	1,5	905
Stockholm	436	60	689
Boden	1200	0,5	250
Göteborg	322	10	932
Hörby	257	10	1166
Malmö	231	0,6	1301
Motala	1348	30	223
Oestersund	771	0,6	389
Sundsvall	542	10	554
Viena	517	18,5	581
Graz	352	10	851
Innsbruck	284	0,6	1058
Klagenfurt	453	0,8	662
Linz	246	0,5	1220

La concursul

amatorilor care a avut loc cu ocazia Expoziţiei Internaţionale de radio, juriul a distins cu

Premiul I

un aparat de 3 lămpi înzestrat cu

LĂMPI TELEFUNKEN

Aceasta este o nouă dovadă despre calitatea neîntrecută a lămpilor TELEFUNKEN.

Intrebuinţaţi deci numai

Lămpile TELEFUNKEN



Radio-Material
NICOLAE SARU
BUCUREŞTI, PASAGIUL ROMAN, 20

Singurul magazin special în piese detaşate

—— Preţurile cele mai reduse ——

RADIORADIOFONIA
PROGRAMUL SAPTAMANAL

Bateriile germane pentru Radio

ELTAX

Preţul curent:

de 4,5	volţi	Lei	25.—
„ 90	„	„	650.—
„ 100	„	„	720.—
„ 120	„	„	850.—
„ 150	„	„	1000.—

Reprezentanţa generală şi depozit pentru România:

Inginerii Rittenberg & Weiner

Bucureşti, Str. Sf. Vineri 8, Tel. 345|44

DUMINICA

5 Octombrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

PROGRAMUL DE DIM.

11.15: D-na Mona Rădulescu: Ora copiilor.

11.30: Prea S. S. Vicarul Tit. Simedria: Lectură religioasă.

11.45: Sextetul Capelei Regale Cotroceni: Muzică religioasă.

12: Orchestra radio: Concert matinal.

13: Plăci de gramofon: Muzică vocală.

13.30: Informaţiuni, semnal orar.

13.50: Plăci de gramofon: Muzică de orchestră.

PROGRAM pentru SĂTENI

16: D. G. D. Mugur: Veştile săptămânii.

16.15: D. Cerna: Doine ardeleneşti.

16.30: D. Ioan Sârbu: Snoave.

16.45: D. Giosan: Creşterea viermilor de mătase.

17: Orchestra Gr. Dinicu: Muzică uşoară şi românească.

18: D. T. Theodorescu-Branişte' Actualităţile săptămânii.

18.15: Informaţiuni, semnal orar.

18.30: Orchestra Gr. Dinicu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Em. Bucuţa: Noul înţeles al educaţiei poporului.

19.20: D. dr. Aurel Voina: Educaţia hygienică în şcoală.

19.40: D. dr. Voiculescu: Boale de nas cari micşorează inteligenţa.

20: Plăci de gramofon: Muzică instrumentală.

20.45: D. Lucian Romier: (Probleme agricole în limba franceză).

PROGRAM DE SEARĂ

21: Serată de cabaret cu concursul d-nei Nina Botty: canto şi a d-lor Manole Stroici, diseur, G. Ciolac şi Kiltsch (Jazz-uri la două piane). I. Manu: Cântece vesele. Kanner: Anecdote şi bârfeli şi Corul Cazacilor ucrainieni (Zaparoje) prezentaţi de d. Ion Pribeagu.

22.45: Poşta amatorilor.

23: Informaţiuni.



221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

13: Concert popular. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Conf. ★ 18.25: Concert al orchestrei radio. ★ 18.59: Semnal orar. ★ 19.10: Conf. ★ 20.30: Conf.

381 m. TOULOUSE 8 kw. 788 kHz.

13.30: Serviciul rel. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.15: Muzică de dans. ★ 20.30: Concert de solouri. ★ 20.45: Concert de orchestră străină. ★ 21: Orchestră vieneză: Krome: Rendezvous galants; Lehar: „Dragoste de ţigan"; Musclos: Pardon; May: Bimbambulla. ★ 21.30: Concert de fanfară. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Diverse operete: Kalman: Bajadera; Christiné: Phi-Phi; Lehar: vals; Fall: divorţata; Strauss: vals. ★ 23: Concert de chitară şi havaiană. ★ 23.30: Orchestră simfonică: Millocker: „Studentul sărac"; Debussi: Colţul copiilor. ★ 24: Muzică de dans.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Concert de mandoline. ★ 16.50: John D. erobert die Welt" piesă radiofonică de Friedrich Wolf. ★ 18.20: Pentru tineret. ★ 19.15: Heinz Liepmann, citeşte din propriile opere. ★ 20.30: Serată veseă: Heuberger: uv. operetei „Balul operei"; Moszkowsky: muzică de balet din opera „Boabdil"; Stolz: Vals; Strauss: Blues; In continuare muzică de dans executată de orchestra Dajos Bela.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

9: Trans. din Praga. ★ 9.30: Concert de plăci de gramofon: Listz: Preludiu consacrat lui Bach; Chopin: Concert op. 2 în Mi minor: Alegro maestoso, largheto, romanţă, rondo, vivace. Jos. Suk: Quartet în coarde op. 2; Alegro moderato. Intermezzo. Adagio ma non troppo. Alegro giocosso. ★ 11: Trans din Brno. 13: Trans. din Praga. ★ 13.04: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 17: Concert de orchestră, şef Tvrdy: G. Werdi: Nabucodonosor, ouvertură; Verdi: Aida, fantesie: Werdi: Rigoletto; Verdi: Le Trouver Verdi: Traviata; Mascagni: Cavaleria Rusticană, fantesie; Leoncavallo: Bajazzo; Puccini: Madam Buterfly, fantesie; ★ 18.30: Trans. din Praga. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 23.20: Programul de mâine, Theatru. ★ 23.25: Moravska Ostrava.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 20: Concert al orch. radio. ★ 22.15: Concert de orch.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

15: Şah. ★ 15.35: Pentru copii. ★ 16: Quartet de coarde. ★ 16.35: Pentru tineret. ★ 17: Oră distractivă.★ 18: Trans. din Danzig, conf. ★ 18.30: Conf. despre Offenbach, în continuare muzică din operele lui Offenbach. ★ 20.15: Sport. ★ 20.30: Trans. din Berlin, „Puntea suferinţelor" operetă în 2 acte de Offenbach, în continuare muzică de dans.

Atenţiune!

MAGAZIRUL de SPECIALITATE

RADIO „BARU"

Strada Lipscani, 8

Dună multe luni de experienţă a reuşit a da în comerţ un Modulator adaptabil oricărui aparat de RADIO pentru a putea recepţiona şi undele f. scurte dela 12—85 mtr. Nu se face nici o modificare **la Aparatul Dv. Costul unui Modulator este lei 2700. Se expediază în provincie contra acompt, rest ramburs. Se trimete explicaţiuni detailate**



STR. COBĂLCESCU 29.—BUCUREŞTI.—TELEFON 317/32.

TABELĂ COMPARATIVĂ

	PHILIPS	ORION	TELEFUNKEN
Incălzirea din acumulator	A 442	S4	RES 094, RES 044
	A 425	W4	RE 054
	A 415	H4	RE 084
	A 409, A 410	A4	RE064, RE074, RE144
	A 441, A 441 n	DG4	RE 174d
	B 409, B 406	E4	RE 134
	B 405, B 403	L4	RE 124, RE 154
	D 404	P4	RE 604
	B 443,	L43	RES 164d
	C 443	E43	—
Incălzirea din sectorul Alternativ	E 442s, E 442	NS4	RENS 1204
	E 430, E 438	NW4	REN 1004
	E 424	ND4	REN 904
	E 415	NH4	REN 804
	E 409	NA4	REN 1104
	E 441	NDG4	REN 704d
Redresoare	373	GL4/0·15	RGN 354
	—	GL4/0·30	—
	506 (373)	GL4 1	RGN 1054, RGN 1504
	1561	GL4/2	RGN 2004
	—	GL2·5/1·5	RGN 1503
	—	3032	—

Pentru cunoscători numai „ORION"



VORBITORUL DINAMIC R. C. A. 106

Oricare ar fi aparatul Dvs. dacă-i adaptaţi un vorbitor dinamic

R. C. A. 106

recepţiunile Dvs. vor suferi o astfel de transformare în bine, încât veţi rămâne cu totul surprins.

Naturaleţa şi amploarea redării acestui vorbitor (haut-parleur) sunt fără pereche şi numai R. C. A. a putut construi, după numeroase experimentări această minune.

Direct excitat dela priză poate fi montat oriunde se găseşte curent alternativ de 105-125 volţi 25-60 perioade, chiar dacă aparatul Dvs. funcţionează cu accumulatori.

Aspectul acestui vorbitor este tot atât de elegant şi îngrijit ca şi al tuturor produselor R. C. A. Vorbitorul R. C. A. 106 este o mobilă elegantă, care va orna casa Dvs.

Demonstraţiuni la toţi revânzătorii RCA şi la Reprezentanţa p-tru România

BUCUREŞTI I — Str. Edgard Quinet Nr. 3 — TELEFON 342-15

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.
14.30: Trans. din Praga. ★ 17: Concert de orchestră. ★ 18.30: Trans. din Studio. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.25: Trans. din Moravska Ostrava.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.
★ 13.04: Trans. din Bratislava. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Trans. din Bratislava. ★ 19.10: Pentru agricultori. ★ 20.05: Conf. higienică. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.
12.30: Concert de promenadă. ★ 18: Concert de după amiază. ★ 21.30: Ştiri culturale. ★ 21.35: Serată veselă. ★ 23: Serată veselă.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.
13.10: Matineu muzical. ★ 15: Trans. din Varşovia, conf. agricolă. ★ 15.30: Causerie. ★ 15.50: Trans. muzicii din Varşovia. ★ 16.40: Trans. din Varşovia, audiţie pentru copii. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.40: Conf. ★ 17.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.40: Concert popular din Varşovia. ★ 20.25: Feuilleton. ★ 21: Trans. din Wilno, audiţie literară. ★ 23: Trans. din Varşovia, concert de solo-uri. ★ 24: Muzică de dans din Varşovia.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.
14.10: Concert de mandoline. ★ 15.20: Şah. ★ 16.20: Pentru copii. ★ 16.50: Conf. culturală. ★ 17.10: Muzică de pian. ★ 18.10: Concert distractiv executat de orch. radio. Weber: Uv.; Gounod: Vals. ★ 18.30 Cărţi noui. ★ 18.45: Urmarea concertului distractiv. ★ 19.25: Pentru agricultori. ★ 20: „Hallo! aci este Willi Schäffers! Este acolo Breslau?, conf. veselă. ★ 20.30: „Puntea suspinelor", operetă în 2 acte de Offenbach, trans. din Berlin. ★ 23.45: Muzică de dans.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.
13.05: Conf. agricolă. ★ 14.45: Conf. pentru gospodine. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.45: Concert popular. ★ 20.45: Feuilleton. ★ 21: Trans. din Varşovia. ★ 23: Semnal orar. ★ 23.15: Muzică de dans de la cafeneaua Wielkopolanka.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.
11: Trans. dela Teatrul Naţional, concert simfonic. ★ 13.04: Trans. din Bratislava. ★ 15: Pentru doamne. ★ 17: Concert de orch. ★ 18.30: Trans. din Praga. ★ 19: Emisiune germană, cântece şi arii. ★ 19.45: Recitări. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.
16.30: Concert de fanfară. ★ 22.05: Concert de orch. ★ 23.30: Epilog.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.
12.15: Trans. serv. religios. ★ 13: Concert de promenadă. ★ 14.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Pentru tineret. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Lectură. ★ 17: Concert de orch. Heinecke: Marş; Ivanovici: Vals; Wagner: Baladă din Olandezul zburător; Verdi: Ouv. operei Nabucodonosor; Rhode: Potp. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Conf. de călătorie. ★ 20.30: Concert vocal cu cântece populare jugoslave. ★ 21: Angelina, operă comică în 2 acte de Rossini. ★ 23.45: Concert distractiv.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.
13: Festival, concert şi conf. agricolă. ★ 17.20: Trans. din Varşovia. ★ 16.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.40: Trans. din Varşovia, concert. ★ 20.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans. din Varşovia, audiţie literară.



372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.
★ 15.15: Concert de orchestră. ★ 16: Musică dela cafeneaua „Wallhof". ★ 18: Concert al orchestrei „Norag". ★ 19: Concert consacrat zilei de Duminică: Rossini: Ouvertură la „Tel"; Delibes: suita de balet din „Silvia"; Humperdinck: Ouvertură la „Hänsel şi Gretel"; Thomas: Mignonlied; Gounod: Fantaisie din Margareta; Strauss: Unde înfloresc portocalii. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert de orchestră Giovanni Gabrielli: Sonată pentru pian; Bach: Concert pentru vioară; Bach: Concert în C-dur; Bach: Suită în D-dur. ★ 22.15: Offenbachiada, concert coral. ★ 23: Actualităţi.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.
9.15: Trans. serv. religios catolic. ★ 11: Concert coral. ★ 12: Concert de plăci de gramofon cu muzică veche. ★ 13: Concert de orch. ★ 14.10: Trans. din Königsberg, concert. ★ 15: Pentru tineret. ★ 16: Pentru agricultori. 17: Concert de orch. Heinecke: „Marş"; Auber: „Uv. op. Domino-ul negru"; Ivanovici „Vals"; Wagner: „Baladă din Olandezul sburător"; Verdi: „Uv."; Rhode: „Marş"; ★ 17.35: Trans. din Milano, meeting de aviaţie. ★ 19.25: Conferinţă. ★ 20.30: Cântece populare jugoslave. ★ 21: Trans. din Stuttgard „Angelina" operă comică în 2 acte de Rossini. ★ 23.45: Concert distractiv.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.
13.45: Concert de orch. ★ 15.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Concert de după amiază. ★ 17.30: Ora literară. ★ 20.25: Sport.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.
13: Concert de amiază. ★ 15: Pentru tineret. ★ 15.30: Cântece. ★ 16: Conf. ★ 17: Concert distractiv de orch. ★ 17.50: Trans. din Frankfurt. ★ 19.30: Sport. ★ 20: Poveşti. ★ 20.30: Trans. din Breslau şi Königsberg, concert consacrat lui Offenbach. ★ 22: Ştiri sportive, în continuare muzică de dans.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.
16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: Aida, operă de Verdi.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.
11.30: Conf. pentru agricultori. ★ 12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de amiază executat de orch. radio. ★ 17: Cântece naţionale. ★ 18.05: Conf. medicală. ★ 18.30: Cântece naţionale la harmonică. ★ 20.30: Conf. ★ 21 Serată sârbă. ★ 23.15: Muzică de jazz la plăci de gramofon.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.
13.45: Meteorul. ★ 14.20: Concert de fanfară. ★ 15.30: Conf. ★ 17.30: Pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Causerie. ★ 20.15: Duo pentru vioară şi pian. ★ 20.45: Piesă radiofonică. ★ 22.40: Feuilleton radiofonic. ★ 23.15: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.
11.15: Muzică religioasă. ★ 14: Concert executat de quintetul radio. Offenbach: „Orfeu în inren"; Waldteufel: Vals; Bizet: selecţiuni din „Carmen"; ★ 18: Concert cu muzică variată. Leoncavalo: Cântec; Donizetti: arie din „Lucia di Lammermor"; Mozart: „Don Giovanni"; Thomas: Cântec; ★ 19: Muzică de dans. ★ 21.35: Serată de operă italiană: „Fata din West" operă de Puccini.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Balade la plăci de gramofon. ★ 21: Serată distractivă. „Povestirile lui Hoffmann" operă în 3 acte de Offenbach.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.
14: Concert de amiază. ★ 15.30: Literatură. ★ 15.50: Pentru fetele tinere. ★ 16.45: Concert de pian. ★ 17.05: Pentru agricultori. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 19.20: Pentru grădinari. ★ 21: Concert consacrat comemorării morţii lui Offenbach, în continuare transmisiunea unei opere într'un act de Offenbach. In continuare muzică de dans.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.
9: Conf. agricolă. ★ 9.30: Concert de orgă retransmisă dela biserica St. Salvator. ★ 10: Trans. dela sala Semtana din casa municipală, muzică religioasă. Mechura. „Serviciul divin în mi-bemol-major". ★ 11 Trans. din Brno. ★ 13: Meteorul, muzică de clopote. ★ 13.05: Trans. din Batislava. ★ 14.30: Pentru agricultori. ★ 14.40: Trans. din studio. ★ 15: Conf. industrială şi comercială. ★ 15.10: Informaţiuni sociale asupra femeilor. ★ 17: Trans. din Brno. ★ 18.30: Pentru lucrători. 19: Emisiune germană, cântece sileziene. ★ 20: Conf. ţinută de dr. Votech.. ★ 20.20: Introducere la o operetă transmisă din studio ★ „Divorţul" operetă în 3 acte de Fall. ★ 23: Meteorul, noutăţi, sport. ★ 23.15: Curse de cai. 23.20: Informaţiuni, teatre, programul următor. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.
18: Concert de orchestră. ★ 20.15: Meteorul. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 22.00: Conf. ★ 22.55: Causerie. ★ 23.05: Recitări. ★ 23.55: Muzică de dans.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.
13.15: Muzică variată. ★ 19.30: Sport. ★ 21.30: „Contesa Maritza" operă în 3 acte de Kalman.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.
19: Mantineu dansant. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21.15: Concert al orchestrei radio. ★ 23.15: Ultimele noutăţi de presă.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.
11.30: Concert de orgă executat de băeţii cântăreţi din Viena, dirijat de dr. Georg Gruber. Schubert: Der Gondelfahrer. Schenk: Terzett aus dem Dorfbarbier. a) Josef Messner' Schönster Herr Jesu. b) Josef Lechthaler: Tiroler Marienlied. Zwei altdeutsche Gesellschaftslieder: a) Gregorius Langius: Ich hört' eine Jungfrau klagen. b) Leonhard Lechner: Jagen, Hertzen und Federspiel. Brahms-Lendvay: Două lied-uri populare. a) Da drunten im Tale. b) Die Sonne scheint nicht mehr. ★ **12:** Trans. din Leoben, serbare populară radiofonică. ★ **12.30:** Concert simfonic executat de orch. vieneză. Dirijor: Prof. Oswald Kabasta. Executanţi: cântăreaţa dela Operă Rosette Anday. Ciclu de conferinţe. Concert din compozitori austriaci. Marx: Idilă; Erich W. Korngold: Lieder des Abschieds: a) Sterbelied. b) Dies eine kann mein Sehnen nimmer fassen. c) Mond, so ghest du wieder auf. d) Gefasster Abschied. Alban Berg: Drei Stücke aus der „Lyrischen Suite". Franz Schmidt: Erste Symphonie. ★ **14.30:** Concert de plăci de gramofon. ★ **15:** Concert de după amiază executat de orch. I. W. Ganglberger: Holzer: Marş; Mozart: uv. Vals; Wertheim: Cântec vienez; Meyer--Helmund: Intermezzo; Gounod: fantezie din opera Faust; Friedl: Lied; Verdi: cor şi dans din opera Aida; Wagner: Intermezzo; Ziehrer-Pauspertl: lied din opereta Indrăgostitul escadron; Strauss: lied din opereta Marietta; Ascher: potpouri din opereta Primăvara în pădurile vieneze; Ganglberger: Cântec vienez; Wacek: Marş. ★ **16:** Causerie. ★ **16.30:** Urmarea concertului de după amiază. ★ **17.30:** Trans. din Krieau, o alergare în memoria Contelui de Hunyadi. ★ **18:** O călătorie la insula a II a urşilor. conf. de călătorie ţinută de dr. Viktor Pietschmann. ★ **18.30:** Concert cu muzică de cameră. Mozart: Quartet de coarde în D-dur; Schumann: Quartet de coarde în A-dur. ★ **19.30:** Cel mai înalt oraş de munte din Leoben, conf. ★ **20:** Oamenii zilei. I. Şofeurul, conf. ţinută de Karl Kneidinger. ★ **20.30:** Ora, meteorul. ★ **20.40:** Dar.. mai frumos este acasă de Fritz Lange şi Karl Tautenhayn. Grete Holm, Ernt Arnold, Quartetul Tautenhayn. La pian: Karl Pauspertl. ★ **21.40:** Trans. unei operete consacrat comemorării morţii lui Offenbach (5 Octombrie 1880). Blaubart, operă în 4 tablouri de Meilhac şi Halevy, muzica de Offenbach. Regisor: Victor Flemming. Dirijor: Josef Holzer.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.
14: Matineu pentru copii. ★ 15: Pentru agricultori. ★ 15.30: Concert dedicat lucrărilor lui Offenbach. ★ 16: Curs de limba engleză. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Causerie. ★ 19.30: Conf. ★ 20.03: Concert popular. ★ 22.30: Muzică de dans.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.
12.40: Concert distractiv executat de orchestra simfonică. ★ 14.15: Pentru agricultori. ★ 14.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Şah. ★ 16: Conf. ★ 16.20: Concert de orgă. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17.05: Concert al orchestrei radio dirijat de List. ★ 18.30: Concert de lied-uri populare istorice. ★ 19.15: Concert executat de quartetul Schrammel. ★ 19.45: Conf. ★ 20.15: Concert. ★ 21: Serată consacrată lui Offenbanch, în continuare muzică de dans.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.
10: Presa, cosmetic. ★ 11: Trans. serv. religios şi muzică de clopote dela biserica Universităţii (corul universitar). ★ 12.15: Trans. serv. religios uniat. In continuare concert al orch. operei regale ungare cu concursul d-rei Helene Levay (canto). Dirijat de Otto Berg. Aubert: Muta din Portici, ouv.; Bizet: Arie din Carmen; Weber: Arie din Freischütz; Gounod: Scenă de balet din Faust. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru agricultori. ★ 17: Şcoala liberă a T. F. F-ului. 1) Arii ungare executate de orch. de ţigani Şandor Bura; 2) Conferinţă; 3) Arii ungare exec. de orch. de ţig. Şandor Bura. ★ 18.15: Concert executat de orch. Fejes. ★ 19.15: Causerie veselă. ★ 19.45: Arii ungare executate de d. Joseph Cselényi cu concursul orch. de ţigani Charles Bura. ★ 20: Concert de orch. ★ 21: Reprezentaţie din studio. In continuare concert executat de orch. de ţigani Louis Kiss dela hotel St. Gerard. ★ 21.20: Concert.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.
14: Matineu simfonic. ★ 15.00: Conf. ★ 15.30: Conf. ★ 16: Conf. cooperativă. ★ 16.40: Audiţie pentru copii. ★ 17: Cutia cu scrisori. ★ 17.20: Reportaj radiofonic. ★ 17.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.40: Concert de orch. ★ 20.25: Feuilleton. ★ 20.40: Concert de plăci de gramof. ★ 21.30: Concert popular. ★ 22.10: Un sfert de oră literară. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Cântece de Moniuszko executate de d. Maurice Janowski.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174
13: Causerie reigioasă. ★ 13.30: Concert reigios. ★ 13.45: Concert de plăci de gramof. ★ 18.30: Comunicate agricole. ★ 19: Concert. ★ 20.30: Concert a orch. radio.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.
17.45: Jurnal vorbit. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert de orch.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160
13.40: Semnal orar. ★ 13.41: Conf. ★ 14.10: Concert. ★ 15.40: Cronica literară. ★ 16.10: Concert de orchestră. ★ 17.40: Concert de trio. ★ 18.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.45: Concert. ★ 21.55: Concert de pian.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.
18: Pentru copii. ★ 18.30: Dialog. ★ 20.50: Semnal orar. ★ 21.10: 'ntermezzo muzical. ★ 22.10: Causerie. ★ 22.50: Concert.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ
16: Concert religios. ★ 16.45: Pentru copii. ★ 17.15: Concert de orchestră. ★ 21: Serviciu religios. ★ 21.45: Ştiri săptămânale. 22.05: Albert Landler şi orchestra hotelului „Savk Lane". ★ 23.30: Epilog.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.
12: Pentru părinţi. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Ora poeţilor.



6 Octombrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.
13: Plăci de gramofon: Muzică vocală.
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării, meteorul şi semnal orar.
13.50—14.30: Plăci de gramofon: Muzică de orchestră.
17: Orch. Radio: Dvorak: Uv. la „Ţăranul şiret"; Waldteufel: Violeta, vals; Halevy: Fantezie din opera „Ebreea"; Lincke: Păpuşa de porţelan; Rubinstein: Dansul Baiaderelor din opera „Feramors".
18: D-na Ana Filitty: Infirmiera voluntară şi emanciparea femeii.
18.15: Informaţiuni şi semnal arar.
18.30: Orch. Radio: Hilmar: Vechia polkă cehă; Goldmark: Cântec de logodnă din simfonia „Nunta ţărănească"; Er. Hentschel: Hora iubirii; Anny Woodford Finden: Patru cântece indiene.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. prof. Rainer: Anatomia, — o ştiinţă vie.
19.20: D. prof. Onicescu: Energie şi materie.
19.40: D. prof. G. Nichifor: Buletinul noutăţilor ştiinţifice.
20: Plăci de gramofon: Muzică uşoară.

PROGRAM DE SEARĂ
21: Muzică de cameră: Beethoven: Quintet pentru pian şi suflători executat de d-nii Th. Rogalski (pian); V. Jianu (flaut); C. Metani (clarinet); E. Christache (corn) şi Schench (fagot).
21.30: D. Zoltan Franyo: Poeţii romani traduşi în limba germană.
21.25: D. Mihail Costin Severin, bariton: Wagner: Arie din Tannhäuser"; Rachmaninoff: Eram lângă ea; Schubert: La mare; Tschaikowsky: Arie din opera „Eugen Onegin"; Brediceanu: Cucule cu pană sură; Rimsky Korsakow: Cântec veneţian din „Sadko".
22.15: Orch. Băcâtea: Muzică romanească.
22.45: Informaţiuni.



221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.
18: Concert de flaut. ★ 18.20: Curs de limba germană. ★ 19.30: Concert coral. ★ 20.20: Causerie. ★ 20.40: Cântece. ★ 21.20: Concert al orchestrei radio.

381 m. TOULOUSE 8 kw. 788 kHz.
14: Muzică de dans. ★ 18: Solo de orga: Bach: Cu nerăbdare, sper la un sfârşit fericit; Liszt: Fantezie; Raffael: Fant. Crăciunului. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Orchestră ɑ/ʒentineană. ★ 20.45: Concert de acordeon şi mandolină. ★ 21: Operete. ★ 21.25: Concert. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Concert. ★ 23: Concert de fanf. ★ 23.30: Orchestră simfonică: Delibes: Baletul din „Coppelia"; Massenet: Scenă alsaciană; Gillet: Scrisorile lui „Manon"; ★ 24.15: Concert de acordeon. 24.45: Orchestră vieneză.

259 m. I-E'PZIG 2.3 kw. 1157 kHz.
13: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Pentru copii. ★ 15.30: Pentru doamne. ★ 17: Conferinţă. ★ 17.30: Concert de după amiază. ★ 19.05: Conf. ★ 20: Conferinţă. ★ 20.30: Dialog radiofon. ★ 21: Concert simfonic. Arii şi dansuri de Respighi. In continuare muzică de dans la plăci de gramofon.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.
12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.30: Trans. din Praga. ★ 14.30: Trans. din Brno. ★ 14.40: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Trans. din Bratislava. Povestiri. ★ 18.40: Trans. din Brno. ★ 19: Concert de plăci de gramofon: Diverse valsuri; Strauss: Dynamides; Strauss: Foi matinale; Translateur: Ceeace visează florile. ★ 19.10: Emisiune cehă: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune ˛ermană: ng. A. Lindel: Despre sticlărie. ★ 19.30: Trans. dela studio: Osyp Dymov, tradus de Kocian: Doamna cu pălăria lila", comedie într'un act. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 21.25: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul de mâine. Theatru. ★ 23.20: Jazz: şef Tvrdy.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.
15: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Informaţiuni. ★ 24: Concert coral.

276 m. KONIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.05: Concert al orch. radio. Strauss: Vals, Gounod: Fantezie; Lehar: potpouri; Ganglberger: Vals; Kalman: Fantezie. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Convorbire radiofonică. ★ 20: Concert executat de orch. radio. ★ 21.05: Meteorul. ★ 21.10: Serată consacrată compozitorilor german. ★ 22: Trans. din Leipzig: Ottorino Respighi, dirijează o operă. ★ 23.30: Concert distractiv de orch. Clemus: Uv,; Strauss: Vals; Drescher: Potpouri; Raymond: Vals.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.
13.30: Trans. din Praga. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.45: Emisiune germană şi ungurească. ★ 17.30: Orchestră populară. ★ 18.50: Musică de cameră. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 23.20: Trans. din Moravska Ostrava.

294 m. KOSICE 2 kw. 1022 kHz.
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Concert de orch. ★ 18.10: Concert de solo-uri. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.
13.20: Pentru gospodine. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. unui film sonor. ★ 19.30: Ştiri de presă. ★ 21: Cărţi noui. ★ 21.30: Concert internaţional. ★ 23.40: Ştiri externe.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Bul. economic. ★ 16.50: Lecţii de franceză. ★ 17.15: Trans. din Varşovia, audiţie pentru copii. 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Varşovia, conf. ★ 18.45: Muzică de dans din Varşovia. ★ 19.45: Comunicate sportive. ★ 20.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Feuilleton din Varşovia. ★ 24: Muzică de dans din Varşovia.



Repr. G-l: TIBERIU KAIN, Bucureşti I.—Str. Bărăţiei 31|II

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.
14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru agricultori. ★ 16.45: Lied-uri. ★ 17.15: Cărţi noui. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Conf. ★ 18.40: Conf. ★ 19.25: Conf. ★ 20: Pentru agricultori. ★ 21: Conf. despre Silesia. ★ 21.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 22.10: Muzică de cameră. ★ 23.40: Conf. ★ 23.55: Cutia cu scrisori.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.
14.05: Concert de plări de gramofon. ★ 15: Bursa. ★ 15.15: Comunicate. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20: Intermezzo muzical ★ 20.15: Conf. ★ 21.30: Frumoasa Elena operetă de Offenbach, trans. din Varşovia. ★ 23: Semnal orar, comunicate, sport.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.
12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 14.30: Bursa. ★ 17.30: Trans. din Bratislava. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.40: Curs de limba franceză. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.20: Emisiune germană, inf. ★ 20.20: Dialog. ★ 21.10: Conferinţă. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.
12: Concert de balade. ★ 15: Concert al orch. radio. ★ 18.15: Musică de dans. ★ 19.40: Septetul Renges. ★ 21.35: Concert de pian. ★ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.
13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Ora florilor. ★ 17: Concert al orch. radio. Flotow: Ouv. operei Alesandro Stradella; Lortzing: Fantezie din Undine; Schumann: Două cântece; Schubert: Intermezzo din Rosamunde; Lincke: Apolo, marş; Jones: Valsul din Gheisha Morena: Potp. Translateur: Galop. ★ 19.05: Conferinţă. ★ 19.35: Trans. din Frankfurt, lectură. ★ 20.05: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Concert transmis din Frankfurt. ★ 22.15: E-J-U-S, piesă radiofonică după romanul Ejus a lui Lawrence, Desberry şi prelucrat de Klaus Hermann.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.
13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Meteorul. ★ 17.05: Comunicări sportive. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Varşovia, conf. şi concert. ★ 21: Conf. şi feuilleton.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.
13.30: Conf. ★ 14.05: Concert de amiază. ★ 17.15: Pieptănătura în decursul vremurilor. ★ 17.45: Concert al orchestrei „Norag". ★ 18.45: Trans. din Bremen. Concert distractiv. ★ 19.35: Hughenoţii de Mayerbeer, conf. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Conf. pentru agricultori. ★ 21: Concert al orchestrei „Norag". ★ 23.20: Concert de cameră.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.
13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru gospodine. ★ 17: Concert al orch. radio, Flotow: „Uv. operei Alessandro Stradella"; Schubert: „Andante"; Lincke: „Marş"; Translateur: „Galop". ★ 19: Conferinţă. ★ 19.15: Curs de limba germană. ★ 19.35: Lectură. ★ 20.05: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Concert de orch., Weber: „Ouv. operei Euryanthe"; Pfizner: „Cântec"; Schubert: Simfonia 7-a în c-dur". ★ 22.15 „E-J-U-S" piesă radiofonică de Klaus Hermann.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.
13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 20: Muzică săptămânală. ★ 21.30: Concert de orgă. ★ 22.20: Concert de orch.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.
15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conf. ★ 17.05: Trans. din Königsberg, concert. ★ 19: Pentru tineret. ★ 19.25: Pentru lucrători. ★ 20.30: Concert de uverturi. ★ 22: Ştiri sportive. ★ 22.10: Concert al orch. radio. ★ 23.15: Meteorul, sport, în continuare muzică de dans.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.
16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 22.25: Radio concert.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.
11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază executat de quartetul radio. ★ 18.05: Trans. unui film sonor. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 21: Cântece naţionale la plăci de gramofon. ★ 23.15: Concert de tamburine.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.
14: Pentru şcolari. ★ 18: Pentru tineret. ★ 18.20: Muz. ţărănească. ★ 18.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.40: Pentru agricultori. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio. ★ 21.45: Causerie linguistică. ★ 23.10: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.
13.45: Concert executat de quintetul radio. Siede: Marş. Michelli: Serenadă; Leoncavallo: potpouri. ★ 14.30: Concert executat de quintetul radio (urmare). ★ 17.30: Bul. meteor. ★ 18: Concert cu muzică teatrală. Rossini: simfonie din „Bărbierul din Sevila"; Mozart: „Don Giovanni"; ★ 21.35: Serată cu muzică uşoară, în continuare muzică de dans.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.
14: Concert al orch. radio. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Bucăţi de caracter la plăci de gramofon. ★ 20.33: Conferinţă. ★ 21: Concert cu muzică executat de orch. radio. ★ 22.20: Din operetele vieneze.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert de amiază. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.20: Pentru tineret. ★ 18.05: Pentru doamne. ★ 18.30: Concert de orch. ★ 19.30: Pentru părinţi. ★ 21: Collegium Musicum (I), muzică de cameră. In continuare concert nocturn şi de dans.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.
12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul, noutăţi pentru agricultori. ★ 13.30 Concert al orch. radio dirijat de Parik. Smetana: „Ouv."; Fibich: „Fantezie". Dvorak: „Rapsodie în la minor"; Tschaikowsky: „Vals din Eugen Onegin"; Gounod: „Intermezzo"; Rubinstein: „Fantezie". ★ 14.30: Trans. din Brno. 14.40: Conf. industrială. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Tendinţe asupra mersului Europei Centrale. ★ 17.20 Pentru doamne, despre rochii. ★ 17.30: Trans. din Bratislava. ★ 18.30: Conf. pentru instrucţia publică. ★ 18.40: Trans. din Brno. 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.30: Emisiune germană, conf. şi concert de plăci de gramofon. ★ 20.15: Informaţiuni. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 21.25: Introducere la concert. ★ 21.30: Trans. din Berlin, concert pentru Uniunea radiofonică din Europa centrală. ★ 23: Meteorul, noutăţi, sport. Informaţiuni, teatre, Program. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.



493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.
17.40: Concert al orch. radio. ★ 18.40: Conf. ★ 20.10: Concert în două piane. ★ 19.40: Recitări în limba engleză. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Recital de violoncel. ★ 22: Concert coral. ★ 23.05: Causerie.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.
13.15: Muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.40: Trans. operei „Elisir d'Amor" operă de Donizetti.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.
18: Mantineu dansat. ★ 19: Conf. 19.15: Causerie. ★ 20.30: Journal vorbit. ★ 21: Trans. concertului de la Anvers.

PRODUSELE CARE POARTA EMBLEMA VIZIBILA





ameliorează recepţia radiofonica

Nu există lămpi mai bune ca ale noastre... le-am putut fabrica numai după o serie lungă de experienţe şi graţie facilităţilor oferite de cea mai mare organizaţie de radio din lume... RCA... ele sunt recomandate de către cei mai de seamă fabricanţi de aparate de recepţie. Radiotronurile RCA sunt recunoscute acum ca standard în lumea întreagă... faimoase pentru performanţa lor şi lunga lor durată întrebuinţaţi-le *astăzi* — şi recepţia aparatului vă va delecta.

Cereţi Marca RCA

Reprezentanţa pentru România
BUCUREŞTI — STR. EDGARD QUINET No. 3
Telefon 342/15

RCA RADIOTRON

La Expoziţia Internaţională de Radio, ocupă întreg Pavilionul No. 7 (fost Reşiţa)

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Meteorul. ★ **12:** Concert de plăci de gramofon. ★ **14:** Ora, meteorul. ★ **14.10:** Urmarea concertului de plăci de gramofon. ★ **16.20:** Concert de după amiază executat de capela Hans Himmer. Rossini: uv. operei Die diebische Elster; Ziehrer: Catifea şi mătase, vals; Fetras: Fantezie; Kockert: Intermezzo; Ischpold: Potpouri; Rayners: Das Rotkehlchen; Morena: Dela Pontius la Pilatus, potpouri; Waldteufel: Vals; Strauss: potpouri din opereta Ultimul vals; Manfred: a) Aus veklungenen Tagen; b) Lieb' Müttelein, lied; Dostal: Una, două, trei, marş. ★ **18.00:** Ora muzicală pentru copii. ★ **18.30:** Pentru tineret causerie ţinută de Emmerich Reimers. ★ **19:** Conf. zoologică. ★ **19.30:** Serbarea a 100 de ani a muzeelor din Berlin, reprezentaţie teatrală. ★ **20:** Stârpirea omizilor iarna şi toamna în grădini şi grădiniţe, conf. **20.30:** Ora, meteorul. ★ **20.35:** Concert distractiv de orch. execut. de capela J. Geiger. Moniuszko: uv. operei Halka; Verdi: fantezie din opera Aida; Grieg: Lied; Blon: Cântec; Portnoff: Cântec; Rameau: Gavotă; Liszt: Rapsodie ungară Nr. II. ★ **21.30:** Ora lied-urilor executat de cântăreţul Anton Tausche. La pian: Prof. Erich Meller. Hugo Wolf: In der Frühe. Um Mitternacht. Auftrag. Und willst du deinen Liebsten sterben sehen? Wie glänzt der helle Mond. Cophtisches Lied. Der Freund. ★ **22.00:** Concert simfonic executat de orch. vieneză, dirijat de Prof. Rudolf Nilius. Executanţi: Marianne Munk-Weissberger (pian). Compozitori unguri Weiner: Humoreske, op. 5; Eugen Zador: Variaţiuni asupra unui cântec popular ungar; Liszt: Dansul morţii; Bela Bartok: Două imagini op. 10; Zoltan Kodaly, suită. În continuare muzică de dans executat de capela de jazz Charly Gaudriot. Veronika, der Lenz ist da!, Foxtrot — H. Brown: Ich singe nur für dich!, Foxtrot — T. Masman: Splinters, — R. Schmal: Nur mit deinem Mund, dem süssen, engl. Waltz — D. Fields: Exactly like you, Foxtrot — V. Rose: Mondnacht in Pisa, Foxtrot — Ch. Gaudriot: Ohne dich!, Tango — A. Estrella: La Rioja, Tango — J. Morcaldi: Forgive me, Foxtrot — A. Fenstad: Sein song, Step — L. Kratzel: Der letzte Tropfen, Wiener Tanzwalzer—A. Rebner: Klipp, Klapp in meiner Mühle, Foxtrot — C. Handy: St. Louis Blues — P. Abraham: Honvéd-Banda, Foxtrot aus der Operette Viktoria und ihr Husar — Rotter-Grothe: Wenn die Violine spielt, Vals — D. Fields: On the sunni side of the Street, Foxtrot — R. Sieczynski: Wunderbar ist der Duft von deinem Haar!, Step.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

17: Concert popular. ★ 18: Causerie. ★ 18.30: Curs de limba franceză. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Curs de limba engleză. ★ 21.25: Concert de solouri. ★ 22.03: Concert popular. ★ 22.30: O jumătate de oră, marşuri.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Oră veselă. ★ 17.10: Pentru agricultori. ★ 17.25: Ora lied-urilor. ★ 18: Pentru copii. ★ 18.30: Concert al orch. radio, dirijat de Caro List. ★ 19.45: Cărţi noi. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.35: „Ţar şi dulgher" operă comică în 3 acte de Lortzing.



550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert executat de funcţionarii P. T. T. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote de la biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert executat de quartetul radio. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18: Concert executat de orch. operei regale ungare, dirijat de d. Otto Berg. Erkel: Uuv.; Liszt: Rapsodia ungară No. 1; Hubay: Fantezie; Erkel: Marş funebru. ★ 19.10: Declamaţii. Un poem de d. Molnar. ★ 19.20: Lectură. ★ 19.50: Concert executat de orch. de ţigani Bela Racz. ★ 21: Discurs comemorativ. În continuare concert executat de orch. reg. 1 honvezi, dirijat de d. R. Fricsay.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Comunicate meteorul. ★ 15: Conf. ★ 16: Comunicate agricole. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Muzică de dans. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Conf. ★ 21.15: Frumoasa Elena, operetă de Offenbach. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Jurnal vorbit. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Radio concert.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert a orchestrei radio. ★ 17.55: Informaţiuni. ★ 19.35: Comunicate agricole. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Lecturi. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 22.30: Concert vocal.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

13: Semnal orar. ★ 18.30: Curs de limba lituană. ★ 19: Causerie. ★ 19.20: Cântece şi discursuri. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 21.10: Causerie. ★ 21.50: Concert cu muzică de cameră. ★ 22.30: Dialog în limba franceză. ★ 22.50: Concert de plăci de gramofon.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

12: Concert. ★ 14.15: Concert de orchestră. ★ 15.10: Pentru şcoli. ★ 16.20: Concert al orchestrei B. B. C. 17.15: Concert. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.15: Noutăţi. ★ 19.40: Cântece ruseşti. 20.45: Concert. ★ 22.35: Muzică de cameră. ★ 24: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Pentru agricultori. ★ 7.30: Gimnastică matinală. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Tr. din Berlin, concert matinal. ★ 11.30: Ora staţiunei Nauen. ★ 13: Concert de plăci de gramofon, în continuare meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora staţiunei Nauen. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază. ★ 18.30: Concert coral. ★ 19: Conf. medicală. ★ 19.30: Conf. 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

naraţiuni şi melodii. ★ 22.30: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul de mâine. Theatru. ★ 23.20: Muzică de dans, concert al orchestrei radio.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 23.05: Concert al orch. radio. ★ 24.30: Concert vocal şi instrumental.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert distractiv de orch. ★ 18.45: Conf. ★ 19.15 Pentru agricultori. ★ 19.30: Pentru lucrători. ★ 20: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Trans. din Berlin, concert. ★ 22.05: „Lilian Lavery" piesă radiofoniăc după nuvela lui Ludwig Wolff, de Franz Roswalt. ★ 23.10: Conf. politică.★ 23.15: Concert distractiv de orch. ★ 1.30: Concert nocturn cu marşuri militare.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

13.30: Trans. din Brno.★14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 18.35: Conf. ★ 19: Concert de orchestră. ★ 19.55: Curs de limba germană. ★ 20.40: Trans. din Brno. 21.40: Muzică populară. ★ 23: Trans. din Praga.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Cabaret. ★ 14.55: Bursa. ★ 18.10: Concert de orch. ★ 19.30: Pentru tineret. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.05: Concert de violoncel. ★ 21.30: Concert de orch. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Emisiune ungară.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.20: Pentru gospodine. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Ştiri de presă. ★ 18: Trans. muzicei dela cafeneaua „Corso". ★ 21.15: Ştiri culturale. ★ 21.30: Concert de pian. ★ 23.40: Muzică uşoară.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Bul. economic. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. unei conferinţe din Varşovia. ★ 18.45: Concert popular din Varşovia. ★ 20.50: Trans. dela opera din Poznan, în continuare feuilleton.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru copii. ★ 17: Concert executat de orch. radio. ★ 17.30: Cărţi noui. ★ 17.45: Concert al orch. radio. ★ 18.15: Conf. ★ 18.40: Însemnări despre modă. ★ 19.10: Conf. ★ 19.35: Conf. despre Silezia. ★ 20: Pentru doamne. ★ 20.30: Concert seral.★ 21.15: „Flautul fermecat" operă în 2 acte de Mozart. ★ 24.10: Conf.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Radiofotografii. ★ 18.45: Concert simfonic. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 20.25: Causerie. ★ 20.35: Curs de limba franceză. ★ 20.50: Trans. unei opere din Varşovia. ★ 24: Muzică de dans dela cafeneaua Esplanade.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

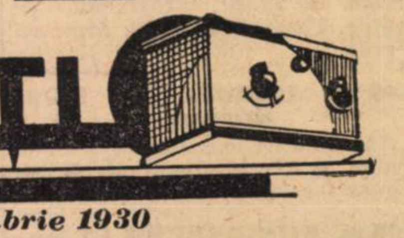
12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orch. ★ 14.55: Trans. din Praga.★18.30: Pentru copii. ★ 18.45: Literatură italiană. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.55: Conf. muzicală. ★ 20.20: Trei conferinţe. ★ 21.40: Concert de orch. ★ 22.30: Muzică de cameră. ★ 23.20: Trans. din Mor Ostrava.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

12: Concert instrumental. ★ 15: Concert al orch. radio. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.15: Noutăţi. ★ 19.40: Octetul Celeste. ★ 20.45: Concert simfonic.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Meteorul. ★ 17.05: Comunicări diverse. ★ 18.15: Trans. din Varşovia, conf. şi concert. ★ 19.45: Pentru copii. ★ 20.05: Feuilleton vesel. ★ 20.35: Trans. din Varşovia.



7 Octombrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Plăci de gramofon: Muzică instrumentală.

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării, meteorul şi semnal orar.

13.50—14.30: Plăci de gramofon: muzică vocală.

17: Orch. Sibiceanu: Muzică uşoară şi muzică românească.

18: D. Perpessicius: Cărţile noui: Poezia lui Iosif (T. Papadopol); Proza lui Alecsandri (Al. Marcu); M. Kogălniceanu (N. Cartojan).

18.15: Inf. şi semnal orar.

18.30: Orch. Sibceanu: Muzică uşoară şi muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Barbu Lăzăreanu: Donici, cuib de înţelepciune.

19.20: D. Romulus Dianu: Mihail Kogălniceanu.

19.40: D. Vasile Cristescu: O religie persană în Dacia Romană.

20: Plăci de gramofon: Muzică românească.

PROGRAM DE SEARĂ

21: Orch. Radio: Adam: Uv. la „Păpuşa din Nürenberg"; Ivanovici: Valurile Dunării, vals; Massenet: Balet din opera „Le Cid".

21.30: D. Totu: Catacombele dela Roma.

21.45: D-na Aura Dumitrescu de la Opera Română, canto; Godard: Berceuse de Jacelin; Smetana: Arie din „Mireasa vândută"; Tosti: Pentru un sărut; Brăiloiu: Cine n'are scârbă'n lume; Mihăilescu-Toscani: Mi-e dor.

22.15: Orch. Radio: Trygve Torjussen: Suită nordică; Kalmann: Potp. din „Prinţesa circului".

22.45: Informaţiuni.



381 m. TOULOUSE 8 kw. 788 kHz.

14: Muzică de dans. ★ 18: Concert de viol.; Faure: Siciliana; Lalo: Cântece ruseşti; Massenet: Werther; Massenet: Elegie; Wagner: Tanhauser; Saint-Saens: Lebăda; Schubert: Diverse melodii. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Cântece spainole. ★ 20.45: Tangouri cântate vocal. ★ 21: Concert de fanfară. ★ 21.30: Solouri diverse. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Concert; Mozart: Nunta lui Figaro"; Weber: Uverturi; Verdi: Rigoletto; Massenet: Hérodiade; Debussi: „Fiul risipitor"; Thomas: Mignon; Puccini: Adio Mimi; Rossini: „Bărbierul din Sevilla". ★ 24.30: Orchestră vieneză: Strauss: vals; Strauss: Picollo, Picollo.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Conf. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16: Audiţie radiofonică. ★ 17.30: Concert cu muzică de cameră. ★ 19.05: Pentru doamne. ★ 19.30: Curs de imba franceză. ★ 20: Pentru tineret. ★ 20.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.40: Arnod Ulitz citeşte din propriile opere. ★ 22.10: Femeea compozitoare, în continuare până la 1 concert distractiv de orchestră.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon: Bucăţi alese din limba italiană. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.30: Trans. din Brno. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 18.30: Povestiri. ★ 19: Paul Whitaman la plăci de gramofon „Columbia". Jazz. ★ 19.10: Pentru lucrători: Jos. Kubela: Cum se lucra în mine înainte şi cum se lucrează acum.★ 19.20: Trans. din Brno. ★ 19.55: Cântece la chitară. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Conf. Inginer Hummel: Expoziţia internaţională din Liège. ★ 20.40: Trans. din Praga. ★ 21.40: Serată populară:

Dacă voiţi să aveţi timp de un an o recepţie impecabilă, de o preţioasă claritate muzicală şi lipsită de distorsiuni, atunci intrebuinţaţi lămpile TUGSRAM-BARIUM. Vă veţi convinge că nu puteţi dori lămpi mai bune, căci nu există lămpi mai bune!

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru doamne. ★ 17: Concert exec. de orch. radio. Bizet: Preludiu din Arleziana; Bizet: Pastorală; Bizet: Cântec vechi; Armondola: Suită de balet; Poldini: Trandafiri; Suppé: Uv. operetei Frumoasa Galathé; Lehar: Vals; Fucik: Marş. ★ 19.05: Conf. sociologică. ★ 19.35: Conf. ★ 20.05: Conf. teatrală. ★ 21: Transm. din Frankfurt, Procurorul maimuţelor din Tenensee, piesă radiofonică prelucrată de Actualis. ★ 22.15: Concert de pian. Bach-Saint-Saens: Ouv. unei cantate; Mendelsohn-Bartholdy: Trei cântece; Reger: Siluete op. 53; Dowell: Dansul vrăjitoarelor; Albeniz: Seguidillas. ★ 23: Trans. din Frankfurt, lectură.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

11.25: Pentru agricultori. ★ 14.15: Concert de amiază. ★ 17.15: Concert al orchestrei „Norag". ★ 18: Franz Völker cântă. ★ 18.30: Causerie. ★ 18.45: Mişcarea naţională europeană. ★ 20: Conf. ★ 21: Concert al orchestrei „Norag": Grieg: Ouvertură; Storm: cântec; Walter: cântec. ★ 22: Rund um Robby, comedie de Hans Freundt. ★ 23.30: Actualităţi.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

13.20: Concert de gramofon. ★ 16: Pentru gospodine. ★ 17: Concert al orch. radio. Bizet; „Preludiu din Arleziana"; Bizet: Fantesie; Bizet: Pastorala; Suppé: Ouvertură; Lehar: vals. ★ 18.45: Pentru agricultori. ★ 19.05: Conf. 20.30: Instrumentele din orchestră, conf. ★ 21: Piesa radiofonică. ★ 22.15: Concert de pian. ★ 23: Harry Kahn citeşte din operile sale.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 19.15: Concert de gramofon. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 21.30: Muzică de operetă. ★ 22: Dialog. ★ 22.20: Concert seral.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conf. ★ 17.20: Concert distractiv. ★ 18.50: Conf. ★ 19.15: Concert de pian. ★ 19.45: Conf. ★ 20.25: Pentru lucrători. ★ 20.30: Trans. din Königsberg, concert. ★ 23.15: Ştiri politice.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: Muzică de cameră.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază executat de quartetul radio. ★ 18.05: Lectură. ★ 18.30: Muzică de jazz la plăci de gramofon. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Concert seral. ★ 21.30: Trans. din Zagreb.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

18: Muzică uşoară. ★ 19: Causerie. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 23.10: Muzică engleză.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert cu muzică uşoară. Manente: Principe di Piemonte, marş; Alfieri: Sagno di Mousmé, Lamare: La passione, romanţă; Valente: Nun aspetta' dimane, canzon; Lehar: Frasquita, pot-pouri; Manente: intermezzo; Staffelli: Buon giovane, canzonetta; Puglisheddu: Festa di rondini, intermezzo; Cortopassi: Aurora, intermezzo; Albano: Stornello del soldato, canzonetta; Lincke: Il piccolo cavaliere, marş. ★ 17.30: Bul. meteor. ★ 18: Concert vocal şi instrumental. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.50: Jurnalul radio. ★ 21.35: Concert vocal şi instrumental: Zipoli: Tema con variazioni; Lulli: Gavotta; Benedetto Marcello: Allegro con fuoco; Godard: Ninnananna dall'opera Jocelyn; Offenbach: Aria della bambola; Offenbach: Aria din „Contele de Luxenburg, dall'opera; Guerrini: Canzone greca (violoncellista Luigi Silva); Lalo: Intermezzo (violoncellista Luigi Silva); Popper: Polacca da concerto (violoncellista Luigi Silva). In continuare trans. unei comedii intr'un act.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

16: Concert al orch. radio. ★ 17: Concert dela hotel Carlton. ★ 18.15: Pentru tineret. ★ 20.33: Conf. ştiinţifică. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 22.05: Concert de quitară.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert de amiază. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.25: Cărţi noi. ★ 17.50: Pentru şcoli. ★ 18.30: Concert de orch.: Suppe: „O dimineaţă, o seară, un prânz la Viena"; Rossini: „Italienel în Alger"; Strauss: Vals; Mendelsohn: Cântec; Flotow: „Alesandro Stradella"; Offenbach: „Frumoasa Elena". ★ 19.30: Conf. ★ 20.15: Curs de limba franceză. ★ 21: Muzică uşoară. Donizetti: uv. operei „Don Pasquale"; Strauss: Vals; Liszt: „Rapsodie ungară Nr. 6"; Smetana: Simfonie; Cornelius: uv. operei. „Bărbierul din Bagdad"; Tschaikowsky: melodii din opera „Jolanthe". In continuare sport.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul noutăţi, emisiune agricolă. ★ 13.15: Dialog radiofonic. ★ 13.30: Trans. din Brno. ★ 14.30: Bursa. Informaţiuni sociale. ★ 14.40: Concert despre rolul comerţului. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Tendinţe asupra mersului Europei Centrale. ★ 17.20: Higienă şi garderoba, conf. 17.30: Concert de orch. dirijat de Parik. Cherubini: „Ouv"; Solo de pian; Haydn: „Ecou"; Solo de pian; Mozart: „Balet". ★ 18.30: Pentru copii. ★ 18.40: Emisiune germană. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 21: Concert de saxofon. ★ 22: Concert simfonic, executat de orch. radio. Jirak: „Simfonia în re major"; Dvorak: „Serenadă". ★ 23: Ora, meteorul. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

15: Concert de promenadă. ★ 18: Concert al orchestrei „Cecil" al restaurantului Wilhelm Olsen. ★ 19: Pentru gospodine. ★ 19.45: Muzică de dans. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 22: Conf. ★ 22.50: Causerie. ★ 23.05: Concert.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.15: Concert simfonic.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Matineu dansant. ★ 19: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Journal vorbit. ★ 21.15: Rigoletto operă de Verdi.



517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Concert de amiază executat de capela Bert Silving. Suppe: Uv.; Strauss: Vals; Smetana: fantezie din opera Das Geheimnis; Labitzky: In der Gebirgsschenke; Dercksen: Cântec; Akimenko-Chapellier: Suită rusă; Mouseux: Potpouri; Blon: Lied; Intermezzo; Rella-Loll: Stimată doamnă, tango; Zamrzla-Fucik: Gondoliera; Becce: a) Singen leist die Geigen; b) Noi muşchetarii Alpilor, marş; Vackar: A fost în Mai, vals; Jarno: Frumosul Fredy; Komzak: Marş-potpouri; Hvizdalek: Cântec de toamnă; Rubens-Grothe: Două lacrimi, tango; Neumann: Dece suntem noi păsări călătoare, lied: Johnson-Schneider: Dans; Frankowsky: Cântec; Haupt: Marş. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea concertului de amiază. ★ 16.20: Concert de plăci de gramofon. Alfred Piccaver, cântă. ★ 16.40: Romanţe germane. ★ 17.35: Leopold Godowsky cântă nocturne de Chopin. ★ 18: Hänsel şi Gretel, poveste după fraţii Grimm, pentru corul de vioară de Max Kaempfert. Muzica dirijată de Rudolf Wallner. ★ 18.30: Conf. ţinută de Ing. Oscar Grissemann. ★ 19.15: Esperanto pentru austrieci. ★ 19.30: Conf. medicală. ★ 20: Curs de limba engleză ţinută de prof. Mac Callum. ★ 20.30: Ora, meteorul. ★ 20.35: Concert distractiv executat de orch. Josef Holzer. Strauss: uv. operetei Voevodul ţiganilor; Strauss: Cântec de leagăn; Heuberger: Suită; Humphries: Die alte Spieluhr; Muskat: Fantezie; Strauss: potpouri din opereta Hugdieterichs Brautfahrt. ★ 21.30: Ţinuturi şi natura în India, conf. ★ 22: Concert de orgă consacrate lui Johann Seb. Bach. Cuvânt introductiv: Prof. Max Graf. Sonată în Es-dur; Fantezie şi fugă în G-moll. In continuare concert seral executat de orch. Andrée Hummer. Meyerbeer: marş din opera Profetul; Mozart: Nunta lui Figaro, uv.; Strauss: Vals; Kalmann: potpouri din opereta Fetiţa olandeză; Donizetti: scene din opera Lucia di Lammermoor; Hruby: Ständchen; Kreisler-Hummer: The Rosary; Hummer: Miniatură; Leopold: Ungaria fantezie; Strauss: Vals.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

16.30: Valsuri şi marşuri. ★ 18: Conf. ★ 18.30: Curs de limba letonă. ★ 19: Lecţii de limba franceză. ★ 19.30: Cele trei fete, operetă de Schubert-Berté.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Concert popular distractiv. ★ 16.20: Pentru doamne. ★ 17.25: Concert de pian. ★ 17.55: Despre viaţa şi operele lui Alois Wohlmuth. ★ 18.25: Concert al orch. radio. ★ 19.45: Conf. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Concert coral. ★ 21: Concert de ţiteră. ★ 21.45: Cărţi noi. ★ 22.15: Concert cu muzică de cameră. ★ 23.05: Recitări şi cântece.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert executat de d-ra Helene Lang (canto), d-na Singer (vioară) şi d. Paul Hüter (violoncel). ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote de la biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert executat de Etienne Bertha. ★ 17: Pentru copii. ★ 18: Conferinţă. ★ 18.30: Concert executat de orch. municipală. ★ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 20: Treizeci de minute rezervate revistei „Radio Elet". ★ 20.30: Concert de pian executat de d-na Charlotte Vay. Max Reger: Sonatină; Schytte: Trei etude mici; Daquin: Cântec; Espen: Ora jocului. ★ 21: Conferinţă. ★ 21.30: Trans. unei reprezentaţii din studio. Regia: d. Bela Paulini. ★ 22.45: Concert de orch. cu muzică uşoară. Barna: Casanova-Ouv.; Kamarovsky: Souvenir din Armenonville-vals; Komzak: Noaptea; Lincke: Oglinda; Pecsi: Cântec; Wappans: Scumpei mele; Weinberger: Femei romantice; Kacsoh: Janos vitez; Pecsi: Columbia. In continuare concert al orch. de ţigani Bela Kiss dela cafeneaua Baross.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Comunicate meteor. ★ 15: Conf. ★ 16.45: Sport. ★ 17.15: Concert de plăcj de gramofon. ★ 18.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.50: Trans. dela opera din Varşovia, în continuare sport. comunicate meteor.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert al orchestrei radio. ★ 17.55: Informaţiuni. ★ 19.35: Comunicat agricol. ★ 20: Cronica literară. ★ 20.30: Causerie medicală. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 21.30: Jurnalul sportiv.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

13.40: Semnal orar. ★ 15.40: Pentru doamne. ★ 16.40: Concert de orgă. ★ 17.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Pentru copii. ★ 19.10: Concert al orchestrei radio. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Concert de pian şi conf. ★ 23.40: Informaţiuni de presă. ★ 24.40: Concert de plăci de gramofon.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

18.30: Causerie. ★ 18.50: Cronica externă. ★ 19.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Conf. ★ 20. Intermezzo muzical. ★ 21.30: Causerie.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

12: Concert de balade. ★ 14: Muzică uşoară. ★ 15.10: Pentru şcoli. ★ 17.30: Piesă radiofonică. 18.15: Pentru copii. ★ 19.15: Noutăţi. ★ 19.40: Cântece ruseşti. 20.45: Quintetul „Parkington". ★ 22.40: Recital. ★ 23.30: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Gimnastică matinală. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11.30: Ora staţiunei Nauen. ★ 13: Concert de plăci de gramofon, în continuare meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora staţiunei Nauen. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Curs de limba franceză. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.



8 Octombrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Plăci de gramofon: Muzică simfonică.

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării, meteorul şi semnal orar.

13.50—14.30: Plăci de gramofon: Muzică uşoară.

17: Orch. Radio: Uv. la „Nabucodonosor"; Marchetti: Serenadă florentină; Borodin: Rapsodie rusă pe motive din opera „Prinţul Igor" Translateur: Prima balerină, vals; Joh. Brahms: Partea II-a din simfonia I-a; Schumann: Berceuse; Lalo: Cântec rusesc.

18: D. G. Chiţoiu: Inceputurile literaturii noastre agricole.

18.15: Inf. şi semnal orar.

18.30: Orch. Radio: Morena: O cină la Suppé, potp.; Beethoven: Adagio sostenuto din sonata op. 27 No. 2; Schmidt-Hagen: Păpuşa ceaiurilor dansante.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Nicolae Dumitrescu, secretar gen. la Min. Muncii: Despre şomaj.

19.20: D. Prof. Em. Antonescu: Dreptul şi forţa.

19.40: D. maior Ştiubei: Aviaţia în pregătire de război.

20: Plăci de gramofon: Muzică românească.

PROGRAMUL DE SEARĂ

21: D-na Ana Oxinoit: Piano: Mozart: Variaţiuni în sol major; Scriabin: Două preludii; Liszt: Tarantella.

21.30: D. George Fotino: Voevozi dătători de legi şi datini.

21.45: D. Gh. Drăghici: violoncel; Loeillet: Suită; Cassando: Grave; Schubert: Moment muzical; 'as sado: Dans cu variaţiuni; Popper: Menuet.

22.15: D. Vasile Filip: Vioiină; Wieniawsky: Concert în re minor; Wieniawsky: Poloneza în re major.

22.45: Informaţiuni.

221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

18: Cântece şi povestiri pentru copii. ★ 19.15: Conf. sportivă. ★ 19.35: Orchestra radiofonică. ★ 20.15: Conf. ★ 21.10: Orchestră radiofonică.

381 m. TOULOUSE 8 kw. 788 kHz.

14: Muzică de dans. ★ 18: Solo de pian; Saint-Saens: Variaţiuni; Strauss: Serată vieneză; Mozart: Inima suspină; Rubinstein: Melodii. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Chansonette. ★ 20.45: Concert de chitară şi havaiană. ★ 21: Orchestră simfonică: Kreutzer; O noapte în Grenada; Saint-Saens: Rapsodie; Resch: Amorul discret. ★ 21.30: Operete. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 24: Solouri diverse ★ 24.30: Orchestră vieneză.

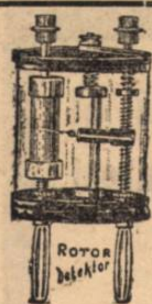
259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17.30: Concert de după amiază. Reinecke: Romanţă; Liszt: „Rapsodie ungară. No. 9"; Svendsen: „Poloneza". ★ 19.05: Pentru lucrători. ★ 19.25: Curs de limba italiană. ★ 20.30: Josef Ponten citeşte din romanul său „Wolga-Wolga". ★ 21: „Ariadne au Naxos" operă într'un act de Strauss. In continuare muzică de dans.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.30: Transm. din Bratislava. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 18.30: Povestiri. ★ 19: Profesor Wacek: Despre artă. 19.10: Trans. din Praga. ★ 19.20: Beethoven: Sonata op. 47 în la major: Adagio sostenuto, Andanta con variazzonni. Finale. Presto. 19.55: Fr. Simaka, poeme. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăţi locale. Cronica theatrală.



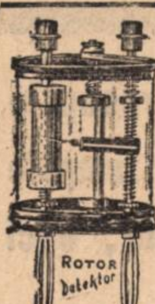

Lei 270

2 ani garanție

pentru detectorul ROTOR

și pentru

Cristalul ROTOR


Lei 270

Ne obligăm față de posesorii detectoarelor ROTOR ca, în caz de nefuncționare în timpul termenului de mai sus,

să schimbăm fără nici o plată

la adresa noastră de mai jos

orice detector ROTOR sau cristalul lui, dacă acestea nu prezintă semne de violentare.

Intrucât circulă pe piață falșificate, detectoarele sau cristalele aduse spre înlocuire, trebuesc să fie însoțite de ambalajul care poartă banderola noastră de origină.

Reprezentanța generală pentru România :

Ing. H. DIETRICHSTEIN & M. WILLIG

CALEA VICTORIEI No 41. — Telefon 348/26

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 23.05: Concert al orch. radio. ★ 24.05: Concert de orch.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Pentru copii. ★ 17.30: Concert distractiv de orch. Auber: Uv.; Schubert: „Moment muzical"; Strauss: Vals; Tschaikowsky: Cântec. ★ 18.45: Cărți noui. ★ 19.15: Pentru agricultori. ★ 19.30: Pentru părinți. ★ 20: Curs de Esperanto. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Trans. din Berlin, serată dansantă. ★ 23.30: Serată distractivă cu muzică din operete.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

13.30: Concert al orchestrei radio. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.45: Emisiune germană și ungurească. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert de orchestră. ★ 18.30: Conf. ★ 18.45: Pentru copii. ★ 19: Concert. ★ 19.55: Curs de limba esperantă. ★ 20.15: Trans. din Praga

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orch. ★ 18: Pentru copii. ★ 19.50: Pentru agricultori. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăți locale.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.20: Pentru gospodine. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert de după amiază. ★ 20.40: Știri culturale. ★ 21: Concert simfonic. ★ 23.10: Trans. filmului sonor dela Edison-Palaces Theater.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

13,10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Varșovia, conf. ★ 17.15: Audiție pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Un sfert de oră Scouting. ★ 18.45: Trans. din Varșovia, concert popular.★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans. din Varșovia, feuilleton. ★ 21.30: Trans. din Varșovia, concert cu ocazia sărbătoarei naționale a Italiei. ★ 24: Muzică ușoară.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Conf. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon.★ 17.45: Cărți noui. ★ 18: Concert de pian. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 20: Concert seral. Meyerbeer: Marș; Fetras: Vals; Zeller: Potpouri. ★ 21.30: Lied-uri. ★ 22: Conf. teatrală. ★ 23.50: Cutia cu scrisori.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Comunicate. ★ 15.30: Un sfert de oră pentru doamne. ★ 18.15: Audiție pentru copii. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 20.15: Serată literară muzicală. ★ ★ 21.15 Actualități. ★ 21.30: Concert seral. ★ 23.15: Muzică de dans dela cafeneaua „Polonia".

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 18.45: Pentru doamne. ★ 19.20: Emisiune germană, informațiuni. ★ 23.15: Noutăți locale.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

12: Recital de orgă. ★ 14: Concert al orch. radio. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.40: Muzică ușoară. ★ 21.35: Cântece țigănești. ★ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru copii. ★ 17: Concert executat de orch. radio. Rossini: Uv. op. Tancred; Sinigaglia: Andante religios; Mascagni: Fantezie din Cavaleria rusticană; Morena: Potp.; Strauss: Vals; Ziehrer: Vals; Fucik: Marș. ★ 19.05: Conf. technică. ★ 19.35: Curs de limba esperanto. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Emisiune teatrală în dialect și concert vocal și instrumental. ★ 21.45: Trans. din Frankfurt, concert consacrat operelor lui Jacques Offenbach cu ocazia împlinirii a 50 de ani dela moartea lui. In continuare Fata din Elizondo, operă comică într'un act de Offenbach.

Baterii de radio

CRYPTON

Prețul curent:

Bateria de	4,5 volți	Lei	17.—
„ „	90	„ „	500.—
„ „	100	„ „	560.—
„ „	120	„ „	620.—
„ „	150	„ „	750.—

Representanța generală și Depozit pentru România :

Inginerii Rittenberg & Weiner

București Str. Sf. Vineri 8, Tel. 345|44

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Trans. din Varșovia, cronica radiofonică. ★ 17.05: Comunicări diverse. ★ 17.15: Audiție pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Varșovia, conf. și concert. ★ 20.05: Causerie. ★ 21: Trans din Varșovia, feuilleton, conf., concert, comunicări și muzică de dans.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

14.05: Concert de amiază. ★ 17: Concert al orchestrei „Norag": Beethoven: Ouvertură la „Egmont" Beethoven: Adelaida; Mozart: Gavotte; Mozart: Vioreaua; Kreutzer: Rugăciune de seară; Weber: Ouvertură; Strauss: Intermezzo; Wagner: Ouvertură. ★ 18.30: Conf. ★ 18.55: Conf. ★ 20: Conf. ★ 20.25: Causerie. ★ 22: Concert al orchestrei „Norag". ★ 23.30: Actualități. ★ 23.50: Musică de dans.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret.★16.50: Pentru agricultori. ★ 17: Concert al orchestrei radio: Gounod. Pastorala; Massenet: Fantesie; Bizet: Pescuitorul de perle. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Curs de limba esperantă. ★ 20.30: Piesă radiofonică. ★ 21.45: Concert.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.30: Pentru copii. ★ 20: Conf. pentru agricultori. ★ 20.30: Confer. ★ 21: Muzică rusească. ★ 21.30: Concert de orch. ★ 22: Piesă radiofonică. ★ 22.45: Concert al orch. radio.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conf. ★ 17.30: Lied-uri vesele. ★ 18: Conf. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 20: Concert coral. ★ 20.25: Conf. ★ 20.30: Trans. din Königsberg. ★ 21: Trans. din Königsberg, serată dansantă. ★ 23: Meteorul, sport, în continuare serată populară distractivă.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: Trans. dela hotel Național

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Cântece naționale la harmonică. ★ 18.05: Pentru copii. ★ 18.30: Concert de după amiază. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Trans. din Praga, concert simfonic. ★ 23.15: Trans. dela restaurantul Cleridges.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

14: Pentru școli. ★ 18: Concert de vioară și acordeon. ★ 18.20: Recitări. ★ 18.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.40: Pentru agricultori. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Muzică militară. ★ 21.30: Feuilleton radiofonic. ★ 22.40: Muzică populară italiană. ★ 23: Muzică de dans.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert executat de quintetul radio: Richter: Marcia dei granatieri; Culotta: Mattinata florentina, intermezo; Cerri: Sagra al villaggio, intermezzo; Nucci: Tentazionne, tango; Lehar: Paganini: pot-pouri; ★ 14.30: Concert executat de quintetul radio (continuare). ★ 17.30: Bul. Meteor. ★ 18: Concert cu muzică variată și de dans. ★ 21: Radio-sport. ★ 21.50: Concert simfonic: Weber: Euryanthe, ouverture; Martucci: Simfonia în fa major; Fausto Maria Martini: Arte e vita; Sinigaglia: Rapsodia piemontese; Wieniawski: vals; Hubay: scene della czarda n. 4; Notiziaro di varieta; Wischnegradski: In Borgogna, fantesia; Pizetti: Fedra, Preludio; Wagner: I Maestri Cantori, ouverture.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

14: Concert al orch. radio. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert dela hotel Carlton. ★ 20: Conferință. ★ 22.20: Concert distractiv executat de orch. radio.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert de amiază. ★ 16: Pentru copii. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18.05: Conf. culturală. ★ 18.30: Concert al orchestrei radio. Thomas: Uv.; Künneke: Boston; Langer: „Bunicuța"; Kreisler: „Frumos Rosmarin". ★ 19.30: Conf. ★ 20.15: Pentru lucrători. ★ 20.40: Pentru agricultori. ★ 21: Concert seral, dirijat de Wolf. 22: Westfalia, țara și poporul în cuvinte și cântece.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul, noutăți, emisiune agricolă.★13.30: Trans. din Bratislava. ★ 14: Bursa, informațiuni sociale.★14.40: Conf. industrială. ★ 14.55: Bursa.★ 17: Comunicate. ★ 17.20: Conf. pentru instrucțiunea publică. ★17.30: Marionette, „Horia și Cloșca" tragedie în 4 acte de Kopecky. ★ 18.30: Pentru instrucțiunea publică. ★ 18.40: Conferință. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană, informațiuni, pentru copii și pentru lucrători. ★ 20.15: Informațiuni, literatură. ★ 20.50: Introducere la concert. ★ 21: Trans. din Belgrad, concert. ★ 23: Meteorul, noutăți, sport.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

18: Concert de orchestră. ★ 19: Pentru băeți. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.15: Meteorul. ★20.30: Conf. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 22: Conf. ★ 22.50: Causerie. ★ 23.05: Concert coral.★ 23.35: Muzică de dans.

UN IMN DE PACE pentru LIGA NAȚIUNILOR

Cea mai frumoasă voce care să-l cânte

Două premii:

Unul internațional de 100.000 fr.

Unul național de 100.000 lei

Toate amănuntele în

„REALITATEA ILUTTRATĂ"

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.40: Selecțiuni din operete.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

11.30: Păstrarea și conservarea mijloacelor de alimentație, conf. ★ **12:** Concert de plăci de gramofon. ★ **14:** Ora, meteorul. ★ **14.10:** Urmarea concertului de plăci de gramofon. ★ **16.20:** Concert de după amiază executat de orch. Emil Bauer. Ippisch: Uv., Spero Kochmann: Vals; Puccini: fantezie din Manon Lescaut; Adress: Muzică de cameră; Bauer: Menuet; b) Cântec de leagăn; Ring: Suită africană; 1) Vor der Schlacht; 2) Monarah; 3) Kriegstanz; Schirmann: potpuri asupra unei romanțe ruse; Weiss: Prima mea dragoste, lied și fox; Leopoldi: Tu mi-ai promis ceva, lied; Strauss: potpouri din 1001 de nopți; Ziehrer: Vals; Weiner-Dillmann: Marș ★ **18:** Două opere noi technice Schwanda, der Dudelsackpfeifer de Jaromir Weinberger și Totenhaus de Leos Janacek, dr. Paul Stefan. ★ **18.30:** Pentru copii, în continuare conf. medicală ținută de dr. Doz. Guido Engelmann. ★ **19:** Conf. despre Asia și Europa, ținută de dr. Hans Prager. ★ **19.30:** Inginerul siguranțelor, conf. pentru lucrători și funcționari. ★ **20:** Curs de limba franceză pentru începători, ținut de prof. Louis Riviere. ★ **20.30:** Serată de lied-uri populare a asociației populare germane din Viena. Cuvânt introductiv: Prof. Karl Liebleitner. Executanți: Cântărețul Line Gröschl. Dr. Georg Kotek (voce). Elsa Richar (pian). Anna und Karl Liebleitner (duo). Die Volksspielmusik des Vereines: Luise Bilek, Karl Kubat (vioară); Franz Bilek (Bratsche); Rudolf Fuxberger (Bassgeige). Dr. Georg Kotek: Tannhäuserlied. Ballade. Es wachst a Kranawötstäudle. Frau Line Gröschl: Hiaz muass i weit aufe. Der Wind vertragg 's Lab. Diandle, was denkst d'r denn! Cor de bărbați: Verlassen Lass mi schaun! Da draussn in Wald. Wann amal!. Volksweisen. Anna und Karl Liebleiner. Denk i hin. Lusti is schon! Gemischte Chöre: Hinter mein Vadern sein Stad!. Diandle, willst du's heirat'n? Bringts mar an Mann ins Hans. ★ **21.20:** Agricultura din Karintia, conf. ținută de Josef Friedrich Perkonig. ★ **21.45:** Poeziile din Karintia, spuse de Marie Mell. ★ **22.10:** Jocul de tomade din Karintia" de Georg Graber. Dirijor: Dr. Hans Nüchtern. In continuare la **23.30:** Concert de plăci de gramofon.



Aţi ales lămpile dvs. de radio dintre cele recomandate prin reclama cea mai vastă?
Acum alegeţi şi incercaţi lămpile TUNGSRAM-BARIUM, adică lămpile acele care vă oferă audiţiunile cele mai muzicale şi clare şi intrunesc cele mai multe avantaje technice şi practice.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

16: Conf. ★ 16: Concert de după amiază. ★ 18: Conf. ★ 19: Curs de limba engleză. ★ 19.30: Pentru agricultori. ★ 20.03: Serată de operete. ★ 21: Noutăţi. ★ 22.30: Concert popular.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Muzică de cameră la plăci de gramofon. ★ 17.25: Concert de după amiază. ★ 18.25: Pentru copii. ★ 19.45: Causerie. ★ 20.15: Conferinţă. ★ 20.35: Trans. dela muzeul social, conf. ★ 21.05: Concert distractiv executat de orch. radio. Mozart: Romanţă; Sibelius: Uv.; Grieg: Cântec. ★ 22.35: Audiţie radiofonică. ★ 23.45: Concert şi muzică de dans executat de capela Hugo Weis.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert executat de orch. reg. I inf. de honvezi, dirijat de d. R. Fricsay. ★ 12.10: Serv. internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote de la biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert executat de orch. rusă de balalaici Eugen Stepat, cu concursul d-lui Andreeff. ★ 16.30: Curs de semnale Morse. ★ 17.10: Lectură. ★ 18: Feuilleton. ★ 18.30: Concert cu muzică la plăci de gramofon. ★ 19.30: Curs de limba italiană. ★ 20: Curierul amatorilor de radio. ★ 20.45: Conferinţă. ★ 22.10: Concert executat de d. Imre Szanto (pian) şi d. Eugen Szanto (vioară). In continuare concert executat de orch. de ţigani Jenö Farkas dela cafeneaua Spolarits.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Comunicate meteor. ★ 16: Comunicate agricole. ★ 16.50: Conf. ★ 16.15: Audiţie pentru copii. ★ 18.45: Concert de orch. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.15: Conf. ★ 21.30: Concert consacrat operelor lui Chopin. ★ 22: Un sfert de oră literară. ★ 23: Feuilleton. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Jurnal vorbit. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert simfonic.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert al orchestrei radio. ★ 17.55: Informaţiuni. ★ 19.35: Comunicat agricol. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Lecturi literare. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Jurnalul sportiv.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

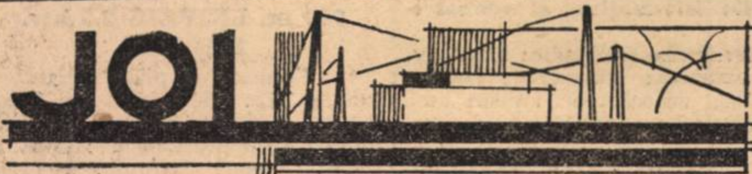
18.50: Conf. juridică. ★ 19.10: Cântece, discursuri şi muzică. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Intermezzo muzical. ★ 22.15: Concert. ★ 22.40: Causerie. ★ 23: Concert.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Muzică uşoară. ★ 15: Concert de balade. ★ 15.30: Pentru şcoli. ★ 16.30: Concert simfonic. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.15: Cântece ruseşti. ★ 20.45: Concert de fanfară. ★ 22.35: Concert simfonic. ★ 24: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11.30: Ora staţiunei Nauen. ★ 13: Concert de plăci de gramofon, în pauză meteorul pentru agricultori. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de după amiază. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază. ★ 18.30: Muzică populară, românească. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Germana pentru germani. ★ 20.30: Pentru funcţionari. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.



9 Octombrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Plăci de gramofon: Muzică corală.

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării, meteorul şi semnal orar.

13.50—14.30: Plăci de gramofon: Muzică de orchestră.

17: Orchestra Gr. Dinicu: Muzică uşoară şi muzică românească.

18: D-na col. Haqué: Dialoguri pentru copii (spuse de copii).

18.15: Informaţiuni şi semnal orar.

18.30: Orchestra Gr. Dinicu: Muzică uşoară şi muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Prof. T. Vianu: Jocul berzelor.

19.20: D. Horia Oprescu: Aman şi Bolintineanu.

19.40: D. prof. D. Cuclin: Muzică.

20: Plăci de gramofon: Muzică de cameră.

PROGRAM DE SEARĂ

21: Orchestra Radio: Concert simfonic; Cesar Cui: Uvertură la „Fiul Mandarinului"; Beethoven: Concert pentru violină şi orchestră (solo violină d. **Sandu Albu.**

21.30: D. Gibs. Mihăescu: Criza în barou.

21.45: D. Nae Dumitrescu, bariton de la Opera Română; Verdi: Arie din Traviata; Verdi: Monologul din Falstaff; Giordano: Arie din „Andrea Chenier"; Căpriţă: Frunză verde de mătase; Ştefănescu: Fluieraşul.

22.15: Orchestra Radio: Concert simfonic; Tschaikowsky: Suită din baletul „Fata din măceş"; Wagner: „Despărţirea lui Wotan" şi „Focul magic" din opereta „Walkyria".

22.45: Informaţiuni.



221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

18: Anecdote. ★ 18.25: Cântece. ★ 19.15: Conf. ★ 19.40: Concert simfonic. ★ 20: Concert simfonic executat de orchestra oraşului Helsinki.

381 m. TOULOUSE 8 kw. 788 kHz.

14: Muzică de dans. ★ 18: Concert de orchestră: Bizet: Cântec de Aprilie; Fauré: Parfumul neperitor; Massenet: Dacă vrei tu,

Mignon; Franck: Nocturnă; Bach: Cantate de la Pentecote. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Chansonette. ★ 20.40: Concert de fanfară. ★ 21: Trio: Debussi: Andante; Schubert: Scherzo în b major; Ziehrer: Burghezul vienez; Translateur: Adio Vienei; Dvorak: Humoresque; Schubert: Berceuse;

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Poveşti şi lied-uri pentru tineret. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Concert de după amiază. Dvorak: Uv.; Glazunow: Suită; Liszt: „Rapsodie ungară Nr. 1". ★ 19: Conf. higienică. ★ 20.30: La Campana cântă lied-uri spaniole. ★ 21.25: Trans. din Frankfurt am Main. ★ 22.05: Trans. teatrală. ★ 23.20: Ora, meteorul.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Muzică de dans: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.15: Conf. ţinută de inginerul Fiser. ★ 13.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Trans. din Brno. 18.30: Povestiri. ★ 18.40: Trans. din Brno. ★ 19: Cântece spaniole. ★ 19.10: Pentru lucrători: J. Bohac: Instrucţiunea publică la ţară. ★ 19.20: Emisiune germană. 19.35: Concert de orchestră: Melodii populare. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Concert popular. ★ 21: Conf. istorică ţinută de Mila Klecka. ★ 21.15: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul de mâine. Cronica theatrală. ★ 23.20: Trans. din Praga.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Pentru tineret. ★ 17.15: Concert distractiv de orch. Fucik: Marinarella; Lehar: potpouri din „Ţara râsului"; Komzak: „Cântec". ★ 18.30: Conf. ★ 18.55: Lied-uri de Richard Strauss şi Hugo Wolf. ★ 19.15: Pentru agricultori. ★ 19.30: Poveşti. ★ 20: Curs de engleză. ★ 20.35: Concert consacrat lui Haydn. ★ 21.50: „Cum să devii bogat" piesă radiofonică de Fritz Gottwald şi Joe Gribitz.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

13.15: Pentru agricultor. ★ 14.30 Concert de plăci de gramofon. ★ 14.45: Emisiune germană şi unlava. ★ 15: Trans. din Bratislava. ★ 17.30: Trans. din Brno. ★ 18.30: Concert. ★ 19: Concert al orchestrei radio. ★ 19.55: Conf. 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Kosice.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Muzică populară. ★ 18.10: Concert al orch. radio. ★ 20.20: Serată populară slovacă. ★ 21.05: Cântece populare. ★ 21.30: Concert. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Inf. teatrale.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.20: Pentru gospodine. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert al corului rusesc şi orchestră de balaică.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

13.35: Concert pentru tinere. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Katovice, conf. ★ 19.50: Recitări. ★ 20.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Causerie pentru doamne. ★ 21.30: Concert seral. ★ 23.15: Trans. din Varşovia, recital coral. ★ 24: Muzică uşoară din Varşovia.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru copii. ★ 17: Cărţi noui. ★ 17.15: Concert

Magazinele **I. WAPPNER**

CENTRALA
Calea Victoriei 49
(lângă Palatul Regal)

BUCUREŞTI

SUCURSALA
Strada Lipscani 85
(vis-a-vis de Lupoaica)

Anunţă că a pus în vânzare toate aparatele şi piesele de construcţie cu preţuri ce desfid orice concurenţă.

Vânzarea Aparatelor de Radio in rate lunare

Preţul curent pentru piese de construcţie

Condensatori variabili cu aer 500 cm. Lei	80.—	Bucşe Lei	2.—
Condensatori variabili cu mică 500 cm. „	55.—	Banane „	2.—
Transformatori j. f. 1/3, 1/5 „	170.—	Voltmetri „	200.—
Lămpi Audition Universale „	80.—	Liţă antenă „	2.—
„ Bigrile „	260.—	Izolatori de antenă „	2.50
Detectoare „	35.—	Demultiplicatori „	70.—
Cristale „	12.—	Reostaţi „	35.—
Bobine dela „	24.—	Butoni (manete) „	17.—
Lichtantenne „	25.—	Căşti 280 Ohmi (p. galenă) „	165.—
Densimetri „	95.—	Aparate galenă „	200.—
		Condensatori fixi dela „	8.—
		Antene spirale „	65.—

precum şi asortiment complect pentru construcţia oricărui tip de aparat mare, cu toate produsele cunoscute.

Expediţie zilnică in provincie contra aconto de 30 la sută
rest ramburs

CATALOG LA CERERE

de. ★ 18.45: Conferinţă. ★ 19.10: Despre lucrători. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert consacrat operelor lui Strauss, Millöcker şi Suppe. ★ 23.30: Muzică de dans la plăci de gramofon.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Comunicate. ★ 18.35: Radiofotografii. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 20.15: Un sfert de oră humor. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21.15: Causerie. ★ 21.30: Concert de solo-uri. ★ 22.30: Trans. din Varşovia, trans. teatrală.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.40: Curs de limba franceză. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.55: Conf. ★ 20.20: Concert de orch. ★ 22: Melodii populare. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăţi locale.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

14: Concert de balade. ★ 14.30: Concert al orch. radio. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 20: Sextetul Victor Olaf. ★ 21.15: Romanţă, piesă radiofonică. ★ 23.15: Noutăţi.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

13: Concert de orgă. ★ 13.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 17: Concert al orch. radio. Boieldieu: Ouv.; Gounod: Introducere pastorală; Massenet: Două lied-uri; Bizet: Fragment din Pescuitorii de perle. ★ 19.05: Causerie. ★ 20.05: Curs de limba franceză. ★ 20.50: Serată distractivă. ★ 22.15: Cântece vesele şi triste. ★ 23.30: Trans. din Kassel, concert distractiv executat de orch. Paul Godwin.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

15.30: Trans. din Varşovia concert. ★ 17.05: Comunicări diverse. ★ 16.15: Concert de plăci de gramofon ★ 18.15: Trans. din Varşovia, conf. şi concert. ★ 19.45: Pentru copii. ★ 20.05: Revistă cinematografică. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Conf. ★ 21.15: Trans. din Varşovia, feuilleton, concert, audiţie liberă, comunicări, muzică de dans.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

14.05: Dansuri şi marşuri. ★ 15.15: Mic concert. ★ 17.15: Conf. pentru doamne. ★ 18: Musică naţională. ★ 18.55: Conf. ★ 20: Conf. pentru agricultori. ★ 20.25: Conf. ★ 21: Operetă romantică în trei acte. ★ 23.20: Actualităţi.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

14: Marşuri şi dansuri. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.50: Pentru agricultori. ★ 17: Concert al orchestrei radio: Rossini: Ouvertură; Mascagni: Fantesie din „Cavaleria Rusticană"; Strauss: vals; 19.35: Conf. ★ 20.05: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Serată literară veselă. ★ 22.05: Lieduri şi balade. ★ 23.30: Concert distractiv.


Detectorul FIX „EIFFELTURM" este ideal

Laboratoare de radio şi REVÂNZĂTORI! CEREŢI lista de preţuri apărute recent cuprinzând toate ACCESORIILE de RADIO

PHÖBUS

Timişoara IV. :: Str. I. C. Brătianu 2

Cel mai mare succes l-a obţinut la actuala Expoziţie Internaţionala de Radio aparatul de RADIO

LORENZ

care s'a dovedit a fi cel mai select

Vizitaţi expoziţia noastră permanentă IN MAGAZINELE

„ODEON"

BUCUREŞTI I

Str. Lipscani 94 (Lupoaica)

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Concert al orch. radio. ★ 17.50: Pentru tineret. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Pentru scriitori. ★ 21.30: Concert de orch. ★ 22: Concert de vioară. ★ 22.35: Concert al orch. radio.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Causerie. ★ 17.05: Conf. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert distractiv. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19: Conf. ★ 19.45: Concert de mandoline. ★ 20.40: Actualităţi. ★ 23.15: Meteorul, sport, în continuare muzică de dans.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: Trans. radiofonică.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază executat de quartetul radio. ★ 18.05: Lectură. ★ 18.30: Cântece naţionale. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 21: Conf. ★ 23.30: Ora, meteorul. ★ 23.45: Concert de plăci de gramofon.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

15: Pentru şcoli. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Cântece. ★ 20: Curs de limba germană. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Causerie. ★ 22: Actualităţi. ★ 22.40: Dialog comic. ★ 23: Concert de plăci de gramofon.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert cu muzică uşoară la plăci de gramofon. ★ 11.30: Muzică uşoară. ★ 17.30: Bul. meteor. ★ 18: Concert vocal şi instrumental. Reyer: Salambo, selezione; Schubert: Calma gentil; Rossini: La gazza ladra, „Di piacer mi balza il cor"; Boccherini: Rondo; Leonardo Leo: Larghetto e Allegro, dal „Concerto in re maggiore"; Sibelius: a) Valse triste; b) Musetta dalla suite „Re Cristiano"; Santoliquido Riflessi; Tschaikowsky: Canzone. ★ 21: Radio-sport. ★ 21.35: Serată de operă franceză: „Pescuitorii de perle" operă de Bizet.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

16: Concert al orch. rado. ★ 16: Concert dela hotel Carlton. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 21: Concert cu muzică din operete.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.25: Conf. ★ 17.50: Pentru şcoli. 18.30: Concert al orch. radio. ★ 20.15: Curs de limba spaniolă. ★ 20.40: Conf. ★ 21: Concert de orchestră. Strawinsky: Fantezie; Respighi: Fantezie; Reger: Suită; Rimsky-Korsakov: Capriciu spaniol; Liszt: „Poloneză în E-dur". In continuare trans. concertului dela cafeneaua Hemesath.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul, noutăţi, emisiune agricolă. ★ 13.15 Dialog radiofonic. ★ 13.30: Concert de orch. Offenbach: „Uv."; Strauss: „Vals"; Ficuk: „Vals"; Morena: „Fantezie"; Siede: „Suită". ★ 14.30: Conferinţă. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Comunicate. ★ 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ★ 17.30: Concert de orchestră, sate: „Habanera"; Dohnanyi: „Voadirijat de Parik. Gade: Uv.; Saralul Pieretei"; Bartok: Dansuri populare româneşti; Szymanowsky Notturno et Tarantella"; Grieg: Suită lirică. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 18.40: Trans. din Brno. ★ 19: Emisiune germană, informaţiuni, conf. recitări. ★ 20.15: Informaţiuni. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 22: Concert de orch. Schumann: „Fluture; Chopin: Nocturnă în mi-major; Vihtols: Esquesse; Nedins: Arie; Popper: Rapsodie ungară. ★ 23: Meteorul, noutăţi, sport, informaţiuni, teatre, programul următor. ★ 23.20: Trans. de la cinematograful Béranek, concert de orgă executat de prof. Wiedermann.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

15: Muzică de promenadă. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 19: Recitări. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.15: Meteorul. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 21.00: Concert religios. ★ 23.45: Conf.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.40: „Elisir d'Amor" operă de Donizetti.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Matineu dansant. ★ 19: Curs de limba flamandă. ★ 20.30: Journal vorbit. ★ 21.15: Concert de acordeon. ★ 22: Actualităţi. ★ 22.10: Intermezzo. ★ 22.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.15: Ultimele noutăţi.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ **13:** Concert de amiază executat de capela dr. Ph. dela Cerda. Batzke: Salut din Luxenburg, marş. Lehar: uv. operetei Femei vieneze; Krome: Intermezzo; Schmidt-Gentner: Inima mea o pun la picioarele tale, tango; Bizet: fantezie din opera Carmen; Sammartini-Elman: Cântec de dragoste; Weiss: Fox; Allan: Simfonie; Clemus: Noapte singuratecă; Blumer: Cântec; Kalman: potpouri din opereta Bajadera; Poldini: Trandafiri; Eysler: Lied; Fall: potpouri din opereta Floarea din Stambul. ★ **14:** Ora, meteorul. ★ **14.10:** Urmarea concertului de amiază. ★ **16.20:** Concert de plăci de gramofon (Concert simfonic, muzică de dans). ★ **18:** Hubertus, poveste de Wild şi Jagd, spusă de Artur Ranzenhofer. ★ **18.30:** Pentru tineret, recolta verii. ★ **19:** Pentru doamne, femeea şi locuinţa. ★ **19.30:** Curs de limba franceză ţinut de prof. Louis Riviere. ★ **20:** Desvoltarea instituţiei profesionale în Austria, conf. ţinută de prof. dr. Robert Olexinsky. ★ **20.25:** Ora, meteorul. ★ **20.30:** Trans. dela Opera de stat Angelina (La Cenerentola) operă comică în 2 acte de Rossini. In continuare concert seral al orch. Adolf Pauscher, cu muzică din operete şi filme sonore. P. Abraham: Aus der Operette Viktoria und ihr Husar: a) Pardon, Madame!, engl. Walz; b) Ja, so ein Mädel ungarisches Mädel!, Fox; c) Good night!, engl. Waltz; d) Mausi, Fox; e) Meine Mama ist aus Yokohama, Fox — E. Künneke: Potpourri aus der Operette Der Tenor der Herzogin — B. Kaper: Aus der Operette Der Korvettenkapitän: a) Blaue Jung's von der Marine, Marsch; b) Von einem bischen Glück träumt jedes Mädchen, Slowfox; c) Was braucht denn jede Frau leider unbedingt?, Fox — F. Holländer: Du hast ja eine Träne im Knopfloch, Tango aus dem Tonfilm Der Andere — H. May: Aus dem Tonfilm Zweimal Hochzeit: a) Du bist zu schön für mich, Slow-fox; b) Eine schwache Stunde, Tango; c) Kannst du nicht in meine Augen lessen?, Slowfox — G. Becce: Aus dem Tonfilm Der Sohn der weissen Berge: Wir Kameraden der Berge, Marschlied — Bruno Uher: Aus dem Tonfilm Stürmisch die Nacht: a) Sag mir, du liebst mich, Slowfox; b) Matrosenlied, Fox.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

17: Compositori italieni. ★ 18: Causerie literară. ★ 18.30: Lecturi. ★ 19.30: Curs de limba engleză. ★ ★ 20.03: Serată letonă. ★ 21: Noutăţi. ★ 21.30: Zelltite, dramă de Aspasie. ★ 22.30: Muzică de dans.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.55: Ora, meteorul. ★ 17.25: Concert de orch. ★ 17.55: Lectură. ★ 18.25: Concert executat de trio-ul Philipp Wiemer. ★ 19.45: Pentru agricultori. ★ 20.05: Conferinţă. ★ 20.20: Congresul naţionalităţilor în Genf. conf. ★ 20.50: Lincoln-Trebisch, biografie, text şi muzică de Werner Egk. II) „A propos Bahnhof", revistă radaiofonică de Rudolf: Scholtz: muzica de Gerhard v. Westerman. ★ 22.15: Concert distractiv executat de orch. radio.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert executat de orch. Rekai. ★ 12.10: Serv. internaţional asupra nivel. apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert executat de d-ra Marg. Szatmary (vioară) şi Anne Nedelkovics (canto). ★ 17: Şcoala liberă a T. F. F.-ului. 1) Plăci de gramofon. Arii ungare 2) Conferinţă. 3) Plăci de gramofon — arii ungare. ★ 18.10: Pentru agricultori. ★ 18.45: Concert executat de orch. gărzii fluviale danubiene dela cafeneaua Kiraly. ★ 19.45: Lectură. ★ 20.15: Curs de limba engleză. ★ 21: Cântece ungare executat de d-ra Luise Szabo şi d. Nicolas Szedö. ★ 22: Serată suedeză cu concursul orch. operei ungare regale şi al d-lui Eugen Kerpelu (violoncel). Dirijat de d. Ernest Dohnanyi. Stenhammer: Ouv.; Berwald: Trio de pian; Hallein: Insula morţilor; Alfven: Poem simfonic. In continuare concert al orch. de ţigani Sandor Bura de la hotel Royal.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

12.58: Semnal orar. ★ 13.35: Concert şcolar.★16: Comunicate agricole. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.15: Causerie technică. ★ 21.30: Concert cu muzică uşoară. ★ 22.30: Audiţie din Varşova. ★ 23.50: Comunicate, meteor. sport. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Jurnal vorbit. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert de orch.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Muzică de dans. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 17.55: Informaţiuni. ★ 20: Dialog radiofonic. ★ 20.30: Lecturi literare. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 22.30: Concert coral.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

13.40: Semnal orar. ★ 13.40: Concert de orchestră. ★ 15.40: Pentru doamne. ★ 16.40: Piesă radofonică. ★ 18.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Concert al orchestrei radio. ★ 19.41: Concert de două piane. ★ 20.55: Conf. ★ 21.25: Cântece evreeşti. ★ 24.55: Curs de dicţiune.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

18.30: Causerie. ★ 19.10: Conf. ★ ★ 20.30: Piesă radiofonică. ★ 21.30: Concert de orchestră. ★ 21.40: Causerie. ★ 21.50: Concert de orchestră. ★ 22: Causerie. ★ 22.15: Concert de orchestră. ★ 22.50: Concert de orchestră. ★ 23.30: Causerie.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

12: Concert. ★ 15.10: Pentru şcoli. ★ 16: Cântece de seară. ★ 17.30: Musică uşoară. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.15: Noutăţi. ★ 19.40: Cântece ruseşti. ★ 21: Con cert. ★ 22.40: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 13: Con cert de plăci de gramofon, în pauză meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora staţiunei Nauen. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru tineret. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază. ★ 18.30: Grădina de flori în luna Octombrie. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

VINERI

10 Octombrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Plăci de gramofon: Muzică vocală.

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării, meteorul şi semnal orar.

13.50—14.30: Plăci de gramofon: Muzică simfonică.

17: Orchestra Radio: Razato: Défilé des Casse-Noisettes-marş; Schubert: Uvertura la Rosamunde; Joh. Strauss: Acuarele-vals; Puccini: Fantezie din Manon Lescaut; Bozi: Păpuşa iubirii.

18: D-na Isabela Sadoveanu: Femeia care a desrobit pe negri.

18.15: Informaţiuni şi semnal orar.

18.30: Orchestra Radio: Ketelbey: Oră cerească; Meyerbeer; Dansul torţelor; Translateur: Visul unei fecioare-vals: Puccini; La tregenda.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Gr. Tăuşanu: Filosofia ţăranului român.

19.20: D. C. Gane: Geniul Creştinismului la Lamartine.

19.40: D. F. Aderca: Idei filosofice din străinătate.

PROGRAM DE SEARĂ

20: „Carnavalul de Veneţia", cântat de un măgar cu variaţiuni de Ion Sârbu, după Caragiale.

20.30: Plăci de gramofon: Muzică românească.

21: D-na Şerbănescu Gorsky: pian; Bach: Preludiu şi fuga; Rachmaninoff: Preludiu; Mussorgsky: Gopak; Lovine: Humoresque; Chopin: Poloneza; Sauer: Echo de Vienne.

21.30: D. T. Teodorescu-Branişte: Actualităţile săptămânii.

21.45: D-na Moga Georgescu-canto: Verdi: Arie din Traviata; Verdi: Arie din Trovatore; Brediceanu: Când treci bade pe la noi; Brediceanu: Spune mândro adevărat; Cohen Linaru: Hora Primăverii; Proch: Variaţiuni.

22.15: Orchestra de mandoline „Mutafian".

22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

18: Recitări. ★ 19.15: Concert de violoncel. ★ 20.05: Cântece. ★ 20.30: Orchestră radiofonică.

381 m. TOULOUSE 8 kw. 788 kHz.

14: Concert. ★ 18: Solouri diverse. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Orchestră simfonică. ★ 20.45: Melodii şi cântece. ★ 21: Orchestră argentineană. ★ 21.25: Concert. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 24: Oorchestră vieneză: Strauss: Vals; Ziehrer: vals; Strauss: Viaţă de artist; Fall: Prinţesa dolarilor.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Cărţi noi. ★ 16.15: Pentru femeile ţărance. ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Concert simfonic. ★ 19.25: Curs de limba engleză. ★ 20: Conf. religioasă. ★ 20.40: Muzică uitată. ★ 21.40: Poveşti despre China. ★ 22.15: Concert de mandoline, în continuare muzică de dans şi concert distractiv.

„DEMA" e aparatul cu galenă cel mai apreciat

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Musică populară la plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.15: Trans. din Bratislava. ★ 13.30: Trans. din Brno. 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18.30: Povestiri. ★ 18.40: Trans. din Praga. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători: conf. despre istoria Americii, ţinută de Boh. Hrubon. ★ 19.20: Prof. F. Walter, conf. sportivă. ★ 19.36: Buletin şi journal radiofonic. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 22: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul de mâine. Cronica theatrală. ★ 23.20: Trans. din Praga.

Lămpile TUNGSRAM-BARIUM sunt produsul cel mai desăvârşit al technicei moderne, admirate de toţi specialiştii şi inginerii din laboratoarele radiotechnice din toate continentele. Ele sunt lămpile preferate ale amatorului cunoscător şi avansat.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 23.05: Concert al orch. radio. ★ 24: Trans. teatrală.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Pentru copii. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.45: Pentru doamne. ★ 18.15: Pentru agricultori. ★ 20: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Serată distractivă cu Erwin Eckersberg, Berlin. ★ 21.30: Trans. din Berlin, convorbire radiofonică.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

13.30: Trans. din Brno.★14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.45: Emisiune germană şi ungară. ★ 17.30: Trans. din Praga. 18.30: Concert. ★ 19: Emisiune ungurească.★19.55: Curs de limba slovacă. ★ 21.30: Trans. din Kosice.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

12: Pentru şcolari. ★ 13: Concert de plăci de gramofon.★13.30: Concert al orch. radio. ★ 18.10: Quartet de Jazz. ★ 20.20: Emisiune ungară. ★ 20.35: Inf. sportive. ★ 21.05: Concert. ★ 22.30: Plăci de gramofon. ★ 23.15: Noutăţi locale.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.20: Pentru gospodine. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. muzicei dela cafeneaua Corso. ★ 21.15: Ştiri culturale. ★ 21.30: Concert de seară.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

13,10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Lecţii de franceză. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Muzică uşoară din Varşovia. ★ 21: Feuilleton din Varşovia. ★ 21.15: Trans. din Varşovia, concert simfonic, în continuare comunicate.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru doamne.★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.25: Cărţi noui. ★ 17.40: Din operele, lui Lehar la plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 19.10: Conf. despre Silezia.★ 19.25: Conf. ★ 19.35: Conf. ★ 20: Pentru agricultori. ★ 21.30: „Avionul Lindberg" de Bert Brecht, concert. ★ 22.40: Urmarea concertului.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.05: Audiţie pentru copii. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 21: Curs de limba engleză. ★ 21.15: Concert simfonic execut. de filarmonica cehă. ★ 23.45: Muzică de dans dela cafeneaua „Polonia".

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Trans. din Bratislava. ★ 13.30: Concert de orch. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18.45: Pentru tineret. ★ 22: Concert de orch. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăţi locale.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

12: Concert al orch. radio. ★ 14.15: Muzică uşoară. ★ 15.15: Muzică de dans. ★ 19.40: Concert de orch. ★ 22: Concert de fanfară. ★ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert executat de orch. radio. Berlioz: Uv.; Liszt: Tasso. In continuare muzică de dans modernă. ★ 19.05: Conf. ★ 20.05: Lectură. ★ 20.30: In memoria lui Căsar Flaischlen, recitări şi cântece. ★ 21: Concert simfonic. Mozart: Simfonie; Strawinsky: Suită. ★ 23: Concert de plăci de gramofon şi causerie.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Meteorul. ★ 17.05: Comunicări diverse. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Varşovia, conf. şi concert. ★ 19.45: Feuilleton. ★ 21.00: Conf. şi concert simfonic.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

14.15: Concert de amiază. ★ 17.15: Pentru tineret. ★ 18: Concert de pian: Bach: Concert în D-mol. ★ 19.35: Ingrijiri pentru sănătate. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.25: Din viaţa din musee, conf. ★ 21: Serată de balade Schubert: Lieduri; Heine: Belsazar; Liszt: Cei trei ţigani. ★ 21.30: Concert coral.★ 23.30: Actualităţi.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Despre creşterea şi educaţia copiilor. ★ 17: Concert al orchestrei radio: Berlioz: Ouvertură; Berlioz: Träumerei; Liszt: Tasso;. ★ 18.45: Pentru agricultori. ★ 19.35: Conf.★20.05: Lecturi.★ 20.30: Recitări şi lieduri. ★ 21: Concert simfonic. ★ 23: Causerie la plăci de gramofon.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 20.15: Sport .★ 20.30: Causerie. ★ 21: Serată populară. ★ 22.20: Concert de orch.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru doamne. ★ 17.05: Conf. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert simfonic.★ 18.10: Pentru tineret. ★ 18.30: Cântece. ★ 18.50: Cărţi noi. ★ 19: Actualităţi. ★ 19.45: Conf. ★ 20.15: Concert al orch. radio. ★ 21.15: Conf. ★ 22.10: Concert executat de quartetul Aguilar. In continuare muzică de dans.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: Concert simfonic.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază executat de quartetul radio. ★ 18.05: Lectură. ★ 18.30: Muzică de jazz la plăci de gramofon. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Lied-uri naţionale. ★ 21.30: Concert cu muzică de cameră.★ 22.30: Lied-uri jugoslave. ★ 23.45: Concert seral executat de quartetul radio.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

14: Pentru şcoli. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Pentru tineret. ★ 19.20: Cântece. ★ 20: Causerie linguistică. ★ 20.30: Causerie. ★ 21.45: Concert. ★ 22.45: Curs de limba franceză. ★ 23: Concert de orgă.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert executat de quintetul radio. ★ 18: Concert cu muzică de cameră: Achille Longo: Quartetto *a)* Allegro vivace, *b)* Adagio affettuoso e apassionato, *c)* Vivacissimo, *d)* Brioso e spigliato; Adriano Lualdi: Sonata in sol maggiore: *a)* Introduzione andante, *b)* Adagio, *c)* Allegro; Dvorak: Quartetto op. 96: *a)* Allegro ma non troppo, *b)* Lento, *c)* Molto vivace, *d)* Vivace ma non troppo; Silvery: Odilla, paso-doble; Mascheroni: Come una sigaretta, tango; Staiano: Dolce cuore, foxtrot; Vigevani: Nel silenzio della notte, blues; Andlovitz: Vals; Raimondo: Marion, one-step. ★ 21: Radio-sport. ★ 21.35: „Cin-Ci-La" operetă de Ranzato.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

14: Concert executat de orch. radio. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert cu muzică de cameră. ★ 21.30: Ora literară. ★ 22.20: Concert distractiv.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofo. ★ 14.05: Concert de orch. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16.50: Conf. ★ 17.25: Conf. ★ 17.45: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert vocal şi instrumental. ★ 20.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: „Criza" piesă radiofonică de Rudolf Leonhard. Dirijor: Rieth. In continuare concert nocturn şi muzică de dans.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul, noutăţi, agricultură. ★ 13.15: Trans. din Bratislava. ★ 13.30: Trans. din Brno. ★ 14.30: Conf. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Bursa, comunicate. ★ 17.20: Conf. pentru instrucţia publică. ★ 1 .30: Concert de orch. Muzică de cameră. Mozart: „Quintet în re major"; Ravel: „Quartet în fa major". ★ 18.30: Pentru copii. ★ 18.40: Curs de limba slovacă. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană, informaţiuni, agricultură, conf. ★ 20.15: Informaţiuni. ★ 20.20: Trans. din studio. ★ 22: Concert, Cântece cu acompaniament de pian. Grétry: Arie; Monsigny: Desertorul; Garat: Romanţă; Lully: Arie; Balagrac: Cântec. ★ 22.30: Concert de pian. ★ 23: Noutăţi sportive, meteorul. ★ 23.15: Informaţiuni, cronica teatrală. ★ 23.20: Serată cu muzică contemporană. Muzică modernă pentru radiofonişti de K. B. Jirak: Milhaud: Serenadă pentru orch.; Milhaud: Actualităţi; Fitelberg: Serenadă pentru radiofonişti; Schrecker: „Mică suită pentru radiofonişti";

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

18: Concert al orchestrei radio. ★ 20.15: Meteorul. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.05: Conf.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.40: Concert simfonic.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Concert cu muzică de cameră. ★ 19: Conf. ★ 19.15: Curs de contabilitate. ★ 20.30: Journal vor bit. ★ 21.15: Concert al orchestrei radio. ★ 22: Actualităţi. ★ 23.15: Ultimele noutăţi.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Cursul bursei. ★ **11.50:** Cota apelor. ★ **12:** Trans. din Klangenfurth, aniversarea fericitului din Karintia. ★ **13:** Concert de plăci de gramofon. ★ **14:** Ora, meteorul. ★ **14.10:** Urmarea concertului de plăci de gramofon. ★ **16.00:** Ora, meteorul, cursul bursei. ★ **16.20:** Concert al orch. Bert Silving Clemus: Uv.; Strauss: Vals; Urbach: Fantezie; Lindemann: Dolorosa; Granichstaedten: cântec din Orlow; Plessow: Intermezzo; Gounod: muzică de balet din opera Faust; Leopoldi: Angelina; Guttmann: Cântec din filmul sonor Verklungene Träume; Woods: Ein kleiner Kuss am Morgen dans: Fall; potpouri din oper. Ţăranul credincios; Stormberg: Cântec; Phillipp: Cântec; Love: Lied şi tango; Suppe-Fetras: Marş. ★ **18:** Ora muzicală pentru tineret. ★ **18.30:** Pentru doamne. Doamnele Vittoria Colonna — Louise Labe, causeria ţinută de Gerda Dreger. Cuvânt introductiv: Käthe Braun-Prager. ★ **19:** Raport asupra călătoriilor străinilor, conf. ★ **19.15:** Conf. sportivă ţinută de prof. Ernest Preiss. ★ **19.30:** Din viaţa cerbilor sălbateci, conf. de Felix Rosché. ★ **20:** Curs de limba italiană pentru începători, ţinut de prof. Eduard Traversa. ★ **20.30:** Ora, meteorul. ★ **20.35:** Concert distractiv al orch. J. W. Ganglberger. Strauss: uv. operetei O noapte în Veneţia; Adam: fantezie din opera Postillonul din Longjumeaux; Hubay: solo de vioară din opera Lăutarul din Cremona; Ganglberger: Serenadă de dragoste; Hruby: Lehariana. ★ **21.30:** Dela succesiune la prezent, conf. ★ **22:** Serată populară când frunzele cad toamna.... Toamna în muzică şi cântece. Lied-uri de Eduard Skurawy. Wenn die Schwalben heimwärts zieh'n — Auf der Alm — Aus dem Jägerleben — Die Wandervögel — Wer recht in Freuden wandern will — Herbstmanover — Im Prater — Bennen in der Freudenau — Die Landpartie — Weinlese in Wienerwald — Herbst im Wienerwald. Executanţii: Orch. Josef Holzer. Lucia Ivanovic. Karl Schöpfer. Adalbert Vesely, Zithervorträge. Das Volksmusikquartett Wichart. La pian: Josef Holzer.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

16.10: Carmen, operă de Verdi. ★ 18.30: Conf. ★ 19: Lecţii de limba letonă. ★ 19.30: Pentru agricultori. ★ 20.03: Serată franceză. ★ 21: Noutăţi. ★ 22.30: Muzică veselă.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.10: Pentru doamne. 17.10: Muzică de cameră.. ★ 17.55: Pentru părinţi, conf. ★ 18.25: Concert de orch. dirijat de Carl List. ★ 19.45: Audiţie radiofonică. ★ 20: Conferinţă. ★ 20.20: Curs de limba spaniolă. ★ 20.40: Conf. ★ 21: Concert distractiv executat de orch. radio. ★ 22.55: Causerie.



550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.10: Serviciul internaţonal asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert al orch. P. T. T. ★ 17: Pentru copii. 18: Curs de limba slovacă. ★ 18.30: Concert executat de orch. de ţigani Kurina Simi. ★ 19.30: Conf. lterară. ★ 20: Curs de stenografie. ★ 20.25: Lectură din repertoriul Operei. ★ 20.30: Trans. reprezentaţiei dela Opera regală ung. Boema, operă de Puccini. In continuare concert al orch. Fejes şi al orch. de ţigani Arpad Toll dela cafeneaua Ostende cu concursul d-lui Paul Kalmar (canto).

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Jurnal vorbit. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert simfonic.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert al orchestrei radio. ★ 17.55: Informaţiuni. ★ 19.35: Comunicat agricol. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Lecturi. ★ 21: Causerie. ★ 21.45: Concert al orchestrei radio.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

12: Recital. ★ 12.30: Recital de orgă. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru şcoli. ★ 16.45: Concert pentru şcoli. ★ 17.30: Muzică uşoară. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.40: Cântece ruseşti. ★ 20.45: „Romanţa" piesă radiofonică.★23.20: Sextetul „Victor Olof" ★ 24: Musică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Meteorul, pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11.30: Ora staţiunei Nauen. ★ 12.30: Conf. pentru agricultori. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora staţiunei Nauen. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru fetele tinere. ★ 16.30: Meteorul bursa.★ 17: Conf. pedagogică.★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază. ★ 18.30: Conf.★ 19.30: Conf. ★ 20: Engleza pentru înaintaţi. ★ 20.30: Conf. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

Noutate ! Noutate !

A SOSIT

Incărcătorul

ALBINA

Pitic ca mărime

uriaş la muncă



EFTIN
SIMPLU
DURABIL

Pentru Lei 2

Incărcaţi acumulatorul Dv. acasă

De aşezat la priză — fără lămpi — incarcă permanent

REPREZENTANŢA GENERALĂ PENTRU ROMANIA :
ING. H. DIETRICHSTEIN & M. WILLIG
Bucureşti Calea Victoriei No. 41 — Tel. 348|26

TOŢI VIZITATORII
EXPOZIŢIEI DE RADIO
AU ADMIRAT
noutăţile sezonului
Aparatul BALTIC
K: 24 V
CU 4 LĂMPI ŞI 1 REDRESOARE
Direct la priza de curent alternativ.
Puternic - Selectiv - Uşor de manipulat
ELEGANT - CLAR
şi
Difuzorul AMPLION
AC 8
JACOBEAN
Fidelitate incomparabilă,
Randament superior - Luxos
REPREZENTANŢA GENERALA
ENERGIA S. A. R.
BUCUREŞTI, B-dul Brătianu, 11

SAMBATA



11 Octombrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Plăci de gramofon: Muzică instrumentală.

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării, meteorul şi semnal orar.

13.50—14.30: Plăci de gramofon: Muzică de orchestră.

17: Orchestra Moscopol: Muzică uşoară.

18: D. Adrian Maniu: Salonul de desen „Alb şi Negru".

18.15: Informaţiuni şi semnal orar.

18.30: Orchestra Moscopol: Muzică uşoară.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Prof. I. Simionescu: Pădurea 'n toamnă.

19.20: D. Dr. Voiculescu: Călătorii de altă dată despre România.

19.40: D. Val. Mugur: Un oraş de cultură: Turnu-Severin.

20: Plăci de gramofon: Muzică românească.

20.45: D. Dr. Stănculeanu:

PROGRAM DE SEARĂ

21: Don Pasquale, operă în 3 acte de Donizetti (cântată în studio).

Distribuţia:

Don Pasquale, d. George Folescu.
Dr. Malatesta, d. Jean Athanasiu.
Ernesto, d. Mircea Lazăr.
Norina, d-na Marg. Metax.
Notarul, d. G. Oprişan.
Conducerea muzicală d. Carlo Brunetti.
Intre acte **Informaţiuni.**

CEASORNICUL TELLUS ... EXACTĂ

221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Conf. ★ 18.30: Concert de vioară. ★ 19.15: Conf. ★ 19.40: Orchestră radiofonică ★ 20.05: Piesă teatrală. ★ 20.30: Cântece şi cântece vesele. ★ 21: Muzică de dans. ★ 22.15: Muzică de dans.

381 m. TOULOUSE 8 kw. 788 kHz.

14: Muzică de dans. ★ 18: Solo-uri diverse; Mozart: Flautul fermecat; Schubert: Moment muzical. ★ 19.20: Muzică de dans. ★ 19.45: Concert de orch. ★ 20.45: Melodii şi chansonette. ★ 21.30: Concert de acordeon. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Concert: Puccini: Tosca; Rossini: „Bărbierul din Sevilla; Verdi: Rigoletto; Delibes: Lakmé; Offenbach: Povestirile lui Hoffman; Verdi: Othello; Saint-Saens: Samson şi Dalila; Massenet: Manon; Puccini: Madame Buterfly; ★ 23: Concert de orchestră. ★ 24.30: Concert de fanfară.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Concert cu muzică de cameră. ★ 19.20: Ora, meteorul. ★ 19.25: Curs de limba germană. ★ 19.45: Theodor Czokor citeşte din propria-i carte de balade „Ewiger Aufbruch". ★ 20.45: Concert distractiv. ★ 22: Cabaret. ★ 23.15: Ora, meteorul, sport, în continuare muzică de dans.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Orchestră rusească la plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.15: Fructa, conf. despre agricultori ţinută de inginerul J. Buris. ★ 13.30: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Concert de orchestră: dirijor Tvrdy. ★ 18.30: Povestiri. ★ 18.40: Lecturi. ★ 19: Cărţi noui. ★ 19.10: Trans. din Praga. ★ 19.20: Concert cu muzică de Petrvald. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 23.25: Programul de mâine. Cronica theatrală. ★23.30: Film radiofonic.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 23.05: Concert al orch. radio. ★ 24: Trans. din Madrid.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Ora literară pentru tineret. ★ 17.30: Concert al orch. radio. ★ 18.45: Pentru cinefili. ★ 19.30: Muzică religioasă. ★ 20.20: Conf. ★ 21.15: Trans. din Berlin, concert vocal şi instrumental, în continuare muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

13.30: Concert de orchestră. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.45: Emisiune germană şi ungară. ★ 17.30: Trans. din Moravska Ostrava. ★ 18.50: Marionette. ★ 19.55: Curs de limba esperantă.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orch. ★ 14.30: Inf. locale. ★ 14.35: Conf. ★ 17.30: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 23.25: Emisiune ungară.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.20: Pentru gospodine. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert de după amiază executat de orchestra radio. ★ 21.15: Ştiri culturale. ★ 21.30: Serată de cabaret. ★ 22.50: Ştiri de presă şi meteorul. ★ 23: Muzică uşoară de seară.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Concert pentru tineret şi copii, trans. din Varşovia. ★ 20.25: Plăci de gramofon. ★ 21: Feuilleton din Varşovia. ★ 21.30: Trans. din Varşovia, recital de pian. ★ 24: Muzică de dans din Varşovia.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru copii. ★ 17: Concert distractiv de orch. ★ 17.30: Cărţi noui. ★ 17.45: Concert al orch. radio. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Curs de Esperanto. ★ 18.55: Conf. despre Silezia. ★ 19.20: Muzică distractivă la plăci de gramofon. ★ 20: Conf. literară. ★ 20.30: Marşuri istorice la plăci de gramofon. ★ 21.30: „Povestea lupului" piesă de Franz Molnar. ★ 23.35: Concert distractiv şi muzică de dans.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

14.05: Concert de plăci de gramofon .★ 15.15: Comunicate. ★ 18.15: Radiofotografii. ★ 18.45: Audiţie pentru copii. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 24: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Trans. din Bratislava. ★ 17.30: Concert. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 19.20: Cântece. ★ 19.55: Dialog. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 23.25: Noutăţi locale.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

13.45: Opera Bohema de Puccini. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.15: Noutăţi. ★ 20.30: Concert de fanfară. ★ 22: Musică de cameră.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Concert al orch. radio cu muzică din operete. ★ 19.05: Conferinţă. ★ 19.35: Pentru lucrători. ★ 20.05: Curs de limba spaniolă. ★ 20.30: Concert cu muzică de cameră. Beethoven: Quartetul de coarde în f-moll, op. 95. ★ 21: Emisiune teatrală. ★ 22: Der Regimentszuaberer, operetă comică într'un act de Offenbach. ★ 23.30: Dansuri vechi. ★ 24.30: Muzică de dans la plăci de gramofon.

Detectorul FIX „EIFFELTURM" este ideal

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

13.05: Concert de plăci de gramofon. 14.10: Meteorul. ★ 17.05: Comunicări diverse. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Varşovia, audiţie pentru copii şi concert. ★19.45: Conf. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.50: Conf. ★ 21.15: Trans. din Varşovia, feuilleton, concert, comunicări şi muzică de dans.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

17: Concert al orchestrei radio: Graener: Fantesie; Strauss: Intermezzo; Busoni: Serenadă din Dr. Faust; Berg: Cântec de leagăn; Krenek: Divertisement. ★ 18.30: Pe drum la geniu musical. ★ 20: Poutpouri. ★ 21: Robert şi Bertram, operetă.★ 23.30: Actualităţi. ★ 23.50: Dansuri vieneze.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.30: Causerie. ★ 17: Concert al orchestrei radio. ★ 20.05: Curs de limba spaniolă. ★ 20.30: Quartet de coarde în f-moll op. 95. ★ 21: Piesă radiofonică. ★ 22: Operetă comică. ★ 24.30: Musică de dans la plăci de gramofon.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orch radio. ★19.15: Sport. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert simfonic. ★ 23.15: Concert seral executat de orch. radio. ★ 23.45: Muzică de dans.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru tineret. ★ 17.30: Trans. din Königsberg, concert. ★ 19: Poveşti. ★ 19.30: Conf. spiritistică. ★ 20: Actualităţi. ★ 20.35: Lied-uri. ★ 21.15: Concert popular de orch. ★ 23.15: Meteorul, ştiri sportive, în continuare muzică de dans.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: Trans. teatrală .

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.35: Concert de amiază executat de quartetul radio. ★ 18.30: Contece naţionale. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert de vioară. ★ 21.45: Trans. unei comedii. ★ 22.30: Concert vocal.★ 23.15: Concert de plăci de gramofon.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

17: Muzică uşoară. ★ 18: Causerie. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Causerie. ★ 20: Cabaret. ★ 21: Comedie populară. ★ 22: Muzică de dans.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Muzică uşoară. ★ 18: Concert vocal şi instrumental: Wagner: Il vascello fantasma, introduzione, coro e ballata; Belini: I. Pruritani: „Ah' per sempre io ti perdei"; Sgambati: Perche?; Ferdinando Sor: Variaţiuni asupra unei teme de Mozart; Turina: Fandanguillo; Liszt: Orfeo, poem simfonic; Puccini: La Rondine: *a)* Racconto di Magda e valzer contato, *b)* Romanza „Dimmi se vuoi seguirmi alla mia casa", *c)* Duetto finale dell'opera; Verdi: Don Carlo, Torroba: Serenata burlesca; Di Ponio: Tarantella; Verdi: I. Lombardi, „La mia letizia infondere"; Bizet: Gli addii dell'albergatrice araba; Setaccioli: Stornelli; Tschaikowski: Suită de vals din opera „Eugen Oneghin. ★ 21: Radio-sport. ★ 21.35: Concert cu muzică variată. In continuare muzică de dans.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

17.45: Concert coral şi instrumental. ★ 18.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.45: Curs de limba esperanto. ★ 20: Muzică de clopote. ★ 21: Treizeci şi trei de minute pe Grüneberg, piesă într'un act de Holtei. ★ 23.10: Muzică de dans la plăci de gramofon.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.50: Conf. technică. ★ 17.30: Conf. de călăltorie. ★ 18.30: Concert al orch. radio. ★ 19.30: Pentru lucrători. ★ 20.15: Pentru doamne. ★ 20.40: Conf. ★ 21: Serată veselă, în continuare muzică de dans. In continuare concert nocturn.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Muzică de cameră la plăci de gramofon. ★ 13: Timpul, noutăţi, emisiune agricolă. ★ 13.30: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Bursa pentru lucru, informaţiuni sociale. ★ 14.40: Industrie, comerţ, conf. ★ 14.55: Bursa. ★ 17.20: Pentru instrucţiui publice. ★ 17.30: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 18.30: Pentru instrucţiuni publice. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. 19.20: Emisiune germană, informaţiuni. ★ 20.15: Informaţiuni. ★ 20.20: Literatură. ★ 21: Conf. ţinută de dr. Vojtech. ★ 21.25: Serată populară. ★ 23: Noutăţi sportive. ★ 23.20: Curse de cai. ★ 23.25: Informaţiuni, cronica teatrală, programul de mâine. ★ 23.30: Trans. din Mor. Ostrava.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

17.30: Concert de orchestră. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 19.30: Muzică naţională. ★ 20: Causerie. ★ 20.15: Meteorul. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 22.50: Causerie. ★ 23.45: Muzică uşoară. ★ 24.15: Muzică de dans.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.40: Trans. unei opere.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18.45: Curs de limba engleză. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Concert organizat de journalul „La Meuse".

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Cursul bursei. ★ **11.50:** Cota apelor. ★ **12:** Concert de plăci de gramofon. ★ **13:** Concert de amiază executat de orch. Rudolf Lederer. Strauss: uv. operetei Liliacul; Richter: Vals; Urbach: Fantezie; Lederer: Intermezzo; Lincke: potp. din opereta Gri-gri; Kalmann: două cântece din opereta Manevre de toamnă; Drigo: Vals din suită de balet; Wilke: Solank..., potpuri ruseşti; Reinhardt: vals din opereta Der liebe Schatz; Siede: Cântec; Blankenburg: Marş. ★ **14.10:** Urmarea concert de amiază. ★ **16:** Meteorul, bursa. ★ **16.20:** Pentru tineret Comoara în marea de argint, povestire de Karl May. Dirijor: Hermann Wawra. ★ **18.15:** Ciclu de conferinţe ţinut de prof. Carl Lafite, cu acompaniament de muzică din Stephen Heller, Czerny, Kalkbrener, Moscheles, Jensen, Camillo Horn, Godard, Moszkowsky und Chopin. ★ **18.45:** Sunete de toamnă. (Edith van Aust, (pian) Bertl Aust. Mendelsohn: Toamna; Robert Franz: In toamnă; Brahms: Auf dem Friedhof; Marx: Herbstzeitlose. ★ **19:** Poveşti. ★ **19.30:** Aniversarea fericitului Karintia, cântece, conf. cântecul patriei, trans. din Klagenfurt. ★ **20:** Desfăşurarea şi viitorul betonului armat, conf. ţinută de dr. R. S...ger. ★ **20.30:** Ora, meteorul. **20.35:** Concert distractiv al orch. Max Geiger. Thomas: uv. operei Mignon; Strauss: Vals; Meyer-Helmund: Cântec; Rubinstein: balet din opera Demonul; Puccini: fantezie din opera Tosca; Strauss: Ständchen; Lehar: potpouri din opereta Friederika. ★ **21.30:** Despre perle, blănuri, muzică de promenadă şi femei punctuale. I. de Paul Pranger. II. Un act de Wilhelm Lichtenberg Perle; Scrisoarea, dramă în 2 scene; Femeea punctuală, 7 scene despre punctualitate. In continuare muzică de dans al capelei Hanns R. Korngold. Executanţi: Emil Petroff (voce). Muzică din operete şi filme sonore. Sylva-Brown-Henderson:

Marca Tungsram constituie garanţia deplină pentru renumitele lămpi TUNGSRAM-BARIUM. Cereţi vânzătorului Dv. să vă indice pentru fiecare etaj al aparatului Dvs. lampa corespunzătoare TUNGSRAM-BARIUM

Thank your father, Foxtrot aus der musikalischen Komödie Flying High" Cowan-Titsworth: Im in love with you, aus dem Tonfilm Der grosse Gabbo — R. Fall-Uhl: Ich bin verliebt in dich, mein Wien, Lied — Yack Yellen-M. Ager: Zigeunertraum, Slowfox aus dem Tonfilm „Ein Tango für dich" a) Du bist meine Greta Garbo, Foxtrot; b) Du bist mein Mascottchen gewessen, engl. Waltz — H. Leopoldi: Mein Schatz ist ein Matrose. Foxtrot Rhythm, Slowfox — E. Demoi: Mein Fräulein, darf ich's wagen?, Foxtrot — I. Berlin: With you, Foxtrot aus dem Tonfilm Puttin' on the Riz — F. Lehar: Dein ist mein ganzes Herz, Tongo aus der Operette Das Land des [illegible]chelns — Schmidt-Getner: Du hast ist mein ganzes Herz. Tango aus dem Tonfilm Rosenmontag — N. Dostal: Sie hören jetzt Alrobi, Schlagerpotpouri — W. R. Heymann: Liebling, mein Herz lässt dich grüssen. Slowfox aus dem Tonfilm Die drei von der Tankstelle — M. Krauss: Zu jeder Liebe gehört ein Gläschen Wein, Foxtrot aus dem Tonfilm Annemarie — W. Goehr: Gute Fahrt, mein Matros'!, Engl. Wals aus dem Tonfilm Der König von Paris — Krauss-Elka: Mein neuer Hut, der weisse Foxtrot — P. Mann-Stef. Weiss: Schnupfen-Fox aus der Tonfilm-Groteske. Bünzli wird energisch.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

17: Autorii germani. ★ 18: Causerie sportivă. ★ 18.30: Conf. ★ 19: Lecţii de limba franceză. ★ 19.30: Pentru agricultori. ★ 20.03: Serată de satire. ★ 23.30: Muzică de dans.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Conf. ★ 17.25: Concert de orch. dirijat de Carl List. ★ 17.55: Pentru tineret. ★ 19.45: Concert de pian. ★ 20.20: Audiţie radiofonică. ★ 20.45: Concert distractiv executat de orch. radio. ★ 21.35: Ştiri. ★ 23.45: Concert şi muzică de dans executată de capela Hugo Weis.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert executat de quartetul radio. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert executat de orch. reg. 2 inf. de honvezi, dirijat de d. Alexandre Szeghö. ★ 17: Lectură. ★ 18: Conf. ★ 18.25: Concert executat de d. Nicolas Vig (canto) şi d. George Vig (saxofon). ★ 19: Conf. ★ 19.30: Curierul staţiunei. ★ 20.30: Reprezentaţie din studio. O piesă de d. Jules Csermely. In continuare concert de plăci de gramofon, apoi trans. filmului sonor. "Numai tu" 24: Concert executat de orch. de ţigani Imre Magyari dela hotel Hungaria.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Conf. ★ 16: Comunicate agric. 16.50: Conf. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Audiţie pentru copii. ★ 19.15: Pentru tineret. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Feuilleton .★ 21.30: Muzică uşoară. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans.



1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

18.30: Conf. agricolă. ★ 18.50: Causerie. ★ 19.10: Cântece, discursuri şi muzică. ★ 20: Causerie. ★ 21: Serată de solouri. ★ 22: Causerie. ★ 22.40: Muzică de dans. ★ 23.20: Muzică de dans.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

14: Musică uşoară. ★ 16.30: Concert de orchestră. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.45: Cântece ruseşti. ★ 20.30: Vaudeville. ★ 22: Noutăţi. ★ 22.35: Concert de fanfară. ★ 23.35: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11.30: Ora staţiunei Nauen. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază. ★ 18.30: Oră distractivă. ★ 19: Curs de limba franceză. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.



12 Octombrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

11.15: D. Mihail Negru: Ora copiilor.

11.30: Prea S. S. Vicarul Tit. Simedria: Lectură religioasă.

11.45: Corul bisericii „Isvorul Tămăduirii" sub conducerea d-lui Petre Rădulescu-Aldea; Wachmann: Răspunsurile (Mila păcei); Muzicescu: Pre tine te lăudăm; Podoleanu: De tine se bucură; Muzicescu: La râul Vavilonului.

12: Orchestra Radio: Concert matinal.

13: Plăci de gramofon: Muzică vocală.

13.30: Informaţiuni şi semnal orar.

13.50—14.30: Plăci de gramofon: Muzică de orchestră.

PROGRAM pentru SĂTENI

16: D. G. D. Mugur: Veştile săptămânii.

16.15: D-nii Bugeanu şi Constantin: Muzică românească.

16.30: Snoave.

16.45: D. Georgian: Pomii roditori.

17: Orchestra Gr. Dinicu: Muzică uşoară şi muzică românească.

18: D. Victor Rodan: Ora veselă.

18.15: Informaţiuni şi semnal orar.

18.30: Orchestra Gr. Dinicu: Muzică uşoară şi muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Dr. S. Manuilă: Technica recensământului.

19.20: D. Brunea: Leproşii din Deltă.

19.40: D. Iov: Basarabia pitorească.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Plăci de gramofon: Muzică uşoară.

21: D. G. Niculescu-Basu dela Opera Română: Verdi: Arie din „Simon Boccanegra"; Saint Saens: Le pas d'armes du roi Jean; Loewe: Prinţul Eugen; Balachirew: Cântecul luntraşilor pe Volga, Cuculeţ cu pana sură.

21.30: D. Dem. Theodorescu: Cronica teatrală.

21.45: D. Alex. Theodorescu: Violină; Bach: Concert în la minor; Sarasate: Melodie românească; Tschaikowsky-Kreisler: Humoresque.

22.15: Orchestra Cazacilor ucraінieni „Zaparoje".

22.45: Poşta amatorilor.

Informaţiuni.

Mărcile franceze de accesorii de Radio sunt cele mai renumite. Comandaţi orice articol direct din Paris la Etablissements „VERA" T.S.F. 49 Rue de Paradis, Paris Xe

EMISIUNILE ŞCOALEI POLITECHNICE

41,5 m. 30 w.

DUMINICA 5 OCTOMBRIE 1930
ora 17
plăci de patefon

Mary Lou; In a little garden; Constantinople; Get out and Get under the Moon; Raymond: Potp, din Heidelberg; Weber: Invitation a la valse; Strauss: Wein, Weib und Gesang; Strauss: Kuss, vals; Komsack: Wiener Leben.

LUNI 6 OCTOMBRIE 1930
ora 17

Schubert Forellen: Quintet; Arditi: Il bacio, vals; Eva dell'Acqua: Vilanelle cântate de Maria Kurenko; Schubert: Am Meer; Der Lindenbaum cântate de Alex. Kipuis.

MARŢI 7 OCTOMBRIE 1930
ora 17

Mascagni: Cavaleria rusticană executată la Opera naţională engleză.

MARŢI 7 OCTOMBRIE 1930
ora 22

Tchaikowskiana, executată de orch. Paul Whiteman; Wagneria; Chopinata executate de Doucet; My isle of golden dreams; Three o'clock in the morning guitară-havaiană; La Cinquantaine; Sax-O-Phun, solo de saxofon executat de Wiedoeft Legenda clopotelor; Chiming bells of long ago; Bermudas; Mattinata Sentimentale; Johann Strauss: Potp. din Liliacul.

MIERCURI 8 OCTOMBRIE 1930
ora 17

Corelli Folies d'Espagne, executată de Enescu; Bizet: 2 arii din Carmen cântate de Maria Gay; Leoncavallo: Pagliacci, serenadă; Mascagni:: Iris: Apri la tua finestra, cântate de Aureliano Pertile; Moussorsky: Boris Godunov; Prolog, Poloneza, Incoronarea, cântate de Gambon Ferer şi Dallerand; Donizetti: Favorita O Mio Fernando; Donizetti: Lucrezzia Borgia, cântate de Clara Butt; Gotterman: Concert în La-minor; Boccherini:: Alegro din sonata în La-major, executate de Casals; Yradier: La Paloma; Di Capua: O Sole Mio, executate de Celeste Octet.

JOI 9 OCTOMBRIE 1930
ora 17

Beethoven: Sonata Kreutzer, executată de Sammons şi Murdoch; Bizet: Carmen Seguidilla; Puccini: Tosca, Preghiera, cântate de Olive Fremstad; R. Hahn: Reverie; R. Hahn: D'une prison, Orchestra Jean Lensen.

VINERI 10 OCTOMBRIE 1930
ora 17

Tchaikowsky: Casse noisette; Verdi: Cor din Trovatore; Gounod: Corul soldaţilor din Faust, cântate de corul Scala; Rossini: La Danza Tarantella; Mozart: Nunta lui Figaro, arie, cântate de Rosetta Pampanini; Verdi: 2 duete din Trovatore, cântate de Lombardi şi Galeffi; Leoncavallo: Mattinata; Tosti: Marecchiare, cântate de Enzo de Muro Lomanto.

VINERI 11 OCTOMBRIE 1930
ora 17

Tango Marin; Bambola Blue; Tristezza; Abschied; Donausagen; Traumideale; Pour faire plaisir à la Reine; Parade d'Amour; Show Boat; Song of the dawn; I like to do things.

SÂMBĂTĂ 12 OCTOMBRIE 1930
ora 17

Wagner: Parsifal executat la festivalul Bayreuth.

DUMINICĂ 13 OCTOMBRIE 1930
ora 17

Hebert: 2 marşuri; Strauss: Frülingstimmenwalzer; Ultimul trandafir al verii, cântate de Maria Barrientos; Tosti: Chanson de l'Adieu; L'Amour ah! Que c'est drole! cântate de Pizella; Mon coeur; Je ne dis pas non, cântate de Maurice Chevalier; Caminito; Retintin; Ioanovici: Valurile Dunării; Hall Wedding of the Winds; Chitarata Napoletana; La zingarella; cântate de Isa Kremer.

Ce să ascultăm

DUMINICA 5 OCTOMBRIE

Praga 20.30: „Divorţul" operetă în 3 acte de Fall.
Stutigart 21: „Angelina" operă comică în 2 acte de Rossini.
Milano 21.30: „Contesa Maritza" operetă în 3 acte de Kalman.
Roma 21.35: „Fata din West", operă în 3 acte de Puccini.
Viena 21.40: „Barbă albastră" operă în 4 tablouri de Offenbach.

LUNI 6 OCTOMBRIE

Munchen 20.30: „Ţar şi dulgher", operă comică în 3 acte de Lortzing.

MARŢI 7 OCTOMBRIE

Breslau 21.15: „Flautul fermecat" operă în 2 acte de Mozart.

JOI 9 OCTOMBRIE

VIENA 20.30: „Angelina" operă comică în 2 acte de Rossini.

VINERI 10 Octombrie

Budapesta 20.30: „Boema" operă de Puccini.

SÂMBĂTĂ 11 OCTOMBRIE

Budapesta 20.30: Transmisiunea unui film sonor „Numai tu" dela cinematograful „Kalmara".

Orice elev al cursului superior de liceu trebue să citească

ARTA ŞI MORALA
de **F. Brunetiere**

E discursul marelui critic francez, cu privire la moralitatea în artă, care a stârnit şi mai stârneşte încă atâtea comentarii

ARTA ŞI MORALA
de **F. Brunetiere**

E o cărticică bogată în învăţătură şi mai e un bun îndreptar pentru cunoaşterea unei părţi din mişcarea spirituală şi din preocupările criticei.

ARTA ŞI MORALA
de **F. Brunetiere**

A apărut în Biblioteca „Dimineaţa" No. 129. şi se găseşte la toate librăriile, la depozitarii ziarelor noastre şi direct la biroul de vânzare al Editurii „Adevĕrul".
Preţul 8 lei.

A apărut:

„VIAŢA ROMÂNEASCĂ"
Revistă literară şi ştiinţifică
No. 7-8, Iulie-August 1930

cu următorul sumar:

Jean Bart	*Pentru o pâine.*
Paul Zarifopol	*Tehnica artistică şi cealaltă tehnică.*
Ion Minulescu	*Moartea dresorului de sticleţi. (Versuri).*
H. G. Wells	*Despre individualitate şi nemurire.*
P. Marcu-Balş	*Contribuţii la „Chestia Stere".*
Demostene Botez	*Călătorii (Marsilia).*
Al. Rosetti	*Lingvistica în cercetarea monografică.*
Al. Frunză	*Moartea lui Caizer.*
Dragoş Protopopescu	*Dezamăgire. — 23 Septembrie (Versuri).*
Al. R.	*Note pe marginea cărţilor. (Chestionar Folkloristic).*
Dr. S. Irimescu	*Intinderea tuberculozei în România. (Măsurile de combatere).*
Al. A. Philippide	*Cronica literară. (Paul Morand şi Americanomania).*
V. G. Beldie	*Cronica agrară. (Criza agricolă).*
Thomas Greenwood	*Cronica externă. (Impresii din Turcia de azi).*
Izabela Sadoveanu	*Cronica Ideilor (Tânăra literatură Europeană).*
P. Nicanor & Co.	*Miscellanea. (Amurgul partidelor politice Româneşti de după războiu).*

Recenzii. — Revista Revistelor. — Mişcarea intelectuală în străinătate. — Bibliografie.

PREŢUL LEI 60

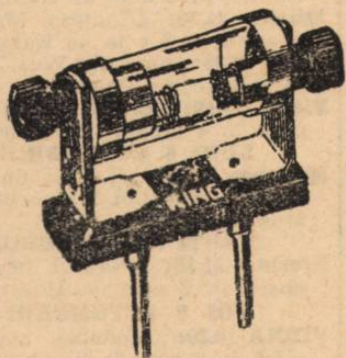


Ascultați



cu Detectorul KING

prin CASCA Standard





Produse mai bune nu există.

Audițiuni mai bune nu se pot obține.

Prospecte gratis la cerere

KING-RADIO, Str. Carol 9, București

Marcă și calitate

este deviza tuturor fabricilor producătoare de aparate de radio. In toamna anului în curs au loc în toate orașele de însemnătate mondială, în toate capitalele țărilor civilizate expoziții de radio, iar pe postavul roșu al standurilor apar toate noutățile, pregătite în cursul unui an. Un an durează, în laboratorul de studii al fabricilor, o activitate febrilă, foarte interesantă și tainică. In primul rând se studiază lămpile; orice perfecționare adusă lămpilor însemnează o nouă posibilitate pentru majorarea randamentului la aparate de recepție. Apoi se stabilește montajul cel mai apt pentru a corespunde celor trei cerințe principale: Putere, selectivitate și ușoară mânuire.

Se alege materialul cel mai potrivit, făcând încercări pentru a controla durabilitatea creațiunei noui, iar mersul fabricațiunei se studiază, doar se mai găsește ceva de redus sau simplificat pentru eftenirea produsului. In fine, anul a trecut, uzinele au început fabricațiunea în serie, iar dealungul „trenului de control" se verifică fiecare aparat eșit proaspăt din ateliere. Din momentul acesta nu se mai poate modifica nimic, noul tip de aparat este definitiv stabilit. In scurt timp modelele noui vor fi arătate publicului și se știe, că publicul este cel mai sever arbitru în formarea părerii. Amatorul de astăzi nu vrea să știe cum și de ce funcționează aparatul de radio; el vrea să audă, fără greutăți și fără bătae de cap, numai prin simplă întoarcere a unui buton, posturi cât mai multe și cât se poate de tare și clar. Publicul excitat de promisiunile reclamelor pretinde și ceea ce nu pare a fi posibil nici technicianului de branșă.

Trebue să recunoaștem, că aparatele văzute la expozițiile mondiale dovedesc o apropiere între dorințele publicului amator și realitatea technică. Unele fabrici au reușit să producă modele noui de o perfecțiune neașteptată, cari întrec chiar pretențiunile amatorilor. Până și frumusețea exterioară trădează, că modelele noui reprezintă ceva cu totul exquisit și solid. Mânuirea aparatelor se reduce la învârtirea unui buton și manevrarea unui inversor pentru alegerea gamelor de unde. Alimentarea se face numai din sector, iar un număr relativ redus de lămpi este suficient pentru realizarea unor rezultate, cari nu au fost atinse de modelele vechi, nici cu aproape două ori atâtea lămpi. Deci, sforțările fabricilor au adus și în anul acesta, un însemnat progres.

Intre aparatele, cari merită să fie tratate cu un interes special, trebue să relevăm un aparat, care a stârnit interes și senzație pretutindeni : noul Rex, produsul uzinelor Standard. Alimentat din rețeaua de curent alternativ, utilizează două lămpi cu grătar de protecție în etajele amplificatoare de frecvență înaltă, o detectoare de mare putere și două etaje amplificatoare de frecvență joasă. Lampa finală este o lampă de mare putere, care poate acționa și haut-parleure electrodinamice. O lampă redresoare cu mare debit de curent anodic complectează numărul lămpilor la șase.

Din punct de vedere technic, etajele amplificatoare de frecvență înaltă prezintă cel mai mare interes. Printr'un montaj nou și brevetat de Standard Electric Co. se realizează cu două lămpi cu ecran, o sensibilitate, amplificare și claritate atât de mari, încât aparatul poate recepționa posturi îndepărtate fără a utiliza o antenă exterioară. O bucată de liță izolată de trei metri lungime este suficientă pentru recepționarea principalelor posturi europene în haut-parleur, iar pe o antenă exterioară se pot recepționa toate posturile, până și cele mai mici. Selectivitatea acestui aparat denumit „Regele aparatelor de recepție" și „Stăpânitorul eterului", permite recepționarea tuturor emisiunilor europene, nestânjenit de funcționarea postului local.

Selectivitatea aceasta este o condițiune sine qua non la aparate americane, căci într'un oraș de talia New-Yorkului sau Chicago sunt peste zece posturi locale, dintre cari nu mai puțin de trei au peste 60 de kilowați în antenă, deci numai aparatele absolut selective pot să elimine numeroasele emisiuni locale și să asigure recepțiunea posturilor îndepărtate.

Foarte apreciată este claritatea ideală a aparatului Standard-Rex, al cărui ton plin, sonor și foarte muzical, a fost remarcat cu plăcere de toți cunoscătorii și al cărui secret este o nouă compoziție chimică a filamentului lămpii detectoare. In general, aparatul va lucra fără a utiliza butonul de reacție. Numai la posturi mici e nevoe de o majorare a volumului.

Inchei prezenta dare de seamă cu o constatare: Anul acesta se constată o apropiere între sistemele utilizate în Statele-Unite și între metodele fabricilor europene. Suntem dispuși să credem că aceasta se datorează nu imitării ci evoluției naturale.

EUGENE BROWN
Chef Engineer

Insușirile fundamentale ale unei antene sunt: înălțimea, lungimea, degajarea și izolarea. O antenă este excelentă când:

este depărtată cu 10 m. de sol;
lungimea ei este aleasă în funcțiune de aparat;
este depărtată cu cel puțin 3 m. de orice corp apropiat — metalic sau nu;
toată energia colectată ajunge la aparatul de radio.

In circuitul de antenă, curentul atinge valoarea maximă, în punctul de contact cu pământul. Concluzii: lungimea firului care merge dela aparat la priza de pământ trebue redusă la minimum.

Inmormântarea conului Mitică

Deunăzi, pecând treceam pe calea 13 Septembrie, un car mortuar venia din direcția opusă. Era o înmormântare clasa I, cu lume multă, și cu vreo duzină de automobile. Stăteam și priviam această defilare funebră, când o muzică ciudată și cunoscută mă făcu să rămân încremenit: cânta orchestra radio dela postul românesc. Apropiindu-mă nu-mi venia să cred ochilor, când văzui pe cosciug un haut-parleur mare, iar într'un colț al dricului un cadru și un aparat de recepție.

Curiozitatea m'a făcut să mă amestec printre oamenii cari urmau dricul. Mă apropiai de un domn îmbrăcat în haine negre și după ce-am mers o bucată de vreme tăcut lângă dânsul l-am întrebat, ce înseamnă această înmormântare excentrică.

— „Cum, nu știi ?" îmi răspunse mirat domnul. „Uitați-vă cum a devenit cazul: Conul Petrică era un om foarte bogat, avea perimetre petrolifere, câteva perechi de case la București, depozite de acțiuni și de numerar pe la diferite bănci, înfine era un mare bogătaș. Avea însă și un defect. Era extrem de sgârcit. Singura lui pasiune o forma un aparat de radio, la care putea să șeadă nemișcat dela începutul până la sfârșitul programului. Din cauza sgârceniei, nu-i plătise niciodată taxele de abonament la radio, deci era un clandestin.

Intâmplarea a făcut ca acum trei zile să moară. Chiar o întâmplare, căci a căzut depe scară și s'a lovit atât de rău cu capul de piatra balustradei, încât și-a dat sfârșitul, încă înainte de sosirea Salvărei."

La deschiderea testamentului, mare a fost mirarea, când au aflat, că ultima dorință a conului Petrică era să fie înmormântat nunumai cu muzică de radio, difuzată de propriul său aparat și haut-parleur. In cazul contrar, averea urma să revie unei societăți de binefacere. Moștenitorii s'au grăbit bineînțeles să satisfacă întocmai ultima dorință a decedatului, și astfel avem această înmormântare puțin obișnuită".

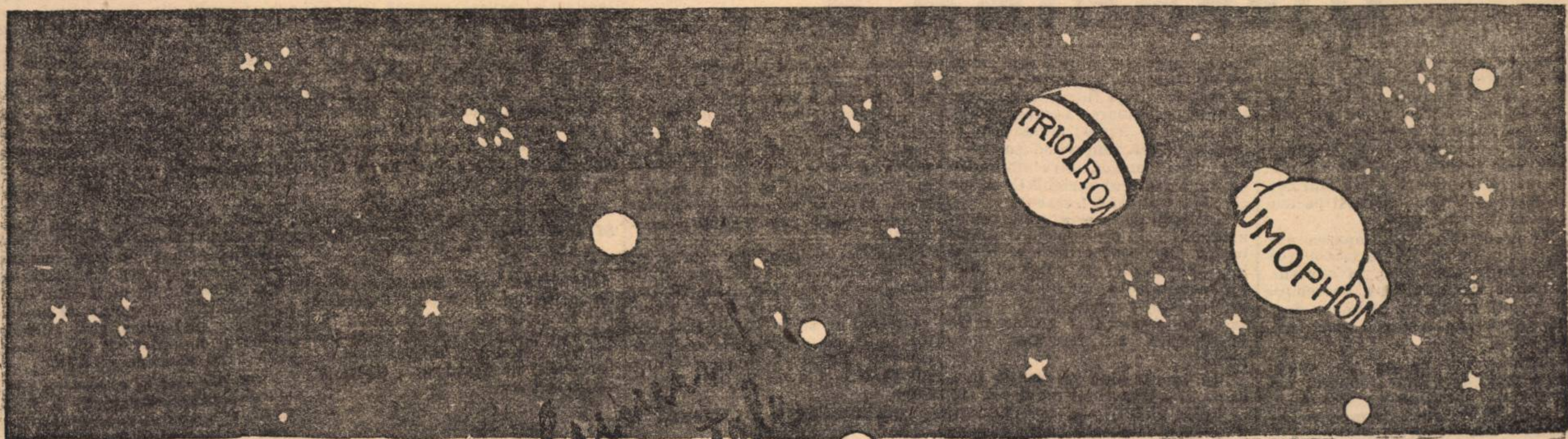
Dar, — adaugă domnul de lângă mine — ceeace era mai nostim era faptul că moștenitorii, pentru a nu avea eventuale neplăceri, au trebuit să se ducă la poștă și să achite taxa de abonament la radio. Funcționara dela ghișeul poștal însă, n'a vrut să primească banii și să-i elibereze chitanța, susținând că are ordin să înregistreze numai pe abonați personali. Au trebuit insistențe până s'a putut obține autorizația cuvenită. Astfel bietul conu Petrică, nu poate fi îngropat drept clandestin... bine că nu-l mai jenează acum".

M'am despărțit adânc impresionat de cele văzute și auzite. Totuș, am mai făcut o constatare cu această ocazie: orchestra radio — care executa la acea oră tocmai programul muzical de după masă — a știut să se acomodeze admirabil tristei situațiuni.

C.

Mica Publicitate

20 LEI o placă de gramofon, cea mai mare invenție este cartea poștală ilustrată „Weco"-placă de patefon ! Perfect imprimată, sonoră și cântată, nu se sparge fiind toată flexibilă, cântă de sute de ori cu orice ac la orice gramofon sau patefon. Cele mai noui cântece ! Costă 20 lei și se vinde pretutindeni. Revânzătorii primesc un rabat special. Nu se trimite cu ramburs. Reprezentanța pentru România: „Novitas", București IV, str. D. Onciul 11



O minune a lumii!
... s'au unit două stele



Aceste stele pe cerul radiofoniei
sunt TRIOTRON şi Lumophon.
Nici un aparat de Radio Lumophon
fără lămpi de Radio TRIOTRON



De vânzare pretutindeni şi la:

„TRIOTRON" -- Radioglobus, Bucureşti, Calea Victoriei, 39
„LUMOPHON" -- L. Iosefsohn, Bucureşti, Str. Smârdan, 13

Ultradina 8

Dintre cele trei aplicaţiuni ale principiului schimbării de frecvenţă: superheterodina, tropadina şi ultradina, cea din urmă prezintă cele mai multe avantaje. Atât în privinţa selectivităţii cât şi a puterii este egală cu superheterodina; avantajul utradinei este o mai mare siguranţă a funcţionării pe toate lungimile de undă.

Construcţia şi funcţionarea etajelor amplificatoare de medie frecvenţă este aceeaşi ca la superheterodină sau tropadină, deosebirea o găsim numai la primele două lămpi: la modulatoare şi oscilatoare.

Oscilaţiunile prinse de cadru, sunt duse la grătarul lămpii modulatoare, după ce au fost selecţionate prin acord. Lampa modulatoare detectează oscilaţiunile incidentale. Dela placa lămpii detectoare merge o legătură, prin intermediul bobinajului primar al transformatorului de filtru, la grătarul lămpii oscilatoare. Lampa oscilatoare este în acrosaj permanent, adică oscilează, împreună cu selfurile oscilatorului, care împreună cu condensatorul variabil Co se pot acorda la diferite frecvenţe.

Oscilaţiunile aceste sunt comunicate, — prin condensatorul shuntat cu bobinajul primar al filtrului, —circuitului de placă al lămpii modulatoare, iar de aici intră (în raportul procentual al cuprinderei, în circuitul de grătar, unde interferează cu frecvenţa incidentă.

Din interferenţa frecvenţei incidentă şi a frecvenţei luată din circuitul oscilator, prin suprapunere, a se naşte frecvenţa medie care se filtrează în cele două jumătăţi acordate ale transformatorului filtru şi se amplifică în cele trei etaje de medie frecvenţă.

O lampă detectoare şi două etaje amplificatoare de joasă frecvenţă, completează aparatul. Deci numărul total al lămpilor este de opt; aceasta este şi limita superioară, la care alimentarea aparatului se mai poate numi economică.

Circuitul cadrului se acordă cu un condensator de 500 cm. (Ca), deci spre a trece dela gama 200-600 metri, la gama de 600—2000 metri, va trebui să schimbăm cadrul. Nu tot astfel cu oscilatorul, unde un inversor bipolar permite folosirea alternativă a două perechi de bobine.

CONSTRUIREA OSCILATORULUI

Pentru recepţia undelor medii, avem nevoe de două selfuri, montate pe o carcasă comună (tub de 55 mm. diametru). Selful de grătar va avea 28 spire, selful de placă 36 spire: sârmă de 0.5 mm., izolată de două ori cu bumbac.

Perpendicular pe axul acestor două selfuri, vom monta carcasa selfurilor pentru undele lungi de 40 mm. diametru. Selful grătarului 80 spire, selful de placă 60 spire, din aceiaş sârmă.

CONSTRUIREA FILTRULUI ŞI A TRANSFORMATORILOR DE MEDIE FRECVENŢA

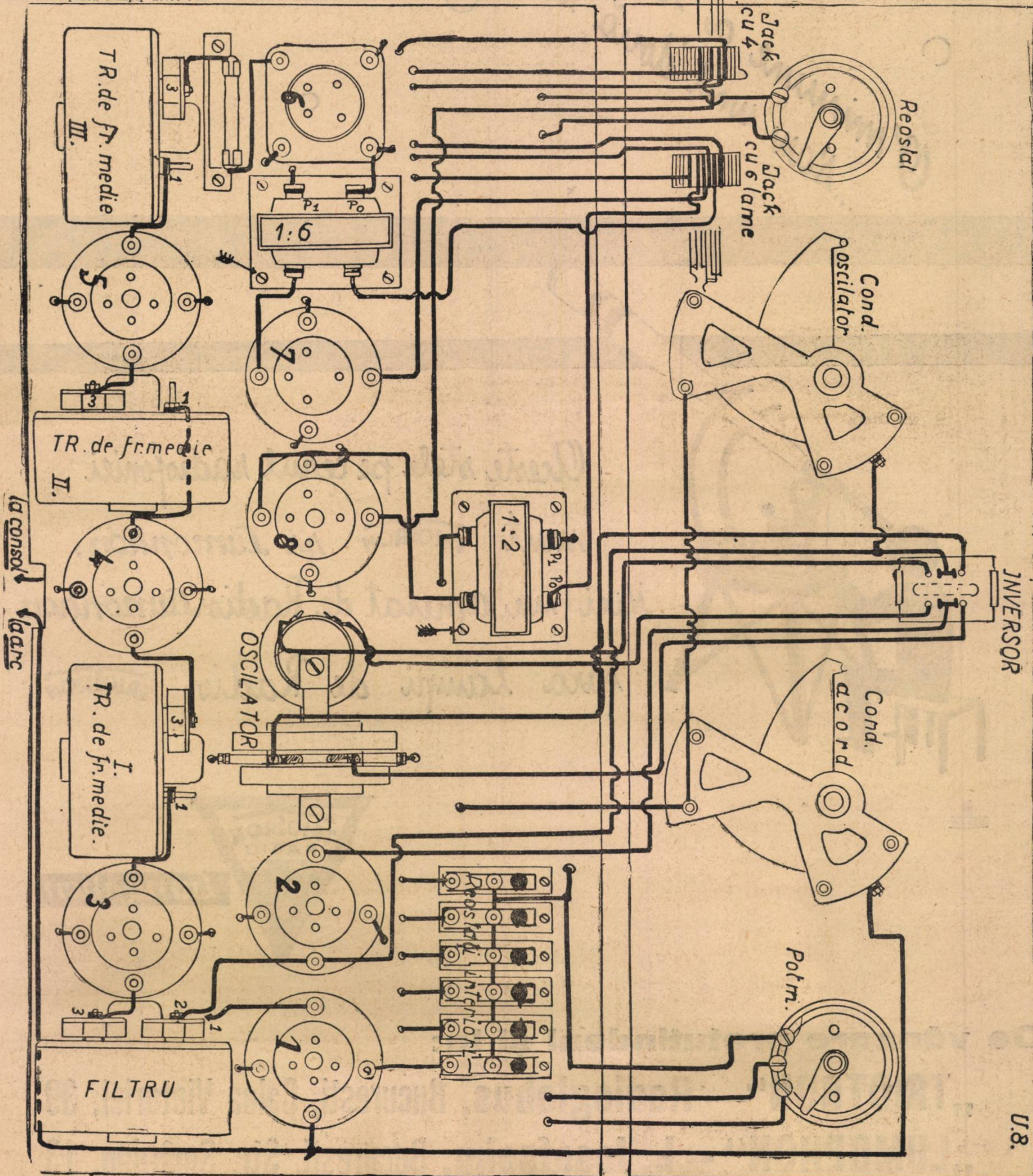
Atât filtrul cât şi transformatorii de medie frecvenţă sunt capsulaţi în cutii rotunde de ebonită. In interiorul cutiei nu găsim decât bobinajul primar şi secundar; condensatorii de acord sunt fixaţi pe exteriorul lor.

Primarul şi secundarul filtrului sunt formaţi din două selfuri, bobinate în fagure, cu sârmă de 0.2 mm. diametru, dublu izolată cu mătase. Ambele bobinaje sunt fixate pe o carcasă de 20 mm. diametru, la o distanţă de 12 mm.

Bobinajul primar va avea 220 spire, cel secundar 440 spire. Paralel cu bobinajul primar, legăm un condensator de 900 cm., iar cu cel secundar un condensator fix de 100 cm.

Transformatorii de medie frecvenţă sunt construiţi identic, însă bobinajul primar nu este acordat, iar cel secundar se acordează cu un condensator fix de 180 cm. Spre a realiza un randament de amplificare cât mai mare, vom apropia bobinajul secundar de cel primar, până când aproape se ating.

Numerile cari se găsesc pe cutiile de ebonită înseamnă: 1=începutul, 2=sfârşitul bobinajului primar; 3=începutul, 4=sfârşitul bobinajului secundar.



Cei trei transformatori de medie frecvenţă sunt absolut identici. Având în vedere greutăţile acordului perfect, nu aş putea recomanda amatorilor să-şi construiască singuri filtrul şi transformatorii de medie frecvenţă, căci acordul lor este atât de greu, încât cu mijloacele obicinuite nu se poate executa.

MONTAJUL APARATULUI

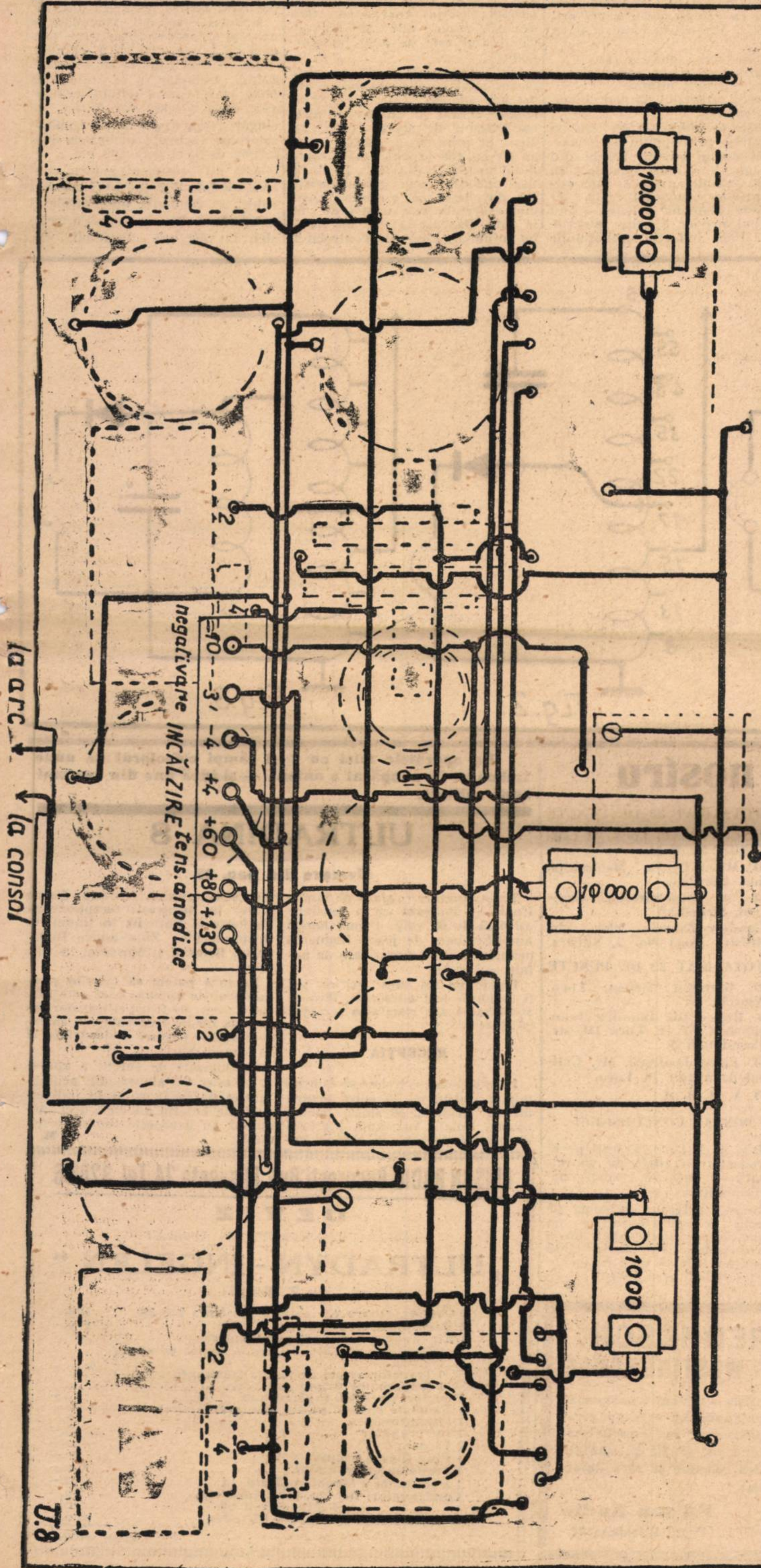
Panoul frontal poartă condensatorul de acord şi condensatorul oscilatorului, ambii variabili de 500 cm. capacitate şi prevăzuţi cu scală micrometrică. Intre acesti doi condensatori plasăm inversorul bipolar al oscilatorului. In stânga şi dreapta panoului frontal, plasăm reostatul general, care serveşte totodată şi ca întrerupător (5—10 ohmi) precum şi potenţiometrul de 400—2000 ohmi, care reglează tensiunea sau polarizarea de grătar, a celor trei lămpi amplificatoare de frecvenţă medie.

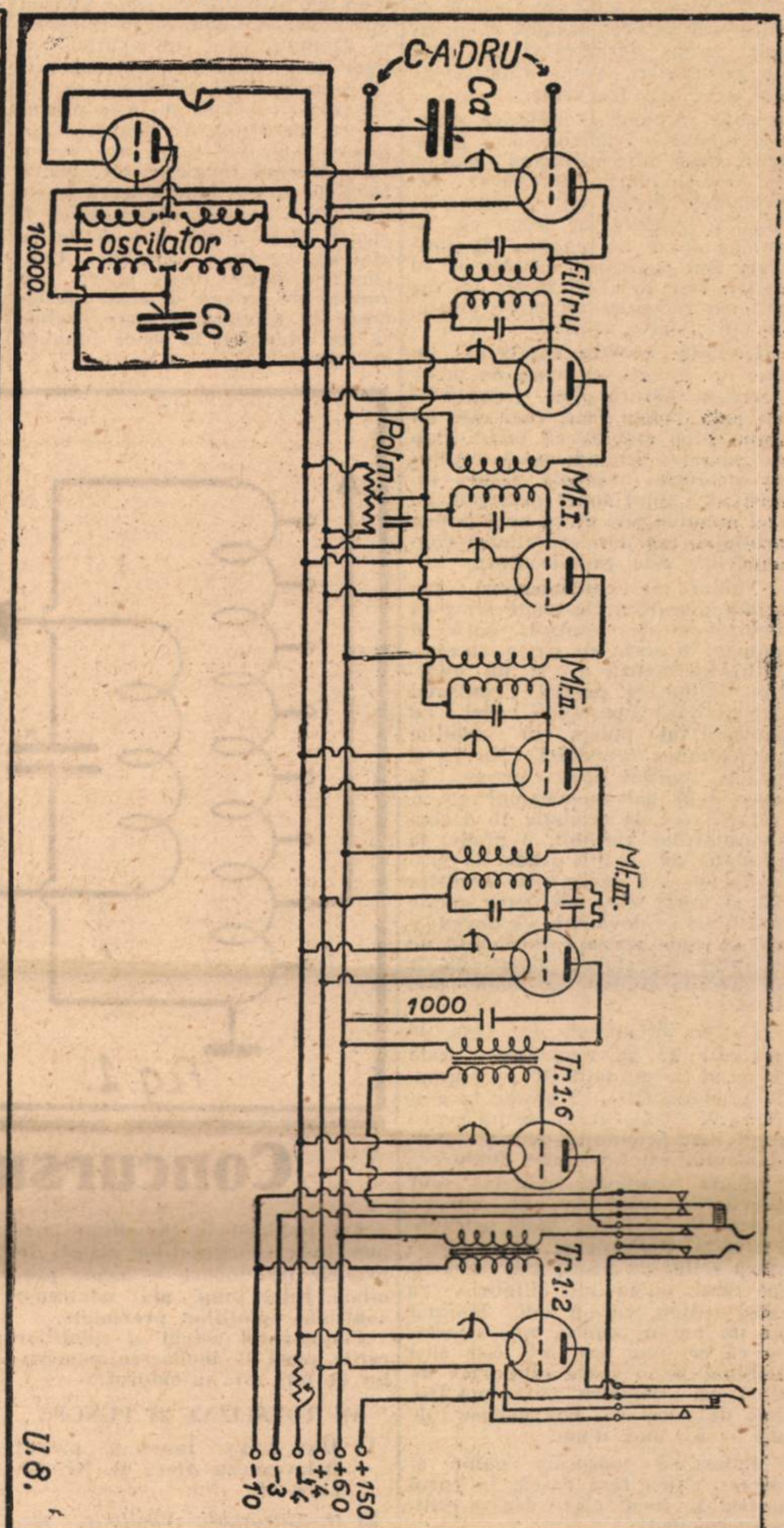
Două Jack-uri: unul cu 4, celălalt cu 7 lame, servesc pentru recepţie pe 7 sau 8 lămpi, după alegere. Deci pentru haut-parleur nu mai avem nevoe de bucşe, căci fişa Jack-ului va servi pentru contactul vorbitorului.

Subpanoul este din lemn, preferabil lustruit. O parte din legături se execută dedesubtul panoului de montaj. Intâi vom fixa piesele de deasupra, anume: oscilatorul pentru unde scurte sau lungi, opt socluri de lămpi, şase (sau preferabil opt) reostaţi interiori de câte 20 ohmi; filtrul, trei transformatori de medie frecvenţă, un condensator de detecţie (220 cm.) paralel cu o rezistenţă de detecţie (2 Mo), un transformator de 1:6, altul de 1:2 (în lipsa lor se pot întrebuinţa transformatori 1:5 şi 1:3).

Dedesubtul panoului de montaj vom plasa: 2 condensatori fixi de câte 10.000 cm., un condensator fix de 1000 cm. şi fişa distribuitoare a cordonului de alimentaţie.

Notăm aici, că pentru cadru putem face bucşe şi pe panoul frontal; cel mai practic mod de fixare a cadrului este însă o consolă metalică, fixată pe păretele dinapoia aparatului. Cadrul având un pivot asemănător unei fişe, face contact prin pivotul acesta şi prin axul izolat al pivotului. Consola metalică ţine contactul cu pivotul, iar un arc de bronz face contactul cu osia izolată. In felul acesta cadrul este fixat chiar de aparat şi este totuş





mobil, putând fi orientat în orice direcţie.

Filtrul şi transformatorii de frecvenţă medie, sunt montaţi cu osiile magnetice perpendiculare, pentru evitarea cuplajelor.

Transformatorii de joasă frecvenţă vor trebui aleşi din tipurile de concert. Pentru a asigura o amplificare clară, trebue să pretindem, că transformatorul de 1:6 să aibă 5000 spire la primar şi 30.000 la secundar, iar transformatorul de 1:2 să aibă 7000 spire la primar şi 14.000 spire la secundar. Miezul de fier să fie gros şi bine dimensionat.

După ce-am fixat toate piesele, vom găuri panoul de montaj în locurile însemnate în planul conexiunilor. Legăturile cari merg dedesubtul lui, se vor executa cu sârmă izolată, conf. indicaţiunilor din josul fig. 3.

Numai după ce-am executat toate legăturile care trec dedesubtul panoului de montaj, vom proceda la facerea conexiunilor între pieze, deasupra panoului. Se recomandă utilizarea sârmei izolate şi pentru aceste.

Cea mai mare atenţie cere plasarea acelor conexiuni, care leagă oscilatorul cu inversorul şi cu lampa oscilatoare, căci acestea vor trebui duse departe de celelalte legături. Conexiunile celelalte, care leagă lămpile de transformatori, sunt atât de scurte, încât nici nu le putem plasa greşit.

In desenul pe care-l prezentăm, găsim numai şase reostaţi interiori, de câte 20 ohmi, întrucât pentru cele 3 lămpi de medie frecvenţă s'a prevăzut un reostat comun. Este însă mult mai practic să montăm opt reostaţi interiori dând fiecărei lămpi un reostat separat, căci astfel suntem scutiţi de alegerea lămpilor de aceiaşi caracteristică, pentru etajele de medie frecvenţă.

ALEGEREA LĂMPILOR

După ce-am terminat montajul vom verifica legăturile făcute, ca să descoperim la timp eventualele greşeli comise. Dacă voltmetrul de control dovedeşte că toate legăturile sunt în bună ordine, atunci introducem lămpile.

Ca lampă modulatoare alegem o lampă cu o cuprindere de cca 20 la sută, înclinare $1^1/_2$—2 mA/V. Ca lampa oscilatoare una la fel. Lămpile amplificatoare de medie frecvenţă vor avea 10—15% cuprindere şi 1—$1^1/_2$ mA/V. înclinare.

Lampa detectoare şi cele două lămpi de joasă frecvenţă se vor alege din tipurile obicinuite. Cele trei lămpi de medie frecvenţă să fie de aceiaşi marcă şi acelaş tip.

TENSIUNILE NECESARE

Se pot lua din bateria anodică, acumulatorul anodic sau din redresor metalic. Redresorii cu lămpi nu dau rezultate atât de bune ceeace este un fenomen ciudat dar adevărat şi se explică prin faptul că lămpile redresoare au un efect de ionizare, ceeace se resimte la aparatele extrem de sensibile. Redresorii metalici nu au defectul ionizării, ei lucrează numai ca simplă supapă electrică. Astfel de redresori au fost descrişi în revista „Radio şi Radiofonia" No. 101.

Cea mai mare tensiune anodică este 130 volţi. Poate fi majorată la 200 volţi, dacă majorăm şi negativarea, dela 10 volţi la 18 volţi.

(Continuare în pag. 26)

Teoria celui mai sonor aparat cu galenă

Este destul de ciudat că galenistul adesea n'are habar despre felul cum funcționează micul lui aparat, pe când constructorul sau posesorul unui aparat cu lămpi caută să cunoască principiile în baza cărora funcționează receptorul lui. Poate tocmai în faptul că aparatul cu galenă e atât de simplu, trebue căutată cauza acestei desinteresări.

[illegible]n general, amatorul caută să mărească puterea sonoră a aparatului galenă, dar fără să țină cont de posibilități. Vom arăta greșelile cele mai frecvente.

[illegible]ntâi: Amatorul crede că puterea aparatului galenă se poate mări dacă întrebuințează antene extrem de lungi. Intr'adevăr experiențele făcute cu antene de lungimi diferite au arătat că o antenă de 40 m. lungime dă audițiuni mai puternice, ca una de 10 metri. Dar dela 50 metri în sus puterea recepției nu mai crește, ci din potrivă scade!

Urechile noastre reprezintă un in[illegible], dar care nu poate folosi la măsură. Nici comparații nu prea putem face, căci este un lucru bine stabilit că omul timp de numai 3 secunde poate reținea în memorie, impresia despre intensitatea unui sunet perceput. In trei secunde nici casca nu o putem schimba, așa dar seriozitatea constatărilor este problematică.

Numai un galvanometru sau miliampermetru fin poate servi ca instrument de control, dacă îl punem în serie cu casca noastră. Miliampermetrul va fi un excelent mijloc și pentru controlul selectivității aparatului, căci cu ajutorul lui putem să stabilim perfecțiunea acordului. Nu va fi precis acordul unui aparat, la care acul galvanometrului va arăta: de ex. la gradația 15 a condensatorului variabil, 3 grade, la gradația 30 = 3½ grade, la gradația 60 = 5 grade, la gradația 75=3 grade etc., căci prin aceste măsurări se dovedește că postul local se aude aproape indiferent de acordul aparatului, numai că la o anumită gradație se aude mai tare.

Iar un alt aparat, la care la gradația 15 galvanometrul arată ½ grad, la gradația 30 = 1 grad, la gradația 60 = 9 grade, la gradația 75 = 1½ grad, are un acord mult mai pronunțat deci și randamentul este aproape dublu.

Cauza acordului neprecis sunt pierderile interioare, în special pierderile selfului. Acul galvanometrului trădează și pe acestea: dacă selful de acord este înlocuit pe rând: cu un self cilindric, cu altul ledion, cu un self bobinat ca un mosor, atunci vom constata că cel mai bun self este acel bobinat pe o cască cilindrică de 6—7 cm. diametru, cu sârma izolată de două ori cu mătase de 0.5 — 0.6 mm. diam.

Putem să măsurăm chiar și direct, adică fără cască, în cazul acesta în locul căștii legăm miliampermetrul.

Altă greșală obicinuită este, că amatorul consideră întotdeauna marca cea mai nouă de galenă drept cea mai bună. Intr'adevăr, cumpărând o galenă nouă, vom auzi ceva mai bine; dar nu din cauză că noul cristal ar fi mai bun ci numai din simplul motiv că este nou! Orice galenă pierde după trei până la șase luni de funcționare, cel puțin 30 la sută din sensibilitatea ei. Și aici numai instrumentul de măsurat poate face dovadă. Acel cristal merită mai mulți bani, care dă un curent redresat mai puternic și [illegible] păstrează această proprietate timp mai îndelungat.

[illegible] mai frecventă greșală este de-a pretinde aparatului galenă să acționeze un haut-parleur. Este adevărat, că curenții cari dau o audiție bună în cască, pot excita slab un vorbitor; dar aceasta încă nu se numește „audiție în haut parleur". Totuși amatorii urmăresc idealul acesta, prin diferite mijloace. De cele mai multe ori, amatorul își pune încrederea într'un montaj miraculos, inventat de cutare sihastru sau sfânt, și care trebue să fie un montaj într'adevăr magnetic, căci nimeni nu înțelege funcționarea sa, poate nici autorul lui. Au însă montajele aceste un mare avantaj, apreciat de negustori: acela de a permite vânzarea a două galene. și a doi condensatori variabili în loc de unuia, la un singur aparat. In schimb amatorul rămâne numai cu iluzia, de-a avea un aparat mai bun, căci acul galvanometrului de control nu va arăta nici o creștere de energie.

O altă greșală este — și încă foarte comună — folosirea aparatelor care nu se adaptează la antene de lungimi diferite. Din această pricină mulți amatori spun că aparatul cel mai simplu este și cel mai bun. Și au întrucâtva dreptate, căci un aparat extrem de simplu se adaptează oricărei antene, pe când un aparat complicat — dacă nu este prevăzut cu un dispozitiv pentru adaptare — poate funcționa bine numai cu o singură lungime de antenă. Dacă un aparat funcționează foarte bine cu o antenă, atunci putem fi siguri că la o altă antenă nu va mai da aceleași rezultate. Concluzia o putem trage ușor; un montaj de galenă destinat să lucreze cu randament mare, trebue să fie adaptabil la orice lungimi de antenă.

Cred că toți amatorii galeniști știu, că nici un aparat cu galenă nu poate da mai multă energie, decât energia captată de antenă. In cristal se pierde mai mult ca jumătate din această energie, căci numai o alternanță (o fază) este redresată; în selfuri, condensatori etc. se pierde cu atât mai mult, cu cât aceștia sunt mai numeroși.

Acum putem să precizăm, care aparat cu galenă poate fi cel mai puternic. Răspunsul este: Acela, care

1. redresează ambele faze
2. utilizează piese puține și selfuri cu pierderi minime
3. este adaptabil tutulor lungimilor antenă.

Aceste considerente au dus la elaborarea principiului și construirea noului aparat, născut din împreunarea a două aparate cu galenă. Primul aparat are un circuit primar neacordat (fig. 1) însă este adaptabil antenei, având în selful primar 8 prize intermediare. Prin inducție oscilațiunile trec în circuitul secundar acordat, unde sunt redresate și trecute prin cască. Aparatul acesta redresează una din faze.

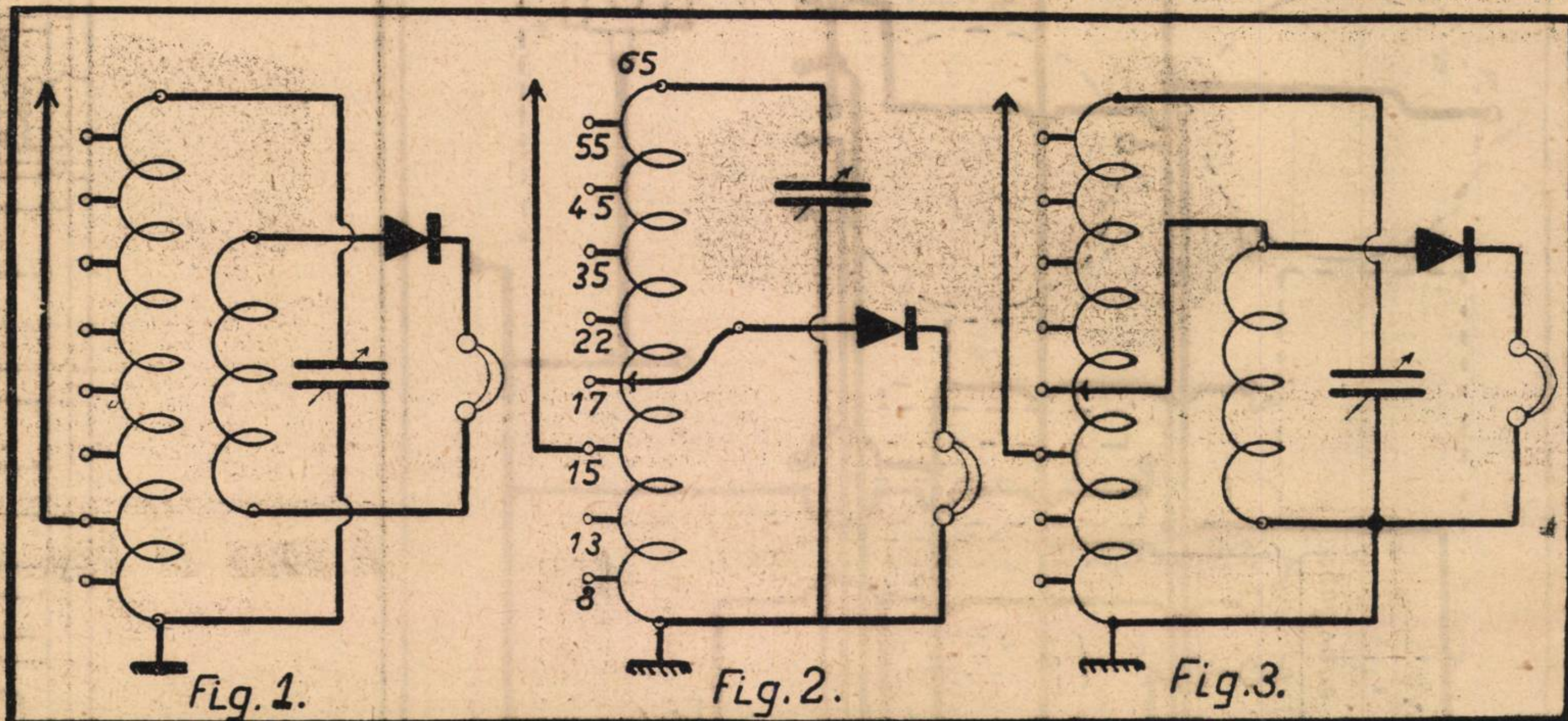
Aparatul al doilea, are numai un singur self (fig. 2) prevăzut cu aceleași prize intermediare, dar este folosit ca auto-transformator. Dă un randament bun, căci piesele permit tatonarea atât cu cablul antenei cât și cu cablul flexibil, fixat de galenă. Aparatul acesta redresează faza cealaltă, ceace este și natural, căci selful este un auto transformator.

Dacă din aceste două aparate facem unul singur, reușim să redresăm ambele faze, printr'un singur cristal și cu un singur condensator de acord (fig. 3). Deci, ar urma ca aparatul acesta să fie cu 100 la sută mai sonor decât aparatele din fig. 1 și 2, dar nu este: acul galvanometrului dovedește că creșterea energiei redresate este numai de 60 la sută. Dar acesta este un rezultat minunat, căci este controlabil.

Selful primar din fig. 3 are 65 spire și este executat pe o carcasă cilindrică de 70 mm. diametru, bobinat cu sârmă de 0.6 mm. izolat dublu cu mătase sau — la nevoe — cu bumbac. Spirele 8, 13, 15, 17, 22, 35, 45, 55 au câte o priză intermediară, făcută prin desizolarea sârmei și sudarea unei bucățele de sârmă de montaj, lungă de 8—10 mm. De bucșele antenei și galenei vom fixa câte o bucată de liță flexibilă, izolată, având un *„clips"* la un capăt. In felul acesta vom putea schimba oricând poziția clipsurilor, găsind astfel prin tatonare, priza cea mai potrivită pentru lungimea antenei.

Bobinajul selfului secundar se execută cu aceeaș sârmă, pe o carcasă cu 5 mm. mai mică (65 mm. diam.) cu 35 până la 50 de spire. Selful secundar se va introduce chiar în interiorul selfului primar, cele două carcase vor forma un singur corp. Capacitatea condensatorului variabil (numai cu dielectric de aer) este 500 cm.

Atât este suficient pentru construirea lui. Rog pe d-nii amatori colegi, să comunice observațiile și constatările lor, la redacția revistei, în plic sub „Veritabil".—M.



Concursul nostru

Am publicat în penultimul număr lista concurenților clasați în primele trei locuri — locuri premiate. Intre timp am continuat controlul soluțiilor prezintate.

Plasamentul actual al soluțiilor cetite până la încheerea numărului de față este următorul:

AU TOTALIZAT 24 PUNCTE

1) D-ra Luky Ionescu, parcul Delavrancea Aleea D. Nr. 28, Loco II.
2) D. Gheorghiu Vladimir, str. Washington 26, Loco.
3) D. Alfred Krauss, Ploești, str. C. A. Rosetti 82.
4) D. C. Merlescu, loco, str. Dionisie 61.
5) D. Av. Iona. N. Cristescu, Iași, Florilor 8.
6) D. Szasz St. Loco III, Marginei 26.
7) D. Constantinescu A. D-tru, școala militară de Geniu, str. V. A. Ureche 11, Loco.
8) D. Feldman Carol, Loco 5., Rădăuți 16.
9) D. Zismann Samy, elev.
10) D. P. Scarlat, Loco, Schitu Măgureanu 53.
11) D. Abram Cantor, cl. VII, Liceul D. Cantemir, Comrad, jud. Tighina.
12) D. N. Pavlov, Bolgrad, str. Ferăriei 40.
13) D. Dr. Gh. Kreis, Comuna Tașlah, jud. Cetatea Albă.
14) D. Mircea Mihail, Buzău, Piața Mache Precupescu, 17.
15) D. învățător N. Lupu, Satul Măcărești. Oficiul Nemțeni, jud. Lăpușna.
16) D. G. Bagdad, Loco. str. Speranței 17.
17) D. Ion Colceriu, șef de birou C. F. R., Cluj, Piața Fânului, pavilionul C. F. R

AU TOTALIZAT 23 DE PUNCTE

1) D. C. Grozavu, Loco II str. Chitila Nr. 6 bis.
2) D. Mihai Oprea, Mamornița, jud. Dorohoi.
3) D. A. Dragomirescu, Broșteni, Mehedinți.
4) Casabov Zaharia, elev, str. Silistra Nouă No. 2, Silistra.

AU TOTALIZAT 22 DE PUNCTE

1) D. Giurescu Stelian, Loco, Viorele 12.
2) D. Iliescu Gh. Dumitru, funcționar P. T. T. Loco III, str. Cosminului 8.
3) D. Petru Iosifescu, str. Cuțitul de Argint 70, Loco.
4) D. A. M. R. B.

POȘTA CONCURSULUI

1) D-ra L. I. Loco. Treceți pe la redacție în zilele de consultații — dacă vă credeți nedreptățită.
2) In ce privește problema pe care o preconizați — nu pot spune nimic până nu o voi vedea. Provizoriu însă dați-mi voe să cred că... vă credeți prea forte.

F.

REDRESOR WESTINGHOUSE

Este singurul transformator anodic cu care aparatul „Ultradyn" sau superheterodynă pot să fie alimentate fără sgomot și fără deformat.

Edison Radio
B-dul Elisabeta 24

La aparatele mici cu 2—3 lămpi colectorul de unde trebue să fie neapărat o antenă — și încă una din cea mai bună calitate.

ULTRADINA 8

Urmare din pag. 25

Toate lămpile, — afară de lampa finală — lucrează cu o tensiune anodică de 60 volți. Prima lampă amplificatoare de joasă frequență primește o mică negativare de minus trei volți.

Tensiunile nu sunt critice, pot fi majorate sau micșorate, fără ca stabilitatea sau claritatea recepției să sufere.

RECEPȚIA

In orașele mari trebue să folosim numai cadrul cu 15 spire pentru undele medii și 56 spire pentru undele lungi. Aparatul lucrează deopotrivă de bine în ambele game. Selectivitatea lui este foarte mare: în București recepționează Toulouse și Katovitz în timpul emisiei locale. Ziua aduce Budapesta, Belgrad și Moscova, în vorbitor.

La țară putem să folosim și adaptorul de antenă (care este alăturat seriei de filtru și transformatori de medie frecvență) ca să recepționăm posturi îndepărtate și în cursul zilei.

Consumația de curent a aparatului este: 0.6 amperi din acumulatorul de încălzire și 18 miliamperi din bateria anodică, deci consumul nu depășește limita economică.

M.

EDISON RADIO București Bul. Elisabeta 24 Tel. 328|06

DEVIZ

PENTRU CONSTRUIT UN APARAT

„ULTRADYN - INGELEN"

cu 7 lămpi

2 Condensatoare variabile a 500 cm a Lei 250	500.—
2 Demultiplicatoare a 100	200.—
1 Kit Ingelen complect conținând: 1 Oscilator combinat p. unde scurte și lungi, 1 Filtru, 3 Transformatori de medie frequență, 1 Schimbător comutator spec.	2400.—
7 Socluri spec. pt. Ingelen a 25	175.—
7 Reostate special pt. Ingelen a 45 (Schiebewiderstand)	315.—
1 Potențiometru	120.—
1 Intrerupător	45.—
2 Jacuri	90.—
1 Plug (fișe p. jacuri)	50.—
1 Transformator Baduf	400.—
1 Resistență 2 Megohm Dralowid	52.—
Condensatori fixi 220, 1000, 2000 cm.	130.—
„ 0.5 Mikrofarad LB	50.—
O serie Lămpi special pt. Ultradyn	1500.—
Total	6027.—

Supertheterodyna SKREEN-GRID „S C O"

Ultima noutate pentru amatori-constructori

Tendința radiotechnicei moderne este elaborarea aparatelor de mare randament, cari se pot monta cu ușurință chiar și de amatorul începător. Aparatul de față se montează cu ușurință în

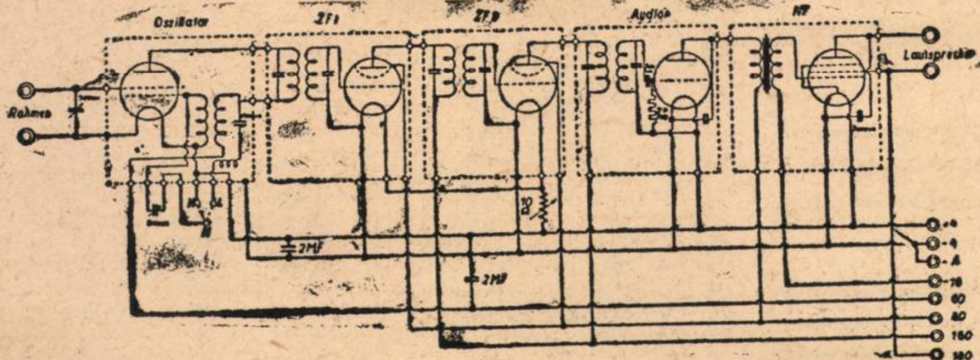


Fig. 1

maximum 3 ore, chiar de persoane neinițiate. Cu toate acestea, este una dintre cele mai reușite concepții ale noului sezon 1930.

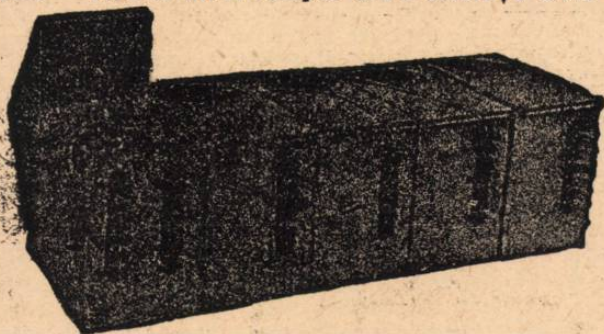


Fig. 2

Avantajele acestui aparat sunt:

1) Lucrează pe cadru, recepționând toate undele între 200—2000 m.

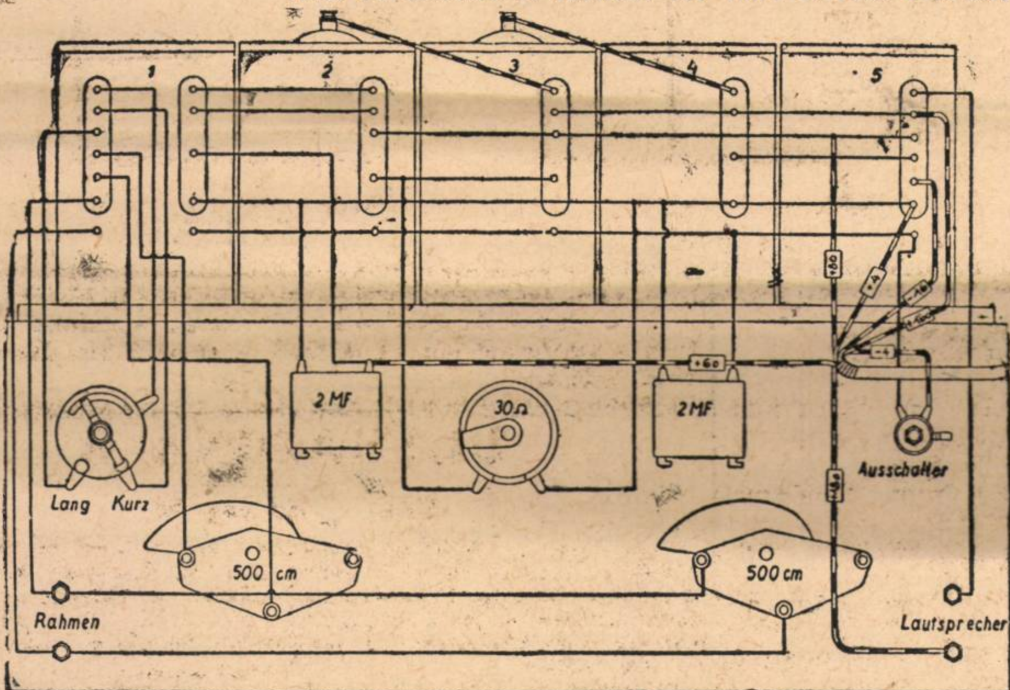


Fig. 3

2) Intrebuințează lămpi cu ecran în etajele de frecvență medie, deci realizează amplificarea cea mai mare posibilă, cu economii foarte mari atât la curentul anodic cât și la curentul de încălzire.

3) In loc de transformatori de frecvență medie, întrebuințează 3 perechi de filtre acordate, rezultând o selectivitate absolută de 9 kh.

4) Atât oscilatorul, cât și etajele amplificatoare de frecvență medie și joasă, sunt gata construite în casete blindate, în interiorul cărora au loc și lămpile. Deci în afară de kit-ul compus din 5 casete nu este nevoe decât de foarte puține piese.

5) Alimentarea aparatului — atât cu curentul de încălzire cât și cu cel anodic — se face din acumulator și baterii, sau din *redresorul special*, fără schimbarea lămpilor și fără modificarea montajului.

Examinând schema de principiu (fig. 1) a aparatului, constatăm că prima lampă este bigrilă, deci îndeplinește funcțiunea de primă detectoare și oscilatoare. Oscilatorul este compus din 3 selfuri, iar cu ajutorul unui simplu inversor poate funcționa pe unde medii și lungi. Prima casetă blindată conține atât lampa oscilatoare cât și oscilatorul.

A doua casetă blindată și cea a treia țin câte un etaj de amplificare în frecvență medie, compus din: transformatorul de frecvență medie, construit ca un filtru acordat. Deci atât bobinajul primar, cât și bobinajul secundar, sunt acordate.

A patra casetă conține: transformatorul 3 de frecvență medie și lampa detectoare.

Distanțele între primarul și secundarul filtrelor (transformatorilor) de frecvență medie este la filtrul 1=5 mm.; la filtrul 2.=15 mm.; la filtrul 3.=20 mm. Prin acest filtraj triplu rezultă o selectivitate extrem de mare, care totuși nu influențează muzicalitatea audițiilor.

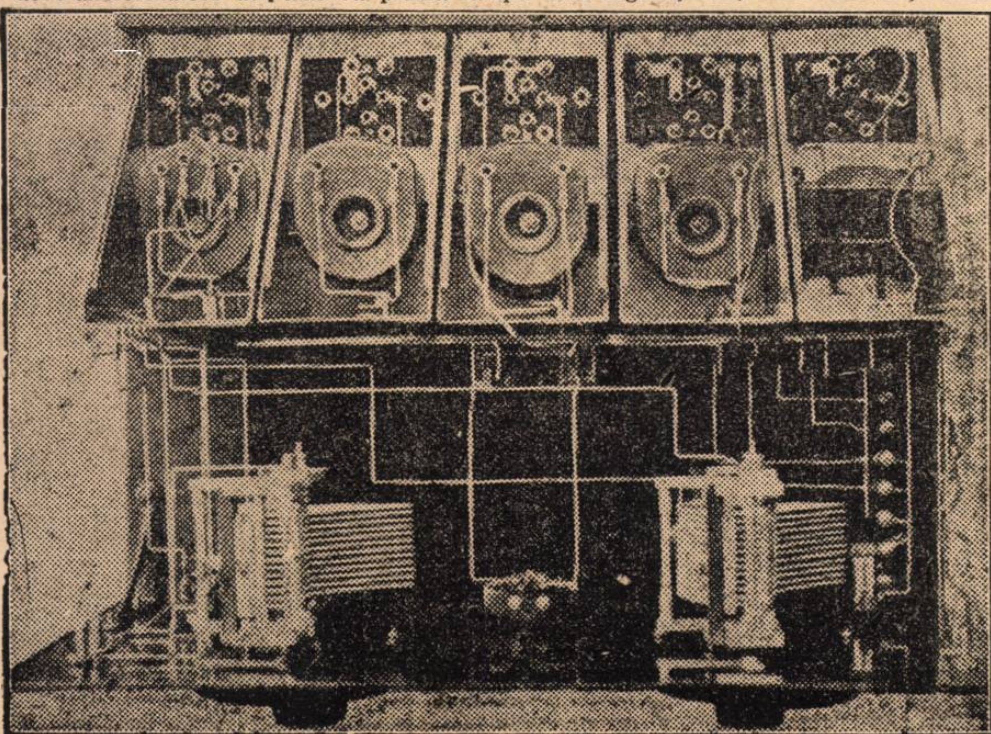


Fig. 4

Caseta a cincea conține etajul amplificator de joasă frecvență, împreună cu lampa finală, preferabil o trigrilă.

Pentru montarea complectă a aparatului avem nevoie deci:

1 Super-kit „Screen Grid Sco", compus din 5 unități blindate;
2 condensatori variabili de precizie, cu scale micrometrice.
1 reostat de încălzire de 10 ohmi;
1 inversor unipolar;
1 întrerupător general (S);
1 placă frontală 46×20 cm. din „Gomoid";
1 Subpanou de montaj (lemn, 45×29 cm.);
4 bucșe de 4 mm.
1 panou mic de distribuție, cu 8 cleme;
1 cablu de alimentație cu 8 fire;
2 echere, puțină sârmă de montaj, câteva șuruburi.

Redrosorul acesta special poate funcționa pe 110, 120, 150, 220 volți tensiune de sector alternativ. Oricând vom pleca la țară, putem să acționăm aparatul nostru cu acumulator și baterii; iar în orașe, cu redresorul special.

Superheterodyna *„Screen Grid Sco"* lucrează cu un cadru universal, dând audițiuni puternice chiar și la recepționarea posturilor celor mai îndepărtate. Pentru posturile apropiate, este suficient să înlocuim cadrul cu un self de 50—75 spire.

Aparatul fiind complect blindat și având filtraj triplu, lucrează fără urmă de paraziți, chiar acolo unde condițiunile de recepție nu sunt favorabile.

O astfel de construcție, practică și modernă, până în prezent nu a existat; deci superheterodyna *„Screen Grid Sco"* este aparatul cel mai modern al amatorului pasionat; în ceeace privește randamentul, selectivitatea și construirea lui ușoară, este deasupra tuturor aparatelor cunoscute.

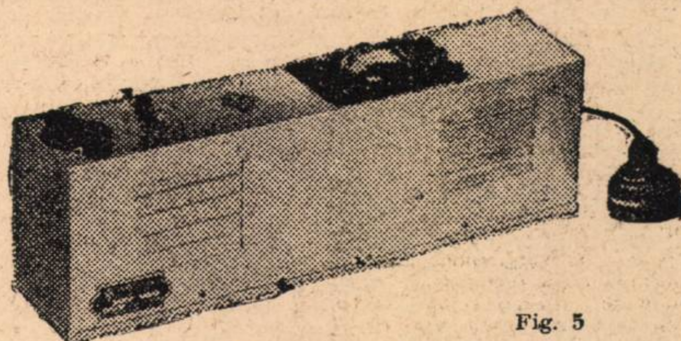


Fig. 5

Alimentarea aparatului se va putea face din acumulator și baterie anodică, sau din redresor resp. alimentator anodic. Dar se recomandă redresorul special „Sco", care dă atât curentul continuu de 4 volți pentru încălzire, cât și toate tensiunile anodice și cele de negativare.

Kit-ul Screen Grid „Sco" și redresorul special „Sco" se găsesc la toate magazinele de radio mai bine asortate; iar vânzarea lor exclusivă la revânzători, are reprezentanța generală pentru România: firma Oscar Porzsolt, București, Bulevardul Elisabeta 37.

A doua zi după închidere,

Expoziția a primit vizite importante

După ce, cu toată solemnitatea, fusese irevocabil închisă Duminică seara, a doua zi Luni, Expoziția de radio fu cinstită cu o serie de vizite pe cât de importante pe atât de plăcute.

De dimineață, automobilul președintelui consiliului de miniștri se opri la poarta parcului Carol. D. Iuliu Maniu coborâ ceremonios și condus de comisarii Expoziției cari în ajun își declinaseră funcțiunile, făcu o vizită radicală în pavilioane.

Spre bucuria radiofoniștilor și a radiofoniei românești cari așteaptă încă atâtea dela conducătorii noștri de stat, putem afirma că vizita d-lui Maniu nu a fost numai o vizită de rigoare. Se prea poate ca primul ministru să fi avut intenția să acorde Expoziției o simplă vizită de complezență, după vizita regelui, a principelui Nicolae și a aproape tuturor miniștrilor din cabinetul actual. Fapt este însă că, odată pășit în primul pavilion, președintele consiliului de miniștri a rămas atât de impresionat de cele ce vedea și auzea, că, uitând de treburi și audiențele ce acordase — se puse să studieze a fond și expoziția și problemele radiofonice pe cari cu atâta pricepere le prezenta d. ing. Lupaș.

Timp de 3 ore, d. Iuliu Maniu fu numai ochi și urechi pentru minunățiile depozitate în pavilioane. Și nu odată își exprimă admirația pentru toate câte erau cuprinse în Expoziție.

Dar, abia se depărtă automobilul primului ministru, că o altă limuzină stopă la poarta parcului. Svelt și surâzător, descinse d. mareșal Averescu.

Comisarii Expoziției reluară d'acapo rolul de cicerone și conduseră pe înaltul vizitator prin pavilioane cari, din cauza absenței expozanților, prezentau un aspect pașnic și original. D. mareșal Averescu se interesă și d-sa de aproape de progresele radiofoniei, amintindu-și, poate, de concursul dat sub guvernarea d-sale pentru răspândirea acestei minunate descoperiri a secolului.

D. mareșal luând cu sine cele mai frumoase impresii, părăsi Expoziția după o vizită care a durat aproape două ore.

* * *

Apoi se anunță vizita Majestății Sale Elena și a Voevolului Mihai, cari sosiră în după amiaza aceleași zile.

Fu un nou și agreabil prilej pentru comisari, ziariști și reporterii fotografi de a'și continua activitatea.

Auguștii vizitatori trecură în revistă toate standurile și examinară toate aparatele. Voevodul Mihai dădu dovadă de mult interes pentru radiofonie și lăsă să i se explice în voe tot mecanismul și misterele tăinuite în aparatul de radio.

La plecare, Voevodul Mihai luă cu sine un aparat de radio oferit de una din casele expozante, un splendid „direct la priză".

* * *

Aceste vizite trecute, pavilioanele fură închise definitiv, cu toate că o seamă de oameni politici marcanți, din trei partide diferite, își exprimară, în ultimul moment, dorința de a vizita și ei Expoziția de îndată ce treburile le vor permite.

gr. m.

Radio Inginer Lantoș

București, I — Pasagiul Macca, 4

Kitul S. C. O. pentru construirea aparatului S. C. O. cu 5 lămpi Lei 3.800

Material complect cu lămpi, însă fără cutia de lemn Lei 7.500

Expediem în provincie cu aconto, iar restul contra-ramburs

Un studiu despre „Lampa cu grătar de protecţie"

In mai multe articole consecutive am tratat construcţia şi proprietăţile lămpilor triode, precum şi utilizarea lor ca detectoare sau amplificatoare de înaltă şi joasă frecvenţă. Am remarcat şi dificultăţile care se ivesc la construirea amplificatorilor de înaltă frecvenţă, dificultăţi datorite în mare parte chiar lămpii triode în mai multe etaje consecutive însumându-se şi efectele capacităţii interioare a lămpilor.

Am văzut deasemeni, că la capacitatea proprie a lămpii amplificatoare se adaogă şi capacitatea proprie a selfurilor care figurează ca elemente de acord în circuitele de grătar şi de placă.

Alegerea selfurilor şi calculul lor se va face luând seamă de proprietăţile lămpii. Relativ la alegerea selfurilor putem să stabilim o regulă generală, anume:

Atât în circuitul de grătar, dar mai ales în circuitul de placă, vom intercala selfuri de o selfinducţie cât se poate de redusă — aceasta pentru păstrarea selectivităţii, căci o majorare a selfinducţiei înseamnează nu numai majorarea amortizării, dar şi majorarea propriei capacităţi a selfului. Iar de capacitatea proprie a selfului depinde acordabilitatea circuitului

Vedem deci, că este în interesul unei mai bune amplificări să folosim selfuri şi lămpi de o capacitate proprie cât mai redusă.

Un mare progres s'a realizat prin crearea lămpilor cu grătar de protecţie care au o capacitate proprie mult redusă şi un factor de amplificare incomparabil mai mare. Foarte interesant este să urmărim deosebirea de construcţie şi funcţionare între lampa triodă şi cea cu grătar de protecţie.

Ştim că o lampă destinată funcţiunei de amplificatoare în frecvenţă înaltă trebue să dispună de un factor de amplificare cât mai mare. Iar mărimea factorului de amplificare depinde de dimensiunile pieselor din care se compune lampa.

Amplificarea unei lămpi se majorează în raport cu majorarea înclinării sau pantei. Intrucât înclinarea lămpii reprezintă în miliamperi creşterea sau descreşterea curentului de placă realizat prin variarea tensiunei de grătar, este evident că dacă dăm filamentului lămpii o emisiune mai puternică, se va majora şi înclinarea ei. Deci, lungind filamentul putem să mărim atât suprafaţa emiţătoare, cât şi înclinarea şi factorul de amplificare.

In mod practic putem realiza o înclinare maximă de 3 m A/V, din motive de stabilitate mecanică pentru filament, însă rare ori înclinarea trece peste 2 m A/V.

Intr'o lampă triodă există un câmp electrostatic în jurul filamentului. Intre grătarul şi filamentul lămpii avem o capacitate parazitară (fig. 1=Cgk), iar între grătar şi placă avem o altă capacitate: Cga.

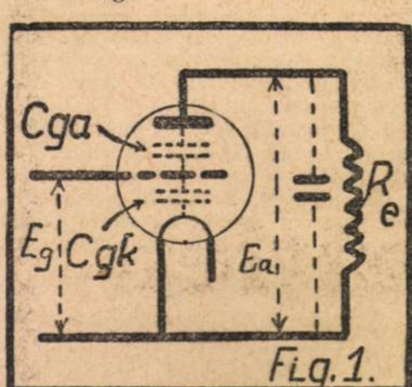


Fig. 1.

Prin relaţiunea acestor două capacităţi se determină mărimea „cuprinderei", anume: Ca per Cg=D adică cuprinderea.

Deci valoarea cuprinderei D se stabileşte prin capacitatea proprie a lămpii. Ştim că cuprinderea reprezintă valoarea reciprocă a factorului de amplificare. Rezultă, că de capacitatea proprie a lămpii depinde şi mărimea factorului de amplificare.

Analizând mai departe, vom considera capacitatea grătar-placă ca o rezistenţă. De fapt, un condensator înseamnă o rezistenţă pentru ori-ce curent alternativ. Deci curenţii de mare frecvenţă găsesc un drum de scăpare prin capacitatea grătar-placă; nu pierderea aceasta de energie ne îngrijorează, ci faptul că oscilaţiunile scăpate prin această capacitate sunt readuse de la placă la grătar, căci condensatorul are acelaş efect ca şi o rezistenţă megohmică legată între placă şi gătar: un efect de reacţie.

La capacitatea grătar-placă se mai adaogă şi capacitatea sârmelor de legătură între piciorușele şi electrozii lămpii, cpacitatea proprie a suportului, a conexiunilor etc., care însumându-se, poate majora efectul de reacţie până la acroşajul permanent. Pericolul acesta este mai mare încă în caz că lampa are un factor mare de amplificare, căci conform celor desvoltate mai sus, mărimea capacităţii grătar-placă este proporţională cu factorul de amplificare. Deci, dacă un amplificator compus din mai multe etaje nu lucrează stabil, ci are tendinţe de acroşaj sau acroşează chiar, trebue să luăm în considerare faptul că am utilizat lămpi cu un factor de amplificare important care au şi o capacitate grătar-placă mai mare şi care prin urmare au o tendinţă de acroşaj mai pronunţată.

In capitolul precedent am vorbit despre eliminarea capacităţilor parazitare, prin compensaţie sau neutralizare. Dar aceste metode sunt aplicabile cu succes numai atunci când lămpile folosite sunt triode obicinuite; îndată ce folosim lămpi speciale cu un factor mare de amplificare, ele dau greş.

Deaceea s'a elaborat lampa cu grătar de protecţie, care prin felul aşezării electrozilor şi introducerea unui ecran metalic, elimină aproape complet capacitatea grătar-placă.

Cea mai caracteristică parte a lămpii cu grătar de protecţie, este un al doilea grătar (ecran metalic), situat între placa şi gătarul modulator. Scopul acestui ecran este desfiinţarea reacţiunii electrice a plăcii asupra grătarului; deci el le desparte complect. Totodată, pentru a preveni o eventuală influenţă între sârmele care leagă electrozii de piciorușele lămpii, nu i se dă plăcii un picioruş de contact, ci primeşte o bornă, situată direct pe balonul lămpii. Fig. 2 ne arată legăturile interioare ale unei lămpi cu grătar de protecţie.

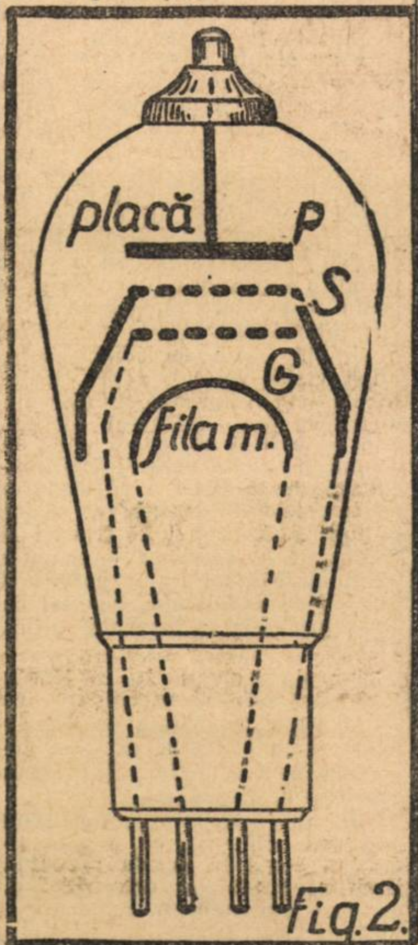


Fig. 2.

Cum funcţionează grătarul din punct de vedere electrostatic? Capacitatea grătar-placă a unei lămpi triode o putem reprezinta prin două plăci metalice, izolate şi situate faţă în faţă. Comunicând plăcii P o tensiune pozitivă, cealaltă placă G va primi prin inducţie o încărcătură negativă (Fig. 3, a). Aceasta dovedeşte, că între aceste plăci avem un câmp al liniilor de forţă electrostatică. Orice schimbare de polaritate, tensiune etc. a plăcii P, provoacă schimbări corespunzătoare în placa G, căci între P şi G există o capacitate.

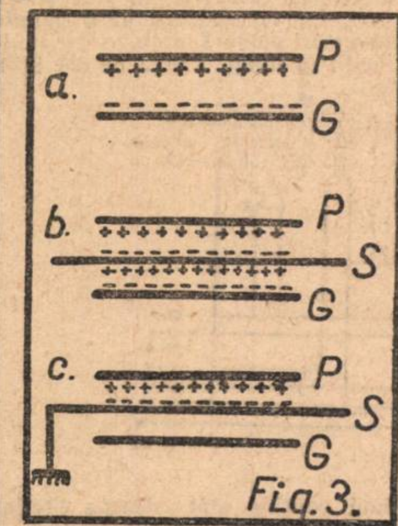


Fig. 3.

Dacă între aceste două plăci mai introducem o a treia placă, atunci şi placa aceasta va lua parte la jocul descris, fără să modificăm efectul final. Aşa de exemplu, comunicând plăcii P o tensiune pozitivă, placa intercalată S va primi pe una din feţele ei o încărcare negativă, pe cealaltă parte o încărcare pozitivă, iar placa G — tot prin inducţie — o încărcare negativă (fig. 3, b). Deci rezultatul nu s'a schimbat.

Indată ce plăcii auxiliare S îi imprimăm o tensiune adică un potenţial, se schimbă toată situaţia electrostatică. Dacă de exemplu legăm placa S cu pământul, atunci tensiunile comunicate de la P vor curge la pământ, în momentul naşterii lor. Prin urmare, P nu mai poate să acţioneze nici direct, nici indirect asupra lui G, cu alte cuvinte: capacitatea între P şi G este egală cu zero.

Din denumirile acestor plăci: P, S, G, putem să ghicim, cu care electrod sunt comparabile P corespunde plăcii, S este gătarul de protecţie şi G grătarul modulator. Rezultă totodată, că în balonul lămpii, S desparte complet electrozii P şi G (fig. 3, c).

Dacă vom încerca să punem şi în lampă, ecranul S la pământ şi să-i dăm forma unei plăci sau a unui cilindru închis, atunci odată cu desfiinţarea capacităţii interioare a lămpii, am desfiinţat şi fluxul electronic, adică am paralizat complect funcţiunea lămpii: rezistenţa interioară a lămpii devine infinit de mare. Deci ecranul nu va putea să aibe nici potenţialul zero al pământului, nici forma de cilindru metalic.

Dacă dăm ecranului o tensiune pozitivă şi îl formăm dintr'o sită foarte deasă, atunci trecerea electronilor prin el este posibilă, iar rezistenţa interioară a „lămpii cu grătar de protecţie" va fi încă foarte mare. Adevărat este, că prin această metodă am dat din nou o capacitate interioară lămpii, dar capacitatea aceasta este atât de mică, încât nu are însemnătate practică.

Intrucât forma ecranului se stabileşte în laboratorul fabricii, noi ne ocupăm numai cu mărimea tensiunei ce-i vom comunica. Prin calculele matematice se va putea stabili că cea mai mare amplificare se desvoltă atunci, când tensiunea comunicată ecranului este jumătatea tensiunei de placă. Rezultatele încercărilor practice confirmă exactitatea calculelor, căci în gama de unde lungi, atingem cea mai mare amplificare cu o tensiune de placă între 150—200 volţi şi o tensiune de ecran de 60 volţi. La undele scurte: tensiunea placă 150—200 volţi, tensiunea ecran 70—80 volţi.

In felul acesta s'a realizat lampa specială pentru amplificarea frecvenţelor înalte: lampa cu grătar de protecţie. Calităţile ei sunt preţioase şi au fost exploatate de technicienii tuturor continentelor, în primul rând bine înţeles de americani.

UTILIZAREA LAMPII CU ECRAN

Oricare ar fi schema aparatului pe care îl construim, va trebui să observăm cu stricteţă regulele execuţiei technice ireproşabile, altfel ceeace am câştigat prin utilizarea unei lămpi perfecţionate, pierdem prin greşelile montajului.

Aceste regule sunt:

1) Despărţirea completă a etajelor, prin blindaj. Fiecare etaj amplificator, detector, etc.. este montat într'o cutie de aluminiu. Legăturile de cuplaj se vor face cu liţă, bine izolată şi trecută chiar prin tabla cutiei de aluminiu.

2) Plasarea conexiunilor. Acele conexiuni care transportă oscilaţiuni de frecvenţă înaltă, să fie situate cât mai departe de reţeaua legăturilor de alimentare. Vom face distincţie chiar şi între conexiuni: acele conexiuni, care merg dela condensatori sau dela selfuri la grătarul lămpii, trebue să fie cât mai scurte. Nici de cum nu vom plasa o conexiune de grătar paralel cu o conexiune de placă, căci prin aceasta am înfiinţat efectul de reacţie în amplificator.

3) Fixarea lămpii în boxă (cutie de blindaj) să fie făcută cu atenţie. Suportul lămpii să nu fie în apropierea imediată a fundului de metal al cutiei, căci atunci avem alte capacităţi parazitare, care se înfiinţează între conexiuni şi cutie. Vom observa deci să păstrăm o distanţă de 4—6 cm.

In apropierea unui post local puternic putem să constatăm uşor dacă aceste reguli au fost îndeplinite. Stingând prima lampă de înaltă frecvenţă, nu trebue să auzim absolut nimic din emisiunea postului local; dacă îl auzim orcât de slab, atunci este dovadă că oscilaţiunile de înaltă fecvenţă şi-au găsit un drum în afară de cel croit de noi.

Apoi, aprindem prima şi stingem a doua lampă, verificând etajul acesta în mod anaog. Nu trebue însă să scoatem lămpile, căci prin lampă rece mai pot trece oscilaţiuni, dar dacă o lampă lipseşte complet, atunci aparatul nu mai poate funcţiona.

4) Lampa având o rezistenţă interioară foarte mare, vom căuta să mărim impedenţa circuitului oscilant pus în circuitul de placă al lămpii, fără a majora însă şi pierderile prin decrement (amortizare) sau capacitatea proprie a selfului.

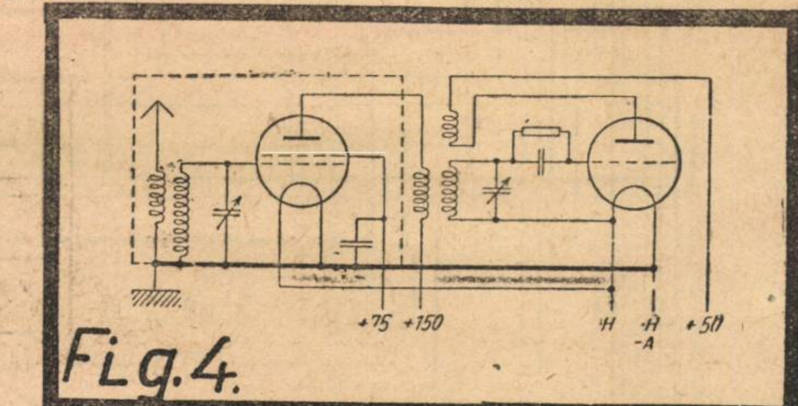


Fig. 4.

Vom alege deci selfuri anticapacitive.

5) Ori de câte ori alimentăm placa lămpii cu ecran printr'un şoc, va trebui să stabilim prin încercări, atât numărul spirelor cât şi diametrul sârmei. Bobinajul şocului va fi făcut în numeroase subîmpărţiri spre a micşora capacitatea lui interioară. Un astfel de şoc trebue să aibe cel puţin 1500 spire şi cel mult 4000 spire, bobinate cu sârmă de 0.1 mm. până 0.2 mm.. diamtru, în 3—6 discuri.

6) Va trebui să utilizăm tensiuni anodice mari, deci cel puţin 120 volţi şi cel mult 200 volţi. Cine va încerca să lucreze cu tensiuni inferioare, nu va putea constata nimic din avantajele lămpii cu grătar de protecţie.

LAMPA CU GRATAR DE PROTECŢIE IN MONTAJELE DIFERITE

Acum suntem orientaţi atât asupra principiului lămpii cu grătar de protecţie, cât şi asupra regulelor demne de observat la execuţia practică. Am văzut, că lampa aceasta are o capacitate proprie atât de redusă, încât o neutralizare ar fi nu numai inutilă, dar şi imposibilă. Cuprinderea ei este foarte mică (0.1 până 0.6%), deci factorul teoretic al amplificării este enorm de mare: 500 până la 1.000. Dacă dela început nimeni n'a sperat că factorul teoretic va putea fi atins, totuş mulţi au socotit că factorul real va întrece 100. Aflând acum, că în realitate factorul realizat în practică nu întrece 30 până la 40, nu trebue însă să desconsiderăm nici lampa, nici teoria, căci pierderile îşi au originea în piesele aparatelor, nu în lampă. Interesant, ce departe este calculul teoretic de practică!

Credem că este locul să amintim şi o altă proprietate a lămpii cu grătar de protecţie: aceea de a amplifica, în măsura egală, oscilaţiunile undelor şi oscilaţiunie parazitare. Multe posturi, pe care le recepţionăm cu un aparat heterodină sau cu un aparat înzestrat cu lămpi obişnuite, nu mai pot parveni dacă în acelaş loc şi în aceleaşi condiţiuni încercăm un aparat cu lămpile aceste speciale. Deci lămpile normale nu au amplificat paraziţii în aceeaş măsură ca lămpile cu grătar de protecţie. In deosebi amatorii domiciliaţi în oraşele mari pot mărturisi neajunsuile cauzate de un amplificator de înaltă frecvenţă în mai multe etaje, pe când amatorii din provincie nu remarcă prezenţa paraziţilor. Aceasta este dovadă că numai paraziţii industriali au o influenţă nefastă; paraziţii atmosferici sunt aproape inexistenţi.

Deci pentru amatorul orăşean se recomandă aparatul heterodină, iar pentru cel dela ţară aparatul cu mai multe etaje de amplificare directă.

In cele mai multe cazuri, un singur etaj amplificator este suficient. Dacă voim să construim un aparat cu două etaje de înaltă frecvenţă, este mai bine să renunţăm la amplificarea directă şi să construim un aparat heterodină, utilizând cele două lămpi cu ecran ca amplificatoare de medie frecvenţă, unde vor avea un randament foarte bun.

Cuplajul între placa lămpii cu ecran şi grătarul lămpii următoare poate fi diferit. Să examinăm pe rând toate posibilităţile.

Tansportarea energiei amplificate se poate face prin două metode: ori inductiv, adică printr'un transformator, deci indirect; ori capacitiv sau galvanic, print'un condensator, deci direct.

Să cercetăm întâi cuplajul prin transformator. Fig. 4 arată principiul lui; transformatorul este compus din două selfuri cuplate inductiv. Condiţiunea amplificării bune este, conform unei reguli cunoscute din capitolele pecedente, ca rezistenţa circuitului de placă să fie egală cu rezistenţa interioară a lămpii. In cazul de faţă rezistenţa exterioară este formată din impedenţa selfului primar, cuplat cu selful secundar. Deci rezonanţa (adică: rezistenţa prin impedenţa) nu o avem în circuitul de placă, ci în circuitul de grătar al lămpii următoare, căci aproape întotdeauna se acordă secundarul şi nu primarul transformatorului. Ca să acordăm bobinajul primar, cu scopul de-a pune rezonanţa în circuitul de placă, şi să lăsăm bobinajul secundar neacordat, aceasta nu este posibil, căci şi în circuitul de grătar al lămpii următoare avem nevoe de o mare rezistenţă (impedenţă). Care din aceste va reprezenta soluţiunea cea mai bună?

Numai acordarea secundarului, executând totodată transformatorul în aşa fel, încât cuplajul să fie cât mai strâns, pentru a realiza factorul cel mai mare la amplificare.

Dacă cuplajul între primar şi secundar nu este atât de strâns, atunci selectivitatea este mai mare, dar factorul amplificării scade mult. Deci vom prefera transformatorii cuplaţi strâns, adică vom bobina pe o carcasă cilindrică întâi primarul, apoi peste el vom executa bobinajul secundar.

Cel mai bun raport 1 : 1, adică un număr egal de spire, atât la bobinajul primar cât şi la cel secundar.

Importanţa are şi felul de execuţie a bobinajului secundar. Vom

căuta să evităm pierderile, ca să nu mărim decrementul şi capacitatea proprie a bobinajului. Dacă

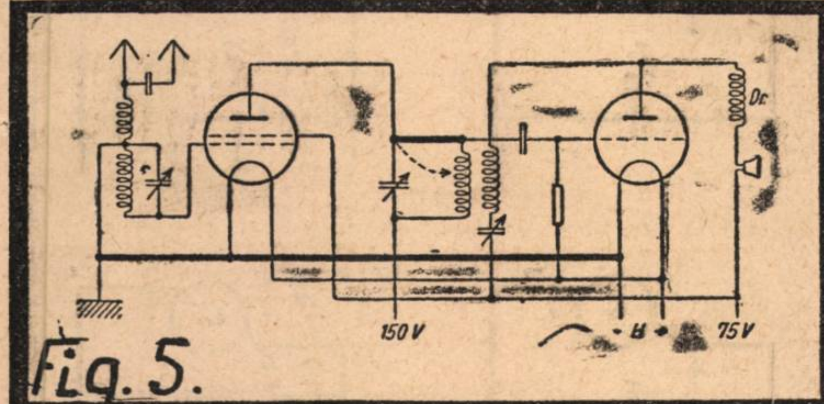


Fig. 5.

este posibil, bobinăm fără carcasă solidă.

Cuplajul prin circuit bouchon ne este cunoscut din studiul făcut la lămpile triode. Pentru lampa cu grătar de protecţie metoda aceasta de cuplaj are o importanţă deosebită, căci rezistenţa de rezonanţă a unui circuit bouchon se ridică chiar până la 100.000—200.000 ohmi (depinde de frecvenţă), dacă îl executăm fără pierderi. Orice circuit oscilant are un decrement, adică un factor de amortizări. La un singur etaj amplificator putem să reducem decrementul prin introducerea reacţiei dela placa lămpii următoare, care în acest caz poate fi numai detectoare. Prin reducerea decrementului creşte amplificarea, ceeace a putut observa orice amator la aparatele cu reacţie.

Reacţia măreşte deci amplificarea şi selectivitatea (fig. 5). In cazul de faţă am alimentat placa lămpii amplificatoare prin selful circuitului bouchon; dar putem să o alimentăm şi prin şoc (fig. 6). Şocul este Dr, iar pentru trecerea oscilaţiunilor dela placă în circuitul acordat serveşte un condensator de de 500—1000 cm., de o calitate foarte bună.

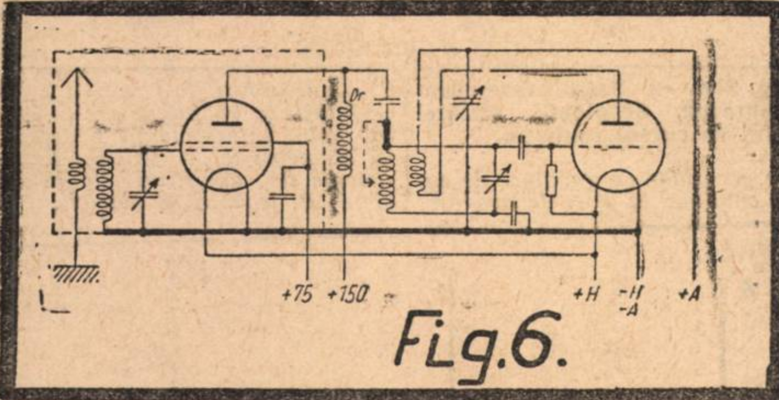


Fig. 6.

In locul şocului, putem să folosim şi o rezistenţă (fig. 7), deci utilizăm un cuplaj mixt: prin rezistenţă şi prin circuit acordat. Aici trebue să subliniăm, că cuplajul prin rezistenţe şi capacităţi, despre care am vorbit mai pe larg la studiul lămpilor triode, nu dă rezultate bune la lămpi cu grătar de protecţie. Soluţiunea arătată de fig. 7 este foarte populară în Germania, ea cuprinde un etaj cu lampa specială şi un etaj cu lampa triodă; apoi o detectoare cu reacţie dusă la circuitul bouchon.

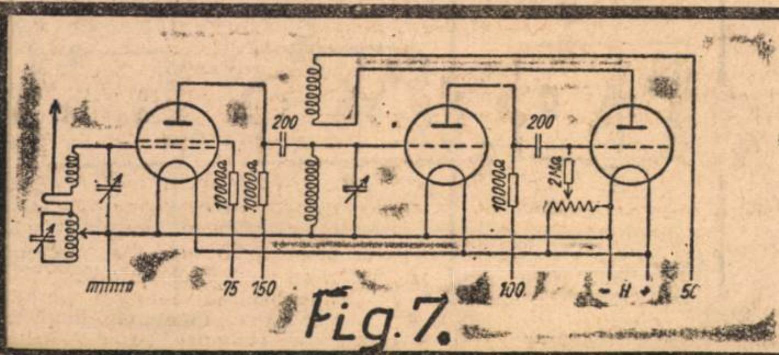


Fig. 7.

Aceste sunt principalele forme de cuplaj, utilizabile la lămpi cu grătar de protecţie. Dacă găsim în revistele de radio montate oricât de complicate, să procedăm la analiza lor şi vom recunoaşte metodele tratate aici, însă combinate. Să nu uităm însă, că orice complicaţie măreşte şi pierderile, deci soluţiunea bună nu se caută prin complicarea montajului, ci este adusă de o nouă idee de montaj. Şi astfel de idei valorează enorm.

Acum să vedem câteva montaje realizabile. Montajul din fig. 8 reprezintă un etaj de înaltă frecvenţă cu o lampă cu grătar de protecţie, cuplată prin circuit acordat cu grătarul lămpii detectoare, cu reacţie. Un etaj de joasă frecvenţă completează aparatul acesta, recomandabil numai la distanţa mai mare dela postul local (50—100 km.).

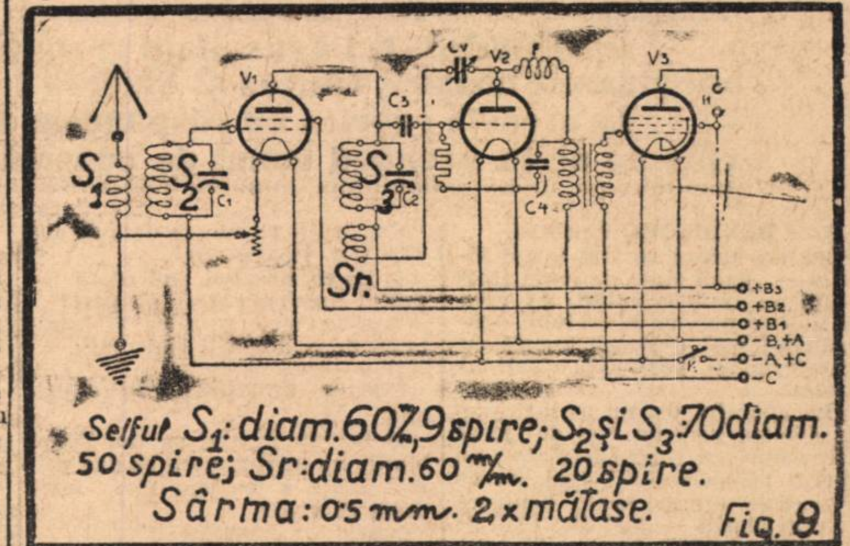


Fig. 8

Un montaj foate selectiv găsim în fig. 9, care utilizează un circuit de filtraj, imediat după antenă, apoi două etaje amplificatoare de înaltă frecvenţă, detectoare şi două etaje de joasă frecvenţă. Este un aparat foarte selectiv. Unicul defect care-l face scump, este că utilizează patru condensatori variabili la acord. Liniile întrerupte însemnează blindajul.

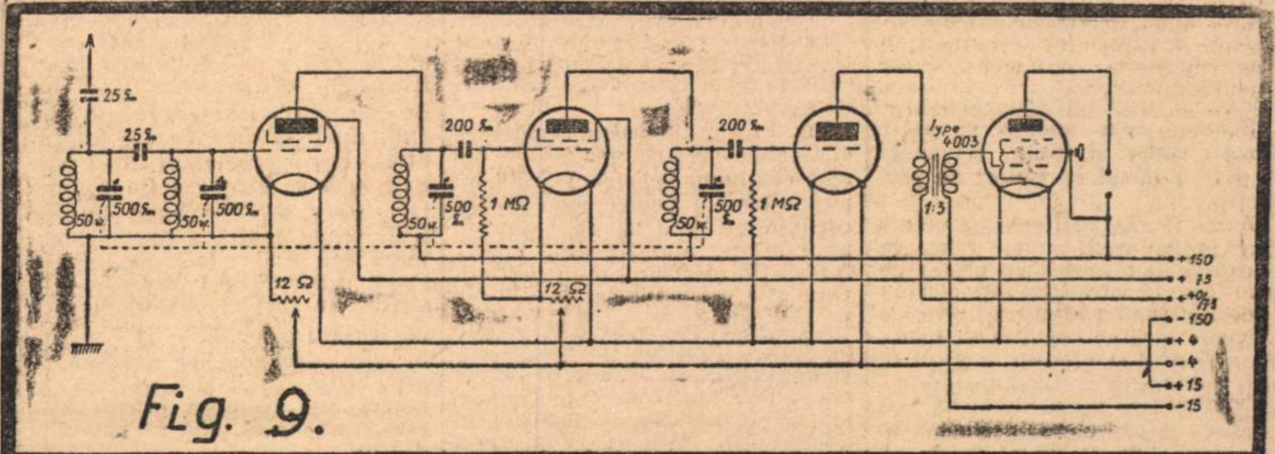


Fig. 9.

Cu aceasta am terminat studiul lămpii cu gătar de protecţie ca amplificatoare de înaltă frecvenţă. Despre funcţiunea ei ca detectoare am vorbit în studiul publicat despre lampa detectoare; iar despre rolul ei de amplificatoare în etajele de medie frecvenţă, vom vorbi în studiul viitor: despre aparatele schimbătoare de frecvenţă sau heterodine.

A. M.

Lumophon

a înregistrat o vânzare de 2000 APARATE în timpul duratei Expoziţiei.

Dovedim cu scriptele noastre veracitatea acestei afirmaţiuni.

De vorbă cu cititorii

RADIOFONIŞTI ! Consultaţii gratuite căpătaţi în laboratoarele noastre, Marţea şi Vinerea între orele 17-19
La această rubrică nu răspundem decât amatorilor cari ne scriu anexând bonul de consultaţii.

2591. **DEMBIŢCHI, Chişinău.**

Am un aparat cu trei lămpi bigrile — două etaje de joasă frecvenţă cu transformatori. Aş vrea să măresc puterea aparatului adăugându-i încă o lampă bigrilă cu transformator push-pull. Daţi-mi schema.

La aparatul dv. nu se mai poate adăuga încă un etaj de joasă frecvenţă: cu transformator nu merge pentrucă aveţi doui, iar cu rezistenţe nu se poate pentrucă folosiţi bigrile — deci dispuneţi de o baterie anodică de circa 20 volţi.

In orice caz transformatorii de joasă frecvenţă push-pull nu au ce căuta la aparatele cu lămpi bigrile; sunt rezervate aparatelor de mare putere, acţionând haut-paraleur-e electrodynamice. In asemenea aparate se folosesc tensiuni anodice între 150—300 volţi.

Două etaje de joasă frecvenţă cu transformatori furnizează maximul de putere care se poate pretinde dela un aparat cu lămpi bigrile.

Dacă acest maximum nu vă satisface, e locul să renunţaţi la lămpi bigrile şi să montaţi triode în locul lor.

2592. **N. POPESCU-Storojineţ.**

Schema unui aparat cu patru lămpi; inalta şi joasa frequenţă să fie cu lămpi cu grătar de protecţie.

Aveţi în fig. 2592 schema cerută Dacă ţineţi mult puteţi folosi la etajul final o lampă cu grătar de protecţie, în care caz veţi efectua legătura figurată punctat. Nu vă sfătuesc însă să faceţi acest lucru. Este mult mai nimerit — dacă ţineţi la bigrilă — să adoptaţi un singur etaj de joasă frequenţă, sau dacă vreţi să rămâneţi la două etaje atunci în etajul al doilea să puneţi o triodă-lampă de haut-parleur, însă.

2593. **GURTOVOY FOKA-Bolgrad.**

Schema unui aparat la care să folosesc o bigrilă, o triodă şi o trigrilă.

Renunţaţi la bigrilă; nu are ce căuta într'un aparat cu trei lămpi dintre cari una este cu grătar de protecţie — deci are 150—200 volţi la placă. Construiţi aparatul 213 descris în No. 45.

2594. **UN NOU CETITOR-Curtea de Argeş.**

1) Cu două lămpi bigrile pot asculta bine în haut-parleur?

Da — într'unul mic — veţi putea asculta câteva posturi.

2) Schema?

Construiţi negadyna dată în fig. 2569 (No. 105, pg. 35).

3) De ce, noaptea, aud odată cu postul Bucureşti şi un alt post?

Pentrucă selectivitatea — facultatea de a despărţi emisiunile diferite — lasă de dorit.

2595. **N. SCOMOROWSKY-Chişinău.**

1) Intr'un montaj cu trei lămpi bigrile nu ar fi nimerit să dau primei lămpi o tensiune mai mică decât 20 volţi?

Nu.

2) O schemă pentru încărcarea unui acumulator de 4 volţi 24 amperi-oră pe sectorul de 220 volţi curent continuu.

O aveţi în fig. 2576 No. 105, pg. 35). Veţi utiliza 4 becuri cu flament de cărbune, de câte 30 lumânări.

2596. **G. VASILATOS-Chişinău.**

1) Cum pot adapta un dispozitiv antiparazit la un motor care are patru perii?

Oricâte perii ar avea motorul — sau dynamul — adaptarea dispozitivului antiparazit rămâne aceeaş: se efectuează între cele două borne ale maşinei.

Fig. 2596 arată patru dispozitive adaptabile oricărui maşini de curent continuu. Schema I arată un mijloc simplu pentru amortizarea oscilaţiiilor parazite cu ajutorul unui condensator fix de 2 microfarazi. Un dispozitiv mult mai eficace este acela figurat în schema II; bobinele de şoc prin impedenţa pe care o prezintă ,obligă oscilaţiile electrice să se scurgă la pământ. Dau bune rezultate şi rezistenţele de amortizare indicate în schema III. Schema IV prezintă cel mai complet dispozitiv antiparazit rezultat dintr'o judicioasă utilizare a condensatorilor bobinelor de şoc şi rezistenţelor de amortizare.

2597. **ŞTEFAN GOMOIU-Amulli-Ergi, Caliacra.**

1) La aparatul meu cu galenă aud, odată cu postul românesc, încă două streine cari îmi stingheresc audiţia. Aş putea separa emisiunile?

Desfaceţi materialul pe care îl aveţi în aparatul actual şi cu el construiţi un alt aparat conducându-vă schema I (fig. 2597).

2) Câteodată aud Bucureştii foarte tare pentru ca apoi să se slăbească sau să se întrerupă; după câteva minute îşi revine.

S'ar putea ca fenomenul să fie aşa numitul Fading — o slăbire a undelor electromagnetice, care nu depinde nici de aparatul Dv. nici de postul emiţător. Nu strică însă să verificaţi atent şi aparatul: un contact slab cedarea izolmentului condensatorului variabil — care bănui că este cu dielectric solid — pot produce fenomenul de care vă plângeţi.

3) Ce aparat cu galenă aş putea folosi pentru a avea o audiţie bună în 3—4 căşti.

Construiţi un aparat după schema III (fig. 2597). Nu uitaţi însă că intensitatea audiţiei depinde în mare măsură şi de antena şi priza de pământ pe care le veţi utiliza.

2600. **IOAN FORFOTĂ-Prundul Crângului, Năsăud.**

1) Cum putem verifica transformatorii de medie şi joasă frequenţă dacă sunt buni sau defectaţi?

Verificarea se poate face uşor cu ajutorul unui voltmetru, sau chiar cu o simplă cască. In cazul transformatorilor de medie sau joasă frequenţă se realizează montajul (1) (fig. 2600), introducând în circuit, rând pe rând fiecare înfăşurare a transformatorilor. Intre bornele **a, b** se branşază fie voltmetrul, fie casca. Branşând voltmetrul, acesta indică o deviaţie mai mare sau mai mică, după rezistenţa înfăşurării I introduse în circuit. In cazul transformatorilor de joasă frequenţă — în special în cazul secundarilor acestora — acul voltmetrului abia deviază. Aceasta este raţiunea pentru care pila P trebue să aibă un potenţial ridicat.

Lucrând cu casca, se fixează banana B_1 a acesteia în **a** iar în cealaltă banană B_2 se atinge ritmic punctul **b** al circuitului; la fiecare atingere a bananei B_2 se aude în cască un toc caracteristic.

In cazul când înfăşurarea transformatorului este întreruptă acul voltmetrului rămâne imobil, iar în cască nu se aude nimic.

2) Cum putem verifica condensatorii ficşi, pentru a cunoaşte dacă sunt buni sau nu?

Procedeul este analog aceluia indicat în cazul transformatorilor (2, fig. 2600). Condensatorul este bun când acul voltmetrului nu deviază, iar în cască nu se aude tocul caracteristic.

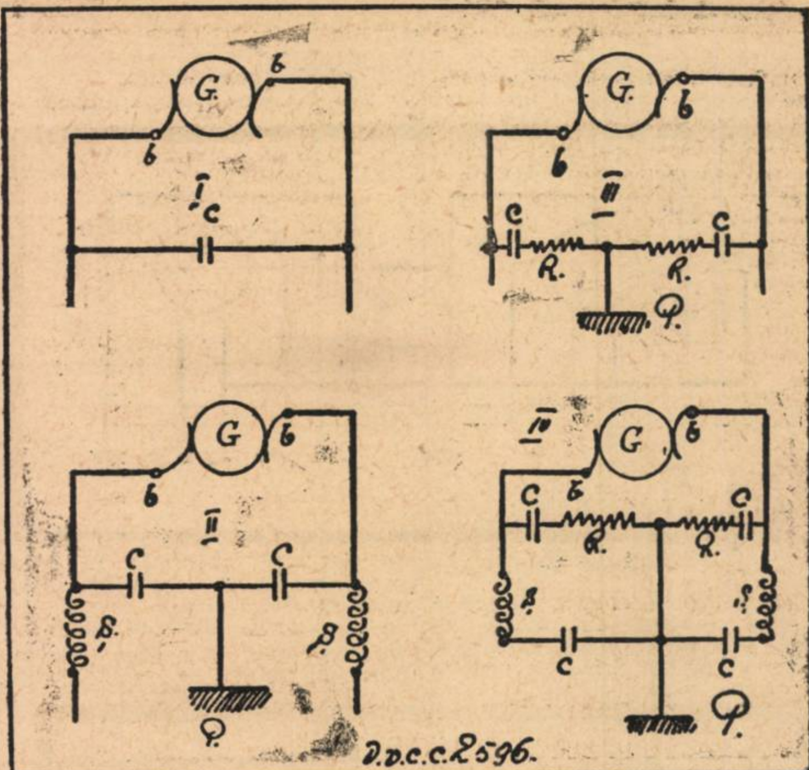


Fig. 2596. — Patru dispozitive antiparazite, adaptabile oricărei maşini de curent continuu.

G.: generator (sau motor) de curent continu; b: bornele maşinei; C: condensatori ficşi de câte 2 microfarazi; Ş: bobine de şoc cu 50—200 spire înfăşurate pe o carcasă cu diametru de 5—10 cm.; R: rezistenţe de amortizare de 18—30 ohmi; P: legătură la pământ.

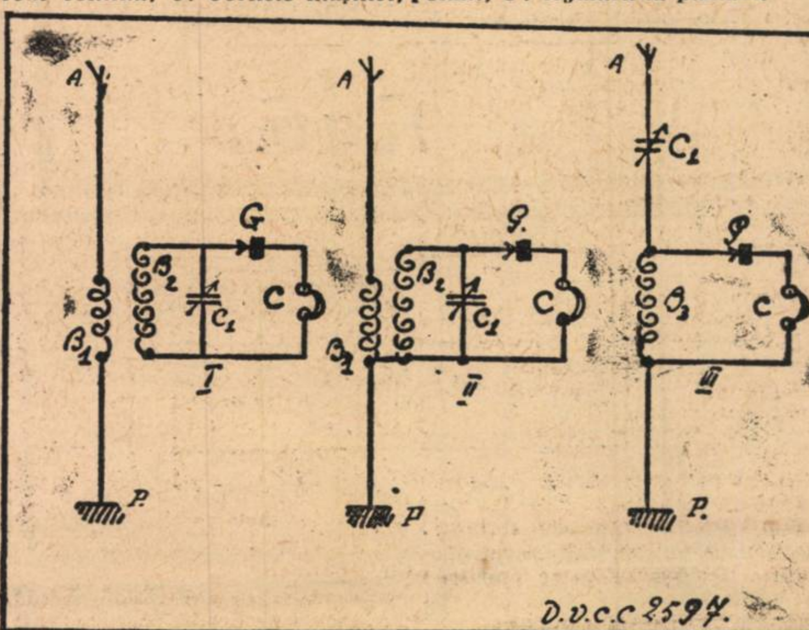


Fig. 2597. — Trei aparate cu galenă: I, acord Tesla; II, acord bourne.

A: antenă; P: pământ; B_1: bobine de self de câte 35 spire; B_2: idem, 50 spire; B_3: idem, 75 spire; C_1: condensator variabil de 500 cm.; G: galenă; C: cască.

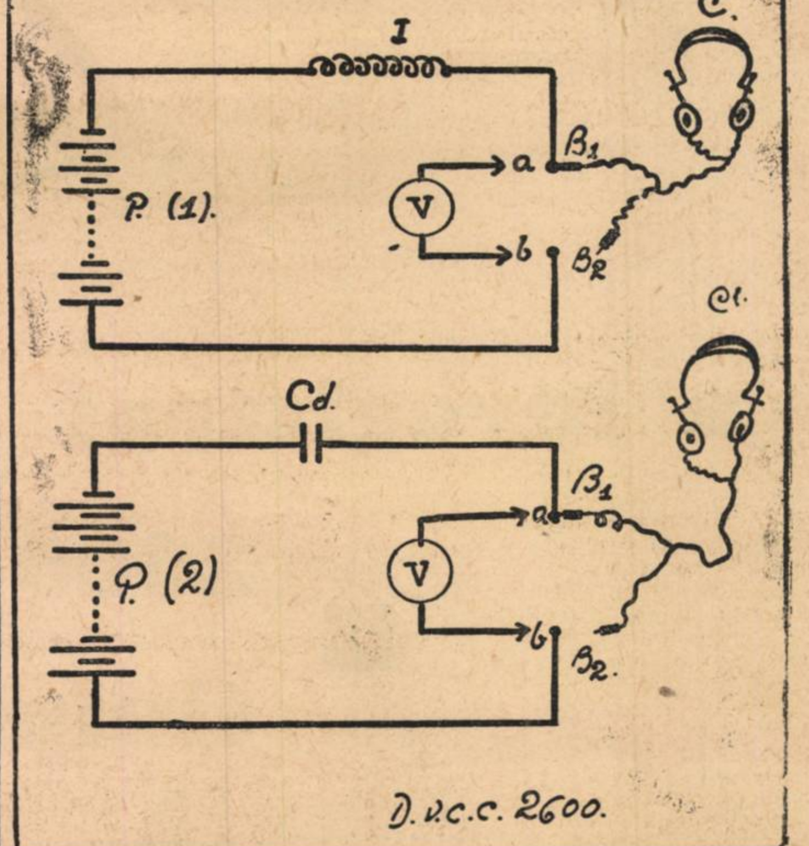


Fig. 2600. — Verificarea înfăşurării transformatorilor şi izolmentului condensatorilor.

P: pilă de 100—120 volţi; I: înfăşurarea primară sau secundară a unui transformator; V: voltmetru; C: cască; Cd: condensator.

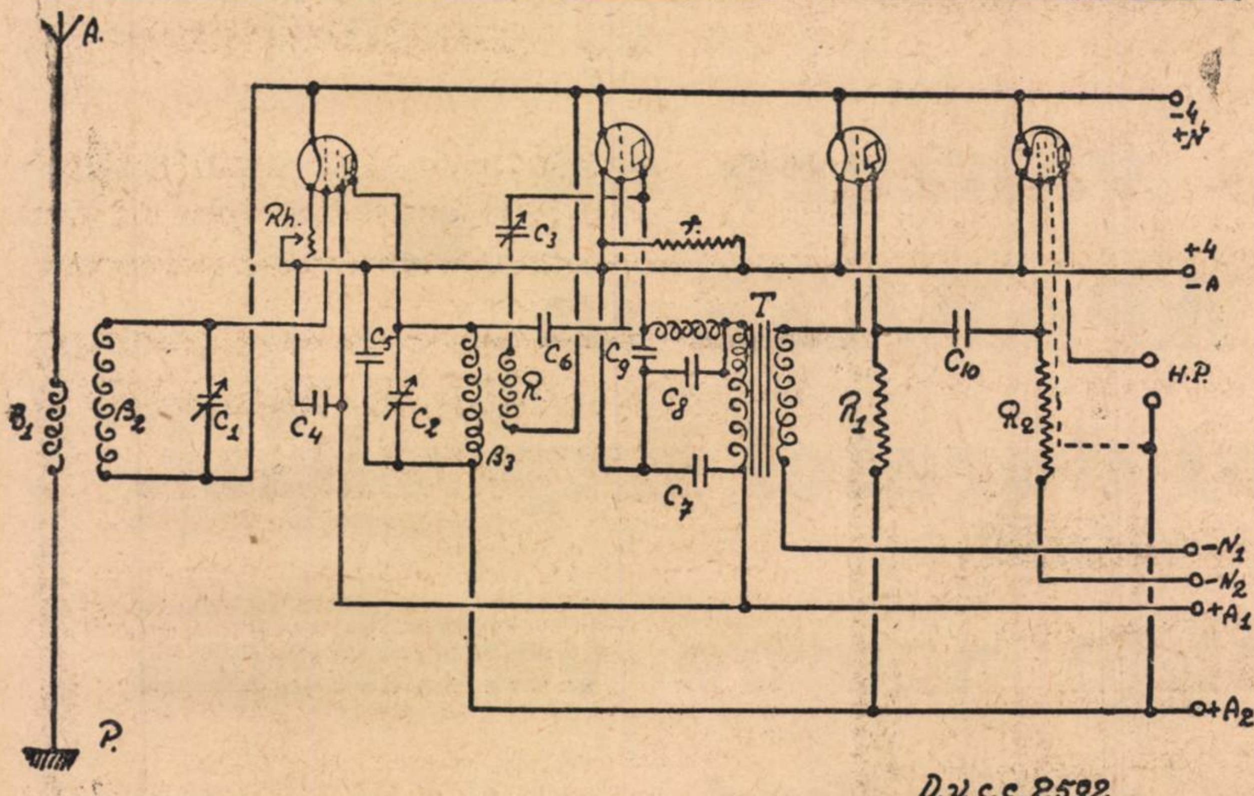


Fig. 2592. — Aparat cu patru lămpi.

A: antenă; P: pământ; B_1, B_2 B_3, R.: bobine de self; C_1, C_2: condensatori variabili de câte 500 cm.; C_3: idem, 300 cm.; C_4: condensator fix de 0,1 microfarazi; C_5: idem, 1 microfarad; C_6: idem, 150 cm.; C_7: idem, 2 microfarazi; C_8: idem, 2000 cm.; C_9: idem, 100 cm.; C_{10}: idem, 10.000 cm.; r.: rezistenţă fixă de 3 megohmi; R_1: idem, 1 megohm; R_2: idem, 2 megohmi ; Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi; T: transformator de joasă frequenţă raport ⅓; +N: plusul bateriei de negativare; —N_1, —N_2: tensiuni negative; —A: minusul alimentării anodice; +A_1, +A_2: tensiuni pozitive (A_1 se ia jumătate din +A_2, iar A_2 este tensiunea maximă de care dispune amatorul).

„RADIO ŞI RADIOFONIA" No. 107
Bon de consultaţii
(valabil în intervalul 5 Octombrie — 5 Noembrie)
In baza acestui bon cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonaţii cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune 4 întrebări.

2598. **PREOT ILIE ILCA-Bucea, Cluj.**

1) O schemă pentru încărcarea acumulatorului meu de 4 volţi şi 1,4 amperi curent de încărcare, la sectorul de 110 volţi curent continuu. Pot utiliza 2 becuri cu filament metalic respectiv de 100 şi 50 waţi?

Aveţi schema în No. 106, pg. 23, fig. 2576. Cele două becuri sunt nimerite. In locul lămpilor L din schema recomandată veţi pune pe cele două la cari vă referiţi.

2) Nu vă pot răspunde la această întrebare deoarece nu mi-aţi indicat capacitatea în amperi-ore a acumulatorului anodic.

3) Aş putea recepţiona şi unde foarte scurte cu aparatul meu cu trei lămpi?

Da — cu condiţia să construiţi un adaptor.

2599. **RADIO AMATOR-Loco.**

Cererea Dv. necesită o discuţie mai amplă. Treceţi pe la redacţie în zilele de consultaţii.

2601. **UN DISPERAT-Piteşt.**

La rubrica de faţă nu dau decât consultaţiuni radiofonice. Cu bobina Rhumkorff nu veţi putea alimenta aparatul de radio.

2602. **MIHALCEA LIVIU-Cluj.**

1) Schema pe care mi-aţi trimis-o e destul de interesantă; merită să vă ocupaţi de ea.

2) Cei doui transformatori de înaltă frequenţă ai montajului asigură o selectivitate mulţumitoare. Având două etaje de joasă frequenţă, aparatul e suficient de puternic; joasa frequenţă mixtă asigură o claritate impecabilă — fireşte cu condiţia ca transformatorul utilizat să fie de prima calitate.

3) Pot construi transformatorii de înaltă frequenţă folosind carcase cilindrice de 6,5 cm. diametru?

Da.

4) Câte spire vor avea?

Să însemnăm cu N_1 numărul de spire al primarului şi cu N_2 numărul de spire al secundarului. In principiu N_1 şi N_2 trebue să fie legaţi prin relaţia

$$N_2 = 1,5\ N_1 \text{ sau}$$
$$N_2 = 2\ N_1$$

Pentru secundar se iau 50 spire pentru unde medii şi 150—200 spire pentru unde lungi. Cu ajutorul relaţiilor de mai sus se pot calcula valorile corespunzătoare pentru N_1.

2603. **D. TEODOSIU-Chişinău.**

1) Am un aparat mobilă în care dispun de un spaţiu de 65/65 cm. pentru cadru. Câte spire să pun — într'un singur plan — pentru a acoperi toată gama?

Pentru unde medii (200—600 m.) veţi utiliza 25—28 m. de sârmă, iar pentru cele lungi (1000—2000 m.) 90—1000 m. sârmă. Numărul exact îl veţi stabili prin tatonare. Vă veţi lovi însă de un mare inconvenient. Punând în acelaş plan cele două înfăşurări — când veţi lucra pe unde medii, înfăşurarea liberă — cea pentru unde lungi — va absorbi energie, reducând mult randamentul colectorului.

Ar fi cazul să încercaţi să realizaţi un cadru de tipul celui descris în No. 28 al revistei şi în almanahul nostru.

2) Detaliile de construcţie ale unei bobine cu miez de fier care să-mi servească drept filtru anodic. adaptabil unui aparat cu 8—9 lămpi şi o consumaţie de 60—70 miliamperi.

Aveţi toate detaliile în No. 58 al revistei, pag. 23, fig. 1636.

2604. **BUHUOC T.-Buşteni.**

1) Un etaj push-pull face cât două etaje cu transformatori?

Nu chiar atât, avantajul de căpetenie al push-pull-ului este însă că amplificarea pe care o oferă este lipsită distorsiuni.

2) Realizaţi push-pull-ul folosind transformatorii cu priză mediană. Pentru schemă, consultaţi colecţia şi alegeţi-o pe aceea care vă convine. In legenda schemei alese veţi găsi şi valoarea pieselor.

2605. **DOREL-Loco.**

Schema unui aparat cu 6—8 lămpi.

In numerile 58 şi 79 aveţi două aparate, respectiv cu 6 şi 7 lămpi.

2606. **A. ŞAHAN-Loco.**

1) Ce pot ataşa unui aparat cu galenă pentru a putea asculta postul românesc în haut-parleur?

Un amplificator de joasă frequenţă cu două lămpi.

2) Care este preţul pieselor?

Depinde de calitatea lor. Abăteţi-vă într'o zi de consultaţii, pe la redacţie, şi veţi căpăta mai multe lămuriri.

2607. **NICU MOLDOR-Făgăraş.**

1) In ce număr aţi descris un aparat cu 7 lămpi?

In No. 79.

2) Din ce cauză la aparatul meu cu trei lămpi nu aud decât fluerături?

Aţi greşit montajul; arătaţi-l unui radifonist rutinat. Cu ajutorul unui voltmetru acesta va putea vedea uşor unde este punctul bolnav.

2608. **CORNELIU LUNCAN.**

1) Cari sunt regulile după cari trtbue să se aşeze piesele şi să se execute conexiunile la un aparat de radio?

In principiu, trebue realizată cu orice preţ o separare riguroasă a circuitelor de grătar şi placă. Numai atunci se obţine rendementul maximum al unui aparat când cuplajele parazite sunt neglijabile. Cuplajele în chestiune provin din:

apropierea exagerată a selfurilor cari nu trebue să se influenţeze;

sârmele de conexiuni duse paralel şi la distanţă prea mică;

transformatori neblindaţi.

Regule generale nu se pot enunţa; totul este în funcţie de tensiunea folosită, de coeficientul de amplificare al lămpilor, etc. Veţi căuta ca bobinele să aibă secţiunile în plane perpendiculare şi anume planul uneia să fie plan de simetrie pentru cealaltă. Când această condiţiune nu se poate îndeplini bobinele trebue îndepărtate lăsând între ele circa 10 cm., deasemenea se mai poate separa prin blindaj circuitele de grătar şi placă.

In genere restul pieselor trebue aşezate astfel ca să se poată realiza cele mai scurte conexiuni. In particular sârmele din circuitele de grătar şi placă nu trebue conduse paralel.

2) Ce aparat cu trei lămpi să-mi fac: detectrice urmată de două joase frequenţe, sau detectrice precedată şi urmată de câte un etaj respectiv de înaltă şi joasă frequenţă?

E preferabil cel de al doilea aparat. Pentru a avea un volum suficient, însă, va fi nevoe ca lampa utilizată în joasa frequenţă să fie cu grătar de protecţie — trigrilă.

3) Ce avantaje şi dezavantaje prezintă unul faţă de cellalt aceste două aparate?

Depinde de schemele adoptate, de materialul utilizat, de realizare, etc. In ipoteza celor mai bune scheme şi a celui mai bun material — toate avantagiile — selectivitate putere, sensibilitate — ar fi posedate în mai mare măsură de cel de al doilea aparat.

4) Lămpile de radio uzate se pot schimba plătind o sumă oarecare? In streinătate este posibil acest lucru.

Operaţia este posibilă numai acolo unde există o fabrică de lămpi şi nu e cazul nostru.

2609. **V. BIECHLIN. Moreni.**

1) Am credinţa că voltmetrul pe care l'aţi utilizat, este de un tip eftin sau unul care a fost bun de mult, cândva. In orice caz, la redresorul pe care îl utilizaţi borna + dela seria de tensiuni negative, trebue legată cu borna — dela începutul tensiunilor anodice.

2) Cele mai indicate lămpi sunt acelea cu cari a echipat aparatul negustorul care vi l-a furnizat.

2610. **LOIZO. Câmpulung. Muscel.**

Schema unui aparat cu cinci lămpi, care să prezinte următoarele calităţi: să fie clar, sensibil, selectiv şi să aibe cât mai puţine reglaje.

Construiţi una dintre superheterodynele cu 5 lămpi descrise în numerele precedente (Nissen, Far); toate aceste aparate satisfac condiţiunile pe cari le puneţi.

2611. **RADIOAMATOR. Constanţa**

1) Intre aparatele R. R. 3, Superregenerator şi Negadyna din ulimul număr — pe care mi-l recomandaţi?

Pe primul.

2) Ce aparat e capabil să recepţioneze cele mai multe posturi străine — în special din Franţa?

Construiţi o superheterodynă cu trei medii frecvenţe.

Progresele telecinematografiei



Priviţi acest portret dela o distanţă de cinci metri şi veţi avea imaginea care apare în fiecare seară spectatorilor dela Colosseum din Londra.

Figurile în mişcare sunt transmise pe calea undelor dela câţiva kilometri distanţă şi nu se proectează pe un ecran de pânză, ci acţionează asupra unor serii de lămpi puternice care luminează o sticlă mată.

Un haut-parleur de radio redă vocea.

Nu suntem departe de ziua când telecinematograful sonor (în relief) va fi o cucerire definitivă a ştiinţei.

DA. CEA MAI BUNĂ LAMĂ DE RAS ESTE
DIAMOND
REGISTRED
DE VÂNZARE PRETUTINDENI
DIAMOND

Galenişti
O audiţie clară şi puternică obţineţi cu căştile
IKO.
Reprezentant general:
I. Silberstein, Bucureşti Oituz 4. Et. I

Radiofonişti! Ca să găsiţi piesa radiofonică de care aveţi nevoe, cetiţi cu atenţie anunţurile din corpul ziarului. Nu uitaţi, însă, să spuneţi negustorului dela care vă aprovizionaţi, că vă referiţi la un anunţ cetit în Ziarul RADIO ŞI RADIOFONIA. Veţi avea o garanţie în plus, că veţi fi bine serviţi.

CEREŢI CATALOAGELE
ACCESORII DE RADIO
Livrează ROBERT KARST, Berlin
sau din depozit
S. M. GOLDMAN & D. BEREŞTEANU
Bucureşti I. Bd. Schitu Măgureanu, 3
Cele mai buue RESISTENŢE, Fabricatele Preh
CEREŢI CATALOAGELE

Gene-Radio
Ing. Gerster
Bucureşti, STR. REGALĂ 15
Laborator de Radio
Reparaţiuni, construcţie de amplificatoare
Atelier special pentru confecţionarea transformatorilor de reţea

20 LEI O PLACA DE GRAMOFON
Cea mai senzaţională lovitură a sezonului, cele mai noi şlagăre muzicale, perfect imprimate pe cărţi poştale ilustrate — plăci de patefon „Weco". Pot fi cântate la orice gramofon, de sute de ori, şanţurile sonore fiind de o rezistenţă extraordinară, imprimate chiar pe ilustraţii.
„O DONNA CLARA", „DOUA INIMI INTR'UN VALS", ETC.
Fiecare placă de patefon — carte poştală ilustrată — costă numai 20 LEI. SUNT FLEXIBILE, NU SE SPARG ŞI SE POT CANTA DE SUTE DE ORI, LA ORICE GRAMOFON.
Până azi au sosit 8 şlagăre muzicale, orchestre şi canto.
Nu se trimete cu ramburs. De vânzare la toate magazinele principale.
REVANZATORII PRIMESC RABAT IMPORTANT
Reprezentanţa pentru România „NOVITAS". Bucureşti IV. Str. D. Onciu No. 11.

Cititori: abonaţi-vă la revista „Radio şi Radiofonia"

LĂMPI NOUI, PUTERI NOUI!

Sufletul unui aparat de recepţie sunt lămpile.

Daţi aparatului D-v. puteri noui înlocuind lămpile vechi prin lămpi PHILIPS „Miniwatt".

Cu o <u>pentodă</u> ca lampă finală obţineţi rezultate fenomenale.



PHILIPS
"MINIWATT"

BIBLIOTECA UNIVERSITĂŢII IAŞI

Anul III No. 108 28 pagini 10 LEI Duminică 12 Octombrie 1930

RADIO şi RADIOFONIA



Director: Dr. Ing. E. PETRAŞCU Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorităţi şi bănci lei 600.

Ad-tia BUCUREŞTI I, Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-11 Telefon 307/69 şi 306/67 Redacţia: BUCUREŞTI Str. C. Mille, 7-9-11 şi Str. General Berthelot, 60

Cuvântul şi radiofonia

Urmărind evoluţia programelor europene din ultimii ani, constatăm în general pe lângă îmbogăţirea şi variaţia lor, un lucru cert: O incontestată urcare a nivelului lor artistic şi cultural.

La începuturile radiofoniei, muzica domina întreg programul şi era vorba de o muzică eminamente uşoară, distractivă, în care „Dunărea albastră" alterna cu marşurile de Ziehrer, în care chansonetele şi jazz-urile formau parte de rezistenţa unui program, ce se înălţa maximum până la câteva arii de operetă. Teatru? Conferinţe? Nimeni nu se hazarda să le difuzeze acum 5—6 ani, decât în mod excepţional.

In America, s'au făcut anchete printre amatorii de radio, al căror rezultat a fost o tolerare de maximum 15 minute de conferenţiare, în programul unei zile întregi.

Dar radiofonia treptat şi-a schimbat aspectul. De unde până acum doi-trei ani, era o curiozitate şi o pură distracţie, a devenit acum, o necesitate socială. Odată însă cu aceasta publicul nu s'a mai mulţumit cu un rol pur distractiv al radiofoniei. Teatrul radiofonic începe să capete o amploare din ce în ce mai mare, s'au scris piese speciale pentru radio şi în fine conferinţele, mult temutele conferinţe începură să fie din ce în ce mai gustate de publicul auditor. In modul acesta partea vorbită a programului luă o amploare nebănuită mai înainte. Natural şi actualmente tot muzica domină. Dar pe lângă faptul că programele muzicale transmise, au o valoare artistică, reală a apărut şi o falangă nesfârşită de conferenţiari, desvoltând cele mai variate subiecte.

Urmând şi noi, pilda generală, societatea noastră de difuziune a căutat ca alături de programul muzical, să dea desvoltarea cuvenită programului vorbit, iar în ceeace priveşte conferinţele, ideea a fost ca o parte din ele să fie sistematizate şi canalizate în scopul de a fi utile instrucţiunii generale a publicului ascultător.

De aci s'a născut universitatea radio, care a început să funcţioneze la noi din iarna aceasta. Privită cu oarecare nedumerire la început, Universitatea radio, îşi câştigă rapid o sumă de adepţi, şi când îşi suspendă activitatea pentru vacanţele de vară, îşi avea deja un public special, care le urmărea sigur. Spiritul în care e canalizată Universitatea radio la noi, nu a scăpat nici organizaţiilor străine. E destul să citez impresia ce a făcut această organizare în comisia de experţi ai Societăţii Naţiunilor, din Geneva: In această comisie s'a preconizat întrebuinţarea şi intensificarea radiofoniei ca instrument de pace şi înfrăţire între popoare şi cum această chestiune e în directă legătură cu ridicarea nivelului cultural al poporului, domnul Burhus referentul comisiei de experţi, a făcut expunerea radiofoniei şcolare ca noutate introdusă de societatea de broadcasting engleză. Cu această ocazie domnul Chiriţescu, directorul învăţământului secundar şi membru în această comisie, a expus organizarea societăţii noastre de difuziune în ceeace priveşte Universitatea radio, şi radiofonia şcolară. Expunerea a fost ascultată cu un mare interes şi apoi în toate discuţiile oficiale şi particulare care au avut loc ulterior, organizarea românească a instrucţiunii prin radio, a fost citată ca model şi ca o pildă de cinste pentru radiofonie.

Acum Universitatea radio îşi redeschide cursurile, în fiecare zi vor fi trecute în revistă câte o ramură de activitate omenească. Astfel avem: Luni, ştiinţe; Marţi, literatură, folklor şi limbă; Miercuri, ştiinţa socială şi politică externă; Joi, artă muzicală şi folklor muzical; Vineri, filozofie şi religie; Sâmbătă, istorie, geografie, turism; Duminică ,educaţie, sănătate şi cultura poporului.

Din branşele citate se vor ţine în fiecare zi câte trei conferinţe scurte şi cât mai variate cu subiecte cât mai de actualitate şi cât mai atrăgătoare posibil. Din aceste trei una va avea un caracter mai permanent din săptămână în săptămână, constituind un fel de curs la acea materie. Astfel în ziua de Sâmbătă domnul Nic. Iorga va face un curs de Istoria Românilor, etc. Natural că toate titlurile şi programele sunt frumoase. Totul e însă modul cum se aplică şi se realizează. Aci însă intervine iscusinţa conferenţiarilor şi a celor cari îi aleg; dar faptul că publicul cere după acum dela radiofonie şi altceva decât o distracţie pură după o zi de oboseală, că cere pe lângă orchestra Mâţă, scene de cabaret, ora veselă sau discuri şi satisfacerea unei nevoi de ordin intelectual, e foarte îmbucurător şi ne dă speranţă că cu o muncă susţinută se vor realiza cele mai reuşite rezultate.

Dr. Ing. E. PETRAŞCU

Ecouri

Deunăzi părintele Gala Galaction, după ce a terminat o cuvioasă conferinţă la radio, a fost urmat în program de un cunoscut cântăreţ al Operei Române.

Speakeriţa postului, voind să înştiinţeze publicul de conferinţa terminată, şi pe cântăreţul ce urma să apară, s'a grăbit să anunţe:

— „Părintele Gala Galaction, de la Opera Română"...

* * *

Un conferenţiar, trecut în programul universitar de radio, a uitat să se prezinte la ora fixată, la societatea de difuziune.

Intrebat de motivul absenţei, a răspuns distrat:

— „Am vrut să mă ascult odată la radio pe mine însumi... de aceia am stat acasă".

* * *

Imediat ce s'a aflat de instalarea noului director în fotoliul directorial al Operei Române, d-sa a fost întrebat de un gazetar, dacă va admite — în mod gratuit — retransmisiunea operelor prin radio.

— „Şi anume ce aveţi de gând să transmiteţi amatorilor în viitoarea stagiune, domnule director? a întrebat mai departe gazetarul.

— „Dragul meu, din cauza bugetului nu le pot transmite decât... multe complimente", a răspuns domnul director.

* * *

Unui conferenţiar, care trebuia să apară pentru prima dată în faţa microfonului, speakeriţa îi şopteşte următoarele sfaturi :

— „Vă rog să nu tuşiţi, să nu strănutaţi, să nu răsuflaţi, iar când citiţi să nu vă apropiaţi prea mult de microfon. Să nu faceţi nici un fel de sgomot".

Conferenţiarul foarte emoţionat, răspunde pe un ton serios:

— „Dar de vorbit, pot să vorbesc?".

C. M.



— Am prins gripă.
— Pe ce lungime de undă?

Convorbire cu d. ing. I. Carnu-Munteanu

Directorul general al Societăţii de radiodifuziune română

In continuarea anchetei întreprinse de ziarul nostru pe lângă factorii conducători ai destinelor radiofoniei româneşti, ne-am adresat d-lui Ing. I. Carnu-Munteanu, directorul general al Societăţii de radiodifuziune române.

In această importantă calitate, Domnia-sa este cel mai în măsură să cunoască situaţia exactă în care se găseşte pentru moment mişcarea radiofonică la noi în ţară, proectele de viitor ale societăţii de radiodifuziune precum şi raporturile cu organizaţia internaţională a radiofoniei.



D. Ing. Carnu-Munteanu

Aceste chestiuni prezintă evident un interes de cea mai acută actualitate, acum, când radiofonia, încetând de a mai fi un simplu mijloc de distracţie, a devenit un instrument extraordinar de popularizare a culturii în adâncimea şi extensiunea masselor naţionale şi internaţionale. Pătrunzând în toate straturile sociale şi în toate ţinuturile globului, unda hertziană reprezintă astăzi cel mai formidabil factor de propagandă naţională şi de apropiere internaţională.

La concursul de întrecere între naţiuni, pe tărâmul radiofoniei, România este datoare, nu numai să participe în mod activ, dar să-şi cucerească un loc corespunzător cu misiunea politică şi culturală, ce-i incumbă în cadrul forului internaţional.

Iată şi lămuririle, pe care ni le-a acordat d. ing. Cârnu-Munteanu:

— România va participa la congresul „Uniunei Internaţionale de Radiodifuziune" ce se ţine în curând la Budapesta?

— Da, fireşte. Societatea română de radiodifuziune va fi reprezintată la acest congres prin d. Jora, directorul programelor muzicale la Radio-Bucureşti, şi cu mine.

— Care va fi punctul de vedere al delegaţiei române la această reuniune internaţională a radiofoniei?

— Vom lua parte activă la toate discuţiile şi lucrările comisiunilor care au de desbătut un număr foarte important de probleme relative la organizarea internaţională a radiodifuziunei, cum ar fi d. ex. chestiunea interferenţelor între staţiuni, schimbul internaţional de programe, drepturile de autor la radio şi în general, tot ceeace contribue la propăşirea mondială a radiofoniei şi la o mai bună ordine în eter.

Este drept că pentru moment, din cauza condiţiunilor speciale a radiofoniei române, nu putem beneficia încă de unele avantaje cari ni s'ar oferi foarte uşor în cadrul acestor înţelegeri internaţionale. Aşa d. ex., pe când majoritatea ţărilor din Europa şi chiar cele din preajma noastră, ca Cehoslovacia şi Polonia, pot retransmite cu uşurinţă programele staţiilor mai de seamă din occidentul şi centrul Europei, — ba uneori chiar şi din America, — noi nu suntem în măsură să ne folosim de acest avantagiu, întrucât nu avem instalate cablurile necesare de legătură cu străinătatea.

— In afară de participarea la discuţiile de ordin general, delegaţia noastră nu va susţine şi unele revendicări specifice, în raport cu interesele directe ale radiofoniei româneşti?

— Ba da. Vom cere Uniunei să ne acorde şi alte lungimi de undă, în afară de cele două pe care le deţinem în prezent.

Uniunea Internaţională de radiodifuziune, al cărei sediu e la Geneva, ţine anual câte două congrese: unul, primăvara, la Geneva şi altul, toamna, într'o capitală europeană, care în fiecare an este alta. In conferinţa internaţională de la Geneva, de acum doi ani, când s'au distribuit ţărilor europene diferitele lungimi de undă pentru staţiile de emisiune, noi am obţinut două lungimi de undă: una de 394 m., pe care o folosim la postul Otopeni şi o alta de 224 m., mai puţin favorabilă din punct de vedere technic, pe care o ţinem în rezervă. Am fost cam vitregiţi la această împărţeală a eterului, din mai multe motive: întâi pentrucă prezentându-ne destul de târziu, nu mai rămăseseră multe locuri disponibile şi al doilea pentrucă nu s'au scos destul în evidenţă, aşa cum trebuia să se facă, actuala situaţie culturală şi economică a ţării noastre.

— Dar ce legătură are această situaţie cu distribuţia lungimilor de undă?

— Are şi încă una foarte mare.

(Continuare în pag. 2-a)

CEA MAI MARE

SURPRIZA

pe care o publicaţie a oferit-o cetitorilor săi, veţi găsi-o în numărul viitor al ziarului Radio-Radiofonia

Cu cât o ţară e mai săracă economiceşte, trebuie să conteze pe mai mulţi amatori galenişti şi mai puţini cu aparate cu lămpi, inaccesibile în general pungilor modeste. Va avea deci nevoe de mai multe staţiuni de emisiune, respectiv de lungimi de undă, pentru a permite în orice colţ al ţării o audiţie uniformă pe galenă.

Pe de altă parte, este evident că o stare culturală mai puţin înaintată necesită cu atât mai imperios o propagandă radiofonică mai intensă în scopul cultivării masselor, fapt ce justifică pretenţia la un mai mare număr de staţiuni de emisiune.

Or, ţara noastră care dispune în mijlociu de o populaţie mai mult săracă, iar massele populare sunt de un nivel cultural foarte scăzut, ar avea tot dreptul, după aceste două criterii, să beneficieze de mai multe lungimi de undă, lungimi, aparţinând unei game de frecvenţe, favorabile techniceşte.

Din nefericire însă, diplomaţii noştri, prin felul cum prezentau deobiceiu lucrurile în străinătate, au acreditat pe lângă forurile internaţionale ideea că avem o populaţie bogată. Rămâne ca acum, cu prilejul apropiatului congres de la Budapesta, să restabilim situaţia noastră exactă, insistând cu deosebire asupra imperioaselor şi legitimelor noastre nevoi culturale, pentru a dobândi o parte mai dreaptă la împărţirea eterului.

— Şi ce lungime nouă de undă urmăriţi să obţineţi?

— Cât mai multe. Vom lupta să obţinem cu ocazia nouei ordini vreo 5 lungimi de undă, ca să putem organiza o reţea mai bogată de radiofuziune în tot cuprinsul ţării. In orice caz vom insista cu deosebire să ni se acorde o lungime de undă mare, de vreo 1200 m.

— Societatea dv. proectează instalarea unor noui staţiuni de emisiune în ţară?

— Desigur. Programul nostru prevede în prima etapă înfiinţarea a două staţii regionale, una în nord-estul ţării şi alta în vestul ei. Prima va fi înfiinţată probabil la Iaşi, a doua la Cluj.

Realizarea acestor două staţiuni întârziază pentru moment, din cauza faptului că nu avem încă instalată o bună legătură telefonică prin cablu subteran între Bucureşti şi cele două centre din provincie. Imediat ce societatea americană „I. T. T.", care a preluat de curând concesiunea telefoanelor în toată ţara, ne va instala după cum e vorba, un cablu pupinizat între capitala ţării, **Iaşi şi Cluj**, vom putea trece la o înfăptuire imediată. Staţia dela Otopeni, fiind **legată** printr'un **cablu** telefonic cu aceste două staţiuni, va putea releia cu uşurinţă o mare parte din programele dela Radio-Bucureşti. Cele 3 staţiuni de radio româneşti astfel distribuite vor permite o repartizare uniformă a audiţiei pe galenă în tot cuprinsul ţării.

— Aceste posturi regionale nu vor avea şi un program propriu local?

— Ba da, într'o anumită măsură, spre a satisface unele exigenţe regionale.

Cum însă, provincia nu dispune în general, de un ansamblu de conferenţiari şi executanţi muzicali, atât de bogat ca cel pe care-l avem în capitală şi în scopul de a evita la început, unele cheltueli inutile, vom retransmite în majoritatea lui, programul capitalei, rezervând, fireşte, anumite zile sau anumite ore în fiecare zi, programului local.

— Staţiile regionale, nu vor urmări şi o contrapropagandă la microfon împotriva acţiunei bolşevice şi celei ungureşti?

— Intr'un anumit fel da. Insă în nici un caz, în sensul în care-l înţelege statul nostru-major sau unele autorităţi militare.

Nu se va vorbi nimic contra bolşevicilor sau maghiarilor. Se va face pur şi simplu propagandă pentru românism, căutând prin toate mijloacele să întărim în massele poporului conştiinţa naţională. Este de altfel ceeace facem şi la Radio-Bucureşti.

Nu luptăm *contra* cuiva, ci pentru *noi;* o acţiune pozitivă şi nu una negativă. Aceasta este singura acţiune eficare de propagandă naţională şi cel mai bun mijloc de apărare împotriva unei influenţe subversive străine.

Orice alt mijloc, care s'ar manifesta prin atacuri la adresa cuiva, nu reuşeşte decât să indispuie şi să irite unele susceptibilităţi la o parte din populaţie, creând resentimente inutile şi fără ca lumea să fie luminată.

— Este adevărat că Ruşii fac la staţiile lor de Radio, propagandă bolşevică, şi în limba română?

— Au făcut-o într'o vreme. In urma insistenţelor noastre însă, au renunţat.

— Rusia ia parte la congresele Uniunei internaţionale de radiodifuziune?

— Nu participă direct la desbateri, dar trimite un observator de fiecare dată. Pe de altă parte, printr'un acord tacit, şi fără să semneze nici o convenţiune, respectă în timpul din urmă ordinea eterului, adoptată în aceste foruri internaţionale.

— Se vorbeşte de mărirea apropiată a staţiilor de emisiune din Viena şi Budapesta la 120 kw. Nu intenţionaţi şi dv. mărirea postului dela Otopeni?

— Ba da, e probabil că vom mări în curând această putinţă, care e actualmente de 12 kw., până la maximum-ul permis în instalaţia postului, adică la 60 kw.

Tot odată, intenţionăm crearea unui post pe unde foarte scurte, sub 20 m., destinat microfonului călător, pentru reportagii speciale la radio în felul cum a făcut şi „Ravag", Societatea de radiodifuziune austriacă.

— Ce proecte noui de mărire mai urmăriţi?

— In primul rând, vom proceda la construirea unui nou studio mai mare, în curtea aceluiaş imobil, întrucât studio-ul actual ne este acum absolut insuficient.

E o necesitate din cele mai imperioase. Din cauza lipsei unui al doilea studio, nu avem loc unde să facem repetiţii îndestulătoare pentru producţiunile muzicale, teatrale şi nu putem încă organiza la microfon spectacole de „envergură" mai mare. Aşa încât, prima măsură, care sper că se va realiza chiar în iarna aceasta, va fi construirea noului studio.

Apoi vom înlocui releurile existente cu Teatrul Naţional, Opera, Ateneu, etc., executate de Poştă în fire aeriene, prin releuri moderne, cu cabluri subterane. Este o operaţie foarte necesară şi relativ nu prea scumpă, valoarea lucrării însumând cca 600.000 lei.

— Cum merg încasările dela abonaţii la radio?

— Situaţia exactă o vom avea în Februarie, când Poşta ne predă sumele primite din taxe. Pentru moment avem vreo 40.000 de abonaţi plătitori şi evident... numeroşi clandestini.

— Ce sancţiuni s'au luat contra clandestinilor?

— Am început şi continuăm sistematic, urmărirea lor, atât în capitală, cât şi în provincie. Asemenea razii vor urma regulat. Auditorilor de radio găsiţi fără autorizaţie, li s'au confiscat imediat aparatele, care au fost dăruite spitalelor.

Măsurile de urmărire vor deveni din ce în ce mai energice şi sperăm în chipul acesta, să stârpim în cele din urmă plaga amatorilor clandestini şi să realizăm programul nostru de desvoltare a radiofoniei naţionale, pe care lipsa unui buget satisfăcător, îl întârziază încă.

— Ce subvenţie aveţi din partea guvernului?

— Am avut în cursul sezonului trecut 5 milioane. Pentru anul acesta nu s'a convenit încă nimic. Deocamdată suntem nevoiţi să menţinem reclamele la microfon, pentru a ne procura mijloacele materiale de care avem nevoie.

— Ce se aude cu proectul legii radiofoniei?

— Din cauza actualei schimbări politice nu putem şti nimic precis. Sperăm totuşi că în apropiata sesiune parlamentară va fi însfârşit votat.

— Se modifică taxele pentru radiofonişti?

— După cum ştiţi, taxele pentru galenişti au fost considerabil reduse, pentru a încuraja această categorie de amatori modeşti şi adesea pasionaţi. E probabil că noua lege va cuprinde şi o taxă indirectă asupra unor anumite accesorii de radio, la importul lor în ţară, taxă, care se va aplica lămpilor de recepţie şi difuzoarelor. In chipul acesta, se va înlătura, pe deoparte, deficitul datorit clandestinilor, societatea de radio, putând conta pe anumite venituri sigure; iar pe de altă parte, vom putea reduce la minim taxele directe ale abonaţilor.

Taxa actuală de 200 lei ce o percepe Poşta pentru ştampilarea aparatelor va fi înlocuită cu o simplă taxă de înregistrare de 100 de lei, ce va fi încasată tot de Poştă.

— Pentru apărarea radiofoniei împotriva paraziţilor datoriţi tramvaielor electrice, electromotoarelor şi în general a instalaţiilor perturbatoare noua lege va prevedea sancţiuni în felul celor luate în străinătate?

— Ne ocupăm şi de această chestiune şi vom găsi curând modalitatea necesară pentru a pune în mod efectiv pe radiofonişti la adăpostul acestor insuportabili vrăjmaşi ai recepţiei.

— Ce regim vreţi să asiguraţi amatorilor de emisuni pe unde scurte?

Noua lege, departe de a-i sabota, îi va încuraja în modul cel mai judicios posibil. Inţelegem să stimulăm, astfel, întocmai ca şi celelalte ţări din Europa şi America această categorie preţioasă de amatori, deopotrivă de utili ştiinţei ca şi apărărei naţionale.

Practica emisiunilor pe unde scurte va fi liberă, cu condiţia ca persoanele ce le exercită, să aibe pregătirea technică necesară pentru aceasta, să poată citi semnalele Morse, după sunet şi să nu dea loc, prin emisiunile lor, la interferente, ce prejudiciază interesele generale ale amatorilor. In special, ultima condiţie înţelegem s'o asigurăm cu sancţiuni severe. Acestea sunt singurele restricţiuni de ordin technic ce le impunem.

In ceeace priveşte, culpa de a exploata dreptul de radio amator în detrimentul intereselor generale ale Poştei, sau ale apărării naţionale, sancţiunea acestor grave delicte revine evident poliţiei radiofonice.

Actualmente se pare că există în ţară vreo 40 de amatori de emisiune pe unde scurte, toleraţi, situaţia lor legală fiind evident încă aceea de clandestini.

Sperăm că noua lege a radiofoniei îi va organiza într'o grupare armonioasă, aducând tot deodată şi o creştere considerabilă a numărului lor.

— Noua lege va menţine actualul regim al radiofoniei româneşti în raporturile cu Poşta şi cu Statul?

— Da, desigur. Nu există pentru moment nici un motiv ca să schimbăm acest regim de organizare.

— Cum se aude postul nostru în străinătate?

— Cu cei 12 kw. ai săi postul de la Otopeni este actualmente unul din cele mai puternice din Europa, lucru de care te convingi foarte uşor, consultând o listă a putinţelor diferitelor staţiuni.

Primim zilnic numeroase scrisori din străinătate, în care amatorii din toată lumea se arată încântaţi atât de tăria, claritatea şi modulaţia emisiunilor româneşti, cât şi de calitatea programelor. Bătaia postului e considerabilă. Am primit scrisori din Japonia, China, California, Chicago şi dela prizonierii români din Siberia, cari atestă toţi că au ascultat în cele mai bune condiţiuni postul românesc.

In ceeace priveşte valoarea programelor, iată scrisoarea primită zilele acestea de la un francez din Alsacia, care se arată atât de entuziasmat de vocea cântăreţului nostru Istrate, pe care l-a auzit la radio, încât îmi scrie că a căutat cu orice chip să-şi procure o placă de gramofon, imprimată de acest artist al Operei române.

De-altfel, scrisorile în acest senz sunt nenumărate, şi ne sosesc mereu din toate colţurile lumei.

— Este adevărat că veţi aduce, cu ocazia apropiatei Dv. vizite la Budapesta, recuzitele necesare pentru „culisa acustică" a teatrului radiofonic?

E drept că ne propunem să vizităm studiourile de emisiune şi să consultăm pe regisorii „decorului sonor". De-altfel, nu trebue să-ţi închipui că e vorba de o serie numeroasă de aparate speciale şi complicate. „Culisa acustică" sau „decorul sonor" se realizează în general cu dispozitivele cele mai simple. Aşa de ex.: pentru a obţine suflarea vântului e deajuns ca o persoană să sufle pur şi simplu în microfon. Tropotul cailor îl redai foarte uşor izbind cu palma pantalonii întinşi pe picioare, sgomotul furtunei îl produce o simplă cutie de tablă pentru gunoi, în formă tronconică şi aşa mai departe.

Adeseori o simplă placă de gramofon reproduce cele mai sugestive sgomote. In această privinţă totul constă în experienţă: poziţia cea mai potrivită faţă de microfon a cutărui aparat sau instrument, intensitatea exactă a sgomotului, joacă un rol mai de seamă decât toată „faimoasa instalaţie".

Ne vom folosi fireşte de experienţele regisorilor din occident şi, odată reîntorşi în ţară, vom încerca cu ajutorul regisorilor noştri, să realizăm aceleaşi efecte sonore atât de sugestive în redarea teatrului la microfon. De-altfel, am mai invitat noi în câteva rânduri, pe unii din regisorii noştri să ne dea concursul pentru a experimenta, în studioul nostru, unele efecte de decor sonor. Din păcate însă, nu prea s'au grăbit să vie; poate că sunt prea ocupaţi. Şi apoi, după cum îţi spuneam, studioul e atât de mic şi îl avem atât de puţin timp liber pentru repetiţii...

— Incă o întrebare domnule director. Când se va ţine la Bucureşti, congresul „Uniunei Internaţionale de Radiodifuziune"?

— Desigur că ne vom înscrie şi noi acum pe listă. Rândul ne va veni probabil peste vre-o 7—8 ani. Până atunci sperăm să putem oferi străinătăţii realizări ceva mai bogate pe tărâmul radiofoniei decât cele de până acum. Fireşte trebue să luptăm între timp cu toate mijloacele să ajungem cât mai repede la acest rezultat.

***

Acestea sunt lămuririle pe care d-l Ing. Cârnu-Munteanu a binevoit să ni le acorde. Le transmitem cititorilor noştri şi urăm domnului Director general al Societăţii de radiodifuziune să întâlnească cât mai curând acel concurs favorabil de împrejurări, care să-i permită să păşească la realizarea integrală a proectelor sale aşteptate cu atâta nerăbdare de masa radioamatorilor români.

Ing. I. ŞERBAN

In circuitul de antenă, curentul atinge valoarea maximă, în punctul de contact cu pământul. Concluzii: lungimea firului care merge dela aparat la priza de pământ trebue redusă la minimum.

Un aparat elegant şi perfect, fiind construit de

Radio Corporation of America

la un preţ menit să-l popularizeze este:

RCA Radiola 33

7 lămpi, perfect selectiv, foarte sonor. Un singur buton de reglaj, scala ilum nată indirect, complect cu vorbitor R C A asortat.

Primim scrisoarea de mai jos din partea d-lui Consul al Marei Britanii din Galaţi:

COMMISSION EUROPEENNE DU DANUBE

Reprezentanţa pentru România **Bucureşti, Str. Edgard Quinet 3 Telefon 342-15**

Universitatea Radio

ANDREA DEL SARTO

Conferinţa d-lui prof. ALEXANDRU MARCU, la 15 Oct. 1930

In ultimele zile ale lunii Septembrie s'au împlinit 400 ani de la moartea pictorului Florentin Andrea Del Sarto, unul dintre cei mai populari reprezentanţi ai artei Renaşterii italiene, contimporan al lui Leonardo Da Vinci şi Michelangelo.



D. Ing. I. Şerban

Născut în Florenţa la 26 Noembrie 1478, celebrul autor al Madonelor care împodobesc astăzi marile muzee ale lumii, murea de ciumă în oraşul său natal, 44 de ani mai târziu, Acest amănunt îi caracterizează viaţa, petrecută între hărnicia de neîntrecut meşter iconar şi marea pasiune pentru văduva Lucreţia Del Fede, căreia i-a sacrificat inutil gloria şi chiar bunul renume. In schimb Lucreţia, unic model al Madonelor sale, i-a dat prilejul să făurească cele mai inspirate dintre compoziţiile de care se leagă pentru totdeauna numele lui Andrea Del Sarto, numit de contimporani „Andrea care nu dă niciodată greş". Pentru critica modernă acest pictor florentin este unul din ultimii reprezentanţi de seamă ai Renaşterii, arta sa excelând prin armonie de linii, colorit, graţie şi nobleţe a inspiraţiei. Lipsită de frământarea tragică a artei unui Michelangelo ori Da Vinci, ea păcătueşte poate prin exces de perfecţie technică şi prin lipsa de dramatism a inspiraţiei. Cu toate acestea, Fraţii Goncourt, în „ziarul" lor, l-au denumit „le premier dessinateur de la physionomie moderne". Sigur este că prin opera acestui pictor clar-obscurul lui Da Vinci trăeşte un moment de emoţionantă expresivitate, iar mania imitaţiei lui Michelangelo întâlneşte în pictor un curagios împotrivitor.

Din lupta dintre inspiraţie şi expresie, Andrea Del Sarto a ieşit înfrânt. De patru veacuri şi mai bine zâmbetul maliţios al Madonei Lucreţia îi contemplă înfrângerea, pe tronul împodobit cu Harpii dela „Uffizi". Doar gingăşia îngerilor dela picioarele Madonei adie o aripă de nevinovată mângâere peste lespedea mormântului în care a fost pecetluit pe furiş, neplâns şi ocolit ca toţi ciumaţii, acela pentru care se cheltueşte acum râvna comemorărilor postume.

La Eyub, în Istambul

Este titlul bucăţii literare pe care voi citi-o în seara zilei de 21 Octombrie, la Centrala Radiofonică, Bucureşti.



Părintele Gala Galaction

Astă-vară, spre sfârşitul lui Iunie, am făcut, împreună cu o întreagă tovărăşie de publicişti, o excursiune la Constantinopol. Iniţiatorul excursiunei a fost amicul Octavian Moşescu, directorul Universităţii-Libere de pe coasta-de-Argint.

Revenind am început să scriu impresiile şi icoanele adunate în această călătorie şi să le fac cunoscute, în deosebi prin „Adevărul Literar". Până azi, au apărut vre-o patru capitole.

„La Eyub, în Istambul" este al cincilea capitol şi cel mai mare. Este vorba de celebra necropolă a Sultanilor, aşezată sub chiparoşi, în fundul golfului Cornul-de-Aur. Este vorba de imperiala perspectivă a oraşului bizantino-musulman, privită din înălţimile cu mauzolee şi dintre cuiburile clădite în chiparoşi ale falconilor cafenii.

Este vorba de incomparabilele seri de aur, cari se lasă peste Istambul din leagănul prins cu stele al tăriei.

GALA GALACTION

Ultimele progrese ale radiofoniei

Conferinţa d-lui ing. I. Şerban dela 13 Oct., ora 19,20

Recenta expoziţie internaţională de radio din Bucureşti precum şi marile expoziţii naţionale de T. F. F. cari au avut loc de curând la Berlin, Londra şi Paris, cu ocazia inaugurării noului sezon radiofonic, readuc pe terenul actualităţii chestiunea ultimelor perfecţionări technice, realizate în domeniul aparatelor şi accesoriilor radiofonice.

Publicul care a vizitat aceste interesante expoziţii, avea în general o mare greutate ca să se descurce şi să se orienteze, în haosul datorit diversităţii şi complexităţii materialelor expuse.

Variaţia formelor învăluia pentru profani fondul. Privite în linii mari, inovaţiile radiofonice în anul acesta nu aduc elemente senzaţionale, dar marchează o etapă de perfecţionare continuă în toate direcţiile.

In technica recepţiilor, încă nu s'a descoperit leacul mult aşteptat de marele public, menit să înlăture insuportabilii paraziţi atmosferici. Singurul remediu în această direcţie rămân încă montajele selective, în primul rând clasica superheleodină cu cadru. Dispozitivele de aparat contra paraziţilor industriali au dat rezultate bune în occident. O invenţie relativ senzaţională în domeniul selectivităţii recepţiilor o constitue montajul datorit technicianului englez dr. Robinson şi cunoscut sub numele de „Stenode Radiostat". Acest dispozitiv de recepţie, ar reuşi să separe emisiuni a căror frecvenţă diferă între ele numai cu 1 kiluciclu, deşi, după teoria clasică a benzilor de frecvenţie, 9 kilocicli păreau indispensabili pentru a împiedeca interferenţele între posturi cu lungimi de undă vecine. Dacă montajul va fi pus la punct, staţiile de emisiune vor putea deveni de 9 ori mai numeroase, fără să se stânjenească reciproc.

Posturile moderne de recepţie se caracterizează prin alimentarea totală pe sector, prin minimum de butoni de comandă, manipularea fiind redusă adesea la un singur buton (cum e cazul în special la aparatele americane). Prevăzute pentru a servi la reproducerea electrică a plăcilor de gramofon, ele se constituesc tot mai mult sub forma unei cutii reunind amplificatorul cu difuzorul. Aparatele valiză şi portative, foarte frecvente mai ales în Anglia, sunt adaptate pentru alimentarea alternativă, cu baterii sau pe sector.

Lămpile de recepţie înregistrează un continuu progres: lampa cu grătar de protecţie se introduce tot mai mult în diferitele montaje de recepţie, graţie calităţilor ei deosebite de amplificare, contribuind astfel la ridicarea randamentului acestor montaje. Lămpile cu filament masiv, cu consumaţie mai mare, dar mult mai robuste, tind să înlocuiască vechile tipuri. O noutate interesantă o constitue aşa numitele „lămpi baghete", cu o formă turtită, şi grătarul exterior, cari prezintă avantajul unor dimensiuni foarte reduse şi al unui preţ extrem de eftin. Lămpile multiple au fost adaptate şi pentru alimentarea la sectorul alternativ. In



Ing. I. Şerban

ceeace priveşte technica haut-parleurului, nu se remarcă o inovaţie esenţială dela apariţia difuzorului electrodinamic. Toate sforţările constructorilor tind la înlocuirea unei surse speciale de curent excitator prin magneţi permanenţi. Pe dealtă parte, unele difuzoare electromagnetice utilizează, în locul magneţilor permanenţi, electromagneţi, al căror curent de magnetizare e împrumutat dela sector.

Pentru audiţiile în stradă s'a realizat în anul acesta cel mai puternic haut-parleur, alimentat cu o putere de 1000 Waţi şi capabil de a fi auzit într'o rază de 20 de km.

Perfecţionarea şi ieftenirea receptoarelor cu 2—3 lămpi, care permit audiţia posturilor apropiate în excelente condiţiuni, tinde să înlocuiască tot mai mult detectorul cu galene, care e aproape dispărut în America.

In direcţia emisiunilor radiofoniei înregistrăm continua ascensiune a technicei undelor scurte, care având o bătaie considerabilă de emisiune, şi necesitând instalaţii extrem de reduse, servesc în special pentru comunicaţiile regulate între metropolele europene şi coloniile lor. Deasemenea posturile de broadcasting pe unde scurte devin tot mai numeroase recepţiile fiind ferite de plaga paraziţilor de tot felul.

Undele foarte scurte (sub 20 m.) sunt deasemeneea utilizate la unele staţiuni de radio pentru reportagiile cu microfonul călător.

Lămpile de emisiune au ajuns să fie realizate pentru putinţe din cele mai mari. Lupta neîncetată contra „fadingului" şi a „zonelor de tăcere" marile obstacole ale undelor scurte, n'a dus încă la o soluţie fericită, singura ce ar permite adoptarea generală a acestor unde, care alcătueşte incontestabil, viitorul radiofoniei.

Congresul Uniunii internaţionale de radiofonie la Budapesta

In zilele de 13-17 Octombrie va avea loc la Budapesta congresul Uniunei internaţionale de radiodifuziune. Vor lucra simultan mai multe comisiuni: Comisiune juridică, technică, de apropiere şi de releuri.

Iată ordinea de zi a fiecăreia:

Ordinea de zi a comisiei juridice:

1) Dreptul executanţilor;
2) Contract-tip cu executanţii, în colaborare cu comisia de legătură;
3) Pregătirea raportului prezentat de uniune la conferinţa dela Copenhaga, (C. C. I. R.) şi la Madrid, asupra nevoilor esenţiale ale radiodifuziunei (în colaborare cu comisia technică).
4) Dreptul de emisiune (Radio-Centrale);
5) Dreptul de autor;
6) Congres juridic, internaţional de telegrafie fără fir;
7) Dreptul de răspuns (prin radio);
8) Intocmirea unui triptic (regulament format din trei părţi) pentru posturile de recepţie aparţinând turiştilor.

Ordinea de zi a comisiei technică:

1) Pregătirea raportului prezintat de către Uniune la conferinţa dela Copenhaga (C. C. I. R.) şi dela Madrid, asupra nevoilor esenţiale ale radiodifuziunei, (în colaborare cu comisia juridică);
2) Eficacitatea staţiunilor în funcţie de lungimi de undă.
3) Separaţia necesară între frecvenţele staţiilor vecine, ţinându-se seama de putinţa staţiunilor şi de condiţiile în care se efectuiază modulaţia;
4) Determinarea unei metode permiţând o reducere gradată a numărului de unde exclusive, urmărind prin aceasta separaţia între frecvenţele vecine.

Ordinea de zi a comisiei de legătură:

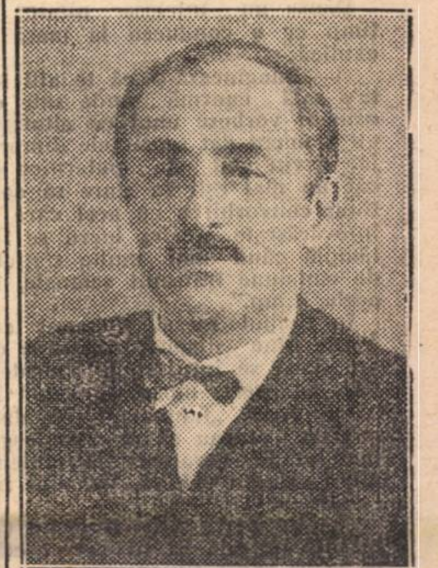
1) Microfonul călător;
2) Teatrul radiofonic;
3) Colaborarea cu muzeele;
4) Intemeerea staţiunilor;
5) Desvoltarea interesului copiilor pentru lucrările societăţii naţiunilor.
6) Contractul-tip pentru schimbul de programe, în colaborare cu comisia juridică.

Ordinea de zi provizorie a comisiei de releu:

1) Raportul general asupra chestiunii releului;
2) Procedeu pentru comanda şi plata liniilor telefonice destinate releului;
3) Posibilităţile technice de amenajare a liniilor de cablu;
4) Perfecţionarea concertelor destinate releerei.
5) Instituirea unui calendar indicând zilele în care nu pot avea loc releuri.

Aceste comisiuni lucrând simultan îşi vor expune rezultatul lucrărilor în plenul şedinţelor ce vor avea loc de câteva ori, în timpul ţinerii acestui congres.

Radioamatorii noştri



D. Gh. Georgescu, **câştigătorul premiului de ingeniozitate cu un montaj de 3 lămpi, la concursul de radioamatori al ziarului „Radio şi Radiofonia".**



Bucureşti, Str. Cobălcescu 29 Tel. 317-32

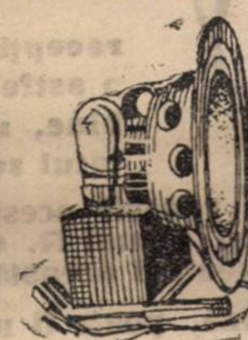
ORION DIFUZOARE

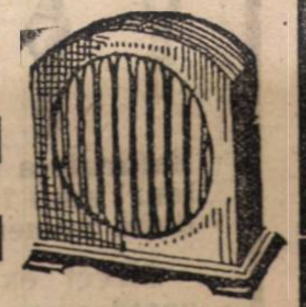
IN TOATE EXECUŢIILE

DINAMIC

4 POLI

3 POLI





System magnetic balansat

REACŢIE ACUSTICA

Pentru amatorii de muzică numai difuzoarele

„ORION"

S.O.S.!

INSULA FĂRĂ NUME

de Maurice Level.

(14) (traducere autorizată din limba germană)

— „Tatăl meu se află pe o insulă a cărei poziţie n'o poate preciza, din cauză că nu posedă nici un fel de instrument. Asta însă n'are nici o importanţă. Sunt aci şi voi trece şi peste acest obstacol. Nu va dura mult şi o voi descoperi."

Dânsa îl privia mirată; Valmont îi explică puţin enervat:

— „Desigur.... radiogoniometria!..." apoi continuă să noteze ştirile primite. In acel moment sună clopoţelul pentru masă; Valmont îşi strânse hârtiile, spuse „să lăsăm asta", se pregătia tocmai să-şi scoată casca, nu termină însă mişcarea când auzi un sgomot.

După aproape o secundă bătu din picior:

— „Nu-i nimic de făcut! Se vorbeşte în jurul nostru!"

Dânsa nu înţelese nimic; în timp ce o conducea la masă îi explică:

— „Imaginează-ţi că te afli într'o sală enormă unde sute de oameni vorbesc unul cu altul; la un moment dat sgomotele dimprejur devin atât de puternice încât nu mai eşti în stare să continui convorbirea cu acel care te întovărăşeşte. Acelaş lucru se întâmplă când mai multe staţiuni de emisiune transmit semnale, în acelaş timp."

In timpul mesei Valmont era foarte bine dispus; aproape de ora două se întoarse la aparatele sale. In acelaş moment răsună în cască vocea „fantomei". De data aceasta puteau să se înţeleagă, fără să fie deranjaţi de nimeni. Când eşi din cabină, Valmont informă pe Theresa:

— „In foarte scurt timp nu vei mai fi nevoită să ţii secret cele ce te-am rugat. Chiar în seara asta voi expune toate comandantului, rugându-l să îndrepte vaporul spre „Insula fără nume", unde cu puţină bunăvoinţă vom putea fi în maximum 48 de ore.!"

Dânsa îl privia cu frică; dânsul zâmbia:

— „Linişteşte-te. Sunt în toate minţile. Nu pierde încrederea în mine, cel puţin încă câteva ore; vrei?"

Valmont fu chemat în cabina de telegrafie fără fir; după un minut apăru pe punte de data asta însă ceva mai îngrijorat:

— „Iar e unul care se vâră între noi; semnalele se încurcă, se pierd.... Cred că acest „vorbă lungă" va termina odată!"

Se depărtă de Theresa. Un marinar se apropie:

— „O ştire, domnule locotenent".

Valmont citi ştirea şi încruntă sprâncenele:

— „Ce înseamnă asta?.... „Compania transoceanică către vaporul Therese Hardant. Cu cea mai mare viteză porniţi spre Melbourne. Sub nici un motiv nu schimbaţi destinaţia. „Asta-i ceva"!...

Fără să mai spue bună ziua Theresei, alergă la cabina căpitanului:

— „Ah, uite pe Valmont! „exclamă Craille. „Ai putea să baţi la uşe, înainte de intri".

— „Vă rog să mă scuzaţi, domnule comandant, dar s'a întâmplat aşa ceva fantastic!!.... Citeşte mai bine.... Ce spui de asta?"

— „Nu înţeleg nimic. Mi se poate comanda să măresc viteza; dar să mi se interzică să schimb drumul!... hm!.... Cu atât mai mult, cu cât nici n'a fost vorba de aşa ceva"...

— Ba da, răspunse Valmont energic.

Craille îl măsură din cap până 'n picioare:

— „Valmont, prietene, lucrezi peste puterile dumitale; trebue să te odihneşti"...

Ofiţerul nu răspunse la asta nimic şi continuă:

— „Ba da, domnule comandant, ba da, şi chiar dumneata vei da ordin să se îndrepte vaporul spre sud-est. Un bărbat ne aşteaptă.... un naufragiat pe care datoria ne incumbă să-l salvăm.... Dacă în decurs de 48 de ore nu găsim nici o insulă, dacă n'avem pe bord un om, al cărui destin e mai curios decât îşi poate imagina orice marinar, pot intra în puşcăria primului port la care ne oprim".

— „Ce-mi tot povesteşti?.... O insulă?... Unde o vezi?... pe care hartă?...."

— „Pe nici una.... Tocmai din cauză că nu se găseşte pe nici o hartă, îmi întăreşte convingerea că există! Este atât de nenatural că n'o cunoaşte nimeni, într'o parte a oceanului, pe unde nici odată nu trec vapoare? Da, domnule comandant, pe cuvântul meu că există, şi se află un om care se sbate între viaţă şi moarte!..."

— „Dacă sunteţi atât de sigur de toate cele ce susţineţi, poate că acel om, v'a divulgat şi numele lui! Spune-mi-l!..."

— „Să urmăm drumul spre sud-est, domnule comandant, şi cred că în decurs de 48 ore, îl veţi putea exprima şi dv.! Gândiţi-vă că de 15 zile sunt în legătură cu acel pe care-l numim „fantoma". Domnişoara Hardant a primit, lângă mine, ştiri dela dânsul. Intrebaţi-o... Dacă nici după aceasta nu veţi voi să schimbaţi direcţia, vă rog, pe tot ce aveţi mai scump, că-mi încredinţaţi o barcă; voi căuta singur insula necunoscută; voiu elibera eu singu pe deţinut".

— „Bine", spune comandantul spre a-l mai linişti; rugaţi pe domnişoara Hardant să vie puţin la mine".

Valmont eşi şi în mai puţin de o secundă se întoarse cu tânăra fată.

Craille le făcu semn să intre; Valmont se scuză.

— „Prezenţa mea aci e de prisos; stimată domnişoară, fiţi atât de drăguţă şi spuneţi domnului comandant tot ce puteţi spune".

Suna ora 4 şi jumătate; Valmont se întoarse la postul său, unde un ajutor voia tocmai să noteze o ştire.

— „El e?"

— „El".

Acum era momentul decisiv; Valmont îşi puse casca şi transmise:

— „Aci ascultă acel pe care-l cunoaşteţi".

O pauză, apoi răspunsul:

— „Grăbiţi-vă. Intâmplări grave...."

In acel moment semnalele se încurcară.

— „Iar acei nenorociţi cari se amestecă în convorbirile noastre!" mormăi Valmont.

Incetă să mai telegrafieze. „Fantoma" făcu la fel. Imediat după aceasta semnalele încetară. Valmont transmise:

— „Aud. Terminaţi".

Răspuns:

— „Intâmplări ciudate se pregătesc".

Incepură iar semnale neînţelese care îi întrerupse. Să fi fost oare cineva care asculta convorbirile lor şi căuta cu tot dinadinsul să-i întrerupă? Valmont, enervat de aceste semnale, aruncă casca şi rugă pe ajutorul său să transmită de mai multe ori la rând: „Rămâneţi acolo. Vom vorbi. Rămâneţi", apoi alergă la comandant.

Comandantul nu era în camera sa. Alergă în salon; nimeni. Alergă prin vapor, prin toate încăperile şi ajunse însfârşit la apartamentul domnului Hardant. Voia tocmai săşi continue drumul când un sgomot curios îi atrase atenţia. Intinse mâna să bată la uşe, se răsgândi însă şi intră deadreptul. Prima încăpere era goală; a doua, biblioteca, la fel. La dreapta o perdea pe jumătate ridicată care ducea la apartamentul Theresei. La stânga o uşe încuiată. O deschise uşor ca şi pe prima. Sgomotul care îi atrăsese atenţia se auzia acum mai clar; Valmont stătu pe loc şi asculta. El merse înspre locul de unde venea sgomotul trase la o parte o perdea groasă şi intră într'o încăpere întunecoasă. Stătu puţin până ce i se obişnuiseră ochii cu întunericul. El distinse într'un colţ, în dosul unui fotoliu, o făptură a cărei cap şi umeri se clătinau. In acelaş timp recunoscu sgomotul produs de un aparat de perturbare. O singură privire în gol, apoi cu toată puterea se aruncă asupra făpturei aplecată asupra aparatului şi strigă:

— „Fă lumină, sau te distrug!"

— „Ce?" strigă omul şi încercă să se elibereze, „cine îndrăzneşte să....?"

La sunetul acestei voci. Valmont îi dădu drumul. Omul îl împinse înapoi şi aprinse lumina electrică.

Valmont scoase un strigăt de groază:

— „D. Hardant!!"

— „Da, eu!" răspunse Hardant. „Ce căutaţi aici?"

— „Dar dumneata, ce căutai dumneata?"

Se uitau ochi în ochi; Hardant începu să tremure, nu-l mai ţineau picioarele. Murmură:

— „Ertare, ertare!"...

Valmont, fără să spună un cuvânt, scoase revolverul din buzunar şi îl ridică. Hardant urmăria mişcarea armei. In mai puţin de o secundă glonţul ar fi pornit din ţeava neagră a revolverului. In acelaş moment însă, răsună vocea Theresei. Valmont scăpă arma din mână; Hardant voi s'o ridice, însă el puse piciorul pe ea. Therese intră, abia ţinându-şi răsuflarea :

— „Insfârşit, te-am găsit, papa ! Ah, aici ai fost domnule Valmont ! Bucuraţi-vă: comandantul a dat ordinul! Am voe acum să divulg tatălui meu numele aceluia cu care vorbiţi de atâta vreme ?"

— „E de prisos... îl ştiu...." spuse Hardant cu o voce tremurătoare şi plină de emoţie : „e numele unui martir...."

Valmont se înclină şi eşi; două lacrimi i se scurseră pe obraji.

VII

Vasul „Therese Hardant" plutia spre sud. Era în dreptul insulelor Crozet. După descoperirea de eri, Valmont n'a mai părăsit cabina de radio. De două ori a fost întrerupt, în timp ce vorbia cu necunoscutul fără ca să-şi poată da seama cine-l putea deranja. Pe bord era mare fierbere, fiecare fierbea de nerăbdare. Comandantul vorbea foarte puţin; Valmont făcea socoteli peste socoteli; Therese nu îndrăznia să-l întrerupă; Hardant se închise în apartamentul său. In seara zilei a doua, marea fiind mai agitată şi pasagerii intrând în cabinele lor, Valmont eşi pe punte. După câteva minute, apăru şi d. Hardant.

— „Ah, dumneata...." izbucni ofiţerul... „Plecaţi! Plecaţi!

— „Locotenente Deherche, poţi face cu mine tot ce doreşti! De două zile am impresia că nu mai trăesc. In toată această groaznică poveste există o nevinovată, pe care vreau s'o feresc de o ruşine, e vorba de fiica mea... Dacă însă crezi că nenorocirea ei trebue să contribue la răzbunarea dv... !"

— „Nu", accentuă ofiţerul.

Hardant plecă capul şi continuă:

— „Ai un drept asupra întregei mele fiinţe. Eu, eu singur sunt acela care am cauzat naufragiul vaporului „Shangai". Indemnat de marile pierderi financiare, am pus pe bord o maşină infernală care trebuia să explodeze în mijlocul oceanului. Eram însă aproape sigur, că vaporul nu se va putea scufunda atât de curând, din cauza încărcăturii mari ce avea, şi că avea timp să emită mesagii prin T. F. F. Speram cel puţin că pasagerii şi echipagiul vor avea timp să se salveze; destinul a vrut, probabil, să nu se întâmple, după cum am prevăzut. S'o fi mişcat oare rezortul maşinei infernale, din pricina furtunii?... Ce ştiu eu... In orice caz, nenorocirea s'a întâmplat într'un loc unde era imposibil să vie cineva în ajutor. Prea laş, spre a-mi recunoaşte vina, am încercat să acuz pe cineva, de care..."

— „Minţi" îl întrerupse Valmont furios. „Ai inscenat totul, ca toată vina să cadă asupra lui. Nu pot şti precis ce şiretlic ai întrebuinţat, dar cred că peste foarte puţin timp voi afla. Acest furt, acest furt, acea asigurare, acea datorie... toate măsluiri drăceşti !..."

— „Pentru numele lui Dumnezeu, domnul meu, toate cele ce susţineţi nu sunt adevărate. Vina mea e destul de mare, şi nu e nevoe să mă acuzi de atâtea altele! N'am ştiut de toate astea... In ce priveşte celelalte, ai, aci, declaraţiile mele: dacă vrei întrebuinţează-le imediat ce ajungi în Franţa. Iartă-mă, dacă am îndrăznit să mă adresez tocmai dumitale!"

D. Hardant se depărtă şi se rezemă de parapet.

Astfel trecu noaptea şi apoi ziua, cu marea liniştită. Miercuri, cam pe orele 22 apăru — la lumina reflectoarelor care căutau — o fâşie de pământ. Valurile se aruncau cu atâta putere pe dânsa, încât părea că vor s'o distrugă.

Valmont, lângă comandant, pe puntea de comandă, urla cât putea de tare :

— „Uite-o, vedeţi !"

Marea era atât de agitată, încât până dimineaţa nu se putea întreprinde nimic. La lumina fulgerelor se distingeau stâncile ascuţite ale insulei, printre care creşteau buruieni. In spre dimineaţă, furtuna se astâmpără, pasagerii apărură unul câte unul pe punte, înghesuindu-se care de care să vadă mai bine; se făcea lumină... soarele apăru şi şterse ca prin farmec tot ce se petrecuse în timpul nopţii.

Deodată izbucni un strigăt din toate gâtlejurile: insula dispăruse.

Toată lumea era decepţionată. Chiar acei cari văzuseră insula, se întrebau dacă nu fuseseră victimele unei halucinaţii. Unii vorbeau de minuni, alţii de vrăjitorii; cele mai neîntemeiate gânduri le treceau prin cap. Singuri Valmont şi Hardant nu-şi pierdură sângele rece.

— „Nu e vorba nici de o minune sau de o haluncinaţie", spuse locotenentul, „e vorba de o insulă vulcanică, ce s'a scufundat în mare, la fel cum a apărut".

Această presupunere, — singura raţională — îi întărea convingerea că va izbuti să scape pe acel martir.

— „Dacă tatăl meu a suportat această viaţă timp de doisprezece ani, şi a fost în stare să poată vorbi cu lumea din afară, va mai fi în stare să poată să suporte încă vreo câteva ore"... spunea Valmont.

Sau poate vreun cutremur pe care Deherche l-ar fi prevăzut a înghiţit insula... Nu, Valmont era convins să tatăl său părăsise insula înainte de catastrofă...

Bazat pe aceasta, ceru comandantului o barcă; zece oameni se oferiră să-l însoţească.

Rezemaţi de parapete, pasagerii urmăriau îmbarcarea celor zece, când d. Hardant spuse :

— „Locotenente, permite-mi să te însoţesc". **(Va urma)**



VORBITORUL DINAMIC R. C. A. 106

Oricare ar fi aparatul Dvs. dacă-i adaptaţi un vorbitor dinamic

R. C. A. 106

recepţiunile Dvs. vor suferi o astfel de transformare în bine, încât veţi rămâne cu totul surprins.

Naturaleţa şi amploarea redării acestui vorbitor (haut-parleur) sunt fără pereche şi numai R. C. A. a putut construi, după numeroase experimentări această minune.

Direct excitat dela priză, poate fi montat oriunde se găseşte curent alternativ de 105-125 volţi 25-60 perioade, chiar dacă aparatul Dvs. funcţionează cu acumulatori.

Aspectul acestui vorbitor este tot atât de elegant şi îngrijit ca şi al tuturor produselor R. C. A. Vorbitorul R. C. A. 106 este o mobilă elegantă, care va orna casa Dvs.

Demonstraţiuni la toţi revânzătorii RCA şi la Reprezentanţa p-tru România

BUCUREŞTI I — Str. Edgard Quinet Nr. 3 — TELEFON 342-15

Radiofoniştil Ca să găsiţi piesa radiofonică de care aveţi nevoe, cetiţi cu atenţie anunţurile din corpul ziarului. Nu uitaţi, însă, să spuneţi negustorului dela care vă aprovizionaţi, că vă referiţi la un anunţ cetit în Ziarul RADIO ŞI RADIOFONIA. Veţi avea o garanţie în plus, că veţi fi bine serviţi.

„Mai aştept cu cumpărarea unui aparat de radio, până ce se perfecţionează radiofonia...“ au spus mulţi când au asistat la demostrarea unui aparat de radio.

Toţi acei, cari şi-au însuşit couccepţia aceasta, vor deveni radiofonişti entusiasmaţi, dacă îşi vor asigura de acum proprietatea aparatului de mare lux Standard Rex, numit.

„Stăpânitorul eterului“.

Nu achiziţionaţi numai un aparat de cel mai înalt randament şi de o execuţie ce dovedeşte atât preciziunea technică cât şi splendoarea exterioară, ci veţi beneficia de bucuriile şi avantajele unei recepţii perfecte. Prin cumpărarea aparatului Standard Rex, Vă abonaţi la programele tuturor posturilor interesante.

Vă oferim un prilej pentru a dovedi această. Vă veţi convinge, complectând cuponul de jos şi aparatul de mare lux Standard-Rex va face o demonstraţie gratuită la domiciliul Dvstră.

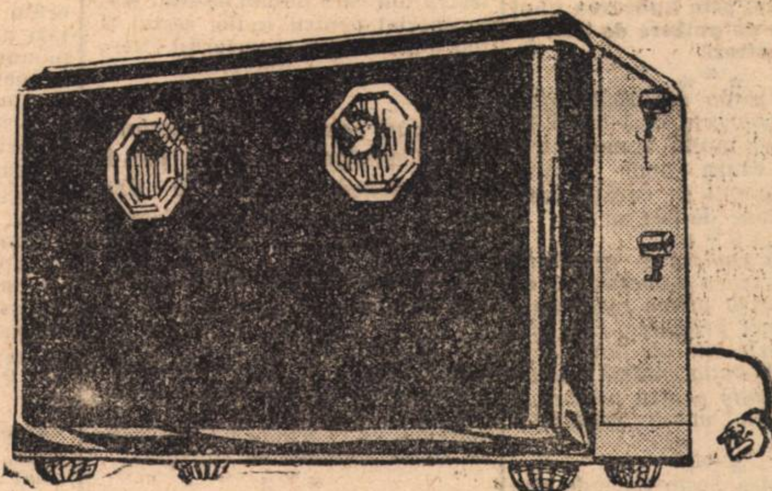
In curând

premiera aparatului



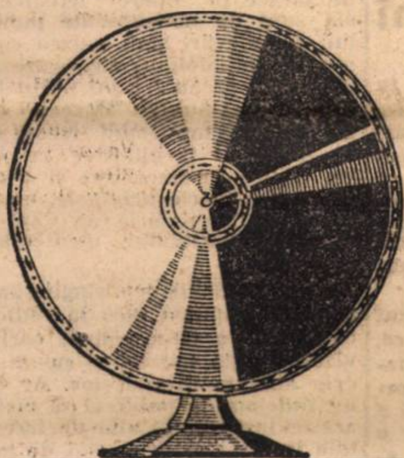
Standard - REX

„Stăpânitorul eterului“



Intruneşte în sine progresul technicei americane, soliditatea mărfei europene, gust nobil şi artistic. STANDARD REX nu recepţionează numai undele gamei medii ca celelalte aparate americane, ci şi undele lungi până la 2000 metri.

Audiţiuni de o frumuseţe muzicală până acum neatinsă



Scala iluminată
Reglaj printr'un singur buton
Selectivitate extraordinară
Putere dynamică
Lipsa zgomotelor parazitare din reţea
Amplificare specială pentru posturi îndepărtate
Eliminarea complectă a postului local
Două etaje cu lămpi cu ecran pentru amplificarea frecvenţei înalte
Şase lămpi originale Tungsram-Barium pentru cel mai mare randament.

Complect blindat.
Trei circuite de acord cu noii condensatori variabili de mare precizie Standard
Execuţie de mare lux pentru saloane elegante.

O singură apăsare a unui buton şi Europa întreagă va defila înaintea Dv. în scala iluminată a comenzii şi în difuzorul Western-Standard-Magnetic Conus.

Preţul comptant, inclusiv difuzorul Standard Magnetic Conus Lei 27.000

Preţul acesta a fost stabilit numai pentru introducerea şi popularizarea aparatului STANDARD REX, al cărui preţ în U. S. America este stabilit la 185 Dolari, în Britania 40 Lire Sterline.

La cerere demonstraţiuni la domiciliul Dvs. prin revânzătorii noştri.

Sosirea primului transport de aparate Standard-Rex va fi adusă la cunoştinţa publicului prin staţiunea de radio a Societăţii de Difuziune.

Cupon pentru o demonstraţie grafuită a aparatului Standard Rex

Numele . . . .
Pronumele . . . .
Domiciliul . . . .
Ocupaţie . . . .
Demonstraţia va avea loc la ora . . . . şi să fie avizată telefonic prin poştă

Vă rugăm a tăia cuponul alăturat şi a-l complecta, trimeţându-l, la adresa noastră

„TUNGSRAM“

Soc. An. de Electricitate Bucureşti, Str. Al. Lahovary 25 (Telefon 218/20)

sau „TUNGSRAM“ Timişoara

sau „TUNGSRAM“, Cluj şi vom dispune prin revânzătorii noştri demoestraţia la domicili Dv.

Ştiri de pretutindeni

In Rovereto, localitate din Italia, se găseşte un clopot mare consacrat memoriei tuturor morţilor din războiul mondial. Din această cauză poartă numele „Campana dei caditi" (clopotul celor căzuţi).

Societatea de radiodifuziune italiană, dintr'un spirit de pietate, a hotărât ca în ziua sărbătoarei tuturor sufletelor, la 2 Noembrie, toate staţiile italiene de radio să-şi întrerupă câte-va minute emisiunile lor, pentru a face loc unei tăceri absolute şi a transmite apoi sunetele solemne ale acestui clopot.

* * *

La ultima şedinţă a Academiei de ştiinţe din Paris, savantul specialist în radio, generalul Ferrié, a citit o comunicare a profesorului Pelabon, care a reuşit să amelioreze considerabil redresorul cu oxid de cupru, prin aplicarea unui strat subţire de pulbere de aur, pe unul din electrozi.

* * *

Staţia de radio din Haga, care transmitea concerte încă din 1918, şi care a fost multă vreme întreruptă, din cauza unor reparaţiuni, a reînceput de curând emisiunile pe unde de 300 m.

* * *

Radiofonia engleză a sărbătorit de curând a zecea aniversare a zilei, ce a marcat prima realizare a radiodifuziunei britanice. Intr'adevăr în ultimele zile ale lunei Septembrie 1920, staţia engleză Chelmsford a transmis pentru prima oară la microfon vocea cântăreţei Nelly Melba.

* * *

In localitatea Sesto Calende, din Italia, există un post de control, însărcinat să verifice în permanenţă emisiunile staţiilor italiene, atât din punct de vedere technic (constanţa lungimei de undă, calitatea modulaţiei, etc.) cât şi sub raportul valoarei programelor.

* * *

După o recentă hotărâre a autorităţilor sovietice ruseşti, staţiile de emisiune din Moscova sunt obligate să rezerve 50 la sută din programele lor, scopurilor de propagandă politică.

* * *

In Juan les Pins, lângă Nizza, există o mică staţie de emisiune, care transmite în special plăci de gramofon şi bucăţile de orchestră executate la cazinoul din Monte-Carlo.

De curând s'a constituit o societate de radiodifuziune, cu un capital de 1.200.000 de franci, în scopul de a mări şi moderniza actualul post de emisiune şi a face din el staţia principală de radio pentru toată Riviera.

* * *

Insula Cuba a dobândit o nouă staţie de emisiune de 50 kw., instalată la Havana. Marea insulă americană posedă 62 de staţiuni, (majoritatea de amatori) dintre care 36 în Havana.

Radiojurnalul „Praga" foloseşte pentru cele cinci staţii de emisiune din Cehoslovacia, 126 de executanţi muzicali şi 8 dirigenţi de orchestră. Alcătuirea acestor diverse orchestre de radio, este următoarea dela 1 Oct. cor.

Praga, 36 muzicanţi, un quartet, 1 şef de orchestră, 1 capelmaistru; Morawska-Ostrava: 14 executanţi de orch şi un capelmaistru; Brno: 26 de muzicanţi şi 2 capelmaiştri; Pressburg, 18 muzicanţi şi un capelmaistru; Kaşau, 16 muzicanţi şi 2 capelmaiştri.

* * *

Staţia de emisiune Montpellier-Languedoc din sudul Franţei, va introduce în curând în programul ei bucăţi literare rostite în dialectul local provensal, „languedoc".

* * *

După o staţiune a „Uniunei internaţionale de radiofonie", s'au transmis în intervalul 1 Mai — 1 August 1930, la diferite staţiuni de emisiune din Europa, 217 piese de teatru din care numai 69 sunt scrise special pentru radio, restul fiind adaptat din repertoriul literaturei dramatice universale.

* * *

Primul congres internaţional ale televiziunei va avea loc în cursul lunei Iulie 1931 la Bruxelles. Congresul e organizat de Institutul internaţional de televiziune, al cărui sediu e la Bruxelles.

* * *

In Moscova, s'a început construcţia palatului radiofoniei. Imobilul, care va fi executat într'un stil american, va cuprinde nu mai puţin de 27 de studiouri de emisiune.

* * *

Primele încercări făcute în Italia, cu introducerea radiofoniei în trenurile pe linia Milano-Torino au dat rezultate nesatisfăcătoare. Faptul se explică astfel: această regiune industrială dă loc la numeroşi „paraziţi" industriali care deranjează recepţiile radiofonice.

* * *

Noua clădire a radiodifuziunei brtanice, actualmente în construcţie, va fi terminată probabil pe la sfârştul anului 1931. Imobilul va cuprinde 11 studiouri de emisiune. Cel mai mare din aceste studiouri este astfel amenajat încât să adăpostească în afară de o orchestră de 114 persoane, încă 1000 de spectatori.

* * *

Societatea de electricitate din Sicilia a fost împuternicită să instaleze în această insulă şase emiţători pentru radiotelefonie cu unde dirijate, emiţători pe cari urmează să-i exploateze timp de 9 ani. S'a prevăzut câte-un asemenea emiţător, în Catania, Roccalumera, Camaro şi Archi. Aceste posturi, a căror putinţă în antenă nu trebue să depăşească 10 waţi, vor servi exclusiv pentru legătura între localităţile menţionate. Undele utilizate vor fi din gama 1200—1500 m.

In intervalul ultimilor cinci ani abonaţii la radio în regiunea Leningrad au devenit de 320 ori mai numeroşi. Din 500, câţi erau în 1925, numărul amatorilor cu aparate de recepţie, s'a ridicat acum la 160.000, toţi aceştia ascultând emisiunile staţiei din Leningrad.

* * *

Un amator american de emisie pe unde scurte şi-a permis de curând o glumă foarte îndrăsneaţă şi primejdioasă. El a emis pur şi simplu semnale de alarmă S. O. S., în văsduh, ca „să vadă ce-o să se întâmple". Sancţiunea a fost extrem de aspră. In mai puţin de o săptămână amatorul în chestiune a fost judecat şi condamnat la 5 ani închisoare şi la o amendă de 7500 de dolari.

* * *

Turnul Eiffel, actualmente cea mai înaltă construcţie din lume, permite implicit şi instalarea celei mai înalte antene de emisiune.

Dacă n'ar fi în joc exigenţe de ordin estetic, este sigur că şi alte ţări utilizând ca piloni de antenă, monumentele şi edificiile lor cele mai înalte, ar beneficia de acelaş privilegiu. Aşa d. ex. ultimul „sgârie-nori" din New-York are o înălţime de 309 m. Coloana din Torino, 170 m.; obeliscul din Washington 169 m.; catedrala din Ulm, 162; aceea din Colonia, 156 m.; din Hamburg 150 m.; din Rouen, 150 m.; piramida lui Cheops, 146 m.; Catedrala din Strassbourg, 142 m.; domul din Milano, 109; primăria din Bruxelles 108 m.; domul Invalizilor din Paris, 105 m., etc.

* * *

Postul de emisiune din Cesky Brod, în apropiere de Praga, destinat să devie staţie naţională a Cehoslovaciei va avea în curând o putinţă de 120 kw. în antenă.

Societatea de radiodifuziune italiană E. I. A. R., a organizat un concurs cu premii pentru cel mai reuşit semnal de pauză la staţiile Roma şi Neapole. Premiul acordat este de 1000 de line.

* * *

In Anglia preţul lămpilor de recepţie a scăzut considerabil în ultimul timp, această scădere mergând uneori până la 20 %.

* * *

Staţia de radio din Berlin va face în ziua de 9 Octombrie un interesant reportaj la microfon, asupra filmului sonor, transmiţând la radio unele fragmente din partea vorbită şi cântată a unui asemenea film.

* * *

De curând a avut loc la microfonul staţiei Varşovia, reconstituirea unei bătălii moderne, cu obuze de toate calibrele, mitraliere, grenade etc. Nu lipseau decât strigătele soldaţilor răniţi.

Transmisiunea urmăria o simplă încercare de teatru radiofonic.

* * *

In ultimele şase luni s'au creat în Anglia 6 mari uzine pentru construcţia aparatelor şi materialelor de radio.

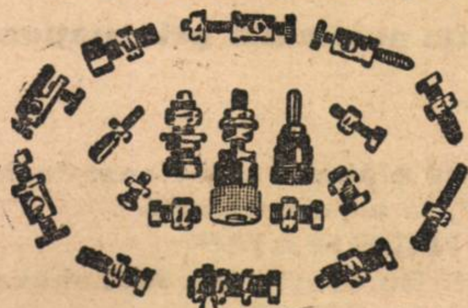
Una din aceste uzine, instalată la Southend, va ocupa peste 2000 de lucrători.

* * *

Intre Olanda şi Indiile olandeze a avut loc o încercare de transmisiune fără fir secretă în ziua de 17 Septembrie. Sistemul constă în a face neinteligibilă convorbirea pentru orice altă persoană decât destinatarul mesagiului. Un dispozitiv special deformează vorbele la emisiune şi un alt dispozitiv corespunzător le restabileşte la recepţie. Funcţionarea este automatică şi nu necesită nici o transformare în instalaţia staţiilor de T. F. F.

Şuruburi, Bucşe, Banane etc.

peste 50 de feluri
şi în ori ce cantităţi



Găsiţi la depozitul permanent asortat

BORIS SOLZMAN

BUCUREŞTI, Str. Sf. Apostoli 47. — Telefon 355|32

Desfid orice concurenţă

De toate şi de pretutindeni

Radio în palate...

Intr'un număr trecut, arătam că Suveranul nostru este un fervent amator de radio, ca şi regele Angliei, preşedintele Republicei Franceze şi alţi şefi de state.

Şi sultanul Marocului iubeşte progresul: e pasionat de radio.

„Sunt în comunicaţie cu lumea întreagă!", spune el, cu admiraţie, şi, în palatul său din Rabat, petrece ore întregi ascultând glasul undelor.

Cu prilejul recentului său voiaj în Franţa, sultanul cumpără un superb aparat. Nu l-a putut lua cu el, deoarece, având în vedere importanţa clientului său, constructorul voi să facă unele puneri la punct, pentru a-i furniza un aparat ireproşabil.

Zilele trecute, directorul comercial al acestei firme, a închiriat un avion special, cu care a plecat în persoană, ca să ducă Sultanului postul pe care acesta îl cerea cu insistenţă...

* * *

Un alt mare şef oriental, îndrăgostit de unde, este rasul Tafari, — monarhul Abisiniei.

Din nefericire, Curtea Abisiniei nu posedă înalţi funcţionari specializaţi în T. F. F. şi suveranul se plânge ades în faţa aparatului său, devenit mut, din cauza vre-unei pane.

Intr'o zi, el se plânse şi consulului francez, d-lui de Reffye. Acesta, era tocmai însoţit de fiul său, un lician care cunoaşte toate secretele radiofoniei. Tânărul reuşi să dreagă îndată aparatul monarhului. Entuziasmat şi recunoscător, rasul Tafari voi să oprească la curtea sa, pe preţiosul mecanic improvizat, şi propuse să-l ataşeze la Curtea sa, în calitate de consilier technic.

Consulul declină această ofertă, arătând că fiul său trebue să se întoarcă în Franţa, pentru a-şi termina liceul.

Atunci, monarhul numi pe băiat Ofiţer al stelei Abisiniei. Băiatul nu are decât 17 ani!...

Stelele la radio

Cine nu cunoaşte pe Anna May Wong, tânăra chinezoaică, ce fu descoperită de Douglas Fairbanks, şi făcu în mediul cinematografic dela Hollywood, o carieră strălucită.

Atrasă de Europa, tânăra vedetă a trecut oceanul, ca să facă cunoştinţă cu studio-urile occidentale. Ea este în prezent eroina unui film francez vorbitor.

Anna May Wong s'a familiarizat cu microfoanele cinematografice, dar are un trac extraordinar, în faţa microfonului rodiofonic. A vorbit odată la radio în America, şi a păstrat de atunci pentru radio o dureroasă amintire. Ea declară acum că nu va mai reînoi niciodată această experienţă. — cel puţin până ce televiziunea nu va intra în domeniul realizărilor practice.

In adevăr, May Wong joacă mai bine, decât vorbeşte, şi plasticitatea sa posedă perfecţiuni pe care vorbirea ei nu le are... Ea pretinde chiar că mimica este mai expresivă decât vocea...

Chevalier fluerat!

Gloria naţională a Franţei, Maurice Chevalier, care, graţie filmului sonor, devine şi la noi din ce în ce mai cunoscut, — a fost fluerat!

Lucrul este destul de extraordinar şi merită să fie semnalat mai ales că radio este de vină...

De curând a avut loc în Franţa o sărbătoare a Cafe-Concerts-elor, la care au asistat 20.000 de persoane! Aceste persoane aşteptau, pe o vastă peluză, apariţia lui Maurice Chevalier, al cărui concurs se anunţase.

In fine, Maurice apare, cu pălăria pe ceafă, cu zâmbetul lui atât de simpatic. Delir.

Fără să se facă rugat, începu să cânte una din şansonetele lui de mare succes, „Paris, je t'aime". Primul cuplet fu ascultat cu reculegere. Dar la primele note ale refrenului, strigăte, huidueli şi fluerături izbucniră.

Mirat, Chevalier continuă totuşi să cânte. Strigătele se înteţiră şi durară, până ce un spectator se năpusti spre artist, gesticulând şi strigându-i:

— Ei, Maurice, opreşte-te! S'a stricat microfonul şi nimeni nu te mai aude!

Aparatul fu reparat în grabă şi Maurice Chevalier, — care fusese fluerat pentru prima oară în viaţa sa, — putu să-şi continue şansoneta, care la urmă fu frenetic aplaudată.

Radio şi muzeele

Oficiul internaţional al muzeelor a organizat un serviciu radiofonic, care este menit să aducă cele mai mari foloase muzeelor. Un prim comunicat s'a lansat semnat de d. Jules Destrée, fost ministru al ştiinţelor şi artelor din Belgia, şi preşedinte al oficiului internaţional al muzeelor.

Acest comunicat se referă la celebrarea centenarului muzeelor din Berlin, la care s'au asociat muzeele de artă din lumea întreagă, grupurile artistice şi ştiinţifice şi Societatea Naţiunilor însăşi. Infiinţând acest serviciu, oficiul internaţional al muzeelor speră să pună la dispoziţia conservatorilor din muzee un mijloc direct şi eficace, care să le permită a face propagandă în favoarea colecţiunilor lor şi să atragă spre ele, cel mai mare număr de vizitatori. In acest scop, a încheiat un acord cu uniunea internaţională a radiodifuziunei, care are sediul la Geneva şi la care sunt afiliate peste 70 posturi de emisiune. Comunicatele radiofonice ale oficiului internaţional al muzeelor, se vor referi la faptele importante din viaţa muzeelor din lumea întreagă, expoziţiilor temporare, care sunt organizate în toate ţările şi în mod general, asupra evenimentelor susceptibile să intereseze publicul. Al doilea comunicat al oficiului va fi o causerie asupra artei de a vizita muzeele, de d. Henry Verne, director al muzeelor naţionale şi al şcoalei dela Louvre din Paris.

* * *

Unele posturi au imaginat o serie de reportagii sau de dări de seamă, făcute de către buni cunoscători, cari s'au plimbat prin diferite muzee.

Evident, în alte ţări sunt muzee cu adevărate bogăţii artistice, dar nici muzeele noastre nu sunt atât de sărace în opere artistice, pe cât sunt de necunoscute publicului. In adevăr, sunt muzee ca Simu, Toma Stelian, etc., care deşi foarte interesante, sunt puţin frecventate de public. Muzeele ştiinţifice sunt mai mult frecventate de studenţii facultăţilor respective. Există în Bucureşti şi o serie de muzee foarte originale, cum ar fi muzeul preistoric al Capitalei, muzeul institutului medico-legal, etc.

Ce interesante reportagii sau causerii s'ar putea face la radio de către câţiva cunoscători, cari ar vizita aceste muzee, şi ne-ar descrie apoi conţinutul lor. Ar fi şi un îndemn, ca publicul să viziteze aceste instituţiuni atât de frecventate în străinătate şi atât de neglijate la noi. Rd.

Poetul holteilor

D-nul Norman Pierce din New-York este supranumit „poetul holteilor", deoarece glorifică regulat în faţa microfonului viaţa celor neînsuraţi.

Nu de mult d-l Pierce, tratând iarăşi la radio subiectul lui favorit a vorbit cu atâta convingere şi pasiune de fericirea holteilor, încât n'a mai vrut să plece dela microfon, cu toate stăruinţele directorului de programe. A fost nevoe de intervenţia poliţiei pentru ca apostolul holteilor să părăsească studio-ul.

Aş face prinsoare că „poetul holteilor" e... însurat.

Din coloanele Micii Publicităţi

Dragă Miţo,

Reîntoarce-te grabnic acasă. Totul ertat, facturile plătite, aparatul de radio vândut.

Iubitul tău soţ

* * *

Ziarele străine anunţă că ex-împăratul Wilhelm are în castelul său dela Doorn o minunată instalaţie de recepţie radiofonică, cu ajutorul căreia ascultă zilnic „vocea poporului german".

Dacă ar fi avut o asemenea instalaţie înainte de răsboiu, cine ştie dacă „Kaiserul" ar fi azi la Doorn.



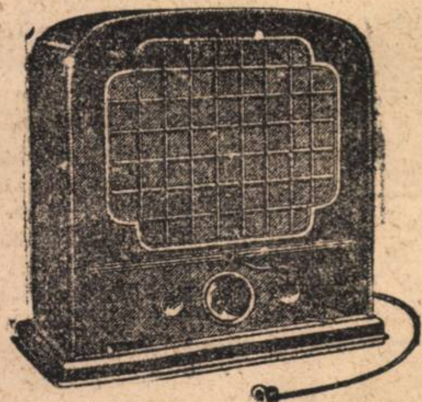
Aparatele TELEFUNKEN



se pot vedea la reprezentanţii noştri şi la expoziţia noastră permanentă:

Reprezentanţa Generală SIEMENS-SCHUCKERT, Secţia Radio

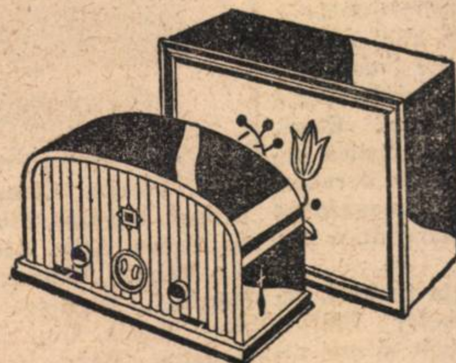
Bucureşti, Str. C. A. Rosetti 23



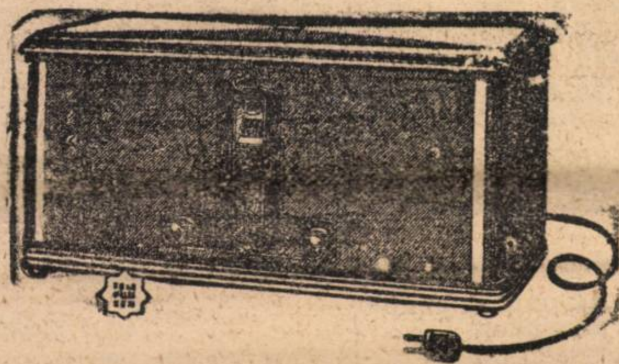
Telefunken 12 W
Aparat împreunat cu difuzor cu NOUILE LAMPI ARCOTRON



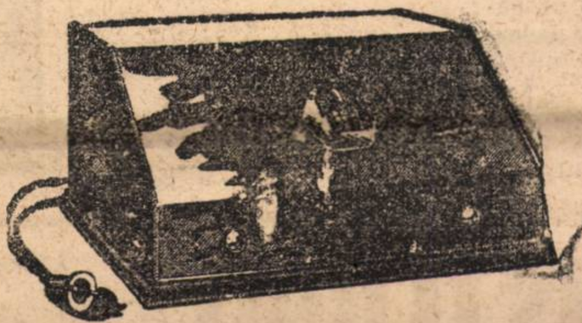
Telefunken 32
Aparat de 3 lămpi pentru unde SCURTE şi LUNGI. Recepţionează posturi din toate continentele.



Telefunken 33 W
Aparat de 3 lămpi pentru posturi îndepărtate la priza de curent alternativ



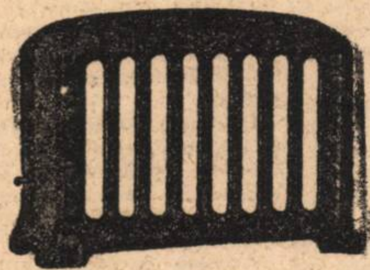
Telefunken 40
3 lămpi, cu ecran de protecţie, extra-senzibil, foarte selectiv. Pentru baterii şi priză. Lungimea de undă 200-2000 metri.



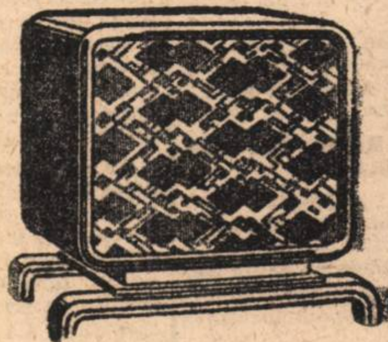
Telefunken 9 W
Neutrodină specială 5 lămpi, foarte selectiv, prinde toate posturile cu anexare la priză electrică.



ARCOFAR
Instrumentul muzical modern pentru radio şi plăci, la priza electrică, cu muzicalitate neauzită până acum.



Arcophon 5
Difuzorul de concert model lux, cu membrana fălţuită şi cu reglaj



Arcodyn W
Difuzorul dinamic pentru lampa finală RE 604. Nu necesită transformator de eşire.

Vizitaţi expoziţia noastră gratuit, unde se fac demonstraţii în sală specială



TELEFUNKEN



Cele mai vechi experienţe. — Cele mai noui construcţiuni

Automobilul „Philips" în propagandă radiofonică

— Uriașa instalațiune mobilă a uzinelor „Philips" a întreprins un turneu de propagandă radiofonică de-alungul țării. —

Cititorii noștri își amintesc de impresia ce a produs la recenta expoziție internațională de radio din București, automobilul „Philips".

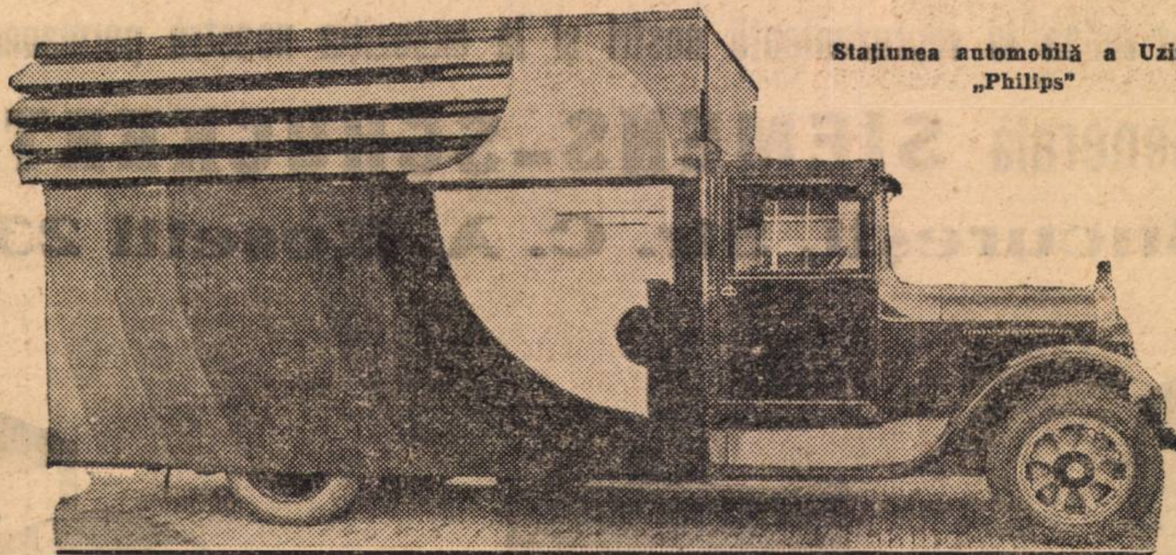
De proporții uriașe și de un aspect puțin obișnuit, automobilul Philips cuprinde o stațiune completă radio-electrică, cu un amplificator de 600 wațți, cu o centrală electrică proprie, cu convertisori, putând servi pentru recepționarea radiofonică, precum și ca post puternic de amplificare și transmisiune.

Timp de 21 de zile această imensă instalațiune mobilă, a stârnit admirația vizitatorilor expoziției din Parcul Carol, cari se delectau la muzica puternică, clară și sonoră redată printr'o duzină de megafoane acționate de instalațiunea mobilă Philips.

Odată Expoziția închisă, reprezentanța Uzinelor Philips din România a reușit să mai reție în țară vasta instalațiune învestind-o cu o misiune din cele mai importante și nobile. Automobilul Philips a fost pornit pe drumurile românești să propage radiofonia în massele largi ale poporului.

Frumoasa inițiativă a societății Anonime Române Philips a primit asentimentul forurilor competente. Direcțiunea Radio-Comunicațiilor a autorizat ca automobilul „Philips" să întreprindă turneul de propagandă în toată țara.

Săptămâna trecută automobilul și-a început cursa alegându-și următorul itinerariu: București, Ploești, Câmpina, Sinaia, Brașov, Făgăraș, Sibiu, Alba Iulia, Sebeș, Alba, Aiud, Tg. Mureș, Reghin, Mercurea Ciucului, Odorhei, Sighișoara, Mediaș, Blaj, Turda, Cluj, Gherla, Dej, Bistrița, Baia Mare, Sighet, Satu-Mare, Careii Mari, Oradea, Arad, Timișoara, Lugoj, Caransebeș, Orșova.



Stațiunea automobilă a Uzinelor „Philips"

După executarea acestei rute, automobilul pătrunde în Oltenia unde de asemenea va atinge toate orașele și comunele importante, trece apoi dealungul orașelor și comunelor din Muntenia, Dobrogea, apoi vizitează Moldova, Basarabia și Bucovina.

Precum se vede, e o propagandă generală, unică, în favoarea radiofoniei, pe care „Philips" o întreprinde în toată țara.

Știrile sosite până acum din localitățile pe unde a trecut automobilul „Philips", mărturisesc puternica impresiune produsă de acest crainic al radiofoniei. La Câmpina, spre exemplu, automobilul a produs cele mai plăcute ravagii. Intreaga activitate s'a oprise în loc. Populațiunea în frunte cu autoritățile s'au adunat în piața unde poposise uriașa mașină, ascultând minunate concerte încă neauzite pe acele meleaguri. Ore în șir, populațiunea uită de treburi și griji, fermecată de puternicele și clarele emisiuni.

Hautparleur-ele acționate de instalațiunea automobilă Philips au o bătae pe o rază de aproape trei kilometri. Se poate deci pricepe efectul produs asupra populațiunei care primește vizita acestei imense ambulanțe muzicale.

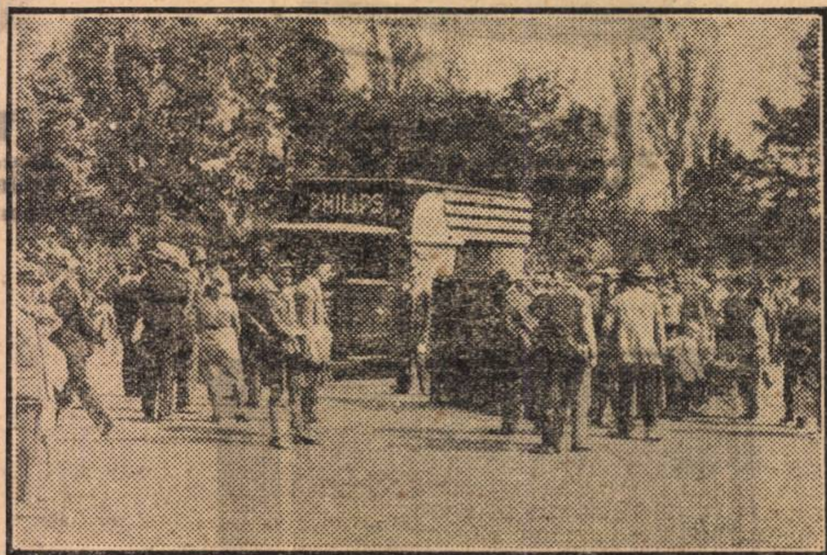
* * *

Ori cine va recunoaște că propaganda pe care o constitue turneul stațiunei de radio și amplificare „Philips" în aceste vremuri, în cari toată lumea e de acord că radiofonia trebueșe propagată în cercuri cât mai largi, — poate avea efectele cele mai salutare.

Să nu uităm că propaganda casei „Philips" nu corespunde unui scop comercial particular. Personalul care manevrează instalațiunea nu e compus din agenți achizitori de comenzi. Ceiace face casa „Philips" prin turneul automobilului său, este o demonstrație puternică în favoarea radiofoniei, de pe urma căreia vor beneficia, desigur, toate firmele radiofonice.

* * *

Prin propaganda ce desfășoară cu ajutorul stațiunei mobile radio-electrice, uzinele „Philips" dovedesc și de astădată că stau în fruntea manifestărilor de popularizare a radiofoniei, contribuind astfel la ridicarea nivelului cultural al țării.

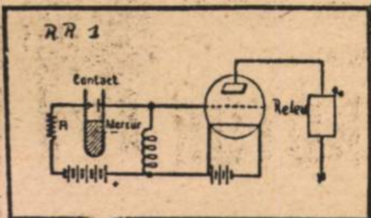


Automobilul „Philips" la Expoziția de Radio din Parcul Carol

REVISTA REVISTELOR

LAMPA CU TREI ELECTROZI CA RELEU DE TEMPERATURA

Calitățile minunate și atât de variate ale lămpei cu trei electrozi fac ca ea să fie întrebuințată tot mai mult, chiar și în domenii foarte diferite de T. F. F. Astfel, în timpul din urmă, această lampă este folosită ca organ esențial la regulatorul de viteză, de temperatură, de tensiune și în general, oridecâteori intervine o ușoară variație a unui fenomen fizic, pe care voim să-l utilizăm sau să-l regularizăm.



In schema din fig. 1 este reprezentat un montaj cu o lampă triodă, sensibilă la cea mai ușoară variație de temperatură și putând servi, astfel pentru a regulariza sau înregistra temperatura.

Se știe că dacă negativăm suficient grătarul unei lămpi cu trei electrozi, curentul de placă se micșorează considerabil. E suficient deci să utilizăm denivelarea unei coloane de mercur, sub influența temperaturei, sau dilatarea unei lame bimetalice, pentru a aplica brusc grătarului un potențial negativ, grație unui contact, prin care nu trece decât un slab curent de placă. Rezultatul este că acest curent de placă descrește în mod brusc, putând astfel acționa un releu convenabil și întrerupe sau închide un alt curent.

E lesne de înțeles că un asemenea dispozitiv, având un curent atât de slab în contact, este susceptibil de un număr mare de aplicațiuni în domenii variate. De-altfel, putem realiza un dispozitiv **extraordinar de sensibil,** provocând o denivelare a mercurului, sub acțiunea dilatației unui gaz, sau a unui lichid cuprins într'un tub de sticlă închis.

In modul acesta, s'a ajuns la o regularizare a temperaturei cu aproximația **unei miimi de grad.**

(Science et la Vie)

EXPOZIȚIA DE RADIO DIN LONDRA

La Londra, în „Olympia" s'a inaugurat de curând marea expoziție anuală de radio, organizată de **„National Association of Radio Manufacturers".** Aceasta reprezintă a noua expoziție națională britanică de acest gen.

Mișcarea radiofonică engleză se caracterizează printr'un continuu progres, care se manifestă sub toate aspectele. Astfel, numărul radioamatorilor englezi, cari erau în 1923 numai de 158.871, s'a ridicat în cursul anului acesta la peste 3 milioane. Progresele industriei naționale de radio sunt considerabile. Peste 80 de milioane de lire sterline sunt investite în această industrie.

Recenta expoziție din Olympia, cuprinde după catalogul oficial, 266 de standuri și 24 de săli de demonstrație, în afară de standurile societății de radiodifuziune britanice (B. B. C.) și anumite standuri speciale.

Aceste pavilioane expun aparate și materiale de radio în valoare de 5 milioane de lire sterline. B. B. C. expune, între altele, primul microfon, devenit acum istoric și care a servit în 1912 la difuzarea celui dintâi cântec.

In ceeace privește aspectul general technic al expoziției din Olympia, se remarcă în primul rând tendințe tot mai generale către alimentarea totală la sectorul electric. Chiar și aparatele de recepție portative, sau cele de tipul valiză, prevăzute firește cu pile uscate sau acumulatori cu lichid imobilizat, sunt oferite în general cu un bloc de alimentație care permite imediata înlocuire a bateriilor cu priza electrică.

Problema alimentației pe sector prezintă în Anglia o dificultate specială, derivată din diversitatea voltajiilor utilizate în diferitele sectoare ale țării.

S'a dat deasemenea o deosebită atenție selectivității pentru a elimina astfel interferențele diferitelor posturi locale, cari emit adeseori pe două lungimi de undă distincte. Blindajul interior al posturilor de recepție devine tot mai răspândit. Ca aparate fabricate în serie, s'a lansat în anul trecut posturi populare cu 3 lămpi, alimentabile, după voe, cu baterii, sau pe sector. In anul acesta, aceleași firme constructoare expun aparate similare cu 4 lămpi, capabile de o bătaie de recepție mai mare, dar având un preț mai ridicat.

Conexiunile sunt considerabil simplificate, evitându-se, astfel multe erori și curenți paraziți.

In general, constructorii englezi urmăresc realizarea unor aparate accesibile marei mulțimi, radiofonia fiind în Anglia, o distracție eminamente democratică.

Lămpile de recepție oferă mai puține varietăți ca în anul trecut.

Haut-parleurul reprezintă, dimpotrivă, articolul cel mai la modă, și se prezintă în foarte multe tipuri diferite. Ca atracții și curiozități ale expoziției din Londra se pot cita posturile cu dimensiuni reduse; postul cu o lampă, cuprins în capela unui policeman sau într'o cutie de țigări. Deasemenea televizorul, aparat receptor de televiziune și în sfârșit un local special de dancing, în care lumea poate dansa în sunetele difuzorului.

(L'Antenne)

UN RECORD AL UNUI SPEAKER LA MICROFON

America, țara tutulor curiozităților și a excentricităților, patria recordurilor de orice fel, a oferit de curând un gen foarte curios de exhibiție, auditorilor de radio. E vorba de un speaker, care poate vorbi necontenit la microfon, cu riscul de a obosi pe auditori, dar fără însă el să obosească vreodată. Eroul acestui record sui generis este Norman Pierce, literat din New-York, supranumit și poetul tinerimei, pentru că obișnuește, în conferințele lui la microfon, să facă apologia tinerimei, în cuvinte de un deosebit entuziasm și avânt poetic.

Pentru a dovedi auditorilor săi, că spiritul omenesc nu obosește atât de repede ca și corpul, și-a propus să ție o „disertație de durată" la microfonul stației New-York.

Această cuvântare urma să fie încheiată numai în momentul când oratorul n'ar mai fi putut vorbi din cauza oboselii. Tânărul poet american a început astfel să diserteze despre Australia, Noua Zeelandă, Insulele din diferite Oceane, vârsta Oceanului Pacific, despre tineret și diferite alte subiecte, care-i treceau prin cap, continuând astfel să... bată câmpii fără sfârșit. Deoarece nu mai era chip să fie scos de la microfon, a trebuit să intervie poliția, ca să pună odată sfârșit acestui interminabil pomelnic.

(Radio-Welt)

PROGRAMUL IDEAL LA RADIO

Se știe că una din cele mai delicate și mai anevoioase misiuni ale societăților de radiodifuziune constă în alcătuirea programelor de emisiune, programe capabile să împace exigențe, adesea ori contradictorii, și destinate să satisfacă atât publicul cât și cerințele culturale.

O revistă din Argentina s'a adresat cititorilor ei, rugându-i să-i indice, alcătuirea unui program ideal la microfon. In urma acestei consultări, revista în chestiune a stabilit următorul program de emisiune, în acord cu exigențele majorităței cititorilor:

Orele 8—9: Curs de franceză sau engleză.

Orele 9—9.45: Informații oficiale.

Orele 9.45—10: Cursurile Bursei. Schimb. Prețul articolelor de prima necesitate.

Orele 10—11: Muzică de dans, jazz, șarade, ghicitori, cu concursul auditorilor.

Orele 11—13: Sfaturi med cale. Causerie pentru femei și copii. Educația adevăratului patriot. Monoloage.

Orele 17—18: Informații regionale, transmise de diferite ministere.

Orele 19—20: Cursuri de agricultură și comerț.

20—22: Microfonul călător: reportajii de radio. Inf. de actualități. Critice și comentarii. Muzică clasică cu conferințe explicative.

Orele 22—23: Transmisiune de operă.

Orele 23—23.30: Ultimele noutăți din toată lumea. Indiferent de gusturile exprimate de publicul argentinean, este desigur surprinzător faptul că își poate imagina transmisiunea unei opere muzicale complecte numai într'un interval de un ceas.

(L'Antenne)

La aparatele mici cu 2—3 lămpi colectorul de unde trebue să fie neapărat o antenă — și încă una din cea mai bună calitate.

Sensibilitatea unui aparat de radio — capacitatea de a prinde cât mai multe emisiuni — sporește adăugând etaje amplificatoare înaintea detecției — nu, in urma ei.

In domeniul undelor

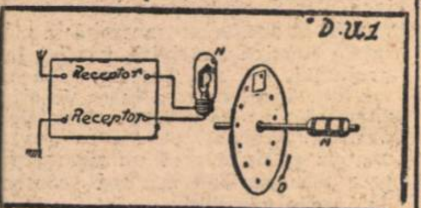
Recepția colectivă a televiziunii

Aparatele receptoare de televiziune, care au apărut în timpul din urmă pe piețele din America, Anglia și Germania și destinate uzului public, nu pot fi folosite decât de o singură persoană.

Imaginile mișcătoare, recepționate din depărtare, pe calea undelor electrice din văzduh, apar la aceste aparate pe un geamlâc minuscul al receptorului și nicidecum pe un mare ecran de proiecție, ca la cinematograf, cum e în general ispitită lumea s'o creadă. E un soi de recepție „individuală", cum ar fi la T. F. F. audiția în casca telefonică, în timp ce recepția „colectivă" într'o sală publică a imaginilor animate, ar corespunde cu audiția în haut-parleur.

Să amintim pe scurt principiul receptorului „individual" de televiziune, singurul construit până în timpul din urmă.

El se compune esențial (fig. 1), dintr'o lampă cu neon *N*, așezat în spatele unui disc Nipkow *D*, animat de o mișcare de rotație sincronizată cu aceea a discului analizor de la postul de emisiune.



Lampa cu neon este conectată la ieșirea amplificatorului destinat să întărească curentul fotoelectric primit de postul receptor. Intensitatea luminoasă a lămpei cu neon urmează cu fidelitate variațiile curentului fotoelectric și cum observatorul nu vede, în fiecare moment, decât un singur punct al suprafeței, pe care i-o descoperă găurile discului, el va percepe diferitele puncte din suprafața luminoasă a lămpei, cu o luminozitate diferită. Rezultă deci că, dacă sincronizarea e bună, toate punctele imaginei sunt reconstituite la locurile lor respective, cu luminozități, dacă nu identice, cel puțin proporționale cu acele ale imaginei originale.

Aceasta este în principiu, singura metodă întrebuințată actualmente, în recepțiile de televiziune: o metodă evident „individuală" și nu „colectivă".

Concomitent cu aceste procedee clasice, s'au încercat în timpul din urmă, cu titlu de experiență, dispozitive destinate să proiecteze pe un ecran imaginile televizionate, asigurând astfel recepții colective, pentru un public mai numeros. Astfel în anul acesta la 22 Mai, a avut loc la un teatru din Schenectady (Statele Unite), în fața unei asistențe de 2500 de persoane, un spectacol de televiziune. Pe un ecran de doi metri pătrați, spectatorii au putut urmări mișcarea unor persoane situate la o depărtare de peste 2 km., imaginea fiind transmisă prin unde electrice. Artiștii unei trupe ambulante fuseseră invitați de laboratoarele radioelectrice din Schenectady, ca să colaboreze la această demonstrație.

Publicul îi vedea pe ecran, venind, surâzând, glumind, cântând, aprinzându-și câte-o țigară și salutând.

Telefonul lega scena cu laboratorul. Din sala de spectacol se puteau comanda diferite mișcări artiștilor, care răspundeau imediat, ca și cum ar fi fost de față. Un microfon și un aparat obișnuit de radio echipat cu un haut-parleur permiteau artiștilor să fie nu numai văzuți, dar și auziți.

Spre marginea ecranului, imaginile erau vagi, în centru însă claritatea era perfectă.

Aceste imagini reproduceau numai capetele și umerii artiștilor.

Această recentă realizare de televiziune colectivă nu este prima în ordine cronologică. Incă în 7 Aprilie 1927, întreprinderea americană *„Bell Telephone Laboratories"* a organizat două demonstrațiuni publice de acest gen: o transmisiune de televiziune prin fir și alta prin T. F. F.

Transmisiunea prin fir a fost efectuată din Washington, la auditoriul „Bell Telephone Laboratories", la o depărtare de peste 250 de mile.

Transmisiunea prin T. F. F. a avut loc de la emițătorul experimental din Whippany (New-Jersey) la o distanță numai de 22 de mille de auditoriul din New-York.

La recepție s'au folosit două feluri de aparate:

Un receptor individual, care permitea persoanei din New-York să vadă figura partenerului său telefonic din Washington, într'o imagine de 50×68 mm.

Un receptor colectiv, care dădea o imagine de 650×820 m., vizibilă pentru toată asistența.

Deși televiziunea colectivă era rezolvată, după cum se vede, încă din 1927, ea n'a pătruns totuș în domeniul industrial, deoarece instalațiile la care dădea loc, erau extraordinar de scumpe și deci neaccesibile în general publicului. Demostrațiile menționate au costat pe societatea „Bel Telephone Laboratories" formidabila sumă de 1 milion de dolari.

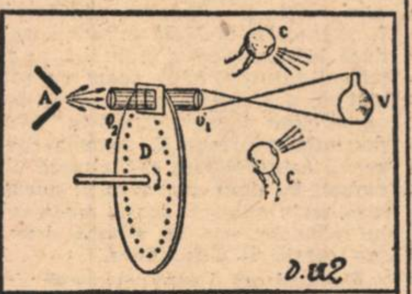
Să vedem acum care sunt principiile esențiale de funcționare a televiziunei colective.

La emisiune, explorarea imaginei este efectuată cu ajutorul unui disc Nipkow prevăzut cu 50 de găuri, dispuse în spirală și rotindu-se cu o iuțeală de 16 rotații pe secundă.

Astfel imaginea este împărțită în 50×50=2500 de puncte, cari sunt transmise de tot atâtea semnale în $^1/_{16}$ dintr'o secundă.

Rezultă deci că trec pe secundă 2500×16=40.000 de semnale, sau, cu alte cuvinte, curentul fotoelectric destinat să fie transmis prin fir telefonic sau să moduleze unda purtătoare a unui emițător de radio, este de 40.000 de perioade pe secundă.

Metoda de explorare întrebuințată (fig. 2) este aceea a luminărei punctiforme. O lampă cu arc *A*, de vreo 40 Amperi, este instalată în spatele unui disc Nipkow *D*, și emite, grație sistemului optic O_1-O_1, un fascicol de raze. Aceste raze străbat găurile discului proectând asupra obiectului de transmis V, o pată luminoasă, care parcurge toate punctele în cursul unei rotațiuni a discului. Lumina, difuzată de diferitele puncte ale suprafeței obiectului, atinge trei celule fotoelectrice *C*, așezate de aceeaș parte a discului ca și obiectul de transmis.



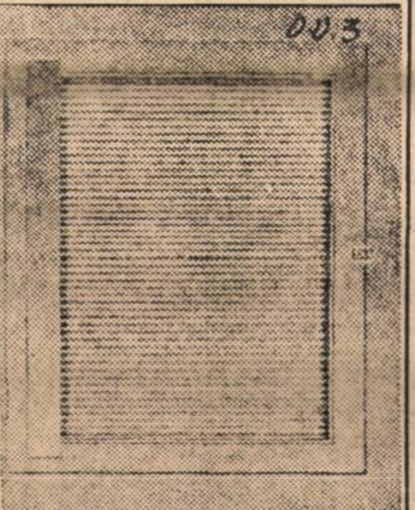
Sincronizarea este realizată cu ajutorul a doi curenți transmiși prin două fire speciale sau prin două lungimi de undă diferite. In ceeace privește transmisiunea curentului de 40.000 de perioade, ea apare ca o operație destul de delicată. In cazul transmisiunei prin fir, această frecvență reprezintă un maximum admisibil. Dacă transmisiunea se face prin unde, obținem o bandă laterală de modulație de 40.000 perioade lărgime. Astfel unda de televiziune ocupă un interval considerabil de 80.000 de perioade, adică de vreo 9 ori mai mare decât unda de emisiune radiofonică.

Rezultă deci că în intervalul ocupat de un singur emițător de televiziune pot fi așezați în mod comod 9 emițători de radiofonie, fără ca aceștia să se stânjenească unul pe altul.

Organele de legătură în amplificatorii de modulație la emisiune și acele ale receptorului trebuie să fie suficient de amortizate, pentru a nu mutila această largă bandă de modulație, printr'un exces de selectivitate. Pe de altă parte, un asemenea receptor prea puțin selectiv nu ar fi de loc pe placul amatorilor.

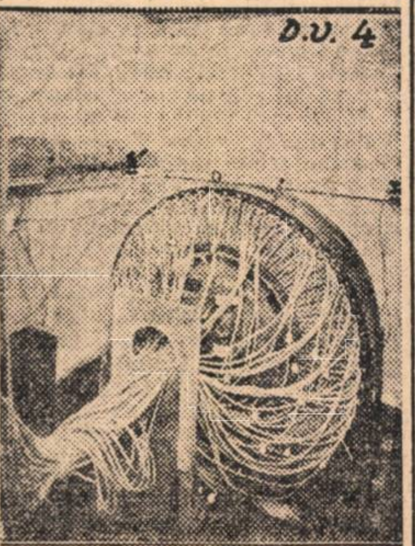
In ceeace privește dispozitivul de recepție pentru televiziunea colectivă, nu avem aci aface cu *proiecția* pe un ecran a unei pete luminoase mobile de intensitate variabilă, ci, dimpotrivă, dispunem de un ecran constituit dintr'o mulțime de lămpi cu neon, atâtea la număr câte puncte elementare cuprinde imaginea de transmis (în speță 2500). Aceste lămpi se aprind pe rând în așa fel, încât dacă am observa funcționarea dispozitivului într'un ritm mult *încetinit,* am avea impresia că un punct luminos se deplasează dealungul unor linii paralele, explorând astfel toată suprafața ecranului, exact în acelaş fel, în care pata luminoasă explorează la emisiune, obiectul de transmis.

In acest *ecran multicelular* (fig. 3) destinat recepției colective, lămpile se aprind una după alta, la interval de $^1/_{16}$ de secundă. Astfel, ochiul nu percepe decât o iluminare constantă pe toată suprafața ecranului. Cum, pe de altă parte, fiecare lampă cu neon, se aprinde cu o intensitate corespunzătoare aceleia a punctului omolog din imaginea originală, este lesne de înțeles cum se reconstitue imaginea.



Partea specială a dispozitivului de recepție o constitue un *distribuitor sau comutator rotativ* (fig. 4) sincron, destinat să distribue curentul fotoelectric la 2500 de electrozi ai ecranului. El se compune dintr'un motor sincron, care execută 16 rot./sec.. Comutatorul posedă un arbore cu un braț fixat, echipat cu o lamă metalică, venind în contact cu 2500 de segmente de cupru, dispune după fața interioară a unui inel fix.

Astfel la fiecare $^1/_{16}$ de secundă, lama mobilă atinge succesiv cele 2500 de segmente legate prin 2500 de conexiuni, cu 2500 de electrozi



ai ecranului, fixați în imediată apropiere a distribuitorului. Cele 2500 de lămpi cu neon, sunt simplificate prin utilizarea unui singur tub de sticlă îndoit în zig-zag, cu 50 decoturi și umplut cu neon. In interiorul tubului trece electrodul comun constituit dintr'o spirală metalică.

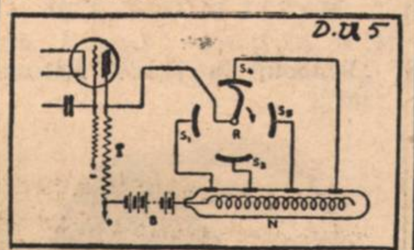


Fig. 5 reprezintă schema unui receptor pentru 4 puncte (în loc de 2500) în care I este impedanța circuitului de placă a lămpei finale, N, tubul cu neon cu un electrod interior comun și 4 electrozi exteriori conectați la contactele S_1, S_2, S_3, S_4 a comutatorului rotativ, *B.* este o baterie de polarizare a tubului cu neon.

Perfecționarea procedeelor de televiziune colectivă va face posibilă transmisiunea radioelectrică a spectacolelor de cinematograf. Va fi suficient atunci să creăm studiouri centrale legate prin cabluri cu diferite cinematografe, pentru a realiza imagini de o mărime și de o bogăție de amănunte considerabile.

I. S.

TABLOUL
STAȚIUNILOR DE EMISIUNE

Stațiunea	Lung.	Kw.	kHz
Flensburg	218	0,6	1373
Helsingfors (Finlanda)	221	15	1355
Luxemburg	223	3	1346
Cork (Irlanda)	225	1	1337
Aachen	227	0,3	1319
Colonia	227	1,7	1319
Münster	227	0,6	1319
Malmö (Suedia)	231	0,6	1301
Kiel	232	0,3	1292
Bordeaux (Franța)	237	3	1263
Nürenberg	239	2,3	1256
Kassel	246	0,3	1220
Linz (Austria)	246	0,5	1220
Anvers	250	1,5	1200
Gleivitz	253	5,6	1184
Toulouse	255	1,2	1175
Pirinei (Franța)			
Hörby (Suedia)	257	10	1166
Lipsca	259	2,3	1157
Londra (Național)	261	30	1148
Moravsca Ostrava (Cehoslovacia)	263	10	1139
Lille (Franța)	265	0,7	1130
Barcelona-Catalana (Spania)	266	10	1127
Strassbourg (Franța)	268	0,35	1119
Kaiserslautern	270	0,3	1112
Königsberg	276	1,7	1085
Bratislava (Cehoslovacia)	279	12,5	1076
Copenhaga (Danemarca)	281	0,75	1067
Innsbruck	284	0,6	1058
Berlin O	284	0,6	1058
Stettin	284	0,6	1058
Magdeburg	284	0,6	1058
Lyon (Franța)	286	0,5	1046
Montpellier (Franța)	286	3	1049
Unda comună engleză	289	1	1040
Torino (Italia)	291	7,5	1031
Kosice (Cehoslovacia)	294	2	1022
Reval (Estonia)	296	10	1013
Huizen (Olanda)	298	6,5	1004
Bordeaux-Lafayette (Franța)	304	1	986
Zagreb (Jugoslavia)	307	0,8	977
Kracovia (Polonia)	313	1.5	959
Bremen	316	0,3	950
Dresda	319	0,3	941
Göteborg (Suedia)	322	10	932
Breslau	325	1.7	923
Neapole (Italia)	331	1.5	905
Poznan (Polonia)	335	1.2	896
Louvain (Belgia)	339	8	887
Brno (Cehoslovacia)	342	2,4	878
Barcelona (Spania)	349	5	860
Graz (Austria)	352	10	851
Londra (Regională)	356	30	842
Stuttgart	360	1,7	833
Bergen (Norvegia)	364	1	824
Alger	364	16	825
Sevila (Spania)	368	1 5	815
Vilna (Polonia)	368	0.5	815
Raido-Paris L L Franța	370	0,5	811
Hamburg	372	1 7	806
Manchester	377	1	797
Lodz (Polonia)	381	2	788
Toulouse (Franța)	381	8	788
Genova (Italia)	385	1,2	779

Stațiunea	Lung.	Kw.	kHz.
Frankfurt pe Main	390	1,7	770
București	394	12	761
Glasgow (Anglia)	399	1	752
Berna (Elveția)	404	1,2	743
Katovici (Polonia)	409	10	734
Dublin (Irlanda)	414	1	725
Maroc (Africa de Nord)	416	10	721
Berlin I	419	1,7	716
Madrid (Spania)	424	2	707
Harcov-Donez (Rusia)	426	4	704
Belgrad (Jugoslavia)	431	2.5	696
Stockholm (Suedia)	436	60	689
Roma (Italia)	441	60	680
Paris (Școala de telegrafie)	447	0,8	671
Bolzano (Italia)	453	0,2	662
Danzig	453	0,25	662
Klagenfurt (Austria)	453	0.8	662
Tyholt (Norvegia)	453	1	662
Zürich (Elveția)	459	0,63	653
Lyon la Doua (Franța)	466	5	644
Langenberg	473	17	635
Daventry (Anglia)	479	25	626
Praga (Cehoslovacia)	487	5	617
Oslo (Norvegia)	493	75	608
Moscova Exp. I (Rusia)	497	1,5	604
Milano (Italia)	501	7	599
Bruxelles (Belgia)	509	15	590
Viena (Austria)	517	18,5	581
Riga (Letonia)	525	12	572
München	533	1.7	563
Sundsvall (Suedia)	542	10	554
Budapesta (Ungaria)	550	20	545
Augsburg	560	0,3	536
Hanovra	560	0,3	536
Freiburg	569	0,3	527
Ljubljana (Jugoslavia)	576	3	521
Lausanne (Elveția)	679	0,6	442
Moscova (Rusia)	720	20	417
Geneva (Elveția)	760	0,25	395
Kiew (Rusia)	800	20	375
Moscova Exp. II (Rusia)	938	100	320
Leningrad (Rusia)	1000	20	300
Basel (Elveția)	1010	0,25	297
Huizen (Olanda)	1071	6,2	280
Moscova-Popow (Rusia)	1100	40	272
Kalundborg (Danemarca)	1154	7,5	260
Constantinopol (Turcia)	1200	5	250
Moscova-Postul cooperativ (W.Z.S.P.S.)	1304	12	230
Motala (Suedia)	1348	30	223
Varșovia (Polonia)	1412	20	213
Paris-Eiffel (Franța)	1446	12	208
Moscova-Komintern (Rusia)	1482	40	203
Londra (Național)	1554	25	193
Königswüsterhausen	1635	35	183
Radio-Paris	1724	16	174
Lahti (Finlanda)	1796	50	167
Hilversum (Olanda)	1875	6,5	160
Kowno (Lituania)	1935	7	155

2 ani garanție

pentru detectorul ROTOR

și pentru

Cristalul ROTOR

ROTOR Detektor

Lei 270

Ne obligăm față de posesorii detectoarelor ROTOR ca, în caz de nefuncționare în timpul termenului de mai sus,

să schimbăm fără nici o plată

la adresa noastră de mai jos

Orice detector ROTOR sau cristalul lui, dacă acestea nu prezintă semne de violentare.

Intrucât circulă pe piață falșificate, detectoarele sau cristalele aduse spre înlocuire, trebuesc să fie însoțite de ambalajul care poartă banderola noastră de origină.

Reprezentanța generală pentru România :

Ing. H. Dietrichstein & M. Willig

Calea Victoriei NO. 41. — Telefon 348/26

Ce să ascultăm la Radio-Bucureşti

DUMINICĂ 12 OCT. 1930

19.20, *F. Brunea-Fox:* Leproşii din deltă.



F. Brunea-Fox.

21, *Niculescu-Basu:* Arii din opere, balade şi cântece româneşti.

21.45, *Alex. Theodorescu* (violină): Bach: „Concert în la-minor".



Alex. Theodorescu

Şeful quartetului „Asic. muzică de cameră"

LUNI 13 OCT. 1930

20.15, *Paul Morand:* Subiect rezervat.



Paul Morand

21.45, *I. Sârbul:* Cântece vesele.

22.15, *Nadia Chebap* (piano): Bach: „Suită", piese de Chopin.

MARŢI 14 OCT. 1930

19, *C. Kiriţescu:* Lecturi din „Războiul întregirii Neamului".



D. C. Kiriţescu

19.20, *Cuclin:* Poezia şi muzica.

MIERCURI 15 OCT. 1930

Seară Naţională Italiană.

19. *Prof. Ramiro Ortiz:* Romanitatea şi modernitatea lui Dante.

21.10, *Puccini:* „Boema", finalul actului al 2-lea (orch. şi solişti).

JOI 16 OCT. 1930

19.20, *Architect George Cantacuzino:* Biserica Fundenii Doamnei".

21, *Corul bărbătesc* „Cântul Nostru": Cântece româneşti.

VINERI 17 OCT. 1930

19, *Prof. C. Rădulescu-Motru:* Probleme de psichologie.



Prof. C. Rădulescu-Motru

21.10, Concert simfonic executat de orch. radio (solist Iulius Hertz, piano). *Chopin:* „Concert în Mi-Minor".

22, *Aïdonne D'Etolie* primadonă: Canto.

SÂMBĂTĂ 18 OCT. 1930

19. *Prof. Stoica Nicolaescu:* Importanţa documentelor slavone.

21, *„Aida"* operă de Verdi, transmisă prin doză electro-magnetică.

Posturi străine

DUMINICA

München 19.05:
„Tannhauser", operă în 3 acte de Wagner.

Milano 21.30:
„Ţareviciul", operetă în 3 acte de Lehar.

Viena 21.40:
„Marietta", operă în 5 tablouri de Strauss.

LUNI

Viena, 22:
„Fata din Navarra", intermezzo liric în 2 acte de Massenet.

MIERCURI

Langenberg 21:
„Rigoletto", operă în 4 acte de Verdi.

JOI

Viena, 21.30:
„Sânge de artist", operetă într'un tablou şi 2 acte de Eysler.

Roma 21.35:
„Don Pasquale", operă în 3 acte de Donizetti.

SÂMBĂTĂ

Viena 20.30:
„Carmen", operă în 4 acte de Bizet.

Pe marginea programului muzical la Radio-Bucureşti

Audiţiile săptămânii, de la 13-20 Octombrie, vor fi în deosebi preţuite. Bogăţia şi varietatea programelor ca şi calitatea soliştilor merită să fie relevate.

Doi dintre virtuozii pianului, *d-ra Nadia Chebap* şi d-nul *Iulius Hertz,* vor concerta, întâia în ziua de *Luni 13 Oct., la ora 22.15,* al doilea *Vineri 17 Oct. la h. 21.10.* E un simţitor contrast între temperamentul feminin, făcut din fină sensibilitate, din subtilitatea unei technice ce s'ar putea asemăna cu elaborarea gingaşă a unei dantele — a *d-rei Nadia Chebap* — şi vigoarea, eroizmul, intelectualitatea d-lui *Julius Hertz.* Totuşi, e o apropiere între amândoi. Ii uneşte şcoala vieneză pe care amândoi au urmat-o. E greu de stabilit cu preciziune partea de înrâurire pe care au avut-o asupra unor individualităţi destul de manifeste ca a pianiştilor citaţi — profesori de o personalitate atât de covârşitoare ca *Lechetitzky* ori *Sauer.* Cu toate acestea pecetea educaţiei muzicale vieneze e recunoscută numai de cât la pianiştii ce s'au desăvârşit în cetatea imperială. O distincţie a „tuseului", „perlajul" caracteristic, o frazare elegantă, joc sclipitor în genere mai preocupat de strălucirea pur pianistică de cât de profunzimea care face să rivalizeze clavierul cu o orchestră întreagă, cum ar fi cazul cu şcoala din Leipzig, bunăoară.

Suntem siguri că numeroşii auditori din ţară şi din străinătate ce vor asculta pe distinşii noştri instrumentişti vor recunoaşte însuşirile mai sus citate şi armonioasa lor înfrăţire cu calităţile specifice ce le dau atâta interes şi originalitate.

Desigur că *suita franceză* în *sol major* de *Iohann-Sebastian-Bach* se va bucura în interpretarea d-rei *Chebap* de toată puritatea de linie şi de toată graţia muzicei veacului al 18-lea. Nu trebue să uităm că giganticul organist al Catedralelor nu e lipsit nici de acest spirit de eleganţă, de cochetărie, de bună companie caracteristice timpului, care avea să-şi iea toată semnificaţia mai târziu în geniul neasemănat al lui *Mozart. Nocturna, Etuda, Mazurca* şi *Valsul* de *Chopin* vor avea aceiaşi poezie sonoră miniaturală sub degetele evocatoare ale virtuozei noastre.

D. *Iulius Hertz* va executa faimosul concert în *mi-minor, op. 11,* producţie timpurie a marelui Polonez unic renovator în technica modernă a pianului. Tot repertoriul de inovaţiuni în mecanismul partiţiunilor pianistice se anunţă cu strălucire în părţile acestui *concerto* în care orchestra acompaniatoare joacă un rol destul de şters, lăsând solistului toată însemnătatea.

Două din cântăreţele noastre naţionale mai apreciate se vor face ascultate în cursul săptămânii: *d-na Aidonne D'Etolie* în seara de Vineri 17 Oct. va cânta admirabilul ciclu de lied-uri *„Iubirea poetului"* a lui *Robert Schumann.* Cântăreaţa cu nume străin nu e alta de cât compatriota noastră *d-ra Castopol* pe care Bucureştenii au avut prilejul s'o audă întâia oară încă din anii 1915-1916 când li s'a relevat pe neaşteptate în audiţiile neuitate ale *„Damnaţiunei lui Faust"* conduse de *G. Enescu.* De atunci *d-na Costopol* a făcut cariera muzicală în străinătate, în special la Berlin şi Londra — şi azi ne revine cu o experienţă îmbogăţită şi cu mijloace vocale ce-i permit să aibă un repertoriu de operă, de dramă muzicală ca şi genul intim al liedului în care se va manifesta Vineri seara. *D-ra Valentina Creţoiu,* de la opera română, în plină ascendenţă a frumosului d-sale glas şi a culturei d-sale muzicale va cânta împreună cu tenorul preţuit *A. Gualtieri* partea a II-a din actul 1 din opera „Bohema" de *G. Puccini* în seara de Mercuri 15 Oct. Se confirmă astfel buna hotărîre luată de curând de către Direcţiunea Radiofoniei înscriindu-se în program audiţiuni în cari soliştii sunt acompaniaţi de orchestre — nu numai de pian.

Lipsa de spaţiu ne împiedică să vorbim mai pe larg, cum s'ar cuveni, despre celelalte manifestări muzicale ale bogatului program. Vom semnala printre altele serata naţională *italiană* la 15 Oct. In aceasta, pe lângă fragmentul din *Bohema,* deja citat, se vor executa *imnurile naţionale italiene* şi *Imnul soarelui* de *Mascagni* de către orchestra Radio sub conducerea *d-lui Brunetti.*

Nu trebue să uităm nici audiţia quartetului *Capeleanu* ce ne va da Luni ora 21 în şedinţa muzicei de cameră, *quartetul slav* al ilustrului compozitor rus *Glazunov,* corul de bărbaţi *„Cântul nostru"* care va executa *Joi 16 Oct.* sub conducerea *d-lui G. Niculescu* bucăţi de *Eckert, Schumann, Rameau, I. Vidu,* şi pe *d-na Iulia Drosdowska,* la a cărei audiţie de *Marţi 14 Oct. ora 21.45* semnalăm colinda *d-lui C. Brăiloiu.*

EM. C.

CRITICILE AMATORILOR

Constatări radiofonice

Domnii conferenţiari dela postul nostru de radio, sunt incontestabil nişte personagii foarte simpatice. Această simpatie — dealtfel unanim constatată — se datoreşte poate mai puţin subiectelor tratate cu atâta competinţă în faţa microfonului, cât mai cu seamă faptului, că domniile lor au consimţit în principiu la difuzarea materialului ştiinţific colecţionat de dânşii.

Astfel întunericul din masele ignorante ale ascultătorilor la radio a putut fi străpuns zilnic — la anumite ore — de razele luminoase ale acestor distinşi domni conferenţiari, ale căror nume apar ca nişte astre strălucitoare, pe orizontul programului românesc de radio, Tot ceeace trecutul şi viitorul poate prezenta ca titlu de curiozitate, tot ce spiritul uman a putut cugeta şi născoci mai frumos, aceşti iluştri conferenţiari ne-o împărtăşesc cu ajutorul undelor sonore. Şi noi, dacă-i ascultăm, ne simţim mândri ca păunul în corabia lui Noe, iar recunoştinţa încolţeşte în adâncul sufletului nostru, tocmai ca sămânţa floarei soarelui, într'un ghiveciu plin cu humus.

Totuşi o parte dintre conferenţiarii noştri radiofonizaţi, au foarte mici defecte, un fel de neg, care cu toate că nu influenţează prea mult fruumseţea personalităţilor lor spirituale, este totuş vizibil: e nepunctualitatea, sau uitarea făgăduelilor. Fireşte, nu doresc să fiu considerat drept un om cu vederi strâmte şi mic la suflet, dacă vorbesc de acest neg, pe obrazul domnilor cu sfertul de oră culturală în buzunar, ci relev acest fapt numai din simplul motiv, că mă enervează câteodată. Aceasta se întâmplă mai cu seamă, când mi-am propus să fac o mică cură de raze solare artificiale, adică când am vrut să ascult o anumită conferinţă, şi când mă văd înşelat în speranţele mele de amator dornic, după lumina sacră a ştiinţei.... pe înţelesul tuturor. Alţii poate nu sunt atât de pretenţioşi ca mine, şi deci nu se simt jigniţi, când în locul domnului profesor X, doamna speakeriţă este obligată să-i citască discursul, în timp ce autorul acestui manuscris admiră poate menageria lui Kludsky, sau se plimbă distrat sub palmierii Cişmigiului.

Fiecărui om îi este permis să uite, dar din momentul în care uitatul devine cronic, se impune un remediu radical.

Făcând însă abstracţie de părerea mea personală în această chestiune, vă rog să vă puneţi odată în situaţia celor dela societatea de difuziune, şi imediat vă veţi convinge cât de neplăcută este pentru personalul postului, faptul, că un domn conferenţiar nu apare la ora fixată.

Mai întâi vine doamna speakeriţă palidă, la domnul director de programe, spre a-l anunţa că domnul profesor X n'a sosit. Domnul director fuge după aceasta disperat la telefon, cere un număr, obţine altul, cere altul şi obţine însfârşit pe cel bun. Intreabă servitoarea, doamna, în fine pe cine nimereşte atunci acasă, ce s'a întâmplat cu domnul X de nu vine? Intre timp urmează alt conferenţiar, care trebuia să vorbească înaintea domnului X, dar care a întârziat şi el. De domnul X nici o urmă; nici acasă la dânsul, nici la cunoscuţi sau neamuri. A dispărut pur şi simplu din Bucureşti. Domnul care vorbeşte tocmai la microfon despre „epidemia boalei papagalilor la indigenii din Sumatra, din veacul al X--lea", şi-a terminat palpitanta prelegere, dar domnul X, n'a venit încă, iar cum nu mai există un alt conferenţiar în rezervă, domnul director de programe — supărat şi enervat — dă ordin să se cânte placa cu „sârba lui Zdrelea şi Mărunţelu" şi alte bucăţi muzicale din repertoriul dozei electro-magnetice, până ce a trecut sfertul de oră concesionat domnului X.

Nu, serios domnilor conferenţiari, evitaţi întârzierile şi lipsurile dela radio. Gândiţi-vă, că auditoriul care aşteaptă glasul dv. nu poate aprecia întotdeauna scuzele, ce le aveţi pentru nerespectarea angajamentului contractat faţă de opinia publică.

Programul radiofonic trebue tot atât de respectat, ca şi celelate conferinţe pe care le ţineţi. Deci căutaţi să fiţi punctuali şi nu profitaţi prea des de „sfertul de oră academic", când e vorba de radio.

* * *

Un amator de radio dintr'o localitate renumită prin viile sale, a trimes societăţii de difuziune o epistolă, prin care cere cu insistenţă să i se cânte muzică românească, care — după părerea d-sale — s'ar potrivi de minune cu actualul sezon al culesului viilor.

Amatorii s'au familirizat — de un timp încoace — atât de mult cu muzica difuzată, încât pretind la postul românesc să ţină seamă de întregul lor calendar familiar, şi să-şi alcătuiască programul potrivit evenimentelor casnice ale auditorului. Când un amator se logodeşte, comunică imediat acest fericit eveniment postului de radio, nu pentru a primi dela dânsul felicitări — ceiace n'ar fi prea mare lucru, — ci pentru ca acesta să transmită în ziua fatală muzică potrivită veselei împrejurări. — Alt amator, ţine cu tot dinadinsul ca societatea de difuziune să aibe în vedere ora culcării copiilor, probabil pentru ca guvernantele şi doicele să nu răguşească prea tare cântând într'una cântece de leagăn copiilor.

In genere însă staţiunea noastră de emisiune nu poate să satisfacă pretenţiunile atât de individuale ale amatorilor, din simplul motiv, că o asemenea gentileţe ar duce prea departe, şi n'ar putea fi aplicată în majoritatea cazurilor existente. Şi pe urmă, chiar dacă domnul din regiunea viticolă, ar fi satisfăcut, s'ar supăra tânărul candidat la căsătorie, şi mii de alţi fericiţi şi nefericiţi, care consideră radiofonia drept un mijloc personal de exploatare. Gândiţi-vă de exemplu, că peste scurt timp Sfântul Dumitru va pune căsnicia noastră pe o roată de camion, adică va veni neplăcutul sezon al mutărilor. Oare am putea noi cere dela direcţia programului muzical de radio, să acompanieze trista solemnitate a mutatului cu un marş funebru de Beethoven sau Chopin? Sau cui i-ar trece prin minte să ceară — cu ocazia deschiderei parlamentului — muzică de jazz? Asemenea imposibilităţi nu pot fi realizate. cu toată bunăvoinţa postului de radio faţă de gustul publicului auditor. Deviza amatorilor trebue să fie: radio pentru toţi şi în mod absolut egal.

* * *

Problema cea mai interesantă şi care preocupă în mod deosebit conducerea programelor dela radio-Bucureşti, este culisa acustică pentru teatru radiofonic. Se ştie că teatru fără culise nu există, şi chiar dacă poate lipsi decorul, montarea luxoasă şi toaletele scumpe la teatrul radiofonic, culisele trebuesc să existe. Dar nu culise cum le vedem la Naţional sau la Cărăbuş, ci culise acustice, adică zgomotul, care să dea auditoriului impresia că acţiunea se petrece într'un anumit mediu. Aceste zgomote se produc deobiceiu prin tot felul de aparate şi obiecte, dar efectul şi naturaleţa lor depinde în mare parte de ingeniozitatea regisorului.

Furtuna şi trăsnetul, adică acele manifestaţiuni grozave ale naturii, se produc în studio cu ajutorul unei foale şi a unei table. Măturatul nu se face cu mătura, ci prin mototolirea unui teanc de ziare cu picioarele actorului. Aplauzele mulţimii sunt redate prin plăci de gramofon şi aşa mai departe. Intrega culisă radiofonică este un complex de excentricităţi, care totuşi trebue să impresioneze auditoriul. precum întreaga acţiune a unei piese de radio tinde la efecte acustice.

Voiu descrie într'un reportaj viitor, tot ce se petrece pe scena teatrului radiofonic — când se joacă o piesă — pentru ca auditoriul să poată compara acţiunea şi decorul auzit cu modul cum se desfăşoară de fapt toate acestea în faţa microfonului.

C. M.

Radio-Material
NICOLAE SARU
BUCUREŞTI, PASAGIUL ROMAN, 20

Singurul magazin special în piese detaşate

Preţurile cele mai reduse

RADIORADIOFONIA
PROGRAMUL SAPTAMANAL

Renumita baterie de radio

CRYPTON

se vinde, la orice magazin de specialitate cu următoarele preţuri :

Bateria de	4,5 volţi	Lei	17.—
„ „	90	„ „	500.—
„ „	100	„ „	560.—
„ „	120	„ „	620.—
„ „	150	„ „	750.—

Reprezentanţa generală şi Depozit pentru România :
Inginerii Rittenberg & Weiner
BUCUREŞTI, Str. Sf. Vineri 8. — Telefon 345/44



12 Octombrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

11.15: D. Mihail Negru: Ora copiilor.
11.30: Prea S. S. Vicarul Tit. Simedria: Lectură religioasă.
11.45: Corul bisericii „Isvorul Tămăduirii" sub conducerea d-lui Petre Rădulescu-Aldea; Wachmann: Răspunsurile (Mila păcei); Muzicescu: Pre tine te lăudăm; Podoleanu: De tine se bucură; Muzicescu: La râul Vavilonului.
12: Orchestra Radio: Concert matinal.
13: Plăci de gramofon: Muzică vocală.
13.30: Informaţiuni şi semnal orar.
13.50—14.30: Plăci de gramofon: Muzică de orchestră.

PROGRAM pentru SĂTENI
16: D. G. D. Mugur: Veştile săptămânii.
16.15: D-nii Bugeanu şi Constantin: Muzică românească.
16.30: Snoave.
16.45: D. Georgian: Pomii roditori.
17: Orchestra Gr. Dinicu: Muzică uşoară şi muzică românească.
18: D. Victor Rodan: Ora veselă.
18.15: Informaţiuni şi semnal orar.
18.30: Orchestra Gr. Dinicu: Muzică uşoară şi muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. Zamfir Arbore: Despre Basarabia.
19.15: D. Dr. S. Manuilă: Technica recensământului.
19.30: D. Brunea: Leproşii din Deltă.
19.45 : D. Iov : Basarabia pitorească.

PROGRAM DE SEARĂ
20: Plăci de gramofon : Muzică uşoară.
21: D. G. Niculescu-Basu dela Opera Română: Verdi: Arie din „Simon Boccanegra"; Saint Saens: Le pas d'armes du roi Jean; Loewe: Prinţul Eugen; Balachirew: Cântecul luntraşilor pe Volga, Cuculeţ cu pana sură.
21.30: D. Dem. Theodorescu: Cronica teatrală.
21.45: D. Alex. Theodorescu: Violină; Bach: Concert în la minor; Sarasate: Melodie românească; Tschaikowsky-Kreisler: Humoresque.
22.15: Orchestra Cazacilor ucrainieri „Zaparoje".
22.45: Poşta amatorilor.
Informaţiuni.



221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

12: Concert. ★ 12.25: Concert coral. ★ 14.30: Concert popular. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Conf. ★ 19.10: Concert al orch. radio. ★ 19.50: Conf. istorică.

RADIO „BARU"
Str. LIPSCANI No. 8
(Sub Grand Hotel)
Singurul magazin de specialitate p. REPARAŢII, TRANSFORMARI şi MONTAJE a ori cărui tip de aparate RADIO
Se remagnetizează căşti

381 m. TOULOUSE 8 kw. 788 kHz.

13.30: Serviciul religios. ★ 18: Jazz. ★ 19: Concert. ★ 21: Informaţiuni. ★ 21.15: Orchestră vieneză:; Strauss: „Wein, Weib und Gesang"; Weber: vals. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 23: Concert de chitară şi havaiană. ★ 23.30: Orchestră simfonică.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

10: Transm. serviciului religios. ★ 12: Conferinţă cu plăci de gramofon. ★ 13: Transm. serbării cu ocazia desvelirii monumentului lui Arthur Nikisch. ★ 13.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Concert de orchestră. ★ 15.30: Concert cu muzică de cameră. ★ 16: Scene din „Renaissance a lui Gobineau. ★17.30: Concert cu muzică de cameră. Mozart: Din sonata în b-dur. Beethoven: Romanţă. Dvorak: Din Sonatina în G-dur. Kreisler: La gitana. Albeniz: Tango. Falla: Dans spaniol. ★ 18.30: Lectură. ★ 19.30: Concert de chitară cu arii spaniole. ★ 20: Conferinţă. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio. Schubert: Uvertura Alfonso şi Estrella. Mendelsohn-Bartholdy: Suită din visul unei nopţi de vară. Weber: Uvertura operei Oberon şi fantezie din Freischütz. Bizet: Fragmente din Carmen. Puccini: Arii din Boema; Milloecker: Arii din Studentul cerşetor. ★ 23.30: Pentru sportivi. In continuare muzică de dans executată de capela Dajos Bela.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

9.30: Trans. din Praga. ★ 10 : Trans. din Bratislava. ★ 11: Concert de plăci de gramofon. ★ 12: Trans. din Praga. ★ 15.30: Trans. din Praga. ★ 17: Concert de orch. ★ 18.30: Trans. din Praga. ★ 20: Trans. din Brno. ★ 21: Trans. din Praga. ★ 23.25: Concert de orch.: Sousa: Marş; Ohlsen: Vals; Nikoloewsky: Intermezzo; Friml: Rose Maria fantezie; Stolz: Vals; Bordszky: Tango; Plessov: Foxtrot; Jones Sydney: Geisha, fantezie; Leopold: Serenadă; Kubin: Serenadă; Obruca: Marş.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

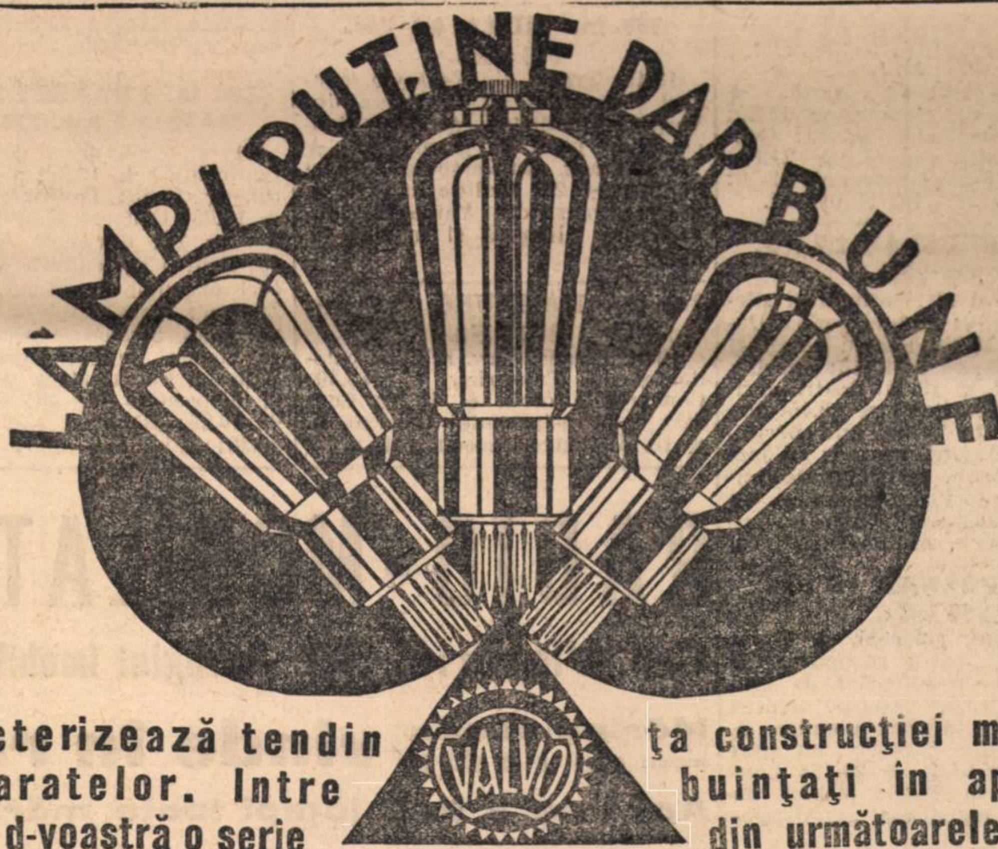
15: Concert executat de sextetul radio. ★ 21.10: Concert al orchestrei radio. ★ 24: Informaţiuni.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

13.35: Matineu de orch. ✳ 15: Şah. ✳ 15.35: Pentru tineret. ✳ 16: „Inima rece" piesă după povestea cu acelaş nume de Wilhelm Hauff. ✳ 17: Concert distrativ de orch. Heuser: „Marş"; Dreissen: Vals. ✳ 18.15: Ora literară-muzicală. ✳ 19: Conferinţă. ✳ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ✳ 20.15: „Omor şi lovitură de moarte", conf. ✳ 21: Sport. ✳ 21.10: Concert de orch. Novacek: „Marş"; Boieldieu: Uv.; Lehar: potpouri; Strauss: Uv.; Künnecke: Potpouri; Waldteufel: Vals. ✳ 23.30: Trans. din Dortmund, în continuare muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

12: Trans. din Praga. ✳ 17: Concert de orch. ✳ 18.30: Şah. ✳ 18.45: Concert de plăci de gramofon. ✳ 19: Trans. din studio. ✳ 21: Trans. din Praga. ✳ 23.25: Muzică de ţigani dela cafeneaua Mozsl.



caracterizează tendinţa construcţiei moderne a aparatelor. Intrebuinţaţi în aparatul d-voastră o serie din următoarele

Hiper lămpi VALVO

	Curent alternativ	Baterie	Curent continuu
Inaltă frecvenţă	H 4080 D	H 406	H 410 D
Detecţie, 1 joasă frecvenţă	A 4110 A 4100	A 408	A 410
Amplificare prin rezistenţă	W 4080	W 406	W 410
Finală	L 415 D L 425 D		L 510 D

MAXIMUM DE RANDAMENT IN TREI DIRECŢIUNI



LAMPI

SEMNUL CALITĂŢII NEINTRECUTE

RADIOGLOBUS Secţia de Radio a Soc. „AGECO"

Bucureşti, Calea Victoriei, 39 Tel. 363/92

Pentru Transilvania: CAROL HIRSCHMANN, Arad, Str. Gheorghe Lazăr, 17

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

11: Concert de plăci de gramofon. ✱ 15.30: Trans. din Praga. ✱ 16.30: Pentru copii. ✱ 17: Trans. din Bratislava. ✱ 19.40: Emisiune agricolă. ✱ 21: Trans. din Praga. ✱ 23.20: Noutăţi locale. ✱ 23.25: Trans. din Bratislava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

12.30: Concert de amiază. ★ 13: Muzică de clopote. ★ 13.30: Reţete de bucătărie. ★ 18: Concert de după amiază. ★ 21.35: Serată de lied-uri slave. ★ 22.50: Meteorul. ★ 23: Muzică uşoară.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

13: Concert al filarmonicei sileziene. ✱ 15.10: Sfaturi pentru Duminică. ✱ 16.20: Pentru copii. ✱ 16.55: Cărţi noi. ✱ 17.10: Sport. ✱ 19: Recitări. ✱ 19.35: Pentru agricultori. ✱ 20: Conf. ✱ 20.45: Povestiri. ✱ 21: Trans. din Berlin, concert consacrat operelor lui Jacques Offenbach. ✱ 23.30: Demonstraţie cu plăci de gramofon. In continuare trans. din Berlin, muzică de dans a orch. Dajos Bela.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

13.05: Conf. agricolă. ★ 13.45: Comunicate pentru gospodine. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Audiţie pentru copii. ★ 20: Concert popular. ★ 21: Trans. din Varşovia, un sfert de oră literatură. ★ 21.15: Concert seral. ★ 23.15: Muzică de dans dela cafeneaua „Wielkopolanka".

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 15: Pentru doamne. ✱ 15.30: Trans. din Praga. ✱ 17: Trans. din Mor. Ostrava. ✱ 23.20: Noutăţi. ✱ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

16.30: Concert de fanfară. ★ 18: Causerie religioasă. ★ 22.05: Concert de orchestră. ★ 23.30: Epilog.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

12: Muzică de cameră. ★ 14.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Transm. din Frankfurt pentru tineret. ★ 16: Concert al orchestrei radio. ★ 17.30: „Patria noastră". ★ 19: Transm. din Stuttgart, lectură. ★ 19.30: Conferinţă. ★ 20.30: Transm. din Frankfurt., „Fidelio", operă în 2 acte de Beethoven ★ 23.45: Transm. din Frankfurt, concert distractiv.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

13.10: Trans. din Varşovia, concert şi conf. ★ 17.40: Trans. din Varşovia, feuilleton. ★ 17.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.40: Trans. din Varşovia, concert popular. ★ 21: Audiţie literară. ★ 21.30: Trans. din Varşovia, concert, oră literară şi muzică de dans.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

10.20: Trans. serv. religios catolic. ✱ 12: Causerie. ✱ 12.30: Concert de orch. ✱ 13.30: Concert dela restaurantul Ostermann. ✱ 15.15: Concert executat de orch. radio. ✱ 17.15: Concert executat de trio-ul radio. Saint-Saens: „Lebăda"; Gade: „Novelete"; Haydn: „Rondo". ✱ 18: Pentru copii. ✱ 18.45: Concert executat de quartetul de coarde.. Schubert: „Quintetul forelelor". ✱ 20.30: Conferinţă. ✱ 21: Serată populară germană. Fetras: „Ouv."; Eberle: „Parafrază"; Fetras: „Cântec". ✱ 23: Actualităţi. ✱ 23.30: Muzică de dans executată de orch. Scarpa.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

11: Concert de orgă. ★ 11.30: Conferinţă. ★ 12.30: Concert coral. ★ 13.45: Pentru agricultori. ★ 13.55: Concert al orchestrei radio ★ 15: Emisiune teatrală. ★ 16: Pentru agricultori. ★ 17: Concert executat de orchestra radio. Ziehrer: Marş. Eysler: Vals. Teike: Marş. Strauss: Valsul din Sânge vienez. Suppé: Uvertură Poet şi ţăran. Fucik: Marş. ★ 18: Serată distractivă. ★ 19: Conferinţă. ★ 19.25: Reportaj radiofonic. ★ 20.30: „Fidelio", operă în 2 acte de Beethoven. ★ 23.45: Concert de orchestra Pinkus-Langer.

RADIO-MOBILATUL

Cal. Victoriei 50, Pasagiul Imobiliara 7

Mărind secţia de radio vinde în rate

Aparate 3 la 8 lămpi toate mărimile.

Aparate montate in dulapuri (Mobilă) de:

Mahon nuc complect în funcţie . . . . . . Lei	12000	Bucşe . . . . „	2
Aparate 6 lămpi Mobilă . . „	18000	Banane . . . . „	2
Lămpi radio Audion . . . „	70	Voltmetri . . . . „	200
Condesator 500 cu mică . „	54	Densimetri . . . . „	85
Transformator j.f. 1/3 1/4 1/5 . „	150	Reostaţi . . . . „	25
Detectoare dela . . . . . . „	15	Butoane (Manete) . . . . . „	14
Cristale . . . . „	10	Căşti 2000 omi . . . . . . „	160
Bobine dela 23 . . . . . . „	23	Aparate galene . . . . . . „	160
Lichantene . . . . „	24	Antene spirale . . . . . . „	60
Demultiplicatoare . . . . . „	65	Socluri lampă . . . . „	10

Piesele pentru toate montajurile publicate în ziarul Radio şi Radiofonia şi ce se vor publica, se găsesc la „Mobilatul" mai eftin ca oriunde. Expediţie în toată ţara contra 20 % aconto rest ramburs. Catalog la cerere.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

13.45: Concert de amiază. ★ 15.15: Dialog. ★ 15.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Concert de după amiază. ★ 17.30: Ora literară. ★ 18: Sport. ★ 21: Quartet de mandolină. ★ 22.25: Concert distractiv.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

11.15: Emisiunea serviciului religios din Poznan. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Trans. dela teatrul Polonez din Katowice. ★ 14: Concert simfonic, trans. dela Filarmonică. ★ 15: Ciclu de conferinţe. ★ 14.20: Muzică. ★ 15.30: Conf. ★ 15.50: Muzică. ★ 16: Causerie agricolă. ★ 16.40: Program pentru copii. ★ 17: Cutia cu scrisori în limba polonă. ★ 17.20: Trans. concursului hipic. ★ 17.40: Conf. ★ 17.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Varşovia. ★ 18.40: Concert de după amiază. ★ 20: O jumătate de oră veselă. ★ 20.25: Feuilleton. ★ 21: Audiţie literară. ★ 21.30: Concert popular. ★ 22.15: Un sfert de oră literară. ★ 22.30: Concert (urmare). ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert. ★ 23. 50: Bul. meteor. ★ 24: Muzică de dans.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

9.50: Trans. serv. religios. ✱ 11.05: Meteorul. ✱ 12: Concert cu muzică religioasă. ✱ 13: Trans. din Breslau, concert. ✱ 15: Pentru copii. ✱ 15.30: Concert de solouri. ✱ 16.30: Conferinţă. ✱ 17: Concert distractiv. ✱ 20.30: Reportaj din grădina zoologică. ✱ 23.30: Trans. unui match de box. In continuare muzică de dans.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: Trans. teatrală.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

11.30: Conf. pentru agricultori. ✱ 12: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13.30: Concert de amiază executat de quartetul radio. ✱ 14.30: Serviciul religios. ✱ 17: Cântece naţionale. ✱ 18.05: Conf. ✱ 18.30: Lied-uri naţionale. ✱ 20.30: Conf. ✱ 21: Concert de vioară. ✱ 21.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 22.10: Cântece naţionale. ✱ 23.35: Plimbare prin Europa.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

11.30: Pentru lucrători. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Pentru copii. ★ 17.30: Muzică militară. ★ 18.30: Causerie literară. ★ 20.15: Concert al orch. radio. ★ 21.40: Feuilleton. ★ 23: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

14: Concert executat de quintetul radio. ★ 17.30: Pentru copii. ★ 18: Concert cu muzică variată. Respighi: Arie; Bizet: Andante; Verdi: Aida; Puccini: Manon Lescaut ; Giordano: Marcella. ★ 19 : Muzică de dans. ★ 21.30: „Cendrillon", piesă în 4 acte de Massenet.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

12: Concert al orch. radio. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert de lieduri şi cor. ★ 22: Concert al orch. radio.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

9.35: Curs de limba esperanto. ★ 10.05: Transm. serviciului religios evanghelic. ★ 12: Concert coral. ★ 13.35: Conferinţă despre limba germană. ★ 14: Concert de amiază. ★ 16.10: Pentru lucrători. ★ 16.45: Pentru agricultori. ★ 17.30: Concert al orchestrei radio. Gounod: Vals. Thomas: Arie din Mignon. Blon: Marş. Ziehrer: Polca-Mazurca. Eysler: Vals. Talke: Marş. ★ 19.45: Ora distractivă. ★ 20.50: Stiri sportive. ★ 21: Concert executat de orch. radio. Smetana: Uvertura operei Mireasa vândută. Tschaikowsky: Suită de balet. Svendsen: Carnaval la Paris. Straus: Vals. In continuare ştiri, apoi concert nocturn şi muzică de dans.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

9.30: Pentru jucătorii de şah: Jubileul lui Dumas. Informaţiuni de Victor Jerabeck. ★ 10: Emisiune agricolă. J. Marek: Congresul agricultorilor din anul acesta. ★ 11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 12: Concert coral, dirijor Ant. Bednar. J. B. Foerster: De unde şi până unde. St. Venceslas: Imn. Kalik: O zi de vară. cor A. Haba. Balada de toate zilele. Vomacka: Trozveznice. Novak: Arie ţigănească. Baladă. In munţi. Polivka: Două şansonete. Bednar: In ferma. J. Suk: Banul din Varadzin. A. Bednar: Melodii. ★ 13: Ora. Muzica de clopote. ★ 13.04: Concert al orchestrei radio. Dirijor: O. Parik. Thomas: Mignon, Uvertură. Massenet: Manon. Fantesie. Jolovicz: Krakoviak: Noskovsky: Dans. Provaznik: Regele bomboanelor. Komzak: Potpouri. Marş. Konradi: Offenbachiana. Delibes: Kassya. Scenă de balet. Fucik: Pentru eroii noştri, marş. ★ 14.30: Emisiune agricolă. Unchiul din America. ★ 15.30: Sport. Alergări de cai. ★ 17: Transm. din Moravsca Ostrava. ★ 18.30: Pentru lucrători. V. Gutvirth şi dr. Houdek. Bugetul şi lucrătorii. ★ 19: Emisiune germană. Millocker: Melodii. Informaţiuni. ★ 20: Transm. din Brno. ★ 21: Transm. dela palatul Municipal din Praga. Concertul Ada-Sari-Rjavec. In pauză informaţiuni sportive. ★ 23: Timpul. Noutăţi. Sport. ★ 23.15: Curse de cai. Informaţiuni. ★ 23.20: Informaţiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ★ 23.25: Transm. din Moravska Ostrava.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

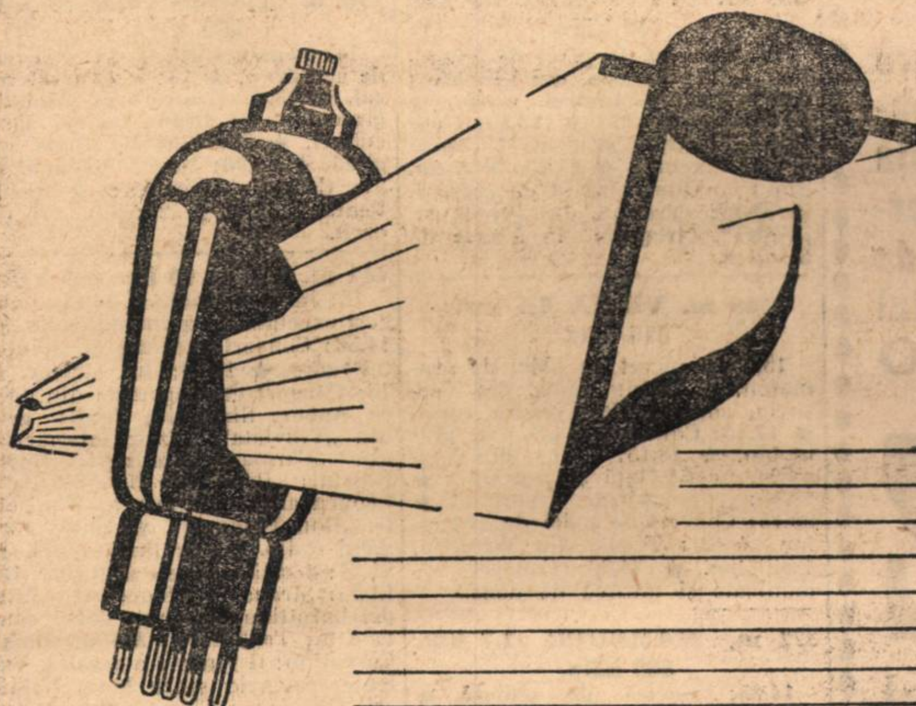
18: Concert al orch. Cecil. ✱ 20. 15: Meteorul, noutăţi. ✱ 20.30: Conf. ✱ 21: „Ţar şi dulgher", operă comică în 3 acte de Lortzing. ✱ 22.50: Causerie. ✱ 23.05: Muzică uşoară. ✱ 23.35: Muzică de dans la plăci de gramofon.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

17.30: Muzică variată. ★ 21.15: Jurnalul radio. ★ 21.30: „Ţareviciul", operetă în 3 acte de Lehar.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Concert de plăci de gramofon. ✱ 19: Matineu dansant. ✱ 19.30: Pentru copii. ✱ 20.30: Jurnalul vorbit. ✱ 21.15: Concert. ✱ 23.15: Ultimele noutăţi de presă.



Lămpile cu grătar de protecţie

VATEA

S×210
S×406 } curent continuu

S. V. 4100 curent alternativ

întăresc sunetele de

1.000 ori mai puternic

Repr. G-l. TIBERIU KAIN, Str. Bărăţiei 31|II BUC.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10: Trans. din Klagenfurt, act festiv în Karintia. ★ **13.10:** Trans- din Mariazell. In continuare concert de orgă executat de Benedikt Kröpfl, improvizaţii asupra unui unui cântec vechi. In continuare, sunete de clopote. ★ **11.55:** Meteorul. ★ **12.05:** Concert simfonic executat de orch. vieneză. Dirijor: Prof. Robert Heger. Executanţi: Tony Sommer-Wirtinger (pian). Ciclu de simfonii de Mozart. Simfonie No. 1 în Es-dur. Cântece moderne. Reger: Variaţiuni şi fugă asupra unei teme de Beethoven op. 86; Frank: Variaţiuni simfonice; Raphael: Variaţiuni asupra unui cântec popular op. 23. ★ **14:** Meteorul. ★ **16:** Concert de după amiază executat de orch. Wilhelm Wacek. Ganglberger: Marş; Barbieri: Uv. operei Perdita; Händel: Largo pentru vioară, harfă şi orch.; (Vioară Adlre; harfă Max Geissler); Weinberger: Vals din opereta Das gewisse Etwas; Urbach: Fantezie; Roth: Fantezie; Lehar: Fragmente din opereta Ţareviciul; Strauss: Vals; Recktenwald: Potp.; Helmesberger: Polka. ★ **17.45:** Şah. **18:** Anecdote de dr. Ernst Klarwill. ★ **18.30:** Concert cu muzică de cameră. Hugo Kaun: Quartet de coarde op. 40 în F-dur; Dohnany: Quartet de coarde op. 15 No. 2 în Des-dur. ★ **19.30:** Canalul Panama, conf. de călătorie ţinută de dr. Friedrich Morton. ★ **20:** Ernst Fischer citeşte din propriile opere. Cuvânt introductiv: Hans Bujak. ★ **20.30:** Meteorul, sport. **20.40:** Concert distractiv executat de orch. Otto Römisch. Jensen: Suită; Kremser: Balet, uv.; Ketelbey: Cockney, suită; Elegy: d'Albert; Fantezie din opera Tiefland; Hellmesberger: Cântec; Mader: Vals din baletul Die roten Schuhe. ★ **21.40:** Marietta, comedie în 5 tablouri de Sacha Guitry, muzica de Oscar Strauss.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

10: Serviciul religios. ★ 14: Matineu pentru copii. ★ 15.30: Pentru agricultori. ★ 16: Lecţii de limba engleză. ★ 16.30: Pentru agricultori. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Causerie. ★ 19: Jumătate oră pentru agricultori. ★ 19.30: Conf. 20.30: Concert popular. ★ 22: Noutăţi. ★ 22.30: Muzică de dans.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

13: Concert al orch. radio. ★ 14: Meteorul. ★ 14.15: Pentru agricultori. ★ 14.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Şah. ★ 16.15: Concert de ţiteră. ★ 16.45: Pentru doamne, femeea practică. ★ 17: Oră în amintirea lui Wilhelm Mauke (mort la 25 August 1930). ★ 17.45: Concert distractiv al orch. radio. Boieldieu: Dama albă, uv.; Rossini: arie din Bărbierul din Sevilla; Mozart: arie din Flautul fermecat; Bizet: Suită de balet din Arlesiana; Rossini: uv. operei Semiramis. ★ 18.45: Pentru agricultori. ★ 19.05: „Tannhäuser" operă în 3 acte de Wagner. ★ 23: Poveşti vesele. ★ 23.45: Muzică de dans.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10: Jurnalul vorbit, cosmetic. ✵ 11: Trans. serv. religios uniat. ✵ 12: Muzică religioasă şi concert de clopote dela biserica Sacré Coeur. In continuare concert al orch. Mandits. ✵ 15: Concert de plăci de gramofon. ✵ 16.30: Pentru agricultori. ✵ 17: Şcoala liberă a T. F. F.-ului. 1) Arii ungare executate de d. Louis Bardos şi corul său. 2) Conferinţă. 3) Arii ungare. ✵ 18.15: Pentru cercetaşi. 19.20: Concert executat de orch. reg. inf. I honvezi, dirijat de d. R. Fricsay. ✵ 20.25: Causerie veselă. ✵ 21: Concert de pian executat de virtuosul Ladislau Gergely. ✵ 21.35: Concert de chitară executat de d-na Elisabeth Matray membră a Teatrului Naţional, Nicolas Szedo dela Teatrul municipal şi d. Bela Naday (chitara I, d. Zuard Odry (chitara II), dr. Nicolas Janitsary (chitara III), Eugene Kerpely (violoncel), d. Etienne Bertha şi Ladislas Pandi. Dirijat de d. Bela Naday dela Teatrul Naţional. In continuare concert executat de orch. de ţigani Bela Racz dela Hotel Pannonia.

1071 m. HUIZEN 6.2 kw. 280 kHz.

14.10: Concert de plăci de gramofon. ✵ 14.40: Causerie literară. ✵ 15.40: Concert. ✵ 17.10: Pentru bolnavi. ✵ 20.25: Causerie. ✵ 20.50: Concert de orch. ✵ 21.40: Concert popular.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Matineu simfonic. ★ 15: Conferinţă. ★ 15.30: Conferinţă agricolă. ★ 17: Cutia cu scrisori. ★ 17.20: Concert cu plăci de gramofon. ★ 17.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.40: Concert de orchestră. ★ 20.25: Feuilleton. ★ 20.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Audiţie din Wilna. ★ 21.30: Concert popular. ★ 22.15: Un sfert de oră literară. ★ 23: Feuileton. ★ 23.15: Recital de pian. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Muzică religioasă. ★ 13.45: Concert de plăci de gramofn. ★ 18.30: Concert. ★ 21: Radio-concert. ★ 21.30: Comunicate sportive. ★ 22.30: Urmarea concertului.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

15.30: Cronica literară. ✵ 16.10: Concert. ✵ 22.40: Concert de pian. ✵ 23.40: Concert al orch. radio. ✵ 24.40: Concert de plăci de gramofon.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

18: Pentru copii. ★ 18.30: Dialoguri. ★ 21: Conf. ★ 21.10: Intermezzo muzical. ★ 22.10: Literatura lituaniană. ★ 22.30: Concert.

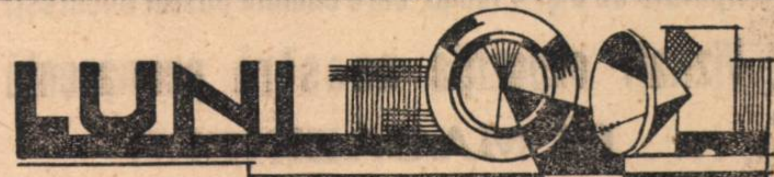


PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

16: Concert religios. ★ 16.35: Concert coral. ★ 17.20: Pentru copii. ★ 17.45: Concertul Parkington. ★ 20.55: Muzică de clopote. ★ 21.45: Ştiri săptămânale. ★ 22.05: Concert cu muzică de cameră. ★ 23.30: Epilog.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

12.30: Pentru părinţi. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.30: „In automobil peste Iordan", conf. ★ 20: Conf. despre viaţa şi opera lui Foch. ★ 20.30: Reportaj din grădina zoologică din Berlin.



13 Octombrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Plăci de gramofon: Muzică vocală.

13.30: Informaţiuni, bursa cerealelor, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Plăci de gramofon: Muzică de orchestră.

17: Orch. Radio. Sonsa: Marşul Cadeţilor; Auber: „Muta din Portici", uv.; Bozi: Vis în doi, boston; Bizet: Fantezie din „Carmen"; O. Brunetti: Ancora, Intermezzo; Coleridge Taylor: Suită africană.

18: D-ra Stroescu: Lecturi din Lucian Blaga.

18.15: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.30: Orchestra Radio: Becce. Serenada dela Laguna; Jirak: „Miréco", tango; Ippolitow-Iwanow: Suită caucaziană; Gounod: Fantezie din „Faust".

UNIVERSITATEA RADIO

10: D. prof. G. Longinescu: Despre lumină.

10.20: D. ing. Şerban: Ultimele progrese ale radiofoniei.

11.40: D. Al. Nasta: Vremuri grele pentru plugărie.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Plăci de gramofon: Muzică românească.

20.45: D. Paul Maurand: Subiect rezervat.

21: Muzică de cameră (D-na Marg. Capeleanu, violina I, d-rele Bela Sasover, violina II-a, Hilda Wexler, violo şi Ana Villig, violoncel); Glazounow: Quartet slav.

21.30: D. Perpessicius: Cărţile noi: Eminescu în englezeşte; Călătoriile lui Ion Codru Drăguşanu.

21.45: D. Ion Sârbu (acomp. de taraful Fănică Luca): Cântece vesele.

22.15: D-ra Nadia Chebap, piano. Bach: Suită franceză în sol major; Chopin: Nocturnă; Chopin: Studiu; Chopin: Mazurkă; Chopin: Vals.

22.45: Informaţiuni.



221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

18: Muzică. ★ 18.20: Curs de limba germană. ★ 19.30: Concert al orch. radio. ★ 20.05: Concert de vioară. ★ 21.15: Concert al orch. radio.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

13.45: Conferinţă. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Pentru copii. ★ 16: Pentru doamne. ★ 17: Conferinţă literar. ★ 17.30: Concert de orchestră Arditi: Vals. Tschaikowsky: Romanţă. Saint-Saens: Fantezie din Samson şi Dalila. Grünfeld: Serenadă. Clemens: Noapte singuratecă. ★ 19.05: Reportaj radiofonic. ★ 19.30: Concert cu muzică modernă. ★ 20.30: Conferinţă de actualitate. ★ 21: Concert simfonic. In continuare concert distractiv şi muzică de dans.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 23: Meteorul. ★ 23.05: Transm. unei reviste festive.

RADIO-ELECTRICA

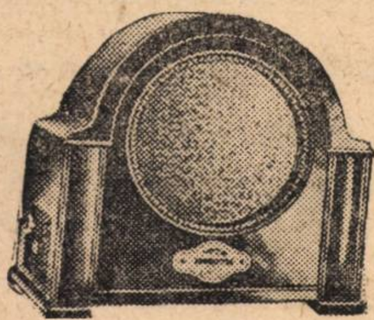
Reprezentanţa Generală a Uzinelor:

ATWATER KENT RADIO aparate şi vorbitori
DUCRETET . . . . aparate
ARCTURUS . . . . lămpi de radio şi photoelectrice
SYLVANIA . . . . lămpi
PHONOVOX . . . . pikupuri şi motoare de gramofon electric
RAGONOT . . . . motoare de gramofon electric
ARENA . . . . condensatori variabili
IDEAL-BLAUPUNKT . . . . aparate, vorbitori şi galene
WOLWA . . . . alimentatoare la priză

şi-a centralizat TOATE birourile şi serviciile sale exclusiv în noul şi vastul său local din

82 Calea Victoriei 82

Telefon 336/68 (peste drum de Palatul Regal) Telefon 336/68



Cel mai mare succes l-a obţinut la actuala Expoziţie Internaţională de Radio aparatul de RADIO

LORENZ

care s'a dovedit a fi cel mai selectiv

Aparate cu 3 şi 4 lămpi, care elimină postul Bucureşti

Vizitaţi expoziţia noastră permanentă

IN MAGAZINELE

„ODEON"

BUCUREŞTI I

Str. Lipscani 94 (Lupoaica)

381 m. TOULOUSE 8 kw. 788 kHz.

14: Jazz. ★ 18: Solo de orgă. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Orchestră argentineană. ★ 20.45: Concert de acordeon şi mandolină. ★ 21: Operete. ★ 21.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 22: Cronica modei. ★ 23.05: Concert de fanfară. ★ 23.30: Orchestră simfonică. ★ 24: Concert de acordeon: Offenbach: Orfeu în infern. ★ 24.30: Diverse melodii.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.30: Trans. din Praga. ★ 14.30: Trans. din Brno. ★ 14.40: Trans. din Praga. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 18.40: Trans. din Praga. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19,20: Emisiune germană. ★ 19.35: Concert de solo-uri. Jirak: Compoziţiuni pentru pian; Suk: Patru compoziţiuni; ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.40: Trans. din Brno. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23.20: Muzică de dans modernă.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ✵ 16.45: Pentru copii. ✵ 17.15: Muzică de cameră. ✵ 18.45: Conf. ✵ 19.15: Pentru agricultori. ✵ 19.30: Conf. ✵ 21: „Dreikampf" comedie în trei acte de M. Goetzinger. ✵ 22.25: Concert cu muzică de cameră. ✵ 23.10: Sport. ✵ 23.30: Concert de plăci de gramofon.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

13.15: Pentru agricultori. ✵ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ✵ 14.45: Emisiune germană şi ungară. ✵ 17: Concert de plăci de gramofon. ✵ 17.30: Concert de orch. ✵ 18.55: Muzică de cameră. ✵ 20.20: Concert de orch. ✵ 21: Concert de pian. ✵ 21.30: Concert de plăci de gramofon. ✵ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ✵ 13.30: Concert de orch. ✵ 18.10: Quartet de jazz. ✵ 20.40: Trans. din Brno. ✵ 23.15: Noutăţi locale. ✵ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.20: Reţete de bucătărie. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. unui film sonor dela cinematograful Palace. ★ 21: Cărţi noi. ★ 23.30: Meteorul.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ✵ 16.20: Conferinţă. ✵ 16.35: Conferinţă. ★ 17: Concert de lied-uri. ✵ 17.30: Cărţi noi. 17.45: Concert de plăci de gramofon. ✵ 18.15: Conf. culturală. ✵ 18.40: Ştiri. ✵ 19.10: Conf. politică. ✵ 20: Pentru agricultori. In continuare concert al orch. radio. Sartorio: „Marş"; Popy: „Serenadă"; Brunetti: Pizzicato"; Adam: Ouv. op. „De-aş fi rege"; Delibes: „Suită de balet"; Translateur: „Intermezo de valsuri şi marş". ✵ 21: Conf. politică. ✵ 22.30: Concert vocal executat de Leo Schuetzendorf. ★ 23.35: Causerie teatrală. ★ 23.50: Cutia cu scrisori technică.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

14.05: Concert de plăci de gramofn. ★ 15.15: Comunicate. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 19.45: Comunicate diverse. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.30: Concert seral. 23: Semnal orar, comunicate, sport.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

13.15: Pentru agricultori. ✵ 13.30: Trans. din Praga. ✵ 17.30: Concert de orch. ✵ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ✵ 18.40: Curs de limba franceză. ✵ 19.20: Emisiune germană. ✵ 20.40: Radiocabaret. ✵ 23.15: Noutăţi locale. ✵ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

12: Cântece de toamnă. ★ 14: Muzică uşoară. ★ 15: Concert al orchestrei radio. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.40: Concert consacrat operilor lui Mozart. ★ 21.35: Concertul Prkington. ★ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Transm. din Frankfurt concert al orchestrei radio. ★ 19.05: Conferinţă. ★ 19.35: Conferinţă teatrală şi concert vocal şi instrumental. ★ 21.15: Transm. din Frankfurt, muzică de cameră. ★ 22.15: Transm. din Frankfurt, „Fedra", tragedie în 5 acte de Schiller.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Varşovia, conf. audiţie pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Varşovia, conferinţă şi concert. ★ 19.45: Comunicate sportive. ★ 20.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans. din Varşovia, feuilleton. ★ 21.30: Concert, comunicate şi muzică de dans.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

14.05: Concert de amiază. ✵ 17: Pentru tineret. ✵ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ✵ 18.30: Conferinţă. ✵ 18.50: Conferinţă sportivă. ✵ 19: Conferinţă. ✵ 20: Curs de limba engleză. ✵ 20.30: Trans. unei piese radiofonice. Concert al orch. radio. Rossini: „Ouv. op. Die diebische Elster"; Wagner: „Marşul nupţial din Lohengrin"; Nicolai: „Uv. op. Nevestele vesele din Windsor"; Verdi: „Arie din Rigoletto"; Gounod: „Arie din Margarethe"; Wagner: „Fragmente din Tannhaeuser"; Bizet: „Uv. operei Carmen"; Wagner: Uv. op. Olandezul sburător". ✵ 23: Actualităţi. ✵ 23.20: Muzică de dans executată de orch. Scarpa.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orchestrei radio. Lortzing: Uvertură . Lortzing: Fantezie din Wildschütz. Flotow: Uvertura operei Marinarii. Gounod: Arie din Margareta. Wagner: Fragmente din Valsul fantomă. ★ 19.05: Conferinţă. ★ 19.35: Conferinţă teatrală. ★ 20.20: Dralog radiofonic ★ 20.50: Curs de limba engleză. ★ 21.15: Muzică de cameră executată de quartetul Roth. ★ 22.15: „Phedra", tragedie în 5 acte de Schiller.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 20: Musică. ★ 20.30: Conf academică. 21: Quartet consacrat lui Beethoven. ★ 22.30: Concert de orchestră.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Bul. meteor. ★ 16.30: Comunicate economice. ★ 16.50: Trans. din Varşovia. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Muzică uşoară. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20: Anunţarea programului de mâine. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.35: Comunicate. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.15: Muzi ă din operete. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Conf. în limba engleză.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ✵ 16.20: Conferinţă. ✵ 17.30: Concert distractiv. ✵ 18.45: Pentru tineret. ✵ 19.15: Conferinţă. ✵ 20.05: Concert de chitară. ✵ 21: Concert de orch. ✵ 22.10: Ora literară. In continuare trans. din Budapesta, muzică de ţigani.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 22.25: Informaţiuni.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ✵ 13.45: Concert de amiază. ✵ 18.05: Lectură. ✵ 18.30: Cântece naţionale la harmonică. ✵ 20.30: Curs de limba franceză. ✵ 21: Concert de muzică de cameră. ✵ 22: Lied-uri naţionale la chitară. ✵ 22.45: Concert seral al quartetului radio.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

14: Pentru şcoli. ★ 18: Concert de acordeon. ★ 18.20: Concert vocal. ★ 18.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.40: Pentru agricultori. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Muzică italiană. ★ 21: Causerie sportivă. ★ 22.40: Pentru copii. ★ 23: Concert de orch.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

12: Jurnalul radio. ★ 13.45: Concert executat de quintetul radio. ★ 14.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 17.30: Bul. meteor. ★ 18: Concert cu fragmente din opere. Auber: Simfonie; Verdi: arie din „Traviata"; Bizet: intermezzo din „Carmen"; Donizetti: Duet; Rossini: „Bărbierul din Sevilla"; Leoncavallo: Intermezzo; Donizetti: „Don Pasquale". ★ 20.45: Jurnalul radio. ★ 21: Radio-sport. ★ 21.35: Serată cu muzică uşoară: De Lisio: Stranapoli; Stocchetti: Java del burattino; Valente: Come cantavé tu; Tagliaferri: Amore canta; Cosentino: Il reuccio a cavallo; Valente: Silenzio senza luna; Galdieri: Oh, donna Clara (a due voci); Dizioni umoristiche dialettali di Maria Pesaresi; Intermezzo esotico; Visione; Falvo: Sonnato pe' canta; Simi: Non sognar Carmelita; Frustaci: Zingariello; Cioffi : Surdate cantatore; Bellini: Serenata hawajna.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

13.30: Concert al orch. radio. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert dela Carlton-Elite Hotel. ★ 21: Concert de seară. ★ 22.10: Concert al orch. radio.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

14.05: Concert de orchestră. ★ 16: Gimnastică pentru copii. ★ 17.05: Conferinţă. ★ 17.25: Pentru doamne. ★ 17.45: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert de orch. Translateur: Marş. Lincke: Dacă mă iubeşti. Schüft: Vals. Lortzing: Uvertura operei Undine. Puccini: Fragmente din Tosca. Ponchielli: Muzică de balet din Gioconda. ★ 20.15: Curs de limba spaniolă. ★ 20.40: Impresii dintr'o călătorie. ★ 21: Concert seral. Schubert: Uvertura piesei Alfonso şi Estrella. Urbach: Fantezie. Translateur: Vals. Lincke: Putpouri din opereta Grigri. ★ 22.05: Concert vocal şi instrumental.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Ştiri. Informaţiuni. ★ 13.30: Concert de orchestră. Dirijor Parik. Weber: Uvertură. Verdi: Fantezie. Urbach: Muzică de Bizet. Wagner; Rienzi: Balet. Grieg: Marşul încoronării. ★ 14.30: Transm. din Brno. ★ 14.40: Pentru industrie şi comerţ. Rolul automatelor în America, conferinţă ţinută de inginer Vlad Fejtek ★ Bursa. ★ 17: Bursa. ★ 17.20: Pentru femei. ★ 17.30: Transm. din Bratislava. ★ 18.30: Informaţiuni. Pentru instrucţiunea publică. ★ 18.40: Transm. din Brno. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători: Toamna în 1905, conf. ţinută de V. Gutwieth şi Poeme de Rokyta. ★ 19.20: Emisiune germană. Informaţiuni. Alexander Roda Roda: Lecturi. ★ 20.15: Informaţiuni. ★ 20.20: Din viaţa actorilor, conferinţă ţinută de Venceslas Zatiranda. ★ 20.40: Trans. din Brno. ★ 22: Concert de orch. dirijor Parik. Cherubini: Uvertură. Donaldi: O del mi amato ben. Scarlatti: Gia il sole dal Gange. Martini: Plaisir d'amour. Debussi: Arie. Copilul nimănui. Gossek: Gavota. Lulli: Gavotă. Jacobson: Ultima iubire. Saar: La ţesut. Burleigh: Chansonette. Brown: In totdeauna eu simt... Haydn: Menuette. Mozart. Plaisanterie. ★ 23: Meteorul. Noutăţi. Sport. ★ 23.15: Informaţiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ★ 23.20: Transm. din Moravska Ostrava.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

18: Muzică de salon. ✵ 19: Conferinţă. ✵ 19.30: Recital coral. ✵ 20: Curs de stenografie. ✵ 20.15: Meteorul, noutăţi. ✵ 20.30: Curs de limba germană. ✵ 21: Recital de vioară. ★ 22: Recital de pian. ✵ 22.35: Meteorul, noutăţi de presă. ✵ 22.50: Causerie. ✵ 23.05: Recitări.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Concert executat de trio-ul radio. ✵ 19: Causerie. ✵ 19.15: Curs de Esperanto. ✵ 20.30: Jurnalul vorbit. ✵ 21.15: Concert de plăci de gramofon. ✵ 21.30: Concert simfonic. ✵ 23.15: Ultimele noutăţi de presă.

AVIZ

pentru in

Importaţi a

fără lăm

acţiunea

puteţi com

cu lămpi TU

beneficiând

ceptionale.

randament

aparatului

preţul lui, s

cliente e

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Meteorul. ★ **11.15:** Cota apelor. ★ **12:** Concert de plăci de gramofon. ★ **14:** Ora, meteorul. ★ **14.10:** Urmarea concertului de plăci de gramofon. ★ **16:** Ora, meteorul, bursa. ★ **16.20:** Concert de după amiază executat de orch. Ludwig Werba. Strauss: Uv. operei O noapte în Veneţia. Ziehrer: Vals; Lenek: Suită; 1) Melodii pentru tineret; II. Cântece; a) Locueşte în natură; b) Vollen Herens; c) Trüber Gedanke; d) Dragoste şi moarte; Mann: Rapsodie lirică; Jikl: Cântec; Goldmark: Fragmente din opera Heimchen am Herd; Netsch: Tango pentru vioară şi orch.; Werba jun.: Poem simfonic oriental; Kalmann: Potp.; Silber: Vals; Fucik: Marş. ★ **18:** Ora muzicală pentru copii de Marianne Kuranda. ★ **18.30:** Pentru tineret. ★ **18.55:** Causerie ţinută de Ferdinand Onno. ★ **19.30:** Epoca sportivă din trecut şi prezent, conferinţă. ★ **20:** Este fotografia artă? Conf .ţinută de Ludwig Steinmetz. ★ **20.30:** Ora, met. ★ **20.35:** Concert distractiv al orch. Alois Dostal. Wagner: Uv. operei Rienzi; Strauss: Vals; Massenet: Fantezie din opera Herodias; Wieniawsky: Polonesă; Armandola: Cântec ; Komzak: Potp. ★ **21.30:** Arii şi lied-uri de Albert Feller (tenor). La pian: Prof. Erich Meller; Giordano: Improvizaţii din opera Andrea Chenier; Bizet: Arie din opera Pescuitorii de perle; Boito: Arie din opera Nerone; Serrano: Spaniola; Peccia: Lolita. ★ **22:** Fata din Navarra, intermezzo liric în 2 acte de Massenet, dirijor: Dr. Ludwig Kaiser. In continuare concert seral executat de capela de jazz Charly Gaudriot. Executanţi: Hans Grümhut (voce). H. Leopold: Müller Marianne, foxtrot; D. Bee: Bee-Ology, slowfox; E. Kalman: Ninon, Ninon, du Kind der Stadt Paris. Foxtrot au der operette Das Veilchen vom Montmartre; R. Wiedoeft: Rubenola, foxtrot; R. Stolz: Du bist mein Mascottchen gewesen, engl. waltz; J. Ibanez: Lo studente passa, Onestep; H. Peros: Du, o du, kleines, Tchinky Chinamädchen, foxtrot; C. Barroll: Lachendes Saxophon, foxtrot; R. Allan: Argentina, Paso doble; R. Tauber: Rot ist dein Mund, der mich verlacht ! Tango; M. Uhl: Ich wünsche dir ein blondes Kind mit blauen Augen, Tango; A. Fenstad: Stein Song 6/8 Step; Rotter-Jurmann: Spiel mir ein Lied auf der Geige, Slowfox; L. Brown: Thank your father, Foxtrot; a) immer nur lächeln; b) Dein ist mein ganezs Herz, aus der Operette Das Land des Lächelns; M. Ager: a) Alles fur dich allein, Foxtrot; b) Eine Bank im Park, Foxtrot, aus dem Tonfilm Der Jazzkönig; P. Abraham: a) Pardon, Madam !, engl. Waltz; b) Ja, so ein Mädel, ungarisches Mädel, Foxtrot; R. Sieczynski: Wunderbar ist der Duft von deinem Haar, 6/8 Step; Krauss-Elka: Kukurutz, Foxtrot.

npoprtatori!

aratelele Dvs.
i căci prin
de „Set“
lecta aparatele
SRAM-BARIUM
de prețuri ex-
stfel veți ridica
și valoarea
și veți efteni
re mulțumirea
i D-voastră

PROGRAM NAȚIONAL ENGLEZ

12: Recital de orgă. ★ 14.15: Muzică ușoară. ★ 15.10: Pentru școli. ★ 16.20: Muzică de dans. ★ 17.15: Concert. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.40: Concert de pian. ★ 20.45: Vaudeville. ★ 22.35: Concert simfonic. ★ 24: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Ora precisă și meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 13: Concert de plăci de gramofon, în timpul unei pauze, la ora 13.25 Meteorul pentru agricultori. ★ 13.35: Ora precisă a stațiunei Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăți. ★ 15: Transmisiune din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.30: Meteorul și Bursa. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. concertului de după amiază din Berlin. ★ 18.30: Muzică populară românească. ★ 19: Un sfert de oră pentru sănătatea publică. ★ 19.30: Conf. religioasă. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

Magazinele I. WAPPNER

CENTRALA Calea Victoriei 49 (lângă Palatul Regal) — **BUCUREŞTI** — **SUCURSALA** Strada Lipscani 85 (vis-a-vis de Lupoaica)

Anunță că a pus în vânzare toate aparatele și piesele de construcție cu prețuri ce desfid orice concurență.

Vânzarea Aparatelor de Radio în rate lunare

Prețul curent pentru piese de construcție

Condensatori variabili cu aer 500 cm.	Lei 80.—	Bucșe . . . . Lei	2.—
Condensatori variabili cu mică 500 cm. . . .	„ 55.—	Banane . . . . „	2.—
Transformatori j. f. 1/3, 1/5 .	„ 170.—	Voltmetri . . . . „	200.—
Lămpi Audition Universale .	„ 80.—	Lıță antenă . . . . „	2.1
„ Bigrile	„ 260.—	Izolatori de antenă . . . . „	2.50
Detectoare	„ 35.—	Demultiplicatori . . . . . . „	70.—
Cristale	„ 12.—	Reostați . . . . „	35.—
Bobine . . . . dela	„ 24.—	Butoni (manete) . . . . . . „	17.—
Lichtantenne	„ 25.—	Căști 280 Ohmi (p. galenă) „	165.—
Densimetri	„ 95.—	Aparate galenă . . . . „	200.—
		Condensatori fixi . . . dela „	8.—
		Antene spirale . . . . „	65.—

precum și asortiment complect pentru construcția oricărui tip de aparat mare, cu toate produsele cunoscute.

Expediție zilnică în provincie contra aconto de 30 la sută
rest ramburs

CATALOG LA CERERE



14 Octombrie 1930

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

12: Noutăți. ★ 17: Muzică romantică. ★ 18: Conf. ★ 18.30: Lecții de franceză. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.30: Lecții de engleză. ★ 20: Bul. meteor. ★ 20.03: Muzică italiană. ★ 21: Noutăți. ★ 22.30: Cântece vesele.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.25: Concert de orch. ★ 18: Pentru copii. ★ 18.30: Concert distractiv al orch. radio. Leopold: „Intermezzo”; Strauss: Vals; Reger: Intermezzo. ★ 19.45: Cărți noui. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.30: Ce se petrece în străinătate? audiție radiofonică. ★ 21: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.45: Cărți noui. ★ 22.20: Concert al orch. radio.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert executat de orch. P.T.T. ✱ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ✱ 13: Muzică de clopote dela biserica Universității. ✱ 13.05: Concert executat de orch. rusă de balalaici Eugen Stepat, cu concursul d-lui Andreef. ✱ 17: Pentru doamne. ✱ 18: Conf. ✱ 18.30: Concert al orch. de țigani Ferdinand Sovanka. ✱ 19.30: Curs de limba germană. ✱ 20.10: Curierul amatorilor de radio. ✱ 20.45: Conf. ✱ 21.15: Trans. unei reprezentații din studio. ✱ 22.15: Concert de plăci de gramofon. In continuare concert executat de orch. Fejes și de orch. de țigani Arpad Toll dela cafeneaua Ostende, cu concursul d-lui Paul Kalmar (canto).

1071 m. HUIZEN 6.2 kw. 280 kHz.

13.10: Concert de orgă. ★ 14.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 14.40: Pentru școli. ✱ 16.40: Pentru bolnavi. ✱ 17.40: Concert. ✱ 19.10: Concert de plăci de gramofon. ✱ 19.25: Causerie. ✱ 20.40: Concert. ✱ 21.50: Causerie. ✱ 23.40: Concert.

1412 m. VARȘOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate economice. ★ 16.50: Curs de limba franceză. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Muzică ușoară. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Feuilleton muzical. ★ 21.30: Concert seral. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert de orchestră.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

12: Concert executat de quintetul radio. ✱ 13.40: Concert de muzică militară: 16.10: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.10: Pentru copii. ✱ 20.55: Cronica literară. ✱ 22.25: Concert al orch. radio. ✱ 24.10: Concert popular.

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Plăci de gramofon: Muzică instrumentală.

13.30: Informațiuni, bursa cerealelor, cota apelor Dunării și semnal orar.

13.50: Plăci de gramofon: Muzică vocală.

17: Orch. Sibiceanu: Muzică ușoară și muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. C. Kirițescu: Lecturi din „Răsboiul întregirii neamului”.

19.20: D. D. Cuclin: Poezia și muzica.

19.40: D. Paul Prodan: Iubirea în teatru.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Plăci de gramofon: Muzică ușoară.

21: Orchestra Radio: Balfe: Uv. la „Țiganca”; Berlioz: Dansul Sylfidelor din „Damnațiunea lui Faust”; Artok: He, Uch-la-Cântecul luntrașilor pe Volga; Grieg: Suită lirică.

21.30: D. Victor Ion Popa: Noutățile teatrale europene.

21.45: D-na Iulia Drosdowska, canto; Rachmaninoff: Liliacul; Brăiloiu: Colindă; Nervin: Cântec englezesc; Lemaire: Gavotă; Aliabieff: Privighetoarea; Valverde: Cântec spaniol; Gounod: Arie din Romeo și Julieta.

22.15: Orch. radio: Kalman: Potp. din opereta „Fetița olandeză”; Joh. Strauss: Vals imperial.

22.45: Informațiuni.



221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

18: Recitări. ★ 19.15: Conf. ★ 19.35: Concert coral. ★ 20: Concert al orch. radio. ★ 21: Conf. ★ 21.25: Concert de plăci de gramofon.

381 m. TOULOUSE 8 kw. 788 kHz.

14: Jazz. ★ 18: Solo de violoncel. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Cântece spaniole. ★ 20.45: Tangouri cântate. ★ 21.30: Solo-uri diverse. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Concert: Grieg: Perr Gynt; Gounod: Cântecul păstorului; Thomas: Mignon; Delibes: Lakme; Adam: De ași fi rege; Puccini: Tosca; Leoncavallo: Paiața; Verdi: Rigoletto: Verdi: Traviata. ★ 24.10: Concert de fanfară. ★ 24.30: Orchestră vieneză: Strauss: Cavalerul rozelor, vals; Cay: Pe Dunăre sub clar de lună; Straus: Rândunica; Fioritto: Limba clownului; Schirmann: Trunchiul stejarului.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Compoziții noui pentru pian. ★ 16: Reportaj radiofonic. ★ 16.40: Pentru gospodine. ★ 17.30: Muzică prusiană. ★ 19.05: Pentru doamne. ★ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 20.25: Conferință politică. ★ 20.40: Concert al orchestrei radio. Fucik: Uvertură. Bantock: Scene rusești. D'Albert: Melodie din Tiefland. Dvorak: Dansuri slave. Strauss: Vals. ★ 22: Concert de orchestră Nicolai: Uvertura operetei Nevestele vesele din Windsor. In continuare cântece populare prusiene. In continuare muzică de dans.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.30: Trans. din Brno. ★ 14.35: Trans. din Praga. ★ 18.30: Narațiuni. ★ 18.40: Trans. din Praga. ★ 19: Trei cântece rusești la plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.55: Concert de flaut. Saint-Saens: Romanță; Godard: Suită; Debussy: Cântec. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Melodii jugoslave. ★ 20.50: Polka de concert de Smetana. ★ 21: Trans. din Praga. ★ 23.20: Concert cu muzică ușoară.

276 m. KONIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.50: Conf. ✱ 17.30: Concert de fanfară. ✱ 18.45: Conferință. ✱ 19.15: Pentru agricultori. ✱ 19.30: Pentru lucrători. ✱ 20.30: Concert de muzică nordică. ✱ 22: Trans. serbării serale din Köln. ✱ 23: Știri sportive. ✱ 23.45: Concert distractiv de orch. Manfred: Marș; Fetras: Dans; Ascher: „Cântec“.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13.30: Concert popular. ✱ 14.35: Bursa. ✱ 18.10: Concert. ✱ 20.20: Pentru doamne. ✱ 23.15: Noutăți locale. ✱ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.45: Emisiune germană și ungară. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 18.30: Conf. ★ 19: Concert de orch. ★ 19.55: Curs de limba slovacă. ★ 21: Trans. din Praga. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.20: Rețete de bucătărie ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. muzicii dela cafeneaua Corso. ★ 21.30: Serată jugoslavă executată de quartetul de coarde. ★ 22.30: Cabaret. ★ 23.30: Meteorul.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

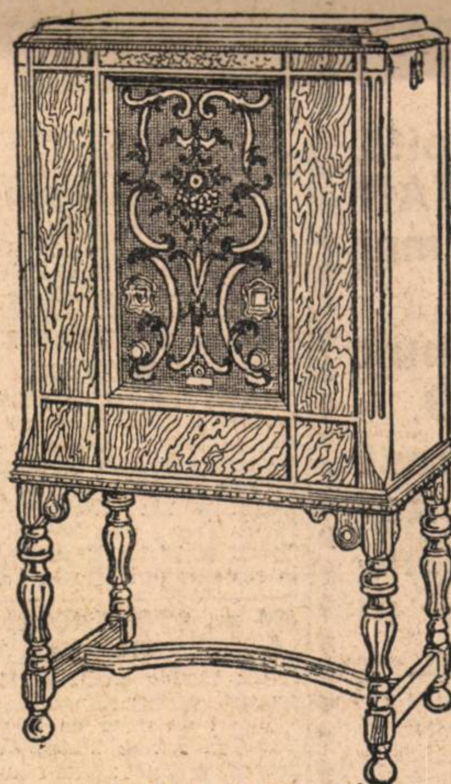
14.50: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.35: Pentru copii. ✱ 17: Concert al orch. radio. Van Weezel: „Marș“; Boher: „Serenadă“; Geiger: „Poutp.“. ✱ 17.30: Cărți noi. ✱ 17.45: Concert al orch. radio. Weydanz: „Tango“; Fetras: „Vals“; Heindel: „Rapsodie ungară“;. ✱ 18.35: Conf. astronomică. ✱ 19.05: Conf. psihologică. ✱ 20: Pentru agricultori, în continuare concert de plăci de gramofon. ✱ 21: Conf. politică. ✱ 21.30: Concert distractiv și muzică de dans. ✱ 23.15: Conf. politică. ✱ 24: Radio-cabaret la plăci de gramofon.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

12: Concert instrumental. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 20: Octet. ★ 21.10: Piesă radiofonică. ★ 23.35: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru doamne. ★ 17: Concert executat de orch. radio. Mozart: Uvertura operei Titus; Glück: Muzică de balet din Orpheus; Suk: Elegie; Blankenburg: Marș; Strauss: Galop din Voevodul țiganilor. ★ 19.05: Conferință. ★ 19.35: Conferință religioasă. ★ 20.05: Conferință. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio cu muzică din operete consacrat operelor lui Leo Fall. ★ 21.15: Transm. din Frankfurt, lectură din Balzac. ★ 21.45: Concert de uverturi. ★ 22.30: Concert distractiv consacrat operelor lui Ferruccio Busoni. ★ 1.30: Concert nocturn al orchestrei radio. Mozart: Uvertură și dans. Krieger: Muzică de câmp. Mozart: Mars.



RCA Radiola 66

Cel mai perfect aparat existent

este tot un produs

„RADIO CORPORATION OF AMERICA“

RCA Radiola 66

Superheterodină, alimentată direct la priză,

Opt lămpi, celebrul vorbitor electrodinamic RCA
Un singur buton de reglaj.

Un aparat de care veți fi tot atât de mândru ca și inginerii cari l'au construit

Incercați-l înainte de a cumpăra orice alt fabricat

Reprezentanța pentru România:

București, Str. Edgard Quinet No. 3 Telef. 342-15

FAPTE
cari
VORBESC!

La concursul amatorilor constructori organizat cu ocazia expoziţiei internaţionale au reuşit :

La premiul de SELECTIVITATE:

D-nii N. Fotti cu un aparat FAR valiză cu lămpi DARIO.
şi I. Grigorescu-Huşi cu un aparat FAR 5 cu lămpi DARIO.

La premiul de CLARITATE :

D-l Horvath Alexe din Sibiu cu un aparat FAR 7 cu lămpi DARIO.

La premiul de VOLUM :

D-l Horvath Alexe din Sibiu cu un aparat FAR 7 cu lămpi DARIO.

Menţiune onorabilă :

D-l Ed. Grünberg cu un aparat FAR fără lămpi DARIO.

Ce altă dovadă mai strălucită de calităţile montajului FAR şi a lămpilor DARIO s'ar mai putea produce?

Montajul FAR 1931 este mult superior celui reuşit 1929.

Dacă vreţi să fiţi la adăpost de decepţii construiţi montajele FAR şi întrebuinţaţi lămpile DARIO incomparabile în ORICE superheterodynă.

Le găsiţi la:

RADIONEL

Bd. Brătianu No. 26

BUCUREŞTI I

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Varşovia, conf. ★ 17.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.35: Trans. dela opera din Poznan.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

14.15: Concert de amiază. ✱ 17: Concert cu muzică de cameră nordică. ✱ 18: Conferinţă. ✱ 18.25: Arii populare elveţiene. ✱ 19.55: Conferinţă. ✱ 20.20: Reportaj Radiofonic. ✱ 21: Concert. „Antotimpurile“ lui Iosef Haydn. ✱ 23.30: Actualităţi. ✱ 23.50: Concert dela cafeneaua Wahlhof.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Pentru gospodine. ★ 16.55: Meteorul. ★ 17: Concert al orchestrei radio. Mozart: Uvertura operei Titus. Glück: Muzică de balet din Orpheu. Hartman: Cântec de leagăn. Foerster: Cântec. Blankenburg: Marş. Fall: Valsul dolarilor. Strauss: Galop din Voevodul ţiganilor. ★ 19.35: Conferinţă. ★ 20.05: Conferinţă 20.30: Concert al orchestrei radio consacrat operetelor lui Leo Fall. ★ 21.15: Lectură din Balzac. ★ 21.45: Concert de uverturi Weber: Uvertura operei Freischütz. Mendelsohn: Uvertura operei Die Hebriden. Lortzing: Uvertura operei Undine. Kreutzer: Uvertura operei Leagănul de noapte Grenada. ★ 22.30: Concert de orch. consacrat operelor lui Busoni.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.40: Causerie despre modă. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 21: Trans. teatrală.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Bul. meteor. ★ 16.30: Comunicate economice. ★ 16.50: Conf. ★ 17.10: Un sfert de oră pentru copii. ★ 17.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Concert popular. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Conf. ★ 20.35: Comunicate de presă. ★ 20.50: „Manru“ operă în 3 acte de Paderewsky (trans. din Poznan). In continuare, meteorul, ultimele noutăţi.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.20: Conf. literară. ✱ 16.40: Curs de limba germană. ✱ 17.30: Concert distractiv. ✱ 18.30: Pentru tineret. ✱ 19: Dialog radiofonic. In continuare ora literară. ✱ 19.35: Conferinţă. ✱ 20: Concert vocal. ✱ 20.45: Putpuriuri. ✱ 21.10: Concert de ouverturi. ✱ 22.10: Trans. unei piese radiofonice.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 24: „Bohema" operă de Puccini.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13.45: Concert de amiază. ✱ 18.05: Lectură. ✱ 18.30: Cântele naţionale la plăci de gramofon. ✱ 20.30: Curs de limba germană. ✱ 21: Concert seral. ✱ 21.30: Trans. din Zagreb. ✱ 23.30: Sport. ✱ 23.45: Trans. muzicii de la restaurantul „Ruski Car“.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

15: Pentru şcoli. ★ 18: Muzică uşoară. ★ 19: Causerie. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert. ★ 22.40: Cronica literară. ★ 23.10: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert executat de quintetul radio. ★ 14.15: Jurnalul radio. ★ 14.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 17.30: Bul. meteor. ★ 18: Concert cu muzică cehoslovacă. Smetana : Ouverture ; Novak: Lasciami sognare; Dvorak: a) Buona notte; b) La falciatrice; Smetana: poem sinfonic; Dvorak: Serenata; Smetana: Voci della mia patria; Cântece populare cehoslovace; Dvorak: Danza slava n. 10; Muzică de dans. ★ 21.35: Concert cu muzică variată. Boccherini: Quartetto n. 6 in la maggiore; D'Astorga: Vo cercando fra le ombre, duetto; Pergolesi: Nei giorni tuoi felici; Bonocini: Minuetto; Schumann: Carnevale, op. 9: Riconoscimento; Pantalone e Colombina; Valzer; Grieg: Saltarello. In continuare concert cu fragmente din opere.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

13.50: Meteorul. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Concert al orch. radio. ★ 17: Concert al capelei Gorelik. ★ 18.15: Pentru tineret. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 21.40: Comedie radiofonică. ★ 22.30: Concert al orch. radio.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

11.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert de amiază. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.05: Conferinţă. ★ 17.25: Ora literară. ★ 17.45: Reportaj radiofonic. ★ 18.30: Concert de orchestră. Rossini: Uvertura operei Wilhelm Tell. Waldteufel: Vals. Dohnanyi: Două cântece. Lehar: Arii din opereta Friderike. Blankenburg: Marş. ★ 19.30: Conferinţă industrială. ★ 20.15: Serată distractivă franceză. ★ 21: Concert vocal şi instrumental. ★ 22: Concert religios de orgă.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăţi emisiune agricolă. ★ 13.30: Trans. din Brno. ★ 14.30: Bursa. Informaţiuni sociale. ★ 14.40: Industrie, comerţ. Despre minele de argint de înainte şi de acum, conf. ţinută de dr. Sommer Batek. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Preţul mărfurilor în Europa centrală, confer. ★ 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ★ 17.30: Concert de orch., dirijor O. Parik, Blodek: Uvertură. Schubert: Tu eşti necazul meu. Grieg: Intoarcerea, Dragostea mea. Chvala: Sărbătoarea, tablou simfonic. Tschaikowsky: Numai o secundă. Aceasta a fost în luna Mai. Balling: Dans ceh. Dvorak' Mazurka. ★ 18.30: Pentru copii. Omul care a incendiat, conferinţă ţinută de Zemla. ★ 18.40: Emisiune germană. Curs de limba germană, ţinută de Ant. Svehla. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. 14 Noembrie 1918, conferinţă ţinută de Cantrucek. ★ 19.20: Emisiune germană. Informaţiuni. Dr. Emil Lehman: Povestiri din nordul Bohemiei. Johannes Urzidil: Despre filozofi necunoscuţi. ★ 20.15: Informaţiuni. ★ 20.20: Transm. din Brno. ★ 21: Transm. dela palatul Lucerna. Concert de Vasa Prihoda. Grieg: Sonata în Ut. minor. Tschaikowsky: Concert în re major. Mendelsohn: Cântec fără vorbe. Puccini: Sonatine. Vollkmann: Vals. Paganini: dans. ★ 23: Meteorul. Noutăţi. Sport. ★ 23.15: Informaţiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine.



501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Jurnalul radio. ★ 24.55: Buletin economic.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Matineu dansant. ★ 19: Curs de franceză. ✱ 19.30: Concert executat de trio-ul radio. ✱ 21.40: Urmarea concertului. ✱ 22: Actualităţi. ✱ 23.15: Ultimele noutăţi.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Meteorul. ★ **11.50:** Cota apelor. ★ **12:** Concert de plăci de gramofon. ★ **13:** Concert de amiază executat de capela Bert Silving. Lortzing: Uv. operei Casanova ; Tschaikowsky: Fantezie din opera Jolanthe; Leoncavallo; a) Reverie; b) Serenadă; Sulzer: Improvizaţiuni pentru violoncel; Beethoven : Rondo; Morena: Fantezie; Moszkowsky: Cântec; Dvorak: Dans slav No. 6; Weingartner: Lied; Kaufmann: Marş; Stolz Vals din opereta Mädy; Löhr: Foxtrot; May: Lied şi suită de dans; Weninger : Cântec; Hünemeyer: Dans; Blon : Film sonor; Goldmann: Potpuriu ; Kurt-Uhl: Komm mit ins Weekend haus; Leopoldi-Schneider: Brasilcafé. ★ **14:** Ora, meteorul. ★ **14.10:** Urmarea concertului de amiază. ★ **16:** Ora, meteorul, bursa. ★ **16.20:** Concert de plăci de gramofon. (Muzică distractivă). ★ **16.30:** Concert de vioară de Tschaikowsky. ★ **18:** Conf. ţinută de Ludwig Unger. ★ **18.30:** Conf. ţinută de Oscar Grissemann. ★ **19.15:** Esperanto pentru austriaci de Walter Smital. ★ **19.30:** Insemnătatea culesului strugurilor sau a gustărilor din pivniţă, conf. ţinută de Mathias Arthold. Pentru agricultori. **20:** Curs de limba engleză ţinută de prof. Mac. Callum. ★ **20.30:** Ora, met. ★ **20.35:** Muzică la două piane. Maryan Rawicz: Walter Landauer ; Joh. Strauss : Morgenblätter, walzer; N. H. Brown: Rag. doll; Franz Lehar: Pikanterien, walzer; R. Turk-F. Ahlert: Mean to me; N. S. Brown: Singing in the rain; Josef Strauss: Delirien, walzer; R. Widoeft: Saxofum. ★ **21:** Cântece vesele executate de cântăreţii dela Universitatea Ghibellinen din Viena. La pian: Herbert Polenig. Koch von Langentreu: Der Handschuh; W. A. Mozart; ABC; Koch von Langentreu: Erlkönig; Walter Müller: Mei blau Häfel; Adolf Kirchl: Unbeständig; Viktor Keldorfer: Musikalische Speisekarte. ★ **21.30:** Construcţia în agricultură, conf. ţinută de prof. dr. Clemens Holzmeister. ★ **22:** Quartet de coarde consacrat lui Joseph Haydn; Op. 2, Nr. 4 F-ur; Op. 20, Nr. 4, F-moll. ★ **23:** Concert popular executat de orch. Josef Holzer. Executanţi: Ernst Arnold; Mizzi Starecek; Rudi Herrmann ; Edi Stadler; Joh. Strauss: Ouv. zu Waldmeister; Jos. Strauss: Wiene Kinder, vals; Ernst Arnold: Petz-Arnold: Das lied von der grossen Pummerin; Otto Goetz: Ein Brief an das Glück; Spahn-Arnold: Das war am alten Glacis; Franz Lehar: Aus der Operette Der Göttergatte: a) Muss denn alles alf der Welt, Lied; b) Pantomimisches Duett Mizzi Starecek und Rudi Herrmann, Strohmayer Volks-Quartet : Fiebrich: a) Sânge vienez; b) Wann d'Laternderln leuchten! H. Strecker: Das is urweanerisch. C. M. Ziehrer: Der Traum eines Reservisten, Tongemälde. Ernst Arnold: Föderl: Schön war 's einmal. Feit-Arnold: Leopoldsberg wacklater. Spahn Arnold: Abschiedslied. E. Waldteufel: Schatzliebchen, vals. Edi Stadler ,Rudi Herrmann, Strohmayer Volks-Quartett: D' Schwagerin, Jodler Duett. Fiebrich: Das silberne Kanderl. Mizzi Starecek und Edi Stadler: Rosenzweig: Duftender Gruss. Edi Stadler, Rudi Hermann. Strohmayer Volks-Quartett: Zwei Jodler-Duette: a) Derndl im Wald; b) D'Pfeifferlbuam. Mizzi Starecek, Edi Stadler, Rudi Hermann: Die Schiffleut' am Wasser, Jodlertrio. Coupletvorträge von Ernst Arnold. Dol Dauber: O noapte în Grinzing. Potpourri.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

12: Noutăţi. ★ 18: Lectură pentru amatori. ★ 19: Lecţii de limba franceză. ★ 19.30: Trans. dela eatrul Naţional. ★ 22: Bul. meteor.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.10: Pentru doamne. ★ 17.25: Pentru tineret. ★ 17.55: Lectură. ★ 18.25: Concert de orch. Waldteufel: Vals; Strauss: vals din Dunărea albastră. ★ 20: Conf. ★ 20.25: Cântecul Germaniei. ★ 21: Concert distractiv executat de orchestra radio. Rimsky-Korsakow Suită; Sibelius: Berceuse; Smetana: uv. operei Mireasa vândută. ★ 22: Trans. din Köln, concert.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert exec. de quartetul radio. ✱ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ✱ 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ✱ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ✱ 17: Pentru copii. ✱ 18: Lectură. ✱ 18.30 Concert. 1) Dvorak: „Roşu-alb-verdemarş“; 2) Keler: „Csokonai-ouv.“; 3) Puccini: „Madame Butterfly"; Dienzl: „Lys"; 5) Fricsay: „Veni-vidi-vici-Marş". ✱ 19.30: Curs de limba franceză. ✱ 20.15: Lectură. ✱ 20.40: Concert executat de orch. Mandits cu concursul d-lui Szedoe. ✱ 21.40: Sonate executate la vioară şi pian de d-nii Stefaniai (piano) şi Zathureczky (vioară). ✱ 22.45: Conferinţă de la societatea afacerilor străine. In continuare concert al orch. de ţigani Bela Kiss de la cafeneaua Bodo.

Cu începerea **noului sezon radiofonic**

preschimbaţi lămpile D-voastră cu lămpi

TUNGSRAM-BARIUM

şi veţi avea audiţiuni fascinante.

Amplificarea enormă, selectivitatea incomparabilă şi claritatea sunetelor sunt avantajele noilor tipuri de lămpi:



AS. 4100 încălzirea indirectă

S. 407 S. 210 încălzire directă din acumulator

Factor de amplificare 330

Lămpile cu grătar de protecţie

TUNGSRAM-BARIUM

sunt utilizabile în ori-ce montaj special

Pentru calitatea lor garantează marca mondială

TUNGSRAM

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Comunicate meteorologice. ★ 16.50: Conferinţă. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert popular simfonic. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.50: Transm. unei opere din Poznan, în continuare comunicate, meteorul.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Bursa. ★ 16.45: Radio-concert. ★ 19.35: Comunicate agricole. ★ 20: Cronica literară. ★ 20.30: Causerie medicală. 21: Radio-concert.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

12: Concert de baladă. ★ 14: Muzică uşoară. ★ 15.10: Pentru şcoli. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.30: Concert. ★ 20.45: Concert de fanfară. ★ 22.45: Comedie muzicală. ★ 23.30: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Ora precisă şi meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11.30: Ultimele noutăţi. ★ 12.30: Sfaturi pentru agricultori. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. In timpul unei pauze la, la ora 13.25 meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăţi. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16: Pentru doamne. In timpul unei pauze la ora 16.30: ora precisă şi meteorul pentru agricultori. ★ 17: Reportaj pedagogic. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază. ★ 18.30: Conf. muzicală. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Conf. filozofică. ★ 20: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Conf. politică. ★ 20.55: Ora precisă şi meteorul pentru agricultori.



15 Octombrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Plăci de gramofon: Muzică simfonică.

13.30: Informaţiuni, bursa cerealelor, cota apelor Dunării şi semnol ora: Muzică uşoară.

13.50: Plăci de gramofon.

17: Orch. Ciolac: Muzică românească.

18: D. ing. Mih. Konteschweller: Cronica radiofonică.

18.15: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.50: Orch. Ciolac: Muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. Ramiro Ortiz: Umanitatea şi modernitatea lui Dante.

19.20: D. Tăuşanu: Machiavell.

19.40: D. Alex. Marcu: Andrea del Sarto.

PROGRAM DE SEARĂ

SEARĂ NAŢIONALĂ ITALIANĂ

20: Plăci de gramofon (muzică italienească).

21: Cuvânt introductiv spus de reprezentantul Italiei.

21.10: Orch. Radio: Imnurile naţionale italiene; Mascagni: Imnul soarelui; Puccini: Partea II-a din actul I din opera „Bohema" (solişti: Mimi, **d-ra V. Creţoiu** şi Rodolpho: **d. Gualtieri).**

21.45: D. Alex. Busuioceanu: Opere italiene în colecţii şi muzee româneşti.

22: D-ra Valentina Creţoiu, canto: Două arii antice italieneşti.

22.15: D. Carlo Brunetti, pian: Zanella: Tempo di Minuetto.

22.20: Orch. Radio: Mascagni: Intermezzo din „Amicul Fritz"; De Micheli: Potp. de cântece populare italiene.

22.45: Informaţiuni.



221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

18: Cântece şi povestiri pentru copii. ★ 19.15: Conf. sportivă. ★ 19.35: Concert de pian. ★ 20: Concert al orch. radio. ★ 20.40: Conf. ★ 21: Concert vocal. ★ 21.25: Concert al orch. radio.

381 m. TOULOUSE 8 kw. 788 kHz.

14: Muzică de dans. ★ 18: Solo de pian: Schumann-Liszt: Noapte de primăvară; Paganini: Vânătoa rea; Chopin: Vals brillante în fa major: Schubert: Dans german; Debussi: Clopotul. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Chansonette. ★ 20.45: Concert de chitară şi havaiană. ★ 21: Orchestră simfonică: Saint-Saens: Marş eroic; Tschaikovsky: Dama de Pică; Suppé: Poet şi ţăran. ★ 21.30: Operete. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Concert. ★ 24: Solouri diverse. ★ 24.30: Orchestră vheneză..



263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.30: Trans. din Bratislava. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18: Naraţiuni. ★ 19: Literatură. ★ 19.10: Lectură. ★ 21.30: Trans. din Brno. ★ 22.30: Trans. din Praga.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17: Conferinţă. ★ 17.30: Concert de după amiază. ★ 19: Dialog radiofonic. ★ 19.30: Curs de limba italiană. ★ 20.30: Transm. unei piese radiofonice. ★ 21.30: Lectură. In continuare muzică de dans.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

15: Informaţiuni teatrale. ★ 23.05: Concert al orchestrei radio ★ 24.20: Muzică de cameră.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ✵ 17: Pentru copii. ✵ 17.30: Concert de orch. Borodin: Uv.; Svendsen: „Romeo şi Julietta"; Weinberger: „Cântec". ✵ 18.45: Pentru părinţi. ✵ 19.30: Cărţi noui. ✵ 20: Conversaţiune engleză. ✵ 20.30: Trans. din Berlin, „Femeia în piatră", piesă radiofonică de Rudolf Laukner. ✵ 21.30: Concert distractiv şi muzică de dans.✵ 1.30: Trans. din Berlin, muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Concert al orch. radio. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.45: Emisiune germană şi ungară. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 19: Concert de pian. ★ 19.40: Pentru copii. 19.55: Curs de esperanto. ★ 21.30: Trans. din Brno. ★ 22.30: Trans. din Praga.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ✵ 13.30: Concert de orch. ★14.30: Noutăţi locale.★18: Pentru copii. ✵ 21.30: Trans. din Brno. ★ 22.30: Noutăţi locale.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.20: Reţete de bucătărie. ✵ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert de după amiază executat de corul rusesc şi orchestra de balalaici. ✵ 21.30: Muzică uşoară. ★ 22: Muzică de cameră. ★ 23.10: Muzică uşoară (urmare).

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ✵ 17: Povestiri. ✵ 17.15: Concert de balade. ✵ 17.45: Cărţi noi. ✵ 18: Concert distractiv. Lortzing: „Uv. operei Wildschuetz"; Fucik: „Vals"; Fetras: „Putp.". ✵ 18.30: Pentru părinţi. ✵ 19: Conf. ✵ 19.20: Reportaj radiofonic. ✵ 19.30: Pentru agricultori, în continuare muzică italiană. ✵ 20.30: Conf. politică. ✵ 21: Conf. ✵ 21.30 „Bilanţ" revistă veselă. ✵ 22.30: Concert de schlagere. ✵ 22.45: Causerie ţinută de Willy Buschhoff.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Un sfert de oră pentru doamne. ★ 18.15: Audiţie pentru copii. ★ 18.45: Trans. din Varşovia, concert de după amiază. ★ 20.15: Audiţie muzicalo-literară. ★ 21.30: Concert regional cu muzică poloneză. ★ 22.30: Recital de pian. ★ 23.15: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

13.15: Emisiune agricolă. ✵ 13.30: Trans. din Bratislava. ✵ 16.30: Trans. din Praga. ✵ 18.45: Pentru doamne. ✵ 19.20: Emisiune germană. ✵ 20.15: Trans. din Praga. ✵ 21.30: Concert. ✵ 23.15: Noutăţi locale.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

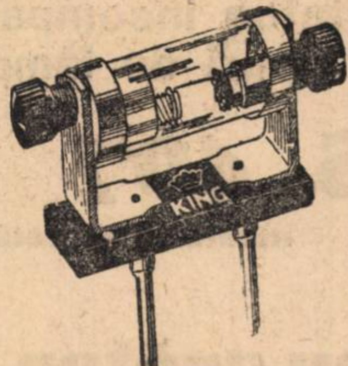
12: Recital de orgă. ★ 18: Lecturi. ★ 18.50: Muzică de dans. ★ 19.40: Concert. ★ 21.35: Dramă. ★ 22.25: Concert de orchestră. ★ 23.30: Muzică de dans.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Varşovia, conf. audiţie pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Varşovia, conferinţă şi concert. ★ 20.35: Trans. din Varşovia, comunicate de presă. ★ 21.15: Concert, comunicate şi muzică de dans.



O combinaţiune ideală
pentru galenişti este :


DETECTORUL King + CASCA Standard


Produse mai bune nu există!
Pretindeţi numai KING şi STANDARD
King Radio, Bucureşti, Str. Carol 9

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon ★ 16: Pentru copii. ★ 17: Concert al orch. radio Verdi: Fantezie din Aida. Dvorak: Humoresque. Grieg: Serenadă franceză. Cui: Orientală. Beethoven: Marş tu[illegible]. ★ 19.05: Conferinţă. ★ 29.35: Conferinţă. ★ 20.05: Conferinţă. ★ 20.30: Transm. din Leipzig, piesă radiofonică. ★ 22: Trans. din Milano, serată italiană.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

14.45: Concert de plăci de gramofon. ✳ 17: Concert de bord, de pe vaporul „Europa". Verdi: „Ouv. op. Puterea destinului"; Liszt: „Rapsodia doua"; Wagner: „Fantezie din Tannhaeuser"; Massenet: „Meditaţie din Thais"; Waldteufel: „Brună sau blondă"; Lehar: „Putp. din Friedericks". ✳ 18.30: Reportaj Radiofonic. ✳ 20: Conf. ✳ 20.25: Reportaj dela muzeul Thaulow. ✳ 21: Serată italiană: Vivaldi: „Concert pentru vioară şi orch. în a-moll"; Puccini: „Arie din Turandot"; Rossini: „Semiramis-ouv."; Mascagni: „Romanţă din Cavaleria rusticană"; Puccini: „Arie"; Bolzoni: „Menuet"; Ponchielli: „Muzică de balet din Gioconda." ✳ 23.20: Actualităţi. ✳ 23.40: Muzică de dans de la Trocadero.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.50: Pentru gospodine. ★ 17: Concert executat de orchestra radio. Beethoven: Uvertura operei Egmont. Verdi: Fantezie din opera Aida. Bizet: Arie din Carmen. Meyerbeer: Arie din Profetul. Grieg: Serenadă franceză. Cui: Orientală. Beethoven: Marş turc. ★ 19.05: Conferinţă. ★ 20.05: Conferinţă. ★ 20.30: Transm. din Leipzig, emisiune teatrală radiofonică. ★ 22: Serată italiană. Wolff-Ferrarri: Uvertura operei Secretul Suzanei. Mulé: Intermezzo din Dafni. Mascagni: Arie din Iris. Rossini: Uvertură.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.30: Ora copiilor. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Conf. ★ 21.15: Concert simfonic. ★ 23.15: Concert de seară.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Bul. meteor. ★ 16.30: Comunicate economice. ★ 16.50: Conf. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20: Programul pentru mâine. ★ 20.15: Intermezzo muzical. ★ 20.50: Bul. sportiv. ★ 21: Conf. ★ 21.15: Trans. din Varşovia. ★ 23.15: Recitări. ★ 23.50: Bul. meteor. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ✳ 16.20: Conferinţă. ✳ 16.40: Pentru tineret. ✳ 17.05: Actualităţi. ✳ 17.30. Trans. din Koenigsberg, concert. ✳ 19: Conferinţă. 20.30: Trans. din Koenigsberg, concert distrativ. ✳ 21.30: Conf. literară. ✳ 22.10: Concert de orchestră. ✳ 23.15: Meteorul, ştiri, sport, în continuare muzică de dans.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 24: Trans. dela hotel Naţional.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ✳ 14.30: Serviciul religios. ✳ 18.05: Pentru copii. ✳ 18.30: Concert de după amiază. ✳ 20.30: Conf. ✳ 21: Concert de pian. ✳ 21.30: Trans. din Ljubljana. ✳ 23.30: Sport. ✳ 23.45: Trans. dela cafeneaua Moskova.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

14: Pentru şcoli. ★ 18: Pentru agricultori. ★ 18.40: Pentru copii. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Oră consacrată Italiei. ★ 21.45: Causerie. ★ 22.40: Actualităţi. ★ 23: Muzică de dans.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

14.15: Jurnalul radio. ★ 14.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 18: Concert vocal şi instrumental. Weber: Uv.; In continuare muzică de dans. ★ 21: Radiosport. ★ 21.50: Concert simfonic: Beethoven: Leonora, ouvertură; Toddi: Il mondo per traverso, Buonumore a onde corte; Mortari: Adagio dalla Partita in do; Alfano: Danza rumena; Sgambati: Berceuse, Rêverie; Strauss: Don Giovanni, poema sinfonico; Huré: Aria; Popper: Polonaise; Chabrier: Bourrée fantastique; Wagner: „Sigfrido sul Reno".

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

13.33: Concert al orch. radio. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al capelei Gorelik. ★ 18.15: Concert de balade. ★ 18.50: Pentru tineret. ★ 20: David Luschnat citeşte o nuvelă a sa. ★ 21: Muzică din secolul al 18-lea. ★ 21.30: Lieduri de Schubert, executate de orch. radio. ★ 22.20: Concert al orch. radio.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert de amiază. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.05: Conferinţă. ★ 17.25: Conferinţă de călătorie. ★ 17.45: Pentru doamne. ★ 18.30: Concert cu muzică de cameră consacrat operelor lui Beethoven şi Debussy. ★ 20.15 Pentru lucrători. ★20.40: Conferinţă despre tineretul spaniol. ★ 21: Rigoletto, operă în 4 acte de Verdi. In continuare concert vocal şi instrumental. ★24.30: Transm. dela cafeneaua Regina din Colonia.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăţi. Emisiune agricolă. Ing. Mayer: Conferinţă despre păduri.★13.30: Transm. din Bratislava. ★ 14.30: Emisiune socială. Informaţiuni Bursa pentru lucru. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Pentru instrucţiunea publică. Bursa. ★ 17.30: Pentru instrucţiunea publică. Compoziţii de Zd. Fibich: Noaptea pe Karlstein. Uvertură. Polonaise pentru vioară şi orchestră. Seara. Poemă simfonică. Hedy: Ballet. ★ 18.30: Informaţiuni. Pentru instrucţiunea publică. ★ 18.40: Conferinţă. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători: Despre cooperative, conferinţă ţinută de E. Strnad ★ 19.20: Emisiune germană. Informaţiuni. Pentru lucrători. ★ 20.15: Noutăţi. ★ 20.20: Introducţiune la serata italiană. ★ 20.30: Serată italiană: La serva Padrone, operă într'un act. ★ 21.30: Trans. din Brno. ★ 22.30: Zd. Fibich: Quintette de piano, violă, clarinet, cornet şi violoncel. Alegro non tanto. Largo. Scherzo. Finale. Allegro con spirito. ★ 23: Meteorul. Noutăţi. Sport. ★ 23.15: Informaţiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

18: Concert de orch. ✳ 19: Pentru tineret. ✳ 20.30: Conf. ✳ 21: Serată italiană. ✳ 22.35: Meteorul, noutăţi.✳ 22.50: Causerie.✳ 23.05: Conf. ✳ 23.35: Muzică de dans la plăci de gramofon.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Jurnalul radio. ★ 20.30: Muzică variată.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Concert executat de trio-ul radio. ✳ 19.15: Curs francez de esperanto. ✳ 20.30: Jurnalul vorbit. ✳ 21.15: Serată consacrată Italiei. ✳ 22: Causerie despre Italia. ✳ 23.15: Ultimele noutăţi de presă.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Meteorul. ★ **11.30:** Pentru gospodine, despre conservarea alimentelor iarna. ★ **11.50:** Cota apelor. ★ **12:** Concert de plăci de gramofon. Schlagere noi şi vechi. ★ **14:** Ora, meteorul, bursa. ★ **14.10:** Urmarea concertului de plăci de gramofon. ★ **16:** Meteorul, bursa. ★ **16.20:** Concert de după amiază executat de capela Karl Haupt. Concert dela cafenea. Sonntag: Marşul nibelungilor; Strauss: Vals; Komzak: Uv.; Eysler: Lied; Rosen: Mică doamnă spune când ? tango; Puccini: Fantezie din opera Das Mädchen aus dem goldenen Westen; Ganglberger: Vals; Kalmann: Potp. din Prinţesa Ceardaşului; Brodszky: Lied şi Tango; Haupt: Dansuri, lied-uri şi potp.; Bantel je: Foxtrot; Caray: Foxtrot. ★ **18:** Despre compozitori dirijori, conf. ţinută de prof. Richard Specht. ★ **18.30:** Pentru copii, gimnastică, conferinţă medicală ţinută de dr. Doz. Guido Engelmann. ★ **19:** Prietenia cu animale, causerie ţinută de Paul Eipper, Berlin. ★ **19.30:** Lucru pentru doamne, ora camerei pentru lucrători şi funcţionari. ★ **20:** Curs de limba franceză pentru începători, ţinut de prof. Louis Riviere. ★ **20.30:** Ora, meteorul. ★ **20.35:** Concert distractiv executat de orch. Wilhelm Wacek. Schubert: Rosamunda, uv.; Wagner. Cântec din opera Lohengrin; Tschaikowsky: Fantezie din opera Dama de pică; Bizet: Intermezzo; Strauss: Vals; Conradi: Offenbachiana, potp. ★ **21.30:** Ernst Lothar citeşte din propriile opere. Cuvânt introductiv: Erwin H. Reinalter. ★ **22.05:** Minciunile şi demascările vieţii, 4 scene de Franz Molnar. I. Aventuri în tren; Iubirea dumnezeească şi cea de pe pământ; Ultima după masă; Cheia. Dirijor şi conferenţiar: Hermann Wawra. In continuare serată de lied-uri executate de Franz Steiner. La pian: Prof. Erich Meller. Gustav Mahler: Frühlingsmorgen; Erinnerung; Ich atmet' einen linden Duft; Rheinlegendchen; Ich ging mit Lust; Starke Einbildungskraft; Liebst du um Schönheit; Ablösung im Sommer. In continuare concert seral executat de orch. Silving-Geissler. La pian: R. Wallner. Komzak: Potp.; Lehar: Vals din Unde cântă ciocârlia; Strauss: Reminiscenţe din opereta Liliacul; Braga: Lied; Bass: Serenadă pentru vioară şi harfă; Eysler: Reminiscenţe din propriai operă; Stolz: Vals; Fucik: Cântec vienez; Mathys: Marş spaniol.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

17: Concert de după amiază. ★ 18: Conf. ★ 19: Lecţii de engleză. ★ 19.30: Pentru agricultori. ★ 20: Bul. meteor. ★ 21: Noutăţi. ★ 21.30: Concert de solo-uri. ★ 22.03: Concert popular.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.25: Concert distractiv de orch. ★ 18.25: Pentru copii. ★ 19.45: Conf. despre Germania.★ 20.10: Conf.★ 21: Concert de pian de Richard Staab. ★ 21.40: Italia de astăzi, conf. ★ 22: Serată consacrată Italiei. Ferrari: Uv.; Respighi: Cântec; Mascagni: Dans; Rossini: Uv. ★ 23.45: Concert şi muzică de dans.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert de orch. dirijat de d. Etienne Bertha. ✳ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ✳ 13: Muzică de clopote de la biserica Universităţii. ✳ 13.05: Concert executat de d-na Darko (piano) şi d-ra Hegedues (canto). ✳ 16.30: Curs de semnale Morse. ✳ 17.10: Feuilleton. ✳ 18: Lectură. ✳ 18.30: Fragmente din operete şi valsuri. (Concert de orch.) dirijat de d-l Otto Berg. 1) Lehar: „Văduva veselă"; 2) Eysler: „Cântec de artist"; 3) Strauss: „Regina"; 4) Szabados: „Putp."; 5) Fall: „Iubitul Augustin"; 6) Weinberger: „Vals"; 7) Lehar: „Bărbatul cu trei capete". ✳ 19.40: Curs de limba italiană. ✳ 20.15: Concert de plăci de gramofon. ✳ 21.15: Serată italiană organizată sub auspiciile Uniunei Internaţionale de radiodifuziune din Geneva, în cadrul „Nopţilor naţionale". Concert executat de orch. operei regale ungare, dirijat de d. Ernest Dohnanyi. ✳ 23: Concert executat de orch. reg. I inf. honvezi, dirijat de d. R. Fricsay. In continuare concert al orch. de ţigani Jenoe Pertis dela Hotel Brittania.

1071 m. HUIZEN 6.2 kw. 280 kHz.

12.40: Concert. ✳ 14.40: Pentru doamne. ✳ 16.40: Pentru copii. ✳ 17.10: Concert de orgă. ✳ 17.55: Povestiri pentru copii. ✳ 18.25: Concert de orchestră. ✳ 18.55: Causerie. ✳ 21.10: Declamaţii. ✳ 23.55: Concert de plăci de gramofon.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate economice. ★ 17.15: Un sfert de oră pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.10: Corespondenţa agricolă. ★ 21.15: Concert cu muzică italiană. ★ 23.15: Concert de pian. ★ 23: Comunicate, meteorul, sport. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert simfonic.



1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Bursa. ★ 16.45: Radio-concert. ★ 19.35: Comunicate agricole. ★ 21: Radio concert.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

18.30: Conf. ★ 18.50: Causerie. 19.10: Cântece, discursuri, muzică. ★ 20.30: Intermezzo muzical. ★ 21.45: Pentru gospodine. ★ 21.15: Concert. ★ 22: Concert.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

14: Muzică uşoară. ★ 15: Concert de baladă. ★ 15.30: Pentru şcoli. ★ 16.30: Concert simfonic. ★ 18.15: Ora copiilor. ★ 19.40: Concert de pian. ★ 20.45: Piesa radiofonică. ★ 23.25: Muzică de dans.

Radio-Accesorii
BUCUREŞTI
Bulev. Carol No. 46
Piese detaşate, Aparate de Radio.
Primim orice fel de reparaţiuni şi punerea la punct a ori cărui aparat de
RADIO

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Ora precisă şi meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 10: Pentru şcoli. ★ 11.30: Ultimele noutăţi. ★ 11.35: Comunicate ale asociaţiei municipale. ★ 12.30: Pentru agricultori. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ In timpul unei pauze la ora 13.25 meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăţi. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.45: Pentru copii. ★ 16.30: Meteorul şi Bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Reportaj pedagogic. ★ 17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază. ★ 18.30: Muzică populară românească. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Conf. ştiinţifică. ★ 20: Curs de limba germană. ★ 20.30: Pentru funcţionari. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

Citiţi toţi azi No. 296 :
LEPORELLA
de STEFAN ZWEIG
Sub mâinile vrăjitoreşti ale maestrului Zweig vedem aci crescând, minut cu minut, ca o floare bizară şi veninoasă, un inform suflet omenesc, din neamul demomic al lui Caliban.
în „LECTURA"
— Floarea literaturilor străine —
Lei 5, Scrierea completă. La chioşcari şi librari.